叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 意大利阿尔卑斯山蜜蜂：或，(the Italian Alp-bee; Or,) 000001

2. 意大利阿尔卑斯山蜜蜂：或，(the Italian Alp-bee; Or,) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

意大利阿尔卑斯山蜜蜂：或，(The Italian Alp-bee; or,)

- [ˌaɪ 'aɪ] -
- ii -
- 二、 -

- ii -

['neɪbərz]
NEIGHBOUR'S
邻居

邻居的

[ɪm'pruːvd] [biː] - [haɪvz]
IMPROVED BEE - HIVES
改进 蜜蜂 - 麻疹

改良型蜂箱

[fɔː(r); fə(r)]
FOR
为了

为了

['teɪkɪŋ] ['hʌni] [wɪ'ðaʊt] [ðə; ði] [dɪ'strʌkʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] ['biːz] .
TAKING HONEY WITHOUT THE DESTRUCTION OF THE BEES .
采取 蜂蜜 没有 这 破坏 的 这 蜜蜂 .

不破坏蜜蜂也能获取蜂蜜。

['drɔːɪŋz] [ænd; ənd] ['diːteɪld] ['lɪsts] [fˈɔːwədɪd] [ɒn] [rɪ'siːt] [ɒv; əv] ['pəʊstɪdʒ] STAMPS1 .
DRAWINGS AND DETAILED LISTS FORWARDED ON RECEIPT OF POSTAGE STAMPS1 .
图画 和 详细的 列表 转发 在 收据 的 邮资 STAMPS1 .

收到邮票后，将寄送图纸和详细清单。

[nʌts] [kə'lætərəl] [bɒks] [haɪv] .
NUTT'S COLLATERAL BOX HIVE .
纳特的 抵押品 盒子 蜂巢 .

纳特的附属物箱蜂箱。

[kən'sɪsts] [ɒv; əv] [θriː] [kə'lætərəl] ['bɒksɪz] , [ænd; ənd] ['ɒktəgən] [tɒp][bɒks][tuː; tə]['kʌvə(r)][ðə; ði] [bel] [glɑːs]
Consists of three collateral boxes , and octagon top box to cover the bell glass
由 的 三 抵押品 盒子 , 和 八边形 顶部 盒子 到 覆盖 这 钟 玻璃
, — ['swɔːmɪŋ] [ɪz] [prɪ'ventɪd] .
, — swarming is prevented .
, — 蜂拥而至 是 阻止 .

由三个附属盒和一个八角形顶盒组成，用于覆盖钟形玻璃——防止蜂群聚集。

[praɪs] , £6 . 15s .
Price , £6 . 15s .
价格 , £6 . 15s .

价格：6.15英镑。

[stænd][fɔː(r); fə(r)]['dɪtəʊ] , 16s . [ˌtuː'tuː] .
Stand for ditto , 16s . 2 .
站立 为了 同上 , 16s . 2 .

代表同上，16s.2。

['neɪbərz] [ɪm'pruːvd] ['sɪŋg(ə)l][bɒks] [haɪv] .
NEIGHBOR'S IMPROVED SINGLE BOX HIVE .
邻居 改进 单身的 盒子 蜂巢 .

邻居改良的单箱蜂箱。

['wɜːkɪŋ] [wʌn] [lɑːdʒ] [flæt] [glɑːs] [ə'bʌv] , [ɪz] ['fɪtɪd] [wɪð] [ə; eɪ] [θə'mɒmɪtə(r)] , & [siː] . [praɪs] ,
Working one large flat glass above , is fitted with a Thermometer , & c . Price ,
在职的 一 大的 平坦的 玻璃 多于 , 是 适配 和 一个 温度计 , & c . 价格 ,
[kəm'pliːt] , £3 .
complete , £3 .
完全的 , £3 .

上方有一个大型平板玻璃，配有温度计等。价格，整套，3 英镑。

3s .
3s .
3s .

3秒。

[stænd][fɔː(r); fə(r)]['dɪtəʊ] , 10s .
Stand for ditto , 10s .
站立 为了 同上 , 10s .

代表同上，10秒。

6d . [θriː] .
6d . 3 .
6d . 3 .

6d.3.

['teɪlərz] ['ʃæləʊ] [bɒks][ɔː(r)] [eɪt] [bɑː(r)] [haɪv] .
TAYLOR'S SHALLOW BOX OR EIGHT BAR HIVE .
泰勒的 浅的 盒子 或者 八 酒吧 蜂巢 .

泰勒浅箱或八栏蜂箱。

[kən'sɪsts] [ɒv; əv] [θriː] ['bɒksɪz][tiː] » [əʊ][ɒv; əv][ðem; ðəm] ['fɪtɪd] [wɪð] ['muːvəbl] [bɑːrz][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]
Consists of three boxes t » o of them fitted with moveable bars for the
由 的 三 盒子 t » o 的 他们 适配 和 活动 酒吧 为了 这
[mɔː(r)] [kən'viːniənt] [ˌdeprɪ'veɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['hʌni] [prə'tektɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['weðə(r)] [baɪ][ə; eɪ]
more convenient deprivation of the honey protected from the weather by a
更多的 方便的 剥夺 的 这 蜂蜜 受保护 从 这 天气 经过 一个
['kʌvə(r)][ɒv; əv] [wʊd] .
cover of wood .
覆盖 的 木头 .

由三个盒子组成，其中两个盒子装有可移动的横杆，以便更方便地取出蜂蜜，并用木头盖住以防天气影响。

[praɪs] , £3 . 10s .
Price , £3 . 10s .
价格 , £3 . 10s .

价格：3.10英镑。

[stænd][fɔː(r); fə(r)]['dɪtəʊ] , 10s .
Stand for ditto , 10s .
站立 为了 同上 , 10s .

代表同上，10秒。

6d . [fɔːr] .
6d . 4 .
6d . 4 .

6d.4.

['teɪlərz] ['æmətə(r)] [bɑː(r)] [haɪv] .
TAYLOR'S AMATEUR BAR HIVE .
泰勒的 业余 酒吧 蜂巢 .

泰勒的业余酒吧蜂巢。

[wɪð] [θriː] ['bɒksɪz] , ['fɜːnɪʃt] [wɪð] ['sev(ə)n] ['muːvəbl] [bɑːrz][ɪn] [iːtʃ] [bɒks] ; [ðɪs] ['biːhaɪv] [hæz; həz]
With **three** **boxes** **,** **furnished** **with** **seven** **moveable** **bars** **in** **each** **box** **;** **this** **Beehive** **has**
和 三 盒子 , 提供 和 七 活动 酒吧 在 每个 盒子 ; 这 蜂窝 有
[nəʊ] [ə'dɪʃən(ə)l] ['kʌvə(r)] ,
no **additional** **cover** **,**
不 额外的 覆盖 ,

这款蜂箱由三个箱体组成，每个箱体内有七根可移动的横杆；没有额外的盖子。

[bʌt; bət][ɪz] [meɪd] [ɒv; əv]['staʊtə(r)] [wʊd] . — ['viːdeɪ][peɪdʒ] - , " ['teɪlərz] [biː] ['kiːpərz] ['mænjuəl] .
but **is** **made** **of** **stouter** **wood** **.** **—** **Vide** **page** **55** **,** **"** **Taylor's** **Bee** **Keeper's** **Manual** **.**
但 是 制成 的 更粗壮 木头 . — 视频 页 - , " 泰勒的 蜜蜂 守门员 手动的 .

但它是由更坚固的木材制成的。——参见第 55 页，“泰勒养蜂人手册”。

" [praɪs] , £3 . 5s .
" **Price** **,** **£3** **.** **5s** **.**
" 价格 , £3 . 5s .

价格：3.5英镑。

[stænd][fɔː(r); fə(r)]['dɪtəʊ] , 10s .
Stand **for** **ditto** **,** **10s** **.**
站立 为了 同上 , 10s .

代表同上，10秒。

6d . [faɪv] .
6d **.** **5** **.**
6d . 5 .

6d.5。

['neɪbərz] [ɪm'pruːvd] ['kɒtɪdʒ] [haɪv] .
NEIGHBOUR'S **IMPROVED** **COTTAGE** **HIVE** **.**
邻居 改进 小屋 蜂巢 .

邻居改良的小屋蜂箱。

['wɜːkɪŋ] [θriː] [bel] ['glɑːsɪz] , [ɪz] ['niːtli] [ænd; ənd] ['strɒŋli] [meɪd] [ɒv; əv] [strɔː] ,
Working **three** **bell** **glasses** **,** **is** **neatly** **and** **strongly** **made** **of** **straw** **,**
在职的 三 钟 眼镜 , 是 整齐地 和 强烈 制成 的 稻草 ,

这三个钟形玻璃杯由稻草精心制作而成，结实耐用。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [θriː] ['wɪndəʊz] [ɪn][ðə; ði]['ləʊə(r)] [haɪv] , [wɪð] [ə; eɪ] [θə'mɒmɪtə(r)] [ə'fɪkst] [tuː; tə][ðə; ði]
it **has** **three** **windows** **in** **the** **lower** **Hive** **,** **with** **a** **thermometer** **affixed** **to** **the**
它 有 三 视窗 在 这 降低 蜂巢 , 和 一个 温度计 已粘贴 到 这
['sentə(r)][wʌn] .
center **one** **.**
中心 一 .

下层蜂巢有三个窗口，中间的窗口上装有一个温度计。

[ðɪs] [haɪv] [wɪl] [biː; bi] [faʊnd] [tuː; tə] [pə'zes] [mɔː(r)] ['præktɪkl] [əd'væntɪdʒ] [ænd; ənd][ɪz][mɔː(r)] ['iːzi]
This **Hive** **will** **be** **found** **to** **possess** **more** **practical** **advantages** **and** **is** **more** **easy**
这 蜂巢 将要 是 成立 到 具有 更多的 实际的 优势 和 是 更多的 简单的
[ɒv; əv] ['mænɪdʒmənt] [ðæn; ðən] ['eni] ['ʌðə(r)] ['biːhaɪv] [ðæt] [hæz; həz] [biːn] [ˌɪntrə'djuːst] .
of **management** **than** **any** **other** **Beehive** **that** **has** **been** **introduced** **.**
的 管理 比 任何 其他 蜂窝 那 有 到过 介绍 .

与其他已推出的蜂箱相比，这款蜂箱具有更多实用优势，也更容易管理。

[praɪs] , [kəm'pliːt] , £1 . 15s .
Price **,** **complete** **,** **£1** **.** **15s** **.**
价格 , 完全的 , £1 . 15s .

价格，完整价格为 1.15 英镑。

[stænd][fɔː(r); fə(r)]['dɪtəʊ] , 10s , 6d .
Stand **for** **ditto** **,** **10s** **,** **6d** **.**
站立 为了 同上 , 10s , 6d .

代表同上，10s，6d。

([kən'tɪnjuːd] [ɒn][peɪdʒ][θriː][ɒv; əv] ['ræpə(r)]) - [wʌn] -
(Continued on page 3 of Wrapper) - 1 -
(持续 在 页 3 的 包装纸) - 1 -

（续见包装纸第3页）- 1 -

[ðə; ði]
THE
这

这

[ɪ'tæliən] [ælp] - [biː]
ITALIAN ALP - BEE
意大利语 澳大利亚工党 - 蜜蜂

意大利 ALP-BEE

[ɔː(r)][ðə; ði]
OR THE
或者 这

或者

[gəʊld] [maɪn] [ɒv; əv] ['hʌzbəndri] :
GOLD MINE OF HUSBANDRY :
金子 矿 的 畜牧业 :

农艺的金矿：

[ʃɔːt] [ænd; ənd] ['præktɪkl] [ɪn'strʌkʃənz] [tuː; tə] [briːd] ['dʒenjuɪn]
SHORT AND PRACTICAL INSTRUCTIONS TO BREED GENUINE
短的 和 实际的 指示 到 品种 真的

培育纯种犬的简明实用指南

[prə'lɪfɪk] [ɪ'tæliən] [kwiːnz] ;
PROLIFIC ITALIAN QUEENS ;
多产的 意大利语 女王们 ;

多产的意大利女王；

[tuː; tə] ['mʌltɪplaɪ] [ðem; ðəm][baɪ] ['hʌndrədz] [ɪn] [ə; eɪ] [fjuː] [mʌnθs]
TO MULTIPLY THEM BY HUNDREDS IN A FEW MONTHS
到 乘 他们 经过 数百 在 一个 很少 几个月

几个月内将它们的数量增加数百倍

[ænd; ənd] [haʊ] [tuː; tə] [tʃeɪndʒ] ['dʒɜːmən] [haɪvz] ['ɪntuː] [ɪ'tæliən]
AND HOW TO CHANGE GERMAN HIVES INTO ITALIAN
和 如何 到 改变 德语 麻疹 进入 意大利语

以及如何将德语单词转换为意大利语

[baɪ]
BY
经过

经过

[eɪtʃ] . [siː] . ['hɜːrmən] ,
H . C . HERMANN ,
H . C . 赫尔曼 ,

HC HERMANN，

, ['kæntɒn] [graʊbʊndən] , ['swɪtsələnd]
TAMINS , CANTON GRAUBUNDEN , SWITZERLAND
塔明斯 , 广州 格劳宾登州 , 瑞士

瑞士格劳宾登州塔明斯

[ðə; ði] [raɪt] [ɒv; əv][trænz'leɪʃ(ə)n]['ɪntuː]['ʌðə(r)] ['læŋgwɪdʒ] [ɪz] [rɪ'zɜːvd] .
The Right of Translation into other Languages is Reserved .
这 正确的 的 翻译 进入 其他 语言 是 预订的 .

保留翻译成其他语言的权利。

['lʌndən]	:
LONDON	**:**
伦敦	:

伦敦：

['pʌblɪʃt]	[baɪ][dʒiːəʊ; dʒiːə; dʒi'ɒ]	.
PUBLISHED	**BY**	**GEO** **.**
已发布	经过	地理 .

由 GEO 出版。

['neɪbə(r)]	[ænd; ənd]	[sʌnz]	,
NEIGHBOUR	**AND**	**SONS**	**,**
邻居	和	儿子们	,

邻居和儿子们

-	,	['riːdʒənt]	[striːt]	,	[ænd; ənd]	-	,	[haɪ]	['həʊbən]	.	-	.	-	[ˌtuː'tuː]	-
149	**,**	**REGENT**	**STREET**	**,**	**and**	**127**	**,**	**HIGH**	**HOLBORN**	**.**	**1860**	**.**	**-**	**2**	**-**
-	,	摄政	街道	,	和	-	,	高的	霍尔本	.	-	.	-	2	-

摄政街149号和霍尔本高街127号。1860年。- 2 -

[ɪn]	['sendɪŋ]	[ðɪs]	['lɪt(ə)l]	['triːtɪs]	[tuː; tə][ðə; ði]	[pres]	[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz]	[biːn]	[θɔːt]	[dɪ'zaɪərəb(ə)l][tuː; tə]
In	**sending**	**this**	**little**	**Treatise**	**to**	**the**	**Press**	**it**	**has**	**been**	**thought**	**desirable**	**to**
在	发送	这	小的	论文	到	这	按	它	有	到过	想法	理想	到

['prez(ə)nt][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ði]	['pʌblɪk]	[æz; əz]	[ə; eɪ]	['lɪtərəl]	[trænz'leɪʃ(ə)n]	[frɒm; frəm]	[ðə; ði]	[pen]	[ɒv; əv]	[em]	.
present	**it**	**to**	**the**	**Public**	**as**	**a**	**literal**	**translation**	**from**	**the**	**pen**	**of**	**M**	**.**
展示	它	到	这	民众	作为	一个	文字	翻译	从	这	笔	的	M	.

['hɜːrmən]	,
Hermann	**,**
赫尔曼	,

在将这篇小论文送交出版社时，我们认为最好将其作为赫尔曼先生的原文直译本呈现给公众。

['rɑːðə(r)][ðæn; ðən][ə; eɪ][mɔː(r)]	['haɪli]	['fɪnɪʃt]	[prə'dʌkʃ(ə)n]	[ɪn][ðə; ði]	['ɪŋglɪʃ]	,	['læŋgwɪdʒ]	.
rather	**than**	**a**	**more**	**highly**	**finished**	**production**	**in**	**the**	**English**	**,**	**language**	**.**
相当	比	一个	更多的	高度	完成的	生产	在	这	英语	,	语言	.

而不是用英语创作的更精细的作品。

[wiː; wi]	[teɪk]	[ðə; ði]['prez(ə)nt]	[ˌɒpə'tjuːnəti]	[ɒv; əv]	['menʃnɪŋ]	,
We	**take**	**the**	**present**	**opportunity**	**of**	**mentioning**	**,**
我们	拿	这	展示	机会	的	提及	,

我们借此机会提及：

[ðæt]	[ðə; ði]	[fɜːst]	[ˌɪntrə'dʌkʃn]	[ɒv; əv][ðə; ði]	['igjuəriən]	[biː]	['ɪntuː]	['ɪŋgləndˌ]	[wɒz; wəz]	[θruː]	['aʊə(r)]
that	**the**	**first**	**introduction**	**of**	**the**	**Ligurian**	**Bee**	**into**	**England**	**was**	**through**	**our**
那	这	第一的	介绍	的	这	利古里亚	蜜蜂	进入	英格兰	曾是	通过	我们的

['eɪdʒənsi]	.
agency	**.**
机构	.

利古里亚蜜蜂首次被引入英国是通过我们的机构。

[ə; eɪ]	['letə(r)]	[tuː; tə][ˌjuː 'es]	[frɒm; frəm][em]	.	['hɜːrmən]	,	['deɪtɪd]	5th	[dʒʊ'laɪ]	,	-	,
A	**letter**	**to**	**us**	**from**	**M**	**.**	**Hermann**	**,**	**dated**	**5th**	**July**	**,**	**1859**	**,**
一个	信	到	我们	从	M	.	赫尔曼	,	日期	5th	七月	,	-	,

赫尔曼先生于1859年7月5日写给我们的一封信：

(	[æn; ən]['ekstrækt; ɪk'strækt][frɒm; frəm]	[wɪtʃ]	[ə'pɪəd]	[ɪn][ðə; ði]	"	['kɒtɪdʒ]	['gɑːdnə(r)]	"	[ɒv; əv]	[ðæt]
(	**an**	**extract**	**from**	**which**	**appeared**	**in**	**the**	**"**	**Cottage**	**Gardener**	**"**	**of**	**that**
(	一个	提炼	从	哪个	出现	在	这	"	小屋	园丁	"	的	那

[mʌnθ]	)	[hæz; həz]['gɪv(ə)n]	[raɪz]	[tuː; tə][ðə; ði]	['ɪntrəstɪŋ]	[dɪ'skʌʃ(ə)n]	[ɪn]	[ðæt]	[ˌpɪəri'ɒdɪk(ə)l]	.
month	**)**	**has**	**given**	**rise**	**to**	**the**	**interesting**	**discussion**	**in**	**that**	**periodical**	**.**
月	)	有	给定	上升	到	这	有趣的	讨论	在	那	期刊	.

（该文章的节选刊登在当月的《乡村园丁》杂志上）在该期刊上引发了有趣的讨论。

[dʒiː] . [en] . & [sʌnz] . - [θriː] -
G . **N** . **&** **SONS** . **-** **3** **-**
G . N . & 儿子们 . - 3 -

['prefəs] .
PREFACE .
前言 .

前言。

[[trænsˈkraɪbə(r)] [nəʊt] : [ðə; ði][əˈrɪdʒən(ə)l]['əʊnə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [bʊk] , ['frɑːnsɪs] ['dɑːwɪn] ,
[**Transcriber** **Note** **:** **the** **original** **owner** **of** **the** **book** **,** **Francis** **Darwin** **,**
[转录员 笔记 : 这 原来的 所有者 的 这 书 , 弗朗西斯 达尔文 ,

[转录者注：本书原所有者为弗朗西斯·达尔文，

[dɪˈsaɪdɪd][tuː; tə] [peɪst] [ə; eɪ] ['veri] [lɑːdʒ] ['bʊkpleɪt] ['kʌvərɪŋ] [ðə; ði][fɜːst] [θriː] ['pærəgrɑːfs] [ɒv; əv]
decided **to** **paste** **a** **very** **large** **bookplate** **covering** **the** **first** **three** **paragraphs** **of**
决定 到 粘贴 一个 非常 大的 藏书票 覆盖 这 第一的 三 段落 的
[ðə; ði] ['prefəs] .
the **Preface** **.**
这 前言 .

决定贴一张很大的藏书票，遮盖住序言的前三段。

[ə; eɪ] ['θʌrə] [sɜːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪntənet] [dɪd][nɒt] [rɪ'viːl] ['eni]['ʌðə(r)]['kɒpi][ɒv; əv] [ðɪs] ['vɒljuːm] .]
A **thorough** **search** **of** **the** **Internet** **did** **not** **reveal** **any** **other** **copy** **of** **this** **volume** **.** **]**
一个 彻底 搜索 的 这 互联网 做过 不是 揭示 任何 其他 复制 的 这 体积 .]

经彻底搜索互联网，未发现此书的任何其他副本。

[æz; əz] [ðæt] [kaɪnd][ɒv; əv] [biː] [inˈhæbit] , [æt; ət]['prez(ə)nt] , [bʌt; bət][ə; eɪ] [smɔːl] [strɪp][ɒv; əv] ['kʌntri] ,
As **that** **kind** **of** **bee** **inhabits** **,** **at** **present** **,** **but** **a** **small** **strip** **of** **country** **,**
作为 那 种类 的 蜜蜂 居住地 , 在 展示 , 但 一个 小的 条 的 国家 ,

目前，这种蜜蜂仅栖息在一小片区域内。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] [reə(r)] ,
they **are** **very** **rare** **,**
他们 是 非常 稀有的 ,

它们非常罕见。

[ænd; ənd][ə; eɪ] [biː] - ['kʌltɪveɪtə(r)] [huː] [ɪz][ɪn] [pəˈzeʃ(ə)n] [ɒv; əv] [sʌtʃ] [ə; eɪ][haɪv][kæn; kən] [tɜːn] [ˌaɪ 'tiː]
and **a** **bee** **-** **cultivator** **who** **is** **in** **possession** **of** **such** **a** **hive** **can** **turn** **it**
和 一个 蜜蜂 - 耕耘机 WHO 是 在 拥有 的 这样的 一个 蜂巢 能 转动 它
['ɪntuː][ə; eɪ]['riːəl][gəʊld][maɪn] .
into **a** **real** **gold** **mine** **.**
进入 一个 真实的 金子 矿 .

拥有这样一箱蜜蜂的养蜂人可以把它变成一座真正的金矿。

[ðə; ði] ['ɪntrəst] [ɪn][ðə; ði] ['jeləʊ] [ælp] - [biː] [ɪz][ɒn][ðə; ði] [ɪn'kriːs] , [fɔː(r); fə(r)][ˌaɪ 'tiː][hæz; həz][nɒt]
The **interest** **in** **the** **Yellow** **Alp** **-** **bee** **is** **on** **the** **increase** **,** **for** **it** **has** **not**
这 兴趣 在 这 黄色的 阿尔卑斯山 - 蜜蜂 是 在 这 增加 , 为了 它 有 不是
[ðə; ði] [les] ['vælјuː] - [fɔːr] -
the **less** **value** **-** **4** **-**
这 较少的 价值 - 4 -

人们对黄高山蜜蜂的兴趣日益浓厚，因为它的价值并不逊色——4——

[fɔː(r); fə(r)] ['saɪəns] ['dʒen(ə)rəli] , [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][baɪ] ['briːdɪŋ] [sʌtʃ] ['biːz] [wʌn][əb'teɪnz][æn; ən] ['ɪnsaɪt]
for **science** **generally** **,** **because** **by** **breeding** **such** **bees** **one** **obtains** **an** **insight**
为了 科学 一般来说 , 因为 经过 选育 这样的 蜜蜂 一 获得 一个 洞察力
['ɪntuː][ðeə(r)] ['mænəz] [ɒv; əv][laɪf] ,
into **their** **manners** **of** **life** **,**
进入 他们的 礼仪 的 生活 ,

对科学研究而言，因为通过饲养这类蜜蜂，人们可以深入了解它们的生活方式。

[ænd; ənd] ['meni] [θɪŋz] [ɑː(r); ə(r)] [meɪd] [klɪə(r)][ænd; ənd] [brɔːt] [tuː; tə] [laɪt] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː]

and	many	things	are	made	clear	and	brought	to	light	of	which	it
和	许多	事物	是	制成	清除	和	带来	到	光	的	哪个	它

[hæz; həz][nɒt] [biːn] ['pɒsəb(ə)l][tuː; tə][əb'teɪn][ə; eɪ] ['nɒlɪdʒ] [bɪ'fɔː(r)] .

has	not	been	possible	to	obtain	a	knowledge	before	.
有	不是	到过	可能的	到	获得	一个	知识	前	.

许多以前无法了解的事情都变得清晰明了。

['əʊnli][baɪ] ['briːdɪŋ] ['biːz] [ɒv; əv] [ðɪs] [kaɪnd][wʌn][kæn; kən] [bɪ'kʌm] [ə; eɪ] [biː] ['kʌltɪveɪtə(r)][ɪn][ðə; ði] [fʊl]

Only	by	breeding	bees	of	this	kind	one	can	become	a	bee	cultivator	in	the	full
仅有的	经过	选育	蜜蜂	的	这	种类	一	能	变得	一个	蜜蜂	耕耘机	在	这	满的

[sens] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːd] .

sense	of	the	word	.
感觉	的	这	单词	.

只有培育出这种蜜蜂，才能真正成为名副其实的养蜂人。

[tuː; tə] [ə'sɪst] [ðə; ði]['briːdə(r)][tuː; tə] [tʃeɪndʒ] [hɪz; ɪz] [əʊn] [blæk] [ɔː(r)] ['kɒmən] ['biːz] ['ɪntuː][ɪ'tæliən] ['biːz]

To	assist	the	breeder	to	change	his	own	black	or	common	bees	into	Italian	bees
到	协助	这	育种者	到	改变	他的	自己的	黑色的	或者	常见的	蜜蜂	进入	意大利语	蜜蜂

[ɪn][ðə; ði] [ʃɔːtɪst] [ænd; ənd]['seɪfɪst] [weɪ] ,

in	the	shortest	and	safest	way	,
在	这	最短	和	最安全	方式	,

为了帮助养蜂人以最快捷、最安全的方式将自己的黑蜂或普通蜜蜂变成意大利蜜蜂，

[ænd; ənd][tuː; tə] [kiːp] [ðə; ði] [reɪs] [pjʊə(r)] , [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['pɜːpəs] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['luːkrətɪv] ['ɪnkʌm] ,

and	to	keep	the	race	pure	,	for	the	purpose	of	a	lucrative	income	,
和	到	保持	这	种族	纯的	,	为了	这	目的	的	一个	利润丰厚	收入	,

为了保持种族纯正，从而获得丰厚的收入，

[ɪz][ðə; ði]['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt][ɒv; əv] [ðɪs] ['lɪt(ə)l] [wɜːk] ,

is	the	object	of	this	little	work	,
是	这	目的	的	这	小的	工作	,

是这篇小作品的主题，

[ænd; ənd][aɪ][jæl; jəl][biː; bi][glæd] [ɪf] [ðə; ði] ['kɒntents] [pruːv] [ə; eɪ] [sɔːs] [ɒv; əv]['prɒfɪt][tuː; tə] ['veri] ['meni]

and	I	shall	be	glad	if	the	contents	prove	a	source	of	profit	to	very	many
和	我	将	是	高兴的	如果	这	内容	证明	一个	来源	的	利润	到	非常	许多

[frendz] [ɒv; əv][ðə; ði] [biː] .

friends	of	the	bee	.
朋友们	的	这	蜜蜂	.

如果本书内容能为众多爱蜂之友带来收益，我将感到非常高兴。

[ðə; ði] ['ɔːθə(r)] . - [faɪv] -

THE	AUTHOR	.	-	5	-
这	作者	.	-	5	-

作者.- 5 -

['nætʃ(ə)rəl] ['hɪstri; 'hɪstəri]

NATURAL	HISTORY
自然的	历史

自然史

[ɒv; əv][ðə; ði]

OF	THE
的	这

的

[ɪ'tæliən] ['jeləʊ] [ælp] - [biː] .

ITALIAN	YELLOW	ALP	-	BEE	.
意大利语	黄色的	澳大利亚工党	-	蜜蜂	.

意大利黄高山蜜蜂。

(['ɑ:pɪs] [hɛl'vɛtɪkə] .)
(Apis helvetica .)
(蜜蜂 瑞士字体 .)

(Apis helvetica.)

[wen] [ðə; ði] [lɔ:d] [kri'eɪtɪd] [ðə; ði] [wɜ:ld] [hi:; hi] [pleɪst] [ðə; ði][plɑ:nts][ɪn][ðeə(r)]['prɒpə(r)] [ˌsɪtʃʊ'eɪʃnz] ,
When the Lord created the world he placed the plants in their proper situations ,
什么时候 这 主 创建 这 世界 他 放置 这 植物 在 他们的 恰当的 情况 ,

上帝创造世界时，将植物放置在它们各自合适的位置。

[ænd; ənd] ['kri:tʃəz] [tu:; tə] [ðəʊz] [plɑ:nts] , [wɪtʃ] [wɜ:(r); wə(r)][tu:; tə] [sɜ:v] [æz; əz][ðeə(r)] [fu:d] .
and creatures to those plants , which were to serve as their food .
和 生物 到 那些 植物 , 哪个 是 到 服务 作为 他们的 食物 .

以及那些作为它们食物的植物。

[bʌt; bət][mæn][hæz; həz][ɪn] [kɔ:s] [ɒv; əv][taɪm] [tɹænspl'æntɪd] [plɑ:nts][ænd; ənd] ['ænɪmlz] , [səʊ] ,
But man has in course of time transplanted plants and animals , so ,
但 男人 有 在 课程 的 时间 移植 植物 和 动物 , 所以 ,

但随着时间的推移，人类移植了动植物，所以，

[ðæt] ['ɒf(ə)n][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l] ['kʌntri] [kæn; kən][nəʊ][mɔ:(r)][bi:; bi] [ɹ'ɛkəgnˌaɪzd] .
that often the original country can no more be recognised .
那 经常 这 原来的 国家 能 不 更多的 是 已确认 .

很多时候，原籍国已无法辨认。

[ɪn][ðə; ði] ['væliz] [ænd; ənd] [pleɪnz] [mæn][kʊd; kəd][fɜ:st] [kə'mens] [hɪz; ɪz] [ˌdevə'steiʃən] , [bʌt; bət][ðə; ði]
In the valleys and plains man could first commence his devastations , but the
在 这 山谷 和 平原 男人 可以 第一的 开始 他的 灾难 , 但 这
['haɪts] ,
heights ,
高度 ,

在山谷和平原上，人类或许可以率先开始破坏，但在高地上，

[ænd; ənd][nɒt] ['i:zi] [ək'sesəb(ə)l] ['maʊntənz] [rɪ'zɪstɪd] ['hju:mən][ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n][lɒŋgə(r)] ;
and not easy accessible mountains resisted human cultivation longer ;
和 不是 简单的 可访问 山脉 抵抗 人类 栽培 更长 ;

不易接近的山脉更长时间地抵制人类的开垦；

[ænd; ənd][ˌaɪ 'ti:][ɪz][ðeə(r)] [weə(r)] [wi:; wi][faɪnd]['neɪtʃə(r)][ɪn][hɜ:(r); hə(r)][ə'rɪdʒən(ə)l]['mædʒəsti] .
and it is there where we find nature in her original majesty .
和 它 是 那里 在哪里 我们 寻找 自然 在 她 原来的 威严 .

正是在那里，我们才能领略大自然最初的壮丽景象。

['ɒf(ə)n][plɑ:nts][ænd; ənd] ['ænɪmlz] [wɪl] [si:s] [tu:; tə] [θraɪv] [ɪn][ə; eɪ] ['kʌntri] ,
Often plants and animals will cease to thrive in a country ,
经常 植物 和 动物 将要 停止 到 蓬勃发展 在 一个 国家 ,

很多时候，动植物会在一个国家停止繁衍生息。

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)][nəʊ][mɔ:(r)][ɪn][ðeə(r)] [pleɪs] [ə'saɪnd] [tu:; tə][ðem; ðəm][baɪ][ðə; ði][kri'eɪtə(r)] .
because they are no more in their place assigned to them by the Creator .
因为 他们 是 不 更多的 在 他们的 地方 分配 到 他们 经过 这 创作者 .

因为他们不再处于造物主为他们安排的位置上。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['dɪfrənt] [ɪn][ðə; ði] [sti:p] ['maʊntənz] , [weə(r)] ['neɪtʃə(r)][ɪz] [nɒt] [ək'sesəb(ə)l][tu:; tə][ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n]
It is different in the steep mountains , where nature is not accessible to cultivation
它 是 不同的 在 这 陡 山脉 , 在哪里 自然 是 不是 可访问 到 栽培
;
;
;

陡峭的山区情况则不同，那里的自然资源无法进行耕种；

[ðeə(r)][wiː; wi][faɪnd] ['evriweə(r)] [ðə; ði] [seɪm] [plɑːnts][ɪn][ə; eɪ]['sɜːt(ə)n]['riːdʒən] , [æz; əz] , ['lɑːrtʃɪz] ,

there	we	find	everywhere	the	same	plants	in	a	certain	region	,	as	,	larches	,
那里	我们	寻找	到处	这	相同的	植物	在	一个	肯定	地区	,	作为	,	落叶松	,

在特定区域，我们到处都能发现相同的植物，例如落叶松。

[paɪnz] , ['ælpaɪn] - ['rəʊzɪz] , ['dʒenʃn] ; ['ɔːlsəʊ] ['ænɪmlz] , [æz; əz] , ['ʃæmwɑː] , [waɪld][gəʊts] , [waɪt] [heəz]

pines	,	Alpine	-	roses	,	gentian	;	also	animals	,	as	,	chamois	,	wild	goats	,	white	hares
松树	,	高山	-	玫瑰	,	龙胆	;	还	动物	,	作为	,	麂皮	,	荒野	山羊	,	白色的	野兔

,

,

,

松树、高山蔷薇、龙胆；以及动物，例如羚羊、野山羊、白兔。

[huː] [duː; də][nɒt] [θraɪv] [wel] [ɪn][ðə; ði][pleɪnz] .

who	do	not	thrive	well	in	the	plains	.
WHO	做	不是	蓬勃发展	出色地	在	这	平原	.

那些不适应平原环境的生物。

[hɪə(r)] [ðen] , [ɪn][ðə; ði] ['maʊntənz] , [mʌst; məst][wiː; wi] [lʊk] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]['ɒrɪdʒɪn][ɒv; əv] ['ænɪmlz] .

Here	then	,	in	the	mountains	,	must	we	look	for	the	origin	of	animals	.
这里	然后	,	在	这	山脉	,	必须	我们	看	为了	这	起源	的	动物	.

因此，我们必须在这里，在群山之中，寻找动物的起源。

[fɔː(r); fə(r)] , [æt; ət][ðə; ði][taɪm][ɒv; əv][ðə; ði] [greɪt] ['delјuːdʒ] , [ɔːl] ['ænɪmlz] [ɪn][ðə; ði][pleɪnz][wɜː(r); wə(r)] ,

For	,	at	the	time	of	the	great	deluge	,	all	animals	in	the	plains	were	,
为了	,	在	这	时间	的	这	伟大的	洪水	,	全部	动物	在	这	平原	是	,

因为在大洪水时期，平原上的所有动物都.....

['sɜːt(ə)nli] , [ðə; ði][fɜːst][tuː; tə] ['perɪʃ] , [ænd; ənd] [ðəʊz] [ɪn][ðə; ði] ['maʊntənz] [wɜː(r); wə(r)] , [ɪn][ɔːl]

certainly	,	the	first	to	perish	,	and	those	in	the	mountains	were	,	in	all
当然	,	这	第一的	到	沦	,	和	那些	在	这	山脉	是	,	在	全部

[ˌprɒbə'bɪlətɪ] , [left][fɔː(r); fə(r)] [pɒ'sterətɪ] .

probability	,	left	for	posterity	.
可能性	,	左边	为了	后人	.

当然，最先丧生的肯定是那些在山里的人，而那些遇难者很可能被留给了后世。

[ðə; ði] ['jeləʊ] [ɪ'tælіən] [ælp] - [biː] [ɪz][ə; eɪ] ['maʊntən] ['ɪnsekt] ;

The	yellow	Italian	Alp	-	bee	is	a	mountain	insect	;
这	黄色的	意大利语	阿尔卑斯山	-	蜜蜂	是	一个	山	昆虫	;

黄色的意大利阿尔卑斯蜜蜂是一种山地昆虫；

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [faʊnd] [bɪ'twiːn] [tuː] ['maʊntən] [tʃeɪnz] [tuː; tə][ðə; ði] [raɪt] [ænd; ənd][left][ɒv; əv] ['lɒmbədi]

it	is	found	between	two	mountain	chains	to	the	right	and	left	of	Lombardy
它	是	成立	之间	二	山	链条	到	这	正确的	和	左边	的	伦巴第

[ænd; ənd] - [ælps] ,

and	Rhatian	Alps	,
和	-	阿尔卑斯山	,

它位于伦巴第阿尔卑斯山脉和拉蒂亚阿尔卑斯山脉左右两侧的两条山脉之间。

[ænd; ənd] [kəm'praiz] [ðə; ði] [həʊl] ['terətrі] [ɒv; əv] - , - , [ænd; ənd] [saʊθ] - [graʊbʊndən] .

and	comprises	the	whole	territory	of	Tessir	,	Veltlin	,	and	South	-	Graubunden	.
和	包括	这	所有的	领土	的	-	,	-	,	和	南	-	格劳宾登州	.

包括泰西尔、韦尔特林和南格劳宾登的整个地区。

[ˌaɪ 'tiː] [θraiv] [ʌp][tuː; tə][ðə; ði] [haɪt] [ɒv; əv] - [sɪks] -

It	thrives	up	to	the	height	of	-	6	-
它	蓬勃发展	向上	到	这	高度	的	-	6	-

它最高可长到6米。

[fɔːr] , - [fiːt] [ə'bʌv] [ðə; ði]['levə(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] [siː] ,

4	,	500	feet	above	the	level	of	the	sea	,
4	,	-	脚	多于	这	等级	的	这	海	,

海拔4500英尺

[ænd; ənd] [ə'pi:lz] [tu:; tə][prɪ'fɜ:(r)][ðə; ði] ['nɔ:ðən] [klaɪm][tu:; tə][ðə; ði]['wɔ:mə(r)] ,

and	appeal's	to	prefer	the	northern	clime	to	the	warmer	,
和	上诉的	到	更喜欢	这	北方	气候	到	这	更温暖	,

并呼吁人们更喜欢北方气候而不是更温暖的气候，

[fɔ:(r); fə(r)][ɪn][ðə; ði] [saʊθ] [ɒv; əv] ['ɪtəli] [ˌaɪ 'ti:][ɪz][nɒt] [faʊnd] .

for	in	the	south	of	Italy	it	is	not	found	.
为了	在	这	南	的	意大利	它	是	不是	成立	.

因为在意大利南部找不到它。

[frɒm; frəm][ðə; ði] ['maʊntən] [ðəʊz] ['bi:z] ['leɪtə(r)] ['emigreit] ['ɪntu:][ðə; ði][pleɪnz] ,

From	the	mountain	those	bees	later	emigrated	into	the	plains	,
从	这	山	那些	蜜蜂	之后	移民	进入	这	平原	,

这些蜜蜂后来从山上迁徙到平原上。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [du:; də][nɒt] [θraɪv] [səʊ] [wel] [ðeə(r)] .

but	they	do	not	thrive	so	well	there	.
但	他们	做	不是	蓬勃发展	所以	出色地	那里	.

但它们在那里生长得并不好。

[sʌm; səm] ['lɜ:nɪd] [men][hæv; həv] [kɔ:ld] [ðem; ðəm][l'igjuəriən] ['bi:z] , [bʌt; bət][ðæt] [neɪm] [hæz; həz]

Some	learned	men	have	called	them	ligurian	bees	,	but	that	name	has
一些	学习	男人	有	称为	他们	利古里亚	蜜蜂	,	但	那	姓名	有

['naɪðə(r)][hɪ'stɒrɪk(ə)l][nɔ:(r)][ˌdʒi:ə'græfɪk(ə)l][kleɪm] ,

neither	historical	nor	geographical	claim	,
两者都不	历史	也不	地理	宣称	,

有些学者称它们为利古里亚蜜蜂，但这个名称既没有历史依据，也没有地理依据。

[ænd; ənd][nɒt][wʌn] [bi:] - ['kʌltɪveɪtə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [həʊl] ['dɪstrɪkt][ɒv; əv][ðə; ði][ɪ'tæliən] [ælp] - [bi:]

and	not	one	bee	-	cultivator	of	the	whole	district	of	the	Italian	Alp	-	bee
和	不是	一	蜜蜂	-	耕耘机	的	这	所有的	区	的	这	意大利语	阿尔卑斯山	-	蜜蜂

[nəʊz] [wɒt] [kaɪnd][ɒv; əv]['ɪnsekts][l'igjuəriən] ['bi:z] [ɑ:(r); ə(r)] .

knows	what	kind	of	insects	ligurian	bees	are	.
知道	什么	种类	的	昆虫	利古里亚	蜜蜂	是	.

整个意大利阿尔卑斯山蜜蜂区的养蜂人没有一个人知道利古里亚蜜蜂是什么种类的昆虫。

[ðə; ði] [ælps] [ɑ:(r); ə(r)][ðeə(r)] ['neɪtɪv] ['kʌntri] , ['ðeəfɔ:(r)] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] [kɔ:ld] ['jeləʊ] [ælp] -

The	Alps	are	their	native	country	,	therefore	they	are	called	Yellow	Alp	-
这	阿尔卑斯山	是	他们的	本国的	国家	,	所以	他们	是	称为	黄色的	阿尔卑斯山	-

[bi:] [[wʌn]] [ɔ:(r)] [teɪm] [haʊs] ['bi:z] ,

bee	[	1	]	or	tame	house	bees	,
蜜蜂	[	1	]	或者	驯服	房子	蜜蜂	,

阿尔卑斯山是它们的故乡，因此它们被称为黄阿尔卑斯蜜蜂[1]或家养蜂。

[ɪn] [æn'tɪθəsɪs] [tu:; tə][ðə; ði] [blæk] [ˌjʊərə'pi:ən] ['bi:z] , [hu:m] [wi:; wi] [mait] [kɔ:l] ['kɒmən] ['fɒrɪst] ['bi:z] ,

in	antithesis	to	the	black	European	bees	,	whom	we	might	call	common	forest	bees	,
在	对立	到	这	黑色的	欧洲的	蜜蜂	,	谁	我们	可能	称呼	常见的	森林	蜜蜂	,

与欧洲黑蜂（我们可以称之为普通森林蜜蜂）形成鲜明对比的是，

[ænd; ənd] [hu:] , [ɒn][ðə; ði] ['slaɪtɪst] [tʌtʃ] , [flai][laɪk] ['laɪtnɪŋ] ['ɪntu:][jɔ:(r); jə(r)] [feɪs] . [[wʌn]]

and	who	,	on	the	slightest	touch	,	fly	like	lightning	into	your	face	.	[	1	]
和	WHO	,	在	这	丝毫	触碰	,	飞	喜欢	闪电	进入	你的	脸	.	[	1	]

轻轻一碰，它们就会像闪电一样飞到你脸上。[1]

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][nɒt][æt; ət][ɔ:l][æn; ən] [ɪn'dɪfrənt] ['mætə(r)][baɪ] [wɒt] [neɪm] ['eniθɪŋ] [ɪz] [kɔ:ld] .

It	is	not	at	all	an	indifferent	matter	by	what	name	anything	is	called	.
它	是	不是	在	全部	一个	冷漠	事情	经过	什么	姓名	任何事物	是	称为	.

任何事物叫什么名字，都绝非无关紧要的事。

['meni] [bi:] - ['kʌltɪveɪtə(r)] [ɪn]['dʒɜ:mən] - ['swɪtsələnd] [dɪ'si:vd] [baɪ][ðə; ði] [neɪm] [ɒv; əv] " [l'igjuəriən]
Many bee - cultivators in German - Switzerland deceived by the name of " Ligurian
许多 蜜蜂 - 耕耘者 在 德语 - 瑞士 受骗 经过 这 姓名 的 " 利古里亚
['bi:z] ,
bees ,
蜜蜂 ,

德瑞两国许多养蜂人被"利古里亚蜜蜂"这个名字所蒙蔽，

" [ænd; ənd][ɪn][ˌekspek'teɪʃ(ə)n][tu:; tə] [rɪ'si:v] [ə; eɪ] ['fɒrən] [reɪs] ,
" and in expectation to receive a foreign race ,
" 和 在 期待 到 收到 一个 外国的 种族 ,

"并期望接收一个外国种族，

[hæv; həv] ['pɜ:rtʃəst] [sʌtʃ] ['bi:z] [æt; ət] [haɪ] [praisiz][frɒm; frəm] ['dʒɜ:məni] ; [ðæt] [ðeɪ] [wɪl] [nɒt][du:; də]
have purchased such bees at high prices from Germany ; that they will not do
有 购买 这样的 蜜蜂 在 高的 价格 从 德国 ; 那 他们 将要 不是 做
[ə'gen] ,
again ,
再次 ,

他们曾以高价从德国购买过这样的蜜蜂；他们不会再这样做了。

[æz; əz][ðə; ði]['nætʃ(ə)rəl] [neɪm] , " [ælp] - [bi:] " [wɪl] [ɪ'mi:diətli] [ʃəʊ] [weə(r)] [ðæt] [bi:] [ɪz][æt; ət]
as the natural name , " Alp - bee " will immediately show where that bee is at
作为 这 自然的 姓名 , " 阿尔卑斯山 - 蜜蜂 " 将要 立即地 展示 在哪里 那 蜜蜂 是 在
[həʊm] :
home :
家 :

正如其自然名称"高山蜜蜂"所示，这只蜜蜂的家乡就在哪里：

[ðæt] [ɪz][ɪn] ['swɪtsələnd] .
that is in Switzerland .
那 是 在 瑞士 .

那是在瑞士。

[æz; əz][ɔ:l] [gʊd] [ænd; ənd]['nəʊb(ə)l] [θɪŋz] [ɪn][ðə; ði] [wɜ:ld] [ɑ:(r); ə(r)][mɔ:(r)] [skeəs] [ðæn; ðən] ['kɒmən]
As all good and noble things in the world are more scarce than common
作为 全部 好的 和 高贵 事物 在 这 世界 是 更多的 稀少 比 常见的
[wʌnz] ,
ones ,
一个 ,

世上所有美好高尚的事物都比普通事物更加稀少，

[səʊ][ðeə(r)][ɑ:(r); ə(r)][mɔ:(r)] ['kɒmən] [blæk] ['bi:z] [ðæn; ðən][ɒv; əv][ðə; ði]['nəʊb(ə)l] ['jeləʊ] [reɪs] ,
so there are more common black bees than of the noble yellow race ,
所以 那里 是 更多的 常见的 黑色的 蜜蜂 比 的 这 高贵 黄色的 种族 ,

所以，常见的黑蜜蜂比高贵的黄蜜蜂要多。

[wɪtʃ] ['lætə(r)][ɪn'hæbɪt]['əʊnli][ə; eɪ] ['veri] [smɔ:l] [pi:s] [ɒv; əv] ['kʌntri] ,
which latter inhabit only a very small piece of country ,
哪个 后者 居住 仅有的 一个 非常 小的 片 的 国家 ,

后者仅居住在一小块土地上，

[waɪl] [ðə; ði] [blæk] [wʌnz][ɑ:(r); ə(r)][æt; ət] [həʊm] ['evriweə(r)] [ɪn] ['jʊərəp] , [ænd; ənd]['i:v(ə)n][ɪn] [ə'merɪkə]
while the black ones are at home everywhere in Europe , and even in America
尽管 这 黑色的 一个 是 在 家 到处 在 欧洲 , 和 甚至 在 美国
.
:
.

而黑色的则在欧洲各地，甚至在美国都如鱼得水。

[ðə; ði][ɪ'tæliən] ['jeləʊ] [biː] ['difəz] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['kɒmən] [blæk] [biː] [ɪn][ɪts][lɒŋgə(r)] ,

The	Italian	yellow	bee	differs	from	the	common	black	bee	in	its	longer	,
这	意大利语	黄色的	蜜蜂	不同	从	这	常见的	黑色的	蜜蜂	在	它是	更长	,

意大利黄蜂与常见的黑蜂的区别在于其更长的翅膀。

['slendə(r)] [fɔːm] , [ænd; ənd] [lait] [krəʊm] ['jeləʊ] ['kʌlə(r)] , [wɪð] [lait] ['brɪmstəʊn] ['kʌləd] [wɪŋz] ,

slender	form	,	and	light	chrome	yellow	colour	,	with	light	brimstone	coloured	wings	,
苗条	形式	,	和	光	铬合金	黄色的	颜色	,	和	光	硫磺	有色	翅膀	,

[ænd; ənd] [tuː] ['ɒrɪndʒ] - [red] [gəːθ] ,

and	two	orange	-	red	girths	,
和	二	橙子	-	红色的	周长	,

体型纤细，体色为浅铬黄色，翅膀呈浅硫磺色，腹部两侧有两条橙红色腰带。

[iːtʃ] [wʌn] - [sɪksθ][ɒv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [waɪd] .

each	one	-	sixth	of	an	inch	wide	.
每个	一	-	第六	的	一个	英寸	宽的	.

每块宽六分之一英寸。

['wɜːkɪŋ] ['biːz] [æz; əz] [wel] [æz; əz] [drəʊnz] [hæv; həv] [ðɪs] [mɑːk] .

Working	bees	as	well	as	drones	have	this	mark	.
在职的	蜜蜂	作为	出色地	作为	无人机	有	这	标记	.

勤劳的蜜蜂和无人机都有这种标记。

[ðə; ði] [drəʊnz] [ɑː(r); ə(r)] ['fɜːðə(r)] [dɪ'stɪŋgwɪʃt] [baɪ][ðə; ði] [gəːθ] ['biːɪŋ] ['skɔləpt] , [laɪk][ðə; ði] ['spɒtɪd]

The	drones	are	further	distinguished	by	the	girths	being	scolloped	,	like	the	spotted
这	无人机	是	更远	杰出的	经过	这	周长	存在	扇贝状	,	喜欢	这	斑

['wɔːtə(r)] - ['sɜːpənt] ,

water	-	serpent	,
水	-	蛇	,

这些无人机的另一个显著特征是其腹部呈扇贝状，就像斑点水蛇的腹部一样。

[ænd; ənd][əb'teɪn][æn; ən] [ə'stɒnɪʃɪŋ] [saɪz] ; ['ɔːlməʊst][hɑːf][æz; əz] ['kɔːpjələnt] [ə'gen] [æz; əz][ðə; ði] [blæk]

and	obtain	an	astonishing	size	;	almost	half	as	corpulent	again	as	the	black
和	获得	一个	惊人	尺寸	;	几乎	一半	作为	肥胖的	再次	作为	这	黑色的

[drəʊnz] .

drones	.
无人机	.

并且体型变得惊人；几乎比黑色无人机还要肥胖一半。

[ðə; ði] [kwiːn] [hæz; həz][ðə; ði] [seɪm] [mɑːrks][æz; əz][ðə; ði] ['wɜːkɪŋ] ['biːz] , [bʌt; bət] [mʌtʃ] [mɔː(r)]

The	queen	has	the	same	marks	as	the	working	bees	,	but	much	more
这	女王	有	这	相同的	标记	作为	这	在职的	蜜蜂	,	但	很多	更多的

[kən'spɪkjuəs] [ænd; ənd] ['laɪtə(r)] ;

conspicuous	and	lighter	;
显眼的	和	打火机	;

蜂后身上的斑纹与工蜂相同，但更加显眼，颜色也更浅；

[ʃiː; ʃi][ɪz] [mʌtʃ] ['lɑːdʒə(r)][ðæn; ðən][ðə; ði] [blæk] [kwiːn] , [ænd; ənd] ['iːzi] [tuː; tə][biː; bi] ['sɪŋgld] [aʊt][ɒv; əv]

she	is	much	larger	than	the	black	queen	,	and	easy	to	be	singled	out	of
她	是	很多	更大的	比	这	黑色的	女王	,	和	简单的	到	是	单身	出去	的

[ðə; ði] [swɔːm] ,

the	swarm	,
这	蜂群	,

她比黑蚁后大得多，很容易从蚁群中被辨认出来。

[ɒn] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][hɜː(r); hə(r)] [rɪ'mɑːkəb(ə)l] ['bɒdɪli] [saɪz][ænd; ənd] [lait] ['kʌlə(r)] .

on	account	of	her	remarkable	bodily	size	and	light	colour	.
在	帐户	的	她	卓越	身体上的	尺寸	和	光	颜色	.

因为她体型较大，肤色较浅。

[ðiːz] ['biːz] [ɑː(r); ə(r)]['ɔːlməʊst][træns'pærənt] [wen] [ðə; ði][sʌn] [ʃaɪnz] [ɒn][ðem; ðəm] .

These	**bees**	**are**	**almost**	**transparent**	**when**	**the**	**sun**	**shines**	**on**	**them**	**.**
这些	蜜蜂	是	几乎	透明的	什么时候	这	太阳	闪耀	在	他们	.

当阳光照射到这些蜜蜂身上时，它们几乎是透明的。

[ðɪs] [reɪs] [hæz; həz] ['nʌθɪŋ] [ɪn] ['kɒmən] [wɪð] [ðə; ði] [blæk] ['biːz] ; [ðɪs] [kæn; kən] - ['sɛvən] -

This	**race**	**has**	**nothing**	**in**	**common**	**with**	**the**	**black**	**bees**	**;**	**this**	**can**	**-**	**7**	**-**
这	种族	有	没有什么	在	常见的	和	这	黑色的	蜜蜂	;	这	能	-	7	-

这个种族与黑蜂没有任何共同之处；这可以-7-

[biː; bi] ['ɪnstəntli] [siːn] [baɪ][ðeə(r)] [weɪz] [ænd; ənd]['mænə(r)][ɒv; əv] ['bɪldɪŋ] .

be	**instantly**	**seen**	**by**	**their**	**ways**	**and**	**manner**	**of**	**building**	**.**
是	即刻	已见	经过	他们的	方式	和	方式	的	建筑	.

从他们的建筑风格和方式上就能立刻辨认出来。

[ðə; ði] [selz] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪ'tæliən] ['biːz] [ɑː(r); ə(r)] [kən'sɪdərəbli] [diːpə(r)] [ænd; ənd] [brɔːdə] [ðæn; ðən]

The	**cells**	**of**	**the**	**Italian**	**bees**	**are**	**considerably**	**deeper**	**and**	**broader**	**than**
这	细胞	的	这	意大利语	蜜蜂	是	相当	更深	和	更广泛	比

[ðəʊz] [ɒv; əv][ðə; ði] [blæk] ['biːz] .

those	**of**	**the**	**black**	**bees**	**.**
那些	的	这	黑色的	蜜蜂	.

意大利蜜蜂的蜂房比黑蜜蜂的蜂房深得多、宽得多。

[ˌfɪf'tiːn] [selz] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪ'tæljənz][ɑː(r); ə(r)][æz; əz] [brɔːd] [æz; əz][ˌsɪks'tiːn] [selz] [ɒv; əv][ðə; ði] [blæk]

Fifteen	**cells**	**of**	**the**	**Italians**	**are**	**as**	**broad**	**as**	**sixteen**	**cells**	**of**	**the**	**black**
十五	细胞	的	这	意大利人	是	作为	广阔	作为	十六	细胞	的	这	黑色的

[kaɪnd] .

kind	**.**
种类	.

意大利人的十五个细胞和黑人的十六个细胞一样宽。

[ˌaɪ 'tiː][mʌst; məst][biː; bi] ['veri] ['ɪntrəstɪŋ] [tuː; tə] ['meʒə(r)] [ðem; ðəm] [ˌdʒiːə'metrɪkli] .

It	**must**	**be**	**very**	**interesting**	**to**	**measure**	**them**	**geometrically**	**.**
它	必须	是	非常	有趣的	到	措施	他们	几何上	.

用几何方法测量它们一定非常有趣。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [ɪk'striːmli] ['tendə(r)] , ['eɪmiəb(ə)l]['lɪt(ə)l] ['kriːtʃəz] , [ænd; ənd][ə; eɪ] [biː] - [prə'tektə(r)][ɪz]

They	**are**	**extremely**	**tender**	**,**	**amiable**	**little**	**creatures**	**,**	**and**	**a**	**bee**	**-**	**protector**	**is**
他们	是	极其	投标	,	可亲	小的	生物	,	和	一个	蜜蜂	-	保护者	是

[nɒt] ['nesəsəri] [wɪð] [ðem; ðəm] ,

not	**necessary**	**with**	**them**	**,**
不是	必要的	和	他们	,

它们是非常温柔、友善的小动物，饲养它们不需要蜂箱保护器。

[æz; əz] , [ˌʌnprə'vəʊkt] , [ðeɪ] ['nevə(r)] [stɪŋ] , [liːst] [ɒv; əv][ɔːl][ðeə(r)] [əʊn] ['mɑːstə(r)] .

as	**,**	**unprovoked**	**,**	**they**	**never**	**sting**	**,**	**least**	**of**	**all**	**their**	**own**	**master**	**.**
作为	,	无端挑衅	,	他们	绝不	蜇	,	至少	的	全部	他们的	自己的	掌握	.

它们未经挑衅从不蜇人，更不会蜇自己的主人。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ][spə'sɪfɪk] [swɪs] [biː] ; [ðə; ði] [ælps] [ɑː(r); ə(r)][ðeə(r)][həʊm] , [ænd; ənd][ðeə(r)] [ðeɪ]

It	**is**	**a**	**specific**	**Swiss**	**bee**	**;**	**the**	**Alps**	**are**	**their**	**home**	**,**	**and**	**there**	**they**
它	是	一个	具体的	瑞士	蜜蜂	;	这	阿尔卑斯山	是	他们的	家	,	和	那里	他们

[θraɪv] ['bjuːtɪfli] ;

thrive	**beautifully**	**;**
蓬勃发展	非常漂亮	;

这是一种瑞士特有的蜜蜂；阿尔卑斯山是它们的家园，它们在那里繁衍生息；

[ðə; ði]['haɪə(r)][ðə; ði]['betə(r)] .

the	**higher**	**the**	**better**	**.**
这	更高	这	更好的	.

越高越好。

[ðə; ði] [ˌekshə'leɪʃn] [ɒv; əv][æn; ən][ɪ'tæliən] [biː] - [haɪv][ɪz]['pʌndʒənt] , [ænd; ənd] ['iːzi] [tuː; tə][biː; bi]

The	exhalation	of	an	Italian	bee	-	hive	is	pungent	,	and	easy	to	be
这	呼气	的	一个	意大利语	蜜蜂	-	蜂巢	是	泼辣	,	和	简单的	到	是

[dɪ'stɪŋgwɪʃt] [frɒm; frəm][ə; eɪ]['dʒɜːmən][haɪv] .

distinguished	from	a	German	hive	.
杰出的	从	一个	德语	蜂巢	.

意大利蜂巢散发出的气味刺鼻，很容易与德国蜂巢区分开来。

[ðə; ði][ɪ'tæliən] ['biːz] [hæv; həv] [dɪ'saɪdɪdli] [ðə; ði] ['prefrəns] .

The	Italian	bees	have	decidedly	the	preference	.
这	意大利语	蜜蜂	有	绝对地	这	偏爱	.

意大利蜜蜂显然更受青睐。

[ɪf] [ə; eɪ] [piːs] [ɒv; əv] ['hʌni] [ɪz] ['eniweə(r)] [ə'baʊt] ,

If	a	piece	of	honey	is	anywhere	about	,
如果	一个	片	的	蜂蜜	是	任何地方	关于	,

如果附近有蜂蜜的话，

[ðə; ði][ɪ'tæljənz][ɑː(r); ə(r)][ʃʊə(r)][tuː; tə][biː; bi][ðə; ði][fɜːst][tuː; tə][faɪnd][ˌaɪ 'tiː][aʊt] .

the	Italians	are	sure	to	be	the	first	to	find	it	out	.
这	意大利人	是	当然	到	是	这	第一的	到	寻找	它	出去	.

意大利人肯定会最先发现这一点。

[lɒŋ] [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði] [blæk] ['biːz] [flai][aʊt] , [ðə; ði][ɪ'tæljənz] [kʌm] , [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] [ɪn'dʌstriəs] [ʌn'tɪl]

Long	before	the	black	bees	fly	out	,	the	Italians	come	,	and	are	industrious	until
长的	前	这	黑色的	蜜蜂	飞	出去	,	这	意大利人	来	,	和	是	勤劳	直到

[leɪt] [ɪn] ['ɔːtəm] ,

late	in	autumn	,
晚的	在	秋天	,

黑蜂飞走之前很久，意大利人就来了，他们一直勤劳到深秋。

[wen] [ðə; ði] [blæk] ['biːz] [hæv; həv] [lɒŋ] [sɪns] [siːst] [tuː; tə] [wɜːk] .

when	the	black	bees	have	long	since	ceased	to	work	.
什么时候	这	黑色的	蜜蜂	有	长的	自从	停止	到	工作	.

当黑蜂早已停止工作的时候。

['evriweə(r)] [ðeɪ] [sent] [ðə; ði] ['hʌni] [fɜːst] ,

Everywhere	they	scent	the	honey	first	,
到处	他们	香味	这	蜂蜜	第一的	,

到处都能先闻到蜂蜜的香味。

[ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] ['ðeəfɔː(r)] [ðə; ði][fɜːst][tuː; tə][dɪ'skʌvə(r)][ə; eɪ] [wiːk] ['neɪbərɪŋ] [haɪv][ænd; ənd]

and	are	therefore	the	first	to	discover	a	weak	neighbouring	hive	and
和	是	所以	这	第一的	到	发现	一个	虚弱的	邻接	蜂巢	和

[tuː; tə][rɒb][ðem; ðəm][ɒv; əv][ðeə(r)] [stɔːz] .

to	rob	them	of	their	stores	.
到	抢	他们	的	他们的	商店	.

因此，它们最先发现邻近的弱小蜂巢，并掠夺其中的物资。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['seldəm] [nəʊn] [ðæt][æn; ən][ɪ'tæliən][haɪv] [wɪl] ['hɑːbə(r)] ['dʒɜːmən] ['biːz] ,

It	is	seldom	known	that	an	Italian	hive	will	harbour	German	bees	,
它	是	很少	已知	那	一个	意大利语	蜂巢	将要	港口	德语	蜜蜂	,

鲜为人知的是，意大利蜂巢里也可能藏匿着德国蜜蜂。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][ɪ'tæljənz] [rɪ'zɪst] [æn; ən] [ə'tæk] [mʌtʃ] [mɔː(r)] [kə'reɪdʒəsli] , [ænd; ənd] [nəʊ] [haʊ]

for	the	Italians	resist	an	attack	much	more	courageously	,	and	know	how
为了	这	意大利人	抵抗	一个	攻击	很多	更多的	勇敢地	,	和	知道	如何

[tuː; tə] [kiːp] [ðeə(r)] [haʊs] [klɪə(r)] .

to	keep	their	house	clear	.
到	保持	他们的	房子	清除	.

因为意大利人抵抗进攻要勇敢得多，而且他们知道如何保卫自己的家园。

[ɒn] [ðə; ði] ['ʌðə(r)] [hænd] , ['ɑːftə(r)] [ə; eɪ] [fjuː] [wiːks] ,

On	the	other	hand	,	after	a	few	weeks	,
在	这	其他	手	,	后	一个	很少	周	,

另一方面，几周后，

[ɪ'tæliən] ['biːz] [wɪl] [biː; bi] [əb'zɜːvd] [tuː; tə] [mɑːtʃ] [ɪn] [ænd; ənd] [aʊt] [ɒv; əv] ['dʒɜːmən] [haɪvz] ,

Italian	bees	will	be	observed	to	march	in	and	out	of	German	hives	,
意大利语	蜜蜂	将要	是	观察到	到	行进	在	和	出去	的	德语	麻疹	,

人们会观察到意大利蜜蜂列队进出德国蜂箱。

[dʒʌst] [æz; əz] [ɪf] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [kwaɪt] [æt; ət] [həʊm] ;

just	as	if	they	were	quite	at	home	;
只是	作为	如果	他们	是	相当	在	家	;

就像他们在自己家一样自在；

[sʌtʃ] [ɪz] [ðə; ði] [keɪs] [ɪf] [ðeə(r)] [ɪz] ['əʊnli] [wʌn] [ɪ'tæliən] [haɪv] [ɒn] [ðə; ði] [stænd] .

such	is	the	case	if	there	is	only	one	Italian	hive	on	the	stand	.
这样的	是	这	案件	如果	那里	是	仅有的	一	意大利语	蜂巢	在	这	站立	.

如果蜂箱上只有一个意大利蜂箱，情况就是如此。

[ðə; ði] [kɔːz] [ɪz] ['iːzəli] [ɪk'spleɪnd] .

The	cause	is	easily	explained	.
这	原因	是	容易地	解释	.

原因很容易解释。

[ðə; ði] [ɪ'tæljənz] [bɪ'lɒŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] [lɒŋ] - ['fɪŋgəd] [krɑːft] , [ænd; ənd] [kriːp] ['ɪntuː] ['ʌðə(r)] [haɪvz] ,

The	Italians	belong	to	the	long	-	fingered	craft	,	and	creep	into	other	hives	,
这	意大利人	属于	到	这	长的	-	用手指	工艺	,	和	潜行者	进入	其他	麻疹	,

意大利人属于那种手指修长的职业，他们会悄悄潜入其他蜂巢。

['prɒbəbli] [tuː; tə] [lʊk] ['ɑːftə(r)] [ðə; ði] [stɔːz] ; [ðen] [ðeɪ] [bɪ'gɪn] [tuː; tə] [laɪk] [ðə; ði] [pleɪs] ,

probably	to	look	after	the	stores	;	then	they	begin	to	like	the	place	,
大概	到	看	后	这	商店	;	然后	他们	开始	到	喜欢	这	地方	,

可能是为了照看店铺；然后他们就开始喜欢上这个地方了。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [stɒp] , ['dʒɔɪnɪŋ] [ðə; ði] [blæk] ['piːp(ə)l] .

and	they	stop	,	joining	the	black	people	.
和	他们	停止	,	加入	这	黑色的	人们	.

他们停了下来，加入到黑人的行列中。

[ɪn] ['dʒɜːməni] [ðə; ði] [kə'mensmənt] [hæz; həz] [biːn] [meɪd] [sʌm; səm] [j'iəz] [sɪns] [tuː; tə] [kiːp] [ðəʊz] ['biːz] ,

In	Germany	the	commencement	has	been	made	some	years	since	to	keep	those	bees	,
在	德国	这	开始	有	到过	制成	一些	年	自从	到	保持	那些	蜜蜂	,

德国几年前就开始养蜂了。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] ['əʊnli] [əb'teɪnd] [ɪn] [ə; eɪ] ['bɑːstəd; 'bæstəd] [kən'dɪʃn] ;

but	they	were	only	obtained	in	a	bastard	condition	;
但	他们	是	仅有的	获得	在	一个	混蛋	状况	;

但它们都是以劣质品获得的；

['meni] ['stɔːriz] [gəʊ] [ðə; ði] [raʊnd] [ə'baʊt] ['aʊə(r)] [dɪə(r)] ['kriːtʃəz] ,

many	stories	go	the	round	about	our	dear	creatures	,
许多	故事	去	这	圆形的	关于	我们的	亲爱的	生物	,

关于我们亲爱的动物们，流传着许多故事。

[ænd; ənd]['vɜ:tju:z][ænd; ənd][v'aɪsɪz][ɑ:(r); ə(r)] [ə'trɪbju:tɪd] [tu:; tə][ðem; ðəm] [wɪtʃ] [ðeɪ] [du:; də][nɒt]

and	virtues	and	vices	are	attributed	to	them	which	they	do	not
和	美德	和	恶习	是	归因于	到	他们	哪个	他们	做	不是

[pə'zes] .

possess	.
具有	.

人们将他们并不具备的美德和恶习归咎于他们。

[sʌm; səm][ɪn'sɪst] [ðæt] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)]['lɑ:dʒə(r)] , ['ʌðə(r)z] , [ðæt] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)][smɔ:lə(r)] , [ænd; ənd]

Some	insist	that	they	are	larger	,	others	,	that	they	are	smaller	,	and
一些	坚持	那	他们	是	更大的	,	其他的	,	那	他们	是	较小的	,	和

['ʌðə(r)z] [ə'gen] ,

others	again	,
其他的	再次	,

有些人坚持认为它们更大，有些人坚持认为它们更小，还有些人则坚持认为它们更小。

[ðæt] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)][æz; əz] [lɑ:dʒ] [æz; əz][ðə; ði] ['kɒmən] [blæk] ['bi:z] .

that	they	are	as	large	as	the	common	black	bees	.
那	他们	是	作为	大的	作为	这	常见的	黑色的	蜜蜂	.

它们和普通的黑蜜蜂一样大。

[sʌm; səm] [seɪ] [ðæt] [ðeɪ] [du:; də][nɒt] [ə'gri:] [wɪð] ['ʌðə(r)] ['bi:z] [ɒn][ðə; ði] [seɪm] [stænd] ;

Some	say	that	they	do	not	agree	with	other	bees	on	the	same	stand	;
一些	说	那	他们	做	不是	同意	和	其他	蜜蜂	在	这	相同的	站立	;

有人说他们不同意其他持相同立场的蜜蜂的观点；

[ænd; ənd][sʌm; səm][ɑ:(r); ə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['ɒbstɪnət] [ə'pɪnjən] [ðæt] [ðə; ði][ɪ'tæliən] [bi:] [ɪz][nɒt][pjʊə(r)] ,

and	some	are	of	the	obstinate	opinion	that	the	Italian	bee	is	not	pure	,
和	一些	是	的	这	顽固	观点	那	这	意大利语	蜜蜂	是	不是	纯的	,

有些人固执地认为意大利蜜蜂不够纯种。

[ænd; ənd][hæz; həz][ə; eɪ] [smɔ:l] ['pɔ:ʃ(ə)n] [ɒv; əv]['dʒɜ:mən] [blʌd] , [ænd; ənd] [ðæt] [ˌaɪ 'ti:][ɪz]['əʊnli] - [eit] -

and	has	a	small	portion	of	German	blood	,	and	that	it	is	only	-	8	-
和	有	一个	小的	部分	的	德语	血	,	和	那	它	是	仅有的	-	8	-

而且还有少量德国血统，而且只有——8——

[baɪ][ðeə(r)] ([ðə; ði]['dʒɜ:mən] [bi:] - ['mɑ:stəz]) [peɪnz] , [ænd; ənd]['keəf(ə)l] ['krɒsɪŋ] [wɪð] [ðeə(r)] [blæk]

by	their	(	the	German	bee	-	masters	)	pains	,	and	careful	crossing	with	their	black
经过	他们的	(	这	德语	蜜蜂	-	大师	)	疼痛	,	和	小心	过境	和	他们的	黑色的

[bi:] ,

bee	,
蜜蜂	,

德国养蜂人付出了艰辛的努力，并小心翼翼地与他们的黑蜂进行杂交，

[ðæt] [ə; eɪ][pjʊə(r)] [reɪs] [kæn; kən][bi:; bi] [prə'dju:st] .

that	a	pure	race	can	be	produced	.
那	一个	纯的	种族	能	是	生产	.

可以培育出纯种人。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz]['ɒf(ə)n]['kɒmɪk(ə)l] [haʊ] [sʌm; səm]['i:v(ə)n] [meɪk] [ə; eɪ] [dɪ'stɪŋkʃn] [ɒv; əv] [dɪ'gri:z] [ɒv; əv]

It	is	often	comical	how	some	even	make	a	distinction	of	degrees	of
它	是	经常	滑稽	如何	一些	甚至	制作	一个	区别	的	学位	的

['prefrəns] ,

preference	,
偏爱	,

有些人甚至会区分偏好的程度，这常常令人啼笑皆非。

[ɒv; əv][mɔ:(r)][ɔ:(r)] [les] ['pjʊərəti][ɒv; əv] [reɪs] .

of	more	or	less	purity	of	race	.
的	更多的	或者	较少的	纯度	的	种族	.

种族纯度或高或低。

[wʌns] [ə; eɪ] [frend] [ɒv; əv] ['biːz] [rəʊt] [tuː; tə][ˌem 'iː] :

Once	a	friend	of	bees	wrote	to	me	:
一次	一个	朋友	的	蜜蜂	写道	到	我	:

一位蜜蜂的朋友曾给我写信：

— " [æn; ən][ɪ'tæliən] [kwiːn] [ðæt] [wiː; wi][kɔːl] [faɪn] [ænd; ənd][pjʊə(r)][hæz; həz][ɒn][ðə; ði]['æbdəmən]['əʊnli]

—	"	An	Italian	queen	that	we	call	fine	and	pure	has	on	the	abdomen	only
—	"	一个	意大利语	女王	那	我们	称呼	美好的	和	纯的	有	在	这	腹部	仅有的

[ə; eɪ] ['veri] ,

a	very	,
一个	非常	,

——"我们称之为美丽纯洁的意大利女王，腹部只有非常……

['veri] ['lɪt(ə)l] [pɔɪnt] , & [siː] .

very	little	point	,	&	c	.
非常	小的	观点	,	&	c	.

意义不大，等等。

" [ðiːz] [gʊd] ['piːp(ə)l]['bɒðə(r)] [ðəm'selvz] [ə'baʊt][hɑːf][ɔː(r)] [həʊl] , [ænd; ənd] [θriː] ['kwɔːtəz] [ɔː(r)]

"	These	good	people	bother	themselves	about	half	or	whole	,	and	three	quarters	or
"	这些	好的	人们	打扰	他们自己	关于	一半	或者	所有的	,	和	三	四分之一	或者

[fʊl] [blʌd] ,

full	blood	,
满的	血	,

"这些好人关心的是一半或全部血统，以及四分之三或纯血统，

[ænd; ənd] ['meni] ['ʌðə(r)] [sʌb'tɪlɪti] , [wɪ'ðaʊt] [ə'raɪvɪŋ] [æt; ət][ðə; ði][aɪ'dɪə] [ðæt] [ðeə(r)][ɪz][nəʊ] ['miːdiəm]

and	many	other	subtilities	,	without	arriving	at	the	idea	that	there	is	no	medium
和	许多	其他	微妙之处	,	没有	抵达	在	这	主意	那	那里	是	不	中等的

[pjʊə(r)][ænd; ənd][ɪm'pjʊə(r)] .

pure	and	impure	.
纯的	和	不纯	.

以及许多其他微妙之处，但并未得出不存在纯净和不纯净的媒介这一结论。

[wɒt] [ɪz][nɒt][ə; eɪ][pjʊə(r)][ɪ'tæliən][ɪz][nɒt][ɪ'tæliən][æt; ət][ɔːl] .

What	is	not	a	pure	Italian	is	not	Italian	at	all	.
什么	是	不是	一个	纯的	意大利语	是	不是	意大利语	在	全部	.

不是纯正意大利风味的，就根本算不上意大利风味。

[ɪf] [ʃiː; ʃi][ɪz][ɪ'tæliən][ʃiː; ʃi][kæn; kən]['əʊnli][prə'djuːs][ɪ'tæljənz] ; [bʌt; bət][ə; eɪ]['bɑːstəd; 'bæstəd]['nevə(r)] ;

If	she	is	Italian	she	can	only	produce	Italians	;	but	a	bastard	never	;
如果	她	是	意大利语	她	能	仅有的	生产	意大利人	;	但	一个	混蛋	绝不	;

如果她是意大利人，她只能生出意大利人；但绝不会生出私生子；

[dʒʌst][æz; əz][ə; eɪ]['bɑːstəd; 'bæstəd][kæn; kən]['nevə(r)] [prə'djuːs] [æn; ən][ɪ'tæliən] .

just	as	a	bastard	can	never	produce	an	Italian	.
只是	作为	一个	混蛋	能	绝不	生产	一个	意大利语	.

就像私生子永远不可能生出意大利人一样。

[ðæt] [wɪtʃ] [ɪz][nɒt]['dʒenjuɪn] , [ɪz] , [ænd; ənd] [rɪ'meɪnz] , ['spjʊəriəs] .

That	which	is	not	genuine	,	is	,	and	remains	,	spurious	.
那	哪个	是	不是	真的	,	是	,	和	遗迹	,	虚假的	.

凡非真品，皆为赝品。

[wʌns] , [baɪ][ðə; ði] ['peərɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪ'tæliən] [biː] , [brɔːt] [aʊt][ɒv; əv] [kɔːs] ,

Once	,	by	the	pairing	of	the	Italian	bee	,	brought	out	of	course	,
一次	,	经过	这	配对	的	这	意大利语	蜜蜂	,	带来	出去	的	课程	,

曾经，通过意大利蜜蜂的配对，当然，被带了出来，

[ðeə(r)][ɪz][nəʊ]['ʌðə(r)] [gaɪd] [bʌt; bət] [ðæt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['jeləʊ] ['kʌlərɪŋ] .

there	is	no	other	guide	but	that	of	the	yellow	colouring	.
那里	是	不	其他	指导	但	那	的	这	黄色的	染色	.

除了黄色之外，没有其他参考标准。

" [ɔːl] [ðæt] [hæv; həv] [nɒt] [ɒn] [ðə; ði] ['ɑːftə(r)] [pɑːt] [ə; eɪ] [blæk] [pɔɪnt] [ænd; ənd] [ə; eɪ] ['jeləʊ] ['æbdəmən] ,
" All that have not on the after part a black point and a yellow abdomen ,
" 全部 那 有 不是 在 这 后 部分 一个 黑色的 观点 和 一个 黄色的 腹部 ,

"所有尾部没有黑点和黄色腹部的个体，

[wiː; wi] [kɪl] [æt; ət] [wʌns] [æz; əz] ['biːɪŋ] ['spjʊəriəs] , " [ɪz] [æn; ən] [ɪk'spreʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ə'nʌðə(r)] [biː] -
we kill at once as being spurious , " is an expression of another bee -
我们 杀 在 一次 作为 存在 虚假的 , " 是 一个 表达 的 其他 蜜蜂 -
['kʌltɪveɪtə(r)] .
cultivator .
耕耘机 .

"我们立即将其扑杀，因为它是假冒的，"另一位养蜂人这样说道。

[sʌtʃ] [æn; ən] [ɪn'kɑːnət] , [nɔːθ] - ['dʒɜːmən] , [stɒk] - [ɪ'tæliən] [kʊd; kəd] [nɒt] [biː; bi] [kən'vɪnst] [ðæt]
Such an incarnate , North - German , Stock - Italian could not be convinced that
这样的 一个 体现 , 北 - 德语 , 库存 - 意大利语 可以 不是 是 确信 那
[ðeə(r)] ,
there ,
那里 ,

这样一位地道的北德裔意大利人，是无法相信那里.....

[weə(r)] [ðə; ði] [həʊm] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɪ'tæliən] [biː] [ɪz] , [baɪ] [fɑː(r)] [ðə; ði] ['greɪtə(r)] ['nʌmbə(r)] [ɒv; əv] [kwiːnz]
where the home of the Italian bee is , by far the greater number of queens
在哪里 这 家 的 这 意大利语 蜜蜂 是 , 经过 远的 这 更大的 数字 的 女王们
[ɑː(r); ə(r)] [dɑːk] ,
are dark ,
是 黑暗的 ,

在意大利蜜蜂的故乡，绝大多数蜂后都是深色的。

['ɔːlməʊst] ['tʃɛsˌnʌt] - [braʊn] , [ænd; ənd] , [fɔː(r); fə(r)] [ɔːl] [ðæt] , [ðeə(r)] [ɪz] [nəʊ] ['dɪfrəns] [ɪn] [ðə; ði]
almost chesnut - brown , and , for all that , there is no difference in the
几乎 栗子 - 棕色的 , 和 , 为了 全部 那 , 那里 是 不 不同之处 在 这
['kʌlə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['wɜːkɪŋ] ['biːz] ,
colour of the working bees ,
颜色 的 这 在职的 蜜蜂 ,

几乎呈栗褐色，尽管如此，工蜂的颜色却没有任何区别。

['weðə(r)] [ðeɪ] [biː; bi] [prə'djuːst] [baɪ] [ə; eɪ] [laɪt] [ɔː(r)] [ə; eɪ] [dɑːk] - ['kʌləd] [kwiːn] .
whether they be produced by a light or a dark - coloured queen .
无论 他们 是 生产 经过 一个 光 或者 一个 黑暗的 - 有色 女王 .

无论它们是由浅色蜂后还是深色蜂后所产。

[ɔːl] [ɪ'tæliən] [ælp] - ['biːz] [hæv; həv] [ðə; ði] [seɪm] [dɪ'stɪŋktɪv] [mɑːk] , [ðæt] [ɪz] , [ðə; ði] [tuː] ['ɒrɪndʒ] -
All Italian Alp - bees have the same distinctive mark , that is , the two orange -
全部 意大利语 阿尔卑斯山 - 蜜蜂 有 这 相同的 独特的 标记 , 那 是 , 这 二 橙子 -
[red] [gəːθ] ,
red girths ,
红色的 周长 ,

所有意大利阿尔卑斯山蜜蜂都具有相同的独特标志，即两条橙红色的斑纹。

[nəʊ] ['mætə(r)] ['weðə(r)] [dɑːk] [ɔː(r)] [laɪt] , [ænd; ənd] [ə; eɪ] [dɑːk] [kwiːn] [wɪl] [dʒʌst] [æz; əz] [wel] [prə'djuːs]
no matter whether dark or light , and a dark queen will just as well produce
不 事情 无论 黑暗的 或者 光 , 和 一个 黑暗的 女王 将要 只是 作为 出色地 生产
[laɪt] [wʌnz] ,
light ones ,
光 一个 ,

无论颜色深浅，深色蜂后也能产下浅色蜂后。

[æz; əz] [ə; eɪ] [laɪt] [wʌn] [pɹədj'uːsɪz] [dɑːk] [kwiːnz] ,
as a light one produces dark queens ,
作为 一个 光 一 产 黑暗的 女王们 ,

就像浅色蜂王产出深色蜂王一样，

[ænd; ənd][ðə; ði] ['kʌlə(r)] [hæz; həz] ['ðeəfɔ:(r)] [nɒt][ðə; ði] [li:st] ['ɪnfluəns] [ɒn][ðə; ði] [reɪs] ,

and	the	colour	has	therefore	not	the	least	influence	on	the	race	,
和	这	颜色	有	所以	不是	这	至少	影响	在	这	种族	,

因此，颜色对比赛结果丝毫不有影响。

[bʌt; bət] ['səʊlli] [ðə; ði][mɑ:rks][ɒv; əv] [dɪ'stɪŋkʃn] .

but	solely	the	marks	of	distinction	.
但	仅	这	标记	的	区别	.

但仅仅是区别的标志。

[ðə; ði]['mɑ:kwɪs][ɒv; əv][spɪ'nəʊlə][hæz; həz] [kɔ:ld] [ðɪs] [bi:] [ðə; ði]['ɑ:pɪs] - ,

The	Marquis	of	Spinola	has	called	this	bee	the	Apis	ligustica	,
这	侯爵	的	斯皮诺拉	有	称为	这	蜜蜂	这	蜜蜂	-	,

斯皮诺拉侯爵将这种蜜蜂命名为意大利蜜蜂（Apis ligustica）。

[bʌt; bət][ɒn][ðə; ði] [seɪm] [graʊnd] [ðə; ði] [bə'veərɪən] [meɪ] [kɔ:l][ðeə(r)] [bi:] ['ɑ:pɪs][bə'veərɪə] ,

but	on	the	same	ground	the	Bavarians	may	call	their	bee	Apis	bavaria	,
但	在	这	相同的	地面	这	巴伐利亚人	可能	称呼	他们的	蜜蜂	蜜蜂	巴伐利亚	,

但基于同样的理由，巴伐利亚人可能会称他们的蜜蜂为巴伐利亚蜜蜂（Apis bavaria）。

[ɔ:(r)][ðə; ði] [ðeəz] , [ðə; ði]['ɑ:pɪs] [bə'rʌʃə] , & [si:] .

or	the	Berlinians	theirs	,	the	Apis	borussia	,	&	c	.
或者	这	柏林人	他们的	,	这	蜜蜂	博鲁西亚	,	&	c	.

或者柏林人称之为他们的，Apis borussia，等等。

[ðə; ði] ['sɜ:kəmstəns] [ðæt] [ði:z] ['jeləʊ] ['bi:z] [ɑ:(r); ə(r)]['əʊnli][tu:; tə][bi:; bi] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði][məʊst]

The	circumstance	that	these	yellow	bees	are	only	to	be	found	in	the	most
这	环境	那	这些	黄色的	蜜蜂	是	仅有的	到	是	成立	在	这	最多

['pɜ:fɪkt] [kən'dɪʃn] [ɒn][ðə; ði] ['bɔ:dəz] [ɒv; əv] [graʊbʊndən] ,

perfect	condition	on	the	borders	of	Graubunden	,
完美的	状况	在	这	边界	的	格劳宾登州	,

这些黄色蜜蜂只有在格劳宾登州边界才能找到，而且它们的状态最为完美。

[ɪn][ðə; ði] - [ænd; ənd][法语te'sin; 德语tes'i:n] , [ænd; ənd] [ðæt] , [ðə; ði]['fɑ:ðə(r)][wʌn][gəʊz][frɒm; frəm]

in	the	Veltlin	and	Tessin	,	and	that	,	the	farther	one	goes	from
在	这	-	和	提契诺	,	和	那	,	这	更远	一	去	从

[ðə; ði] [ælps] ,

the	Alps	,
这	阿尔卑斯山	,

在韦尔特林和提契诺地区，而且，越远离阿尔卑斯山，情况就越是如此。

[ðə; ði] [les] ['hænsəm] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] [faʊnd] ; [æz; əz][fɔ:(r); fə(r)][ɪg'zɑ:mp(ə)l][ɪn] [naɪs] ; [ʌn'tɪl] [ðeɪ]

the	less	handsome	they	are	found	;	as	for	example	in	Nice	;	until	they
这	较少的	英俊的	他们	是	成立	;	作为	为了	例子	在	好的	;	直到	他们

[ɑ:(r); ə(r)] [ɪn'taɪəli] - [naɪn] -

are	entirely	-	9	-
是	完全	-	9	-

它们越是不好看，就越容易被发现；例如在尼斯；直到它们完全——9——

[lɒst] [ɪn]['ləʊə(r)] ['ɪtəli] [ɪn][ðə; ði] [blæk] ['spi:ʃi:z] .

lost	in	lower	Italy	in	the	black	species	.
丢失的	在	降低	意大利	在	这	黑色的	物种	.

在意大利南部，黑色物种中消失了。

[ðɪs] ['sɜ:kəmstəns] [spi:ks] [fɔ:(r); fə(r)][ɪt'self] , [ðæt] [ðə; ði] ['jeləʊ] [ælp] - ['bi:z] [hæv; həv] [bi:n] ,

This	circumstance	speaks	for	itself	,	that	the	yellow	Alp	-	bees	have	been	,
这	环境	说话	为了	本身	,	那	这	黄色的	阿尔卑斯山	-	蜜蜂	有	到过	,

[θru:] [ðə; ði] ['glæsiəz] ,

through	the	glaciers	,
通过	这	冰川	,

这种情况本身就说明了问题，黄蜂已经穿越了冰川。

[[ˌtuːˈtuː]] [ˌʌnsərˈmaʊntəbli] ['sepəreɪtɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [blæk] ['biːz] [ɒn] [ðɪs] [saɪd][ɒv; əv][ðə; ði]
[2] unsurmountably separated from the black bees on this side of the
[2] 无法克服的 分开 从 这 黑色的 蜜蜂 在 这 边 的 这
[ælps] ,
Alps ,
阿尔卑斯山 ,

[2] 与阿尔卑斯山这一侧的黑蜜蜂有着无法逾越的隔阂，

[ænd; ənd][kʊd; kəd] [prɪˈzɜːv] [ðeə(r)] [reɪs] [ɪn][əˈrɪdʒən(ə)l]['pjʊərətɪ] , [waɪl] [ðeɪ] [maɪt] [ænd; ənd][kʊd; kəd]
and could preserve their race in original purity , while they might and could
和 可以 保存 他们的 种族 在 原来的 纯度 , 尽管 他们 可能 和 可以
[mɪks][mɔː(r)] ,
mix more ,
混合 更多的 ,

这样一来，他们就能保持种族的纯正性，而他们也可能而且能够进行更多的混血。

[baɪ]['lætə(r)]['grædʒuəl] ['spredɪŋ] , [ɪn]['ləʊə(r)] ['ɪtəli] , ['venɪs] , ['dʒenəʊə][ænd; ənd] [naɪs] [wɪð] ['ʌðə(r)]
by latter gradual spreading , in lower Italy , Venice , Genoa and Nice with other
经过 后者 逐渐地 传播 , 在 降低 意大利 , 威尼斯 , 热那亚 和 好的 和 其他
[kaɪndz] .
kinds .
种类 .

后来逐渐传播到意大利南部，威尼斯、热那亚和尼斯等地也出现了其他品种。

[wiː; wi][mʌst; məst] ['ðeəfɔː(r)] [lʊk] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][əˈrɪdʒən(ə)l][ɪn] ['swɪtsələnd] ,
We must therefore look for the original in Switzerland ,
我们 必须 所以 看 为了 这 原来的 在 瑞士 ,

因此，我们必须在瑞士寻找原件。

[ænd; ənd][kæn; kən][kɔːl][ðem; ðəm] [wɪð] [æz; əz] [mʌtʃ] [raɪt] ['ɑːpɪs] [hɛlˈvɛtɪkə] [æz; əz][ðə; ði][ˌdʒenəʊˈiːz]
and can call them with as much right Apis helvetica as the Genoese
和 能 称呼 他们 和 作为 很多 正确的 蜜蜂 瑞士字体 作为 这 热那亚
[kɔːlz][ðem; ðəm]['ɑːpɪs] - . [[ˌtuːˈtuː]]
calls them Apis ligustica . [2]
呼叫 他们 蜜蜂 - . [2]

可以像热那亚人称它们为 Apis ligustica 一样，称它们为 Apis helvetica。[2]

[ðə; ði] [əˈsɜːʃnz] [ɒv; əv] ['meni] ['dʒɜːmən] [biː] - ['kʌltɪveɪtə(r)] [ðæt] [ðə; ði][ɪˈtæliən] [biː] [hæz; həz]['dʒɜːmən]
The assertions of many German bee - cultivators that the Italian bee has German
这 断言 的 许多 德语 蜜蜂 - 耕耘者 那 这 意大利语 蜜蜂 有 德语
[blʌd] ,
blood ,
血 ,

许多德国养蜂人声称意大利蜜蜂带有德国血统。

[æz; əz][nɒt]['iːv(ə)n][ðə; ði] [ælps] , [laɪk][ə; eɪ] [ˌtʃaɪˈniːz] [wɔːl] , [wʊd] [prɪˈvent] [ðem; ðəm][frɒm; frəm]
as not even the Alps , like a Chinese wall , would prevent them from
作为 不是 甚至 这 阿尔卑斯山 , 喜欢 一个 中国人 墙 , 会 防止 他们 从
['mɪksɪŋ] [wɪð] ['dʒɜːmən] ['biːz] ,
mixing with German bees ,
混合 和 德语 蜜蜂 ,

即使像中国长城一样的阿尔卑斯山也无法阻止它们与德国蜜蜂杂交。

[meɪ] [saʊnd] ['veri] [wel] [ænd; ənd][ˌkɒmprɪˈhensəb(ə)l][ɒn]['peɪpə(r)] ,
may sound very well and comprehensible on paper ,
可能 声音 非常 出色地 和 可理解的 在 纸 ,

纸面上听起来可能非常精辟易懂，

[bʌt; bət][ðə; ði]['mætə(r)] [wʊd] [biː; bi][kwaɪt] [tʃeɪndʒd] [ɪf] [sʌtʃ] [ə; eɪ][baɪ'ɒgrəfə(r)] [wʊd] [teɪk] [ðə; ði]
but 但 **the** 这 **matter** 事情 **would** 会 **be** 是 **quite** 相当 **changed** 已更改 **if** 如果 **such** 这样的 **a** 一个 **biographer** 传记作家 **would** 会 **take** 拿 **the** 这
['trʌb(ə)l] [tuː; tə] [meɪk] ,
trouble 麻烦 **to** 到 **make** 制作 **,** ,

但如果这位传记作家愿意费心去做，事情就会大不相同了。

[ɒn][ðə; ði][spɒt] , [ɪn'kwaɪəriz] [wɪtʃ] [wʊd] ['prez(ə)nt][ə; eɪ][ˌsaɪən'tɪfɪk]['beɪsɪs] - .
on 在 **the** 这 **spot** 点 **,** , **inquiries** 查询 **which** 哪个 **would** 会 **present** 展示 **a** 一个 **scientific** 科学 **basis** 基础 **-** - **.** .

现场进行调查，以提出科学依据。

[ðə; ði][lɑːst]['dʒɜːmən] [pleɪs] [frɒm; frəm][ðə; ði]['dʒuːliər] - [pɑːs] [ɪz] [kɔːld] - ,
The 这 **last** 最后的 **German** 德语 **place** 地方 **from** 从 **the** 这 **Julier** 朱利叶 **-** - **pass** 经过 **is** 是 **called** 称为 **Stalla** - **,** ,

从尤利尔山口到德国的最后一个地方叫斯塔拉，

[bɪ'twiːn] [wɪtʃ] [pleɪs] [ænd; ənd][pɔski:ɑ:voʊ] ([ə; eɪ] ['dɪstəns] [ɒv; əv] ['fɪfti] [maɪlz]) [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)][nəʊ]
between 之间 **which** 哪个 **place** 地方 **and** 和 **Poschiavo** 波斯基亚沃 **(** (**a** 一个 **distance** 距离 **of** 的 **fifty** 五十 **miles** 英里 **)**) **there** 那里 **are** 是 **no** 不
['biːz] .
bees 蜜蜂 **.** .

从该地到波斯基亚沃（相距五十英里）之间没有蜜蜂。

[ɪn] [meɪ] , [ænd; ənd] ['sʌmtaɪmz] [tuː; tə][ðə; ði][end][ɒv; əv][ðə; ði] [mʌnθ] ,
In 在 **May** 可能 **,** , **and** 和 **sometimes** 有时 **to** 到 **the** 这 **end** 结尾 **of** 的 **the** 这 **month** 月 **,** ,

五月份，有时甚至到月底，

[ðə; ði][rəʊd] [liːdz] [frɒm; frəm] - [baɪ][ðə; ði]['dʒuːliər] - [pɑːs] ([naɪn] [maɪlz]) , ['ɒf(ə)n] [θruː] [snəʊ]
the 这 **road** 路 **leads** 线索 **from** 从 **Stalla** - **by** 经过 **the** 这 **Julier** 朱利叶 **-** - **pass** 经过 **(** (**nine** 九 **miles** 英里 **)**) **,** , **often** 经常 **through** 通过 **snow** 雪
,
,
,

这条路从斯塔拉出发，途经朱利耶山口（9英里），经常会遇到积雪。

[ðen] - [ɪz] [pɑːst] ([weə(r)] [nɒt][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] [biː] [ɪg'zɪsts]) ,
then 然后 **Oberengadien** - **is** 是 **passed** 通过了 **(** (**where** 在哪里 **not** 不是 **a** 一个 **single** 单身的 **bee** 蜜蜂 **exists** 存在 **)**) **,** ,

然后经过奥伯伦加迪恩（那里一只蜜蜂都没有），

[ænd; ənd] [ðen] [θruː] [ðə; ði] [bə'niːnə] - [pɑːs] [wɪtʃ] [dɪ'mɑːndz][ə; eɪ] [mɑːtʃ] , [ɪn][ðə; ði] [snəʊ] , [ɒv; əv]
and 和 **then** 然后 **through** 通过 **the** 这 **Bernina** 伯尔尼纳 **-** - **pass** 经过 **which** 哪个 **demands** 需求 **a** 一个 **march** 行进 **,** , **in** 在 **the** 这 **snow** 雪 **,** , **of** 的
[ə'baʊt] [ˌfɪf'tiːn] [maɪlz] ,
about 关于 **fifteen** 十五 **miles** 英里 **,** ,

然后穿越伯尔尼纳山口，需要在雪地里行军约15英里。

[ænd; ənd] ['pɑːsɪz] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] [ləʊɪst] [pɔɪnts] [fɔː(r); fə(r)] ['pæsɪdʒ] .
and 和 **passes** 通过 **are** 是 **the** 这 **lowest** 最低 **points** 积分 **for** 为了 **passage** 通道 **.** .

山口是通行的最低点。

[naʊ] ,
Now 现在 **,** ,

现在，

[ai][ʃʊd; ʃəd] [laɪk] [tuː; tə] [siː] [ðæt] [swɔːm] [ɒv; əv] ['biːz] [ðæt] [kʊd; kəd] [teɪk] [ɪts] ['wedɪŋ] - [flaɪt]

I	should	like	to	see	that	swarm	of	bees	that	could	take	its	wedding	-	flight
我	应该	喜欢	到	看	那	蜂群	的	蜜蜂	那	可以	拿	它是	婚礼	-	航班

[frɒm; frəm] - [tuː; tə][pɔskiːɑːvoʊ]['əʊvə(r)] [tuː] ['maʊntənz] ['kʌvəd] [wɪð] [snəʊ] ([fɔː(r); fə(r)][ðə; ðɪ]

from	Stalla	to	Poschiavo	over	two	mountains	covered	with	snow	(	for	the
从	-	到	波斯基亚沃	超过	二	山脉	涵盖	和	雪	(	为了	这

[snəʊ] [dʌz] [nɒt] [melt] [ɪn][dʒuːn] ,

snow	does	not	melt	in	June	,
雪	做	不是	熔化	在	六月	,

我很想看看那群蜜蜂，它们能够飞越两座被白雪覆盖的山峰，从斯塔拉飞往波斯基亚沃（因为六月的雪不会融化）。

[ænd; ənd]['iːv(ə)n][ɪn][dʒʊ'laɪ][ænd; ənd] ['ɔːgəst] [ðə; ðɪ] ['temprətʃə(r)] [ɪz][səʊ] [ləʊ] [ðæt] ['evri] [biː] [wʊd]

and	even	in	July	and	August	the	temperature	is	so	low	that	every	bee	would
和	甚至	在	七月	和	八月	这	温度	是	所以	低的	那	每一个	蜜蜂	会

['perɪʃ]) [fɔː(r); fə(r)][ðə; ðɪ] ['pɜːpəs] [ɒv; əv] ['meɪtɪŋ] [wɪð] [ðə; ðɪ] ['nɪərɪst] ['bɔːdərə(r)] [ɪn][pɔskiːɑːvoʊ] .

perish	)	for	the	purpose	of	mating	with	the	nearest	borderers	in	Poschiavo	.
沦	)	为了	这	目的	的	交配	和	这	最近的	边境居民	在	波斯基亚沃	.

即使在七八月份，气温也很低，每只蜜蜂都会因此丧命，但它们仍然会前往波斯基亚沃与最近的邻居交配。

[ðə; ðɪ] [seɪm] [meɪ] [biː; bi] [sed] [ɒv; əv][ðə; ðɪ][ɪn'taɪə(r)] [tʃeɪn] [ɒv; əv] ['pɑːsɪz] , [ɒn][ðə; ðɪ] - ,

The	same	may	be	said	of	the	entire	chain	of	passes	,	on	the	Bernhardin	,
这	相同的	可能	是	说	的	这	全部的	链	的	通过	,	在	这	-	,

同样的情况也适用于伯恩哈丁山口的整个山口链。

["gɑːthɑːrd] , [splʊgən] , [lʌkməniːɚ] , ['nəʊweə(r)][fɔː(r); fə(r)] ['θɜːti] [maɪlz] [raʊnd] [ɪz][ə; eɪ] [biː] [tuː; tə][biː; bi]

Gotthard	,	Splugen	,	Lukmanier	,	nowhere	for	thirty	miles	round	is	a	bee	to	be
哥达	,	斯普鲁根	,	卢克马尼尔	,	无处	为了	三十	英里	圆形的	是	一个	蜜蜂	到	是

[faʊnd] ,

found	,
成立	,

戈特哈德、斯普鲁根、卢克马尼耶，方圆三十英里内都找不到一只蜜蜂。

[fɔː(r); fə(r)] [ðeɪ] ['kænɒt] [ɪg'zɪsts] [weə(r)] , [θruː] [ðə; ðɪ] ['neɪbəhʊd] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] ['glæsiəz] , [ðə; ðɪ]

for	they	cannot	exists	where	,	through	the	neighbourhood	of	the	glaciers	,	the
为了	他们	不能	存在	在哪里	,	通过	这	邻里	的	这	冰川	,	这

[eə(r)][ɪz][səʊ] [kuːld] [daʊn] .

air	is	so	cooled	down	.
空气	是	所以	冷却	向下	.

因为在冰川附近，空气温度会降得那么低，它们不可能存在。

[ðeə(r)] [ɪz][æn; ən][end][tuː; tə][ðə; ðɪ]['ɪnsekt] - [wɜːld] ,

There	is	an	end	to	the	insect	-	world	,
那里	是	一个	结尾	到	这	昆虫	-	世界	,

昆虫世界终将终结。

[ænd; ənd][wiː; wi] [meɪ] [biː; bi][ʃʊə(r)] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][hæz; həz][nɒt] ['entəd] ['ɪntuː][ðə; ðɪ][maɪnd][ɒv; əv][æn; ən]

and	we	may	be	sure	that	it	has	not	entered	into	the	mind	of	an
和	我们	可能	是	当然	那	它	有	不是	进入	进入	这	头脑	的	一个

[ɪ'tæliən][tuː; tə] ['ɪmpɔːt] [ə; eɪ][haɪv][frɒm; frəm]['dʒɜːmən] - ['swɪtsələnd] ,

Italian	to	import	a	hive	from	German	-	Switzerland	,
意大利语	到	进口	一个	蜂巢	从	德语	-	瑞士	,

我们可以肯定，意大利人从未想过从德瑞国家进口蜂箱。

[baɪ] [wɪtʃ] ['dʒɜːmən] [blʌd] [meɪ] [hæv; həv] [biːn] [brɔːt] ['ɪntuː] ['ɪtəli] .

by	which	German	blood	may	have	been	brought	into	Italy	.
经过	哪个	德语	血	可能	有	到过	带来	进入	意大利	.

由此，德国人的血统可能被带入了意大利。

[ɪf] [ðə; ði]['lætə(r)] [neɪm] [wɜː(r); wə(r)] [kə'rekt] , [ðeɪ] [mʌst; məst][hæv; həv] [spred] [frɒm; frəm]['dʒenəʊə] ,

If	the	latter	name	were	correct	,	they	must	have	spread	from	Genoa	,
如果	这	后者	姓名	是	正确的	,	他们	必须	有	传播	从	热那亚	,

[ðə; ði]['fɔːmə(r)][l'igjuəriən] [ʃɔː(r)] ,

the	former	ligurian	shore	,
这	以前的	利古里亚	支撑	,

如果后一个名称正确，那么它们一定是起源于热那亚，也就是以前的利古里亚海岸。

['ɪntuː] ['ʌpə(r)] ['ɪtəli] , [ænd; ənd][baɪ]['grædʒuəl][rɪ'muːv(ə)l][frɒm; frəm][ðeə(r)][ˌdʒenəʊ'iːz] [həʊm] ,

into	Upper	Italy	,	and	by	gradual	removal	from	their	Genoese	home	,
进入	上	意大利	,	和	经过	逐渐地	移动	从	他们的	热那亚	家	,

进入意大利北部，并逐渐离开他们在热那亚的家园，

[ðeɪ] [kʊd; kəd][nɒt][geɪn][ɪn] ['bjuːti] [ɒv; əv] [reɪs] ,

they	could	not	gain	in	beauty	of	race	,
他们	可以	不是	获得	在	美丽	的	种族	,

他们在种族美貌方面无法胜出，

[bʌt; bət][mʌst; məst][hæv; həv][dɪ'dʒenəreɪtɪd][ɪn] [prə'pɔːʃ(ə)n] [ðə; ði]['fɑːðə(r)] [ðeɪ] [went] [frɒm; frəm][ðeə(r)]

but	must	have	degenerated	in	proportion	the	farther	they	went	from	their
但	必须	有	退化的	在	部分	这	更远	他们	去	从	他们的

['neɪtɪv] ['kʌntri] , & [siː] .

native	country	,	&	c	.
本国的	国家	,	&	c	.

但是，随着他们离家乡越来越远，他们的退化程度必然也越来越大，等等。

[bʌt; bət] [ðɪs] [ɪz][nɒt][səʊ] .

But	this	is	not	so	.
但	这	是	不是	所以	.

但事实并非如此。

[ðeə(r)] [siːt] [ɪz][ðə; ði] [ɪk'striːm] [nɔːθ] [ɒv; əv] ['ɪtəli] ; [ðæt] [ɪz] , [ðə; ði][ɪ'tæliən] ['swɪtsələnd] ,

Their	seat	is	the	extreme	north	of	Italy	;	that	is	,	the	Italian	Switzerland	,
他们的	座位	是	这	极端	北	的	意大利	;	那	是	,	这	意大利语	瑞士	,

他们的所在地位于意大利的最北端，也就是所谓的"意大利瑞士"。

[ðeə(r)] [ðeɪ] [hæv; həv] [prɪ'zɜːvd] [ðeə(r)]['pjʊərəti] .

there	they	have	preserved	their	purity	.
那里	他们	有	保存完好	他们的	纯度	.

在那里，他们保持了纯洁。

[ðə; ði] [pruːfs] [ɒv; əv][æn; ən]['ɑːgjumənt][mʌst; məst][nɒt][biː; bi] [fetʃt] [frɒm; frəm][ðə; ði] [muːn] . - - -

The	proofs	of	an	argument	must	not	be	fetched	from	the	moon	.	-	10	-
这	证明	的	一个	争论	必须	不是	是	已获取	从	这	月亮	.	-	-	-

论证的证据不必来自月球。——10

[ə; eɪ] [ˌnæʃə'nælətɪ] [ɪz]['nevə(r)] [faʊnd] [ɒn][ðə; ði] ['bɔːdəz] , [bʌt; bət][ɪn][ðə; ði]['sentə(r)][ɒv; əv][ə; eɪ] ['kʌntri] .

A	nationality	is	never	found	on	the	borders	,	but	in	the	centre	of	a	country	.
一个	国籍	是	绝不	成立	在	这	边界	,	但	在	这	中心	的	一个	国家	.

国籍从来不存在于国界线上，而存在于一个国家的中心地带。

['əʊnli][ə; eɪ] [ʃɔːt] [taɪm] [ə'gəʊ][ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz] [ə'sɜːtɪd] [ɪn][ðə; ði] [biː] [gə'zet] [ɒv; əv] - ,

Only	a	short	time	ago	it	was	asserted	in	the	Bee	Gazette	of	Eichstedt	,
仅有的	一个	短的	时间	前	它	曾是	断言	在	这	蜜蜂	公报	的	-	,

就在不久前，艾希施泰特的《蜜蜂公报》上还刊登了这样一份声明。

[ðæt] [ðeə(r)] [sel] [kən'strʌkʃn] [ɪz][nɒt]['lɑːdʒə(r)][ðæn; ðən] [ðæt] [ɒv; əv][ðə; ði] [blæk] [biː] ;

that	their	cell	construction	is	not	larger	than	that	of	the	black	bee	;
那	他们的	细胞	建造	是	不是	更大的	比	那	的	这	黑色的	蜜蜂	;

它们的蜂房结构并不比黑蜂的蜂房大；

[bʌt; bət] [ðæt] [ɪz] [ə'nʌðə(r)] [ɪ'rəʊniəs] [ə'sɜːʃ(ə)n] [wɪtʃ] ['əʊnli] [pruːvz] [ðæt] [ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [ɒv; əv] [sʌtʃ]

but	that	is	another	erroneous	assertion	which	only	proves	that	the	author	of	such
但	那	是	其他	错误	断言	哪个	仅有的	证明	那	这	作者	的	这样的

[ə; eɪ]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]['aɪðə(r)]['nevə(r)] ['hændld] [ə; eɪ][pjʊə(r)][ɪ'tæliən] [biː] ;

a	natural	history	either	never	handled	a	pure	Italian	bee	;
一个	自然的	历史	任何一个	绝不	处理	一个	纯的	意大利语	蜜蜂	;

但这又是另一个错误的断言，只能证明撰写这样一部自然史的作者要么从未接触过纯种意大利蜜蜂；

[ɔː(r)] , [laɪk][ə; eɪ] [greɪt] ['meni] [mɔː(r)][ɪŋk] - ['weistə] ,

or	,	like	a	great	many	more	ink	-	wasters	,
或者	,	喜欢	一个	伟大的	许多	更多的	墨水	-	废物	,

或者，像许多其他浪费墨水的人一样，

['hætʃt] ['sʌmθɪŋ] [ɪn][ðə; ði] ['stʌdi] [wɪtʃ] [ɪz]['nəʊweə(r)][tuː; tə][biː; bi] [faʊnd] [ɪn]['neɪtʃə(r)] .

hatched	something	in	the	study	which	is	nowhere	to	be	found	in	nature	.
孵化	某物	在	这	学习	哪个	是	无处	到	是	成立	在	自然	.

在实验室里培育出了一种自然界中根本不存在的生物。

[ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [nɒt][rɪ'kwaɪə(r)][ðə; ði][juːz][ɒv; əv]['spektək(ə)lz][tuː; tə][faɪnd][ə; eɪ] ['dɪfrəns] .

It	does	not	require	the	use	of	spectacles	to	find	a	difference	.
它	做	不是	要求	这	使用	的	眼镜	到	寻找	一个	不同之处	.

无需佩戴眼镜即可发现差异。

[ðə; ði]['kjuːbɪk] ['kɒntents] [ɒv; əv][æn; ən][ɪ'tæliən] [biː] - [sel] [ɪz]['lɑːdʒə(r)][baɪ] ['θɜːti] [pə(r)] [sent] ,

The	cubic	contents	of	an	Italian	bee	-	cell	is	larger	by	thirty	per	cent	,
这	立方体	内容	的	一个	意大利语	蜜蜂	-	细胞	是	更大的	经过	三十	每	中心	,

意大利蜂巢的体积比其他蜂巢大30%。

[ænd; ənd][ðə; ði][wɪdθ; wɪtθ][ɪz][wʌn] - [ˌfɪf'tiːnθ] [mɔː(r)][ðæn; ðən] [ðæt] [ɒv; əv][ðə; ði]['dʒɜːmən] [sel] .

and	the	width	is	one	-	fifteenth	more	than	that	of	the	German	cell	.
和	这	宽度	是	一	-	第十五	更多的	比	那	的	这	德语	细胞	.

宽度比德国单元格的宽度多十五分之一。

[ɪf] , ['ðeəfɔː(r)] , [ɪ'tæliən] ['biːz] [ɑː(r); ə(r)][bred] [θruː] ['sevrəl] [ˌdʒenə'reɪʃnz] [ɪn]['dʒɜːmən] [selz] ,

If	,	therefore	,	Italian	bees	are	bred	through	several	generations	in	German	cells	,
如果	,	所以	,	意大利语	蜜蜂	是	繁殖	通过	一些	几代人	在	德语	细胞	,

因此，如果将意大利蜜蜂在德国蜂房中经过几代培育，

[ðə; ði] ['biːz] [mʌst; məst] ['ʌltɪmətli] [dɪ'dʒenəreɪt] [ænd; ənd] [bɪ'kʌm] [smɔːlə(r)] .

the	bees	must	ultimately	degenerate	and	become	smaller	.
这	蜜蜂	必须	最终	退化	和	变得	较小的	.

蜜蜂最终必然会退化，体型变小。

[naʊ] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [pliːzd] [sʌm; səm] ['nætʃərəlɪst] [tuː; tə] [neɪm] [ðem; ðəm]['ɑːpɪs] - ,

Now	as	it	has	pleased	some	naturalists	to	name	them	Apis	ligustica	,
现在	作为	它	有	高兴	一些	自然学家	到	姓名	他们	蜜蜂	-	,

现在，一些博物学家乐于将它们命名为意大利蜜蜂（Apis ligustica）。

[ai] ['kænɒt] [kən'siːv] [waɪ] [wiː; wi][ʃʊd; ʃəd] [nɒt] [ðem; ðəm] ,

I	cannot	conceive	why	we	should	not	rebaptise	them	,
我	不能	构想	为什么	我们	应该	不是	重新洗礼	他们	,

我无法理解为什么不应该给他们重新施洗。

[æz; əz] [suːn] [æz; əz][wiː; wi][hæv; həv] [ə'raɪvd] [æt; ət][ðə; ði] [kən'vɪkʃn] [ðæt] ['aʊə(r)] [rɪ'sɜːtʃɪz] [hæv; həv]

as	soon	as	we	have	arrived	at	the	conviction	that	our	researches	have
作为	很快	作为	我们	有	到达的	在	这	定罪	那	我们的	研究	有

[biːn] [mɔː(r)][ɪn] [ə'kɔːd(ə)ns] [wɪð] ['neɪtʃə(r)] .

been	more	in	accordance	with	nature	.
到过	更多的	在	根据	和	自然	.

一旦我们确信我们的研究更加符合自然规律，我们就立即采取行动。

['ðeəfɔ:(r)] ['kʌrɪdʒ] , [ænd; ənd][ɪn]['fju:tʃə(r)] .

Therefore	courage	,	and	in	future	.
所以	勇气	,	和	在	未来	.

因此，要有勇气，并且在未来。

['jeləʊ] [ælp] - [bi:] , [ɔ:(r)] , [ɪf] ['nesəsəri] , [ðæt] [ˌaɪ 'ti:][ʃʊd; ʃəd][bi:; bi]['lætɪn] , ['ɑ:pɪs] [hel'vi:ʃə] ,

Yellow	Alp	-	bee	,	or	,	if	necessary	,	that	it	should	be	latin	,	Apis	helvetia	,
黄色的	阿尔卑斯山	-	蜜蜂	,	或者	,	如果	必要的	,	那	它	应该	是	拉丁	,	蜜蜂	瑞士	,

黄高山蜜蜂，或者，如有必要，其拉丁学名为 Apis helvetia。

[ɔ:(r)] [hɛl'vɛtɪkə] ([wi:; wi][ɑ:(r); ə(r)][nɒt] [gʊd] ['lætɪn] ['skɑ:lərz]) . § [wʌn] .

or	helvetica	(	we	are	not	good	latin	scholars	)	.	§	1	.
或者	瑞士字体	(	我们	是	不是	好的	拉丁	学者们	)	.	§	1	.

或瑞士字体（我们不是拉丁语专家）。§ 1.

['neɪtʃə(r)] [ɒv; əv] ['bi:z] .

NATURE	OF	BEES	.
自然	的	蜜蜂	.

蜜蜂的本性。

[ə; eɪ] ['helθi] [haɪv] [kən'teɪnz] [ɪn] ['sʌmə(r)] [θri:] [kaɪndz][ɒv; əv] bees1 .

A	healthy	hive	contains	in	summer	three	kinds	of	bees1	.
一个	健康	蜂巢	包含	在	夏天	三	种类	的	bees1	.

一个健康的蜂巢在夏季包含三种蜜蜂[1]。

[ðə; ði] [kwi:n] [ɔ:(r)]['mʌðə(r)] - [bi:] . [ˌtu:'tu:] .

The	queen	or	mother	-	bee	.	2	.
这	女王	或者	母亲	-	蜜蜂	.	2	.

蜂后或蜂妈妈。2.

[ðə; ði] [drəʊnz] [ɔ:(r)] [meɪlz] . [θri:] .

The	drones	or	males	.	3	.
这	无人机	或者	男性	.	3	.

雄鸟或雄性。3.

[ðə; ði] ['wɜ:kɪŋ] - ['bi:z] , [ɔ:(r)] [ɪm'pɜ:fɪkt] ['fi:meɪl] . § [ˌtu:'tu:] .

The	working	-	bees	,	or	imperfect	females	.	§	2	.
这	在职的	-	蜜蜂	,	或者	不完善	女性	.	§	2	.

勤劳的蜜蜂，或者说不完美的雌性。§ 2.

[ðə; ði] [kwi:n] .

THE	QUEEN	.
这	女王	.

女王。

[ɪn][ə; eɪ][haɪv][ðeə(r)][ɪz][ɪn]['dʒen(ə)rəl]['əʊnli][wʌn] [kwi:n] [hu:] [leɪz] ['djʊərɪŋ][ðə; ði][taɪm][ɒv; əv][hɜ:(r); hə(r)]

In	a	hive	there	is	in	general	only	one	queen	who	lays	during	the	time	of	her
在	一个	蜂巢	那里	是	在	一般的	仅有的	一	女王	WHO	躺下	期间	这	时间	的	她

[haɪst] [prə'lɪfɪknəs] [ɪn] ['sʌmə(r)] ['deɪli] [frɒm; frəm] - [tu:; tə] - [egz] ,

highest	prolificness	in	summer	daily	from	1000	to	3000	eggs	,
最高	多产	在	夏天	日常的	从	-	到	-	鸡蛋	,

一个蜂巢里通常只有一只蜂后，在夏季繁殖力最强的时候，每天产卵1000到3000枚。

[ænd; ənd] [ði:z] [ɪn][ðə; ði][best]['ɔ:də(r)] ; [wʌn] [eg] [ɪn][ə; eɪ] [sel] .

and	these	in	the	best	order	;	one	egg	in	a	cell	.
和	这些	在	这	最好的	命令	;	一	蛋	在	一个	细胞	.

并且按最佳顺序排列；每个细胞中有一个卵。

[mɔ:(r)][ðæn; ðən] - - -

More	than	-	11	-
更多的	比	-	-	-

[wʌn] [kwiːn] [ðə; ði] ['biːz] [duː; də][nɒt]['sʌfə(r)] .

one	queen	the	bees	do	not	suffer	.
一	女王	这	蜜蜂	做	不是	遭受	.

一只蜂后，蜜蜂就不会受苦。

[ʃʊd; ʃəd][ðeə(r)][biː; bi][mɔː(r)] , [ðeɪ] [flai][ə'weɪ][æz; əz][swɔːrmz] , [ɔː(r)][ɑː(r); ə(r)] [kɪld] [baɪ][ðə; ði] ['biːz] .

Should	there	be	more	,	they	fly	away	as	swarms	,	or	are	killed	by	the	bees	.
应该	那里	是	更多的	,	他们	飞	离开	作为	蜂群	,	或者	是	被杀	经过	这	蜜蜂	.

如果还有更多的话，它们会成群飞走，或者被蜜蜂杀死。

[ðə; ði] [kwiːn] [leɪz] [meɪl] [ænd; ənd] ['fiːmeɪl] [egz] .

The	queen	lays	male	and	female	eggs	.
这	女王	躺下	男性	和	女性	鸡蛋	.

蜂后产下雄性卵和雌性卵。

[ðə; ði] [meɪl] - [egz] [ʃiː; ʃi] [leɪz] [ɪn][ðə; ði] [drəʊn] [selz] ,

The	male	-	eggs	she	lays	in	the	drone	cells	,
这	男性	-	鸡蛋	她	躺下	在	这	无人机	细胞	,

她产在雄蜂房里的雄性卵，

[ænd; ənd][ðə; ði] ['fiːmeɪl] - [egz] [ɪn][ðə; ði][smɔːl] [selz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['wɜːkɪŋ] - ['biːz] .

and	the	female	-	eggs	in	the	small	cells	of	the	working	-	bees	.
和	这	女性	-	鸡蛋	在	这	小的	细胞	的	这	在职的	-	蜜蜂	.

以及工蜂小蜂房里的雌蜂卵。

[ðə; ði] [kwiːn] [rɪ'kwaɪəz] , ['rekənɪŋ] [frɒm; frəm][ðə; ði] [eg] [tuː; tə][hɜː(r); hə(r)] ['kriːpɪŋ] [aʊt] [ten][tuː; tə]

The	queen	requires	,	reckoning	from	the	egg	to	her	creeping	out	ten	to
这	女王	需要	,	清算	从	这	蛋	到	她	爬行	出去	十	到

[ˌsev(ə)n'tiːn] [deɪz] ,

seventeen	days	,
十七	天	,

女王从卵孵化到爬出需要十到十七天。

[ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] ['weðə(r)] . § [θriː] .

according	to	the	weather	.	§	3	.
根据	到	这	天气	.	§	3	.

根据天气情况而定。§ 3.

[ðə; ði] ['wɜːkɪŋ] - ['biːz] .

THE	WORKING	-	BEES	.
这	在职的	-	蜜蜂	.

辛勤劳作的蜜蜂。

[ðə; ði] ['wɜːkɪŋ] - ['biːz] [ə'rɪdʒɪneɪt][aʊt][ɒv; əv][ðə; ði] ['fiːmeɪl] - [egz] .

The	working	-	bees	originate	out	of	the	female	-	eggs	.
这	在职的	-	蜜蜂	起源	出去	的	这	女性	-	鸡蛋	.

工蜂是由雌蜂的卵孵化而来的。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)][ɪn][ə; eɪ][haɪv][frɒm; frəm] - [tuː; tə] - , - .

There	are	in	a	hive	from	6000	to	70	,	000	.
那里	是	在	一个	蜂巢	从	-	到	-	,	-	.

一个蜂巢里有 6000 到 70000 只蜜蜂。

[ðeɪ] [rɪ'kwaɪə(r)][frɒm; frəm][ðə; ði] [eg] [tuː; tə][mə'tʃʊərətɪ] [ˌeɪ'tiːn] [tuː; tə] ['twentɪ] - [wʌn] [deɪz] ,

They	require	from	the	egg	to	maturity	eighteen	to	twenty	-	one	days	,
他们	要求	从	这	蛋	到	到期	十八	到	二十	-	一	天	,

它们从卵到成熟需要18到21天。

[ðeɪ] [ðen] [rɪ'meɪn] [ɪn][ðə; ði][haɪv][fɔː(r); fə(r)][ten][ɔː(r)] [ˌfɔː'tiːn] [deɪz] [bɪ'fɔː(r)] [ðeɪ] [flai][aʊt] .

they	then	remain	in	the	hive	for	ten	or	fourteen	days	before	they	fly	out	.
他们	然后	保持	在	这	蜂巢	为了	十	或者	十四	天	前	他们	飞	出去	.

它们会在蜂巢里停留十到十四天，然后再飞出去。

[ðə; ði] ['biːz] [ɑː(r); ə(r)]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [brɪŋ] [ʌp][ə; eɪ] [kwiːn] [aʊt][ɒv; əv] ['evri] ['wɜːkɪŋ] - [biːz] [egz] ,

The	bees	are	able	to	bring	up	a	queen	out	of	every	working	-	bee's	eggs	,
这	蜜蜂	是	有能力的	到	带来	向上	一个	女王	出去	的	每一个	在职的	-	蜜蜂的	鸡蛋	,

蜜蜂能够从每只工蜂的卵中孵化出一只蜂后。

[ænd; ənd]['ɔːlsəʊ][frɒm; frəm][ðə; ði] [grʌb] [ɪf] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɒt] [ə'bʌv] [θriː] [deɪz] [əʊld] .

and	also	from	the	grub	if	it	is	not	above	three	days	old	.
和	还	从	这	幼虫	如果	它	是	不是	多于	三	天	老的	.

如果幼虫不超过三天，也可以食用。

[ɪn] [ðæt] [keɪs] [ðeɪ] ['iːlɒŋgeɪt] [ænd; ənd] [ɪn'kriːs] [ðə; ði][wɪdθ; wɪtθ][ɒv; əv][ðə; ði] [sel] [ɪn][ðə; ði] [ʃeɪp]

In	that	case	they	elongate	and	increase	the	width	of	the	cell	in	the	shape
在	那	案件	他们	拉长	和	增加	这	宽度	的	这	细胞	在	这	形状

[ɒv; əv][æn; ən]['eɪkɔːn] ,

of	an	acorn	,
的	一个	橡子	,

在这种情况下，它们会伸长并增加细胞的宽度，使其呈橡子状。

[ænd; ənd] [gɪv] [mɔː(r)] ['fiːdɪŋ] - ['mjuːsɪlɪdʒ][ðæn; ðən] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][ɪn][ðə; ði]['hæbɪt][ɒv; əv] ['gɪvɪŋ] [tuː; tə]

and	give	more	feeding	-	mucilage	than	they	are	in	the	habit	of	giving	to
和	给	更多的	喂养	-	粘液	比	他们	是	在	这	习惯	的	给予	到

[ðə; ði] ['wɜːkɪŋ] - [biː] .

the	working	-	bee	.
这	在职的	-	蜜蜂	.

并且给予的饲料粘液比他们平时给予劳动蜂的要多。

[tuː; tə][ɪn'ʃʊə(r)] [sək'ses] [ɪn][ðə; ði][ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n][ˌaɪ 'tiː] [rɪ'kwaɪəz][dek'sterəti] , [ænd; ənd] ['stʌdi] [ɒv; əv][ðə; ði]

To	insure	success	in	the	cultivation	it	requires	dexterity	,	and	study	of	the
到	保证	成功	在	这	栽培	它	需要	灵巧	,	和	学习	的	这

['neɪtʃə(r)][ɒv; əv] ['biːz] .

nature	of	bees	.
自然	的	蜜蜂	.

要确保养殖成功，需要技巧和对蜜蜂习性的研究。

[ðə; ði] [kwiːn] [rɪ'kwaɪəz] [frɒm; frəm][ðə; ði] [eg] [ten][tuː; tə] [ˌsev(ə)n'tiːn] [deɪz] [tuː; tə][hɜː(r); hə(r)] [fʊl]

The	queen	requires	from	the	egg	ten	to	seventeen	days	to	her	full
这	女王	需要	从	这	蛋	十	到	十七	天	到	她	满的

[dɪ'veləpmənt] ,

development	,
发展	,

蜂后从卵到完全发育需要十到十七天。

[wen] [ʃiː; ʃi] [wɪl] [flai] [aʊt] [ə'baʊt][frɒm; frəm][wʌn][tuː; tə] [θriː] [deɪz] ,

when	she	will	fly	out	about	from	one	to	three	days	,
什么时候	她	将要	飞	出去	关于	从	一	到	三	天	,

她大约会在一到三天后飞走。

['ɑːftə(r)][hɜː(r); hə(r)] ['kriːpɪŋ] [aʊt][ɒv; əv][ðə; ði] [eg] , [tuː; tə][biː; bi] ['ɪmprɛgneɪtɪt] ,

after	her	creeping	out	of	the	egg	,	to	be	impregnated	,
后	她	爬行	出去	的	这	蛋	,	到	是	受精	,

她从蛋里爬出来后，将被受孕。

[ænd; ənd] [ðen] ['ɑːftə(r)][ðə; ði] [læps] [ɒv; əv][sɪks][ɔː(r)][ten] [deɪz] [mɔː(r)] , [ʃiː; ʃi] [kə'mensɪz] [tuː; tə] [leɪ]

and	then	after	the	lapse	of	six	or	ten	days	more	,	she	commences	to	lay
和	然后	后	这	失效	的	六	或者	十	天	更多的	,	她	开始	到	躺

[egz] .

eggs	.
鸡蛋	.

然后，大约过了六到十天，她就开始产卵。

[ðen] [ʃiː; ʃi] [wɪl] [nɒt][flai][aʊt] [ə'gen] [ən'les] [wɪð] [ə; eɪ] [swɔːm] .

Then	she	will	not	fly	out	again	unless	with	a	swarm	.
然后	她	将要	不是	飞	出去	再次	除非	和	一个	蜂群	.

除非与蜂群一起，否则她不会再飞出去。

[ðə; ði] ['biːz] ['ɔːlweɪz][prɪ'peə(r)] ['sevrəl] [kwiːn] - [selz] [æt; ət][wʌn][taɪm] , [wɪtʃ] , [haʊ'evə(r)] ,

The	bees	always	prepare	several	queen	-	cells	at	one	time	,	which	,	however	,
这	蜜蜂	总是	准备	一些	女王	-	细胞	在	一	时间	,	哪个	,	然而	,

蜜蜂总是同时准备多个王台，然而，

[duː; də][nɒt][mə'tʃʊə(r)][æt; ət][ðə; ði] [seɪm] ['məʊmənt] .

do	not	mature	at	the	same	moment	.
做	不是	成熟	在	这	相同的	片刻	.

成熟时间并不相同。

[ðə; ði] [kwiːn] [ɪz]['əʊnli][wʌns] ['ɪmprɛgneɪtɪt] ['djʊərɪŋ][ðə; ði] [həʊl] [kɔːs] [ɒv; əv][hɜː(r); hə(r)][laɪf] [wɪtʃ]

The	queen	is	only	once	impregnated	during	the	whole	course	of	her	life	which
这	女王	是	仅有的	一次	受精	期间	这	所有的	课程	的	她	生活	哪个

[lɑːsts] [frɒm; frəm][ə'baʊt] [θriː] [tuː; tə][faɪv] [j'iəz] . § [fɔːr] .

lasts	from	about	three	to	five	years	.	§	4	.
持续时间	从	关于	三	到	五	年	.	§	4	.

女王一生中只会受孕一次，她的寿命大约为三到五年。§ 4.

[ðə; ði] [drəʊnz]

THE	DRONES
这	无人机

无人机

[ðiːz] [ɑː(r); ə(r)] [meɪlz] .

These	are	males	.
这些	是	男性	.

这些都是男性。

[ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)][ə'baʊt][ˌtuː'tuː] , - [ɪn][ə; eɪ][haɪv] , [ænd; ənd] [ðen] ['əʊnli][ɪn] ['sʌmə(r)] ,

There	are	about	2	,	000	in	a	hive	,	and	then	only	in	summer	,
那里	是	关于	2	,	-	在	一个	蜂巢	,	和	然后	仅有的	在	夏天	,

一个蜂巢里大约有2000只蜜蜂，而且只在夏季繁殖。

[fɔː(r); fə(r)] , [æz; əz] [suːn] [æz; əz][ðə; ði] ['swɔːmɪŋ] [ænd; ənd] ['hʌni] - ['kæriɪŋ] - [taɪm][ɪz]['əʊvə(r)] , [ðeɪ]

for	,	as	soon	as	the	swarming	and	honey	-	carrying	-	time	is	over	,	they
为了	,	作为	很快	作为	这	蜂拥而至	和	蜂蜜	-	携带	-	时间	是	超过	,	他们

[ɑː(r); ə(r)] [tɜːnd] [aʊt][æz; əz] ['juːsləs] ['iːtə(r)] .

are	turned	out	as	useless	eaters	.
是	转向	出去	作为	无用	食客	.

因为一旦蜂群飞散、蜜蜂产蜜的时期结束，它们就变成了无用的食客。

[ðeɪ] [sɜːv] ['əʊnli][tuː; tə] - - -

They	serve	only	to	-	12	-
他们	服务	仅有的	到	-	-	-

它们仅用于- 12 -

['ɪmpregneɪt] [ðə; ði] [kwiːn] .

impregnate	the	queen	.
使怀孕	这	女王	.

使女王受孕。

[ðə; ði] [drəʊnz] [rɪ'kwaɪə(r)][frɒm; frəm][ðə; ði] [eg] [tuː; tə][mə'tʃʊərəti] , ['twenti] - [wʌn][tuː; tə] ['twenti] - [fɔː(r)]

The	drones	require	from	the	egg	to	maturity	,	twenty	-	one	to	twenty	-	four
这	无人机	要求	从	这	蛋	到	到期	,	二十	-	一	到	二十	-	四

[deɪz] . § [faɪv] .

days	.	§	5	.
天	.	§	5	.

雄蜂从卵到成熟需要21至24天。§ 5.

[ðə; ði] ['wɜːkɪŋ] - ['biːz] .

THE	WORKING	-	BEES	.
这	在职的	-	蜜蜂	.

辛勤劳作的蜜蜂。

[ðə; ði] ['wɜːkɪŋ] - ['biːz] [meit] ['prɒbəbli] [wɪð] [ðə; ði] [drəʊnz] , [ænd; ənd] [ɑː(r); ə(r)] , ['ðeəfɔː(r)] ,

The	working	-	bees	mate	probably	with	the	drones	,	and	are	,	therefore	,
这	在职的	-	蜜蜂	伴侣	大概	和	这	无人机	,	和	是	,	所以	,

['keɪpəb(ə)l] [ɒv; əv] ['leɪɪŋ] [egz] ,

capable	of	laying	eggs	,
有能力的	的	躺下	鸡蛋	,

工蜂可能与雄蜂交配，因此能够产卵。

[bʌt; bət] [wɪtʃ] [prə'djuːs] ['əʊnli] [drəʊnz] ; [ænd; ənd] , ['dʒen(ə)rəli] , [ə; eɪ] [haɪv] [ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['wɜːkɪŋ] -

but	which	produce	only	drones	;	and	,	generally	,	a	hive	in	which	the	working	-
但	哪个	生产	仅有的	无人机	;	和	,	一般来说	,	一个	蜂巢	在	哪个	这	在职的	-

['biːz] [kə'mens] ['leɪɪŋ] [egz] ,

bees	commence	laying	eggs	,
蜜蜂	开始	躺下	鸡蛋	,

但它们只产雄蜂；而且，通常情况下，是指工蜂开始产卵的蜂巢。

[ɪz] ['gəʊɪŋ] [tuː; tə] [dɪ'strʌkʃ(ə)n] .

is	going	to	destruction	.
是	去	到	破坏	.

正在走向毁灭。

[ˌaɪ 'tiː] [kæn; kən] [suːn] [biː; bi] [əb'zɜːvd] , [æz; əz] [ðeɪ] [leɪ] ['ɒf(ə)n] [tuː] , [θriː] , [tuː; tə] ['twenti] [egz] ,

It	can	soon	be	observed	,	as	they	lay	often	two	,	three	,	to	twenty	eggs	,
它	能	很快	是	观察到	,	作为	他们	躺	经常	二	,	三	,	到	二十	鸡蛋	,

很快就能观察到，它们经常一次产下两枚、三枚到二十枚卵。

[wɪ'ðaʊt] ['ɔːdə(r)] , [ɪn] [wʌn] [sel] .

without	order	,	in	one	cell	.
没有	命令	,	在	一	细胞	.

无序地，放在一个单元格里。

[ɪn] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [haɪv] [ðeə(r)] [ɪz] [nəʊ] [lɒŋgə(r)] [ə; eɪ] [kwiːn] ,

In	such	a	hive	there	is	no	longer	a	queen	,
在	这样的	一个	蜂巢	那里	是	不	更长	一个	女王	,

这样的蜂巢里已经没有蜂后了。

[ænd; ənd] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [best] [tuː; tə] ['seprət] [ˌaɪ 'tiː] [æt; ət] [wʌns] [ɔː(r)] [tuː; tə] [ju'naɪt] [ˌaɪ 'tiː] [wɪð] [ə; eɪ] ['helθi]

and	it	is	best	to	separate	it	at	once	or	to	unite	it	with	a	healthy
和	它	是	最好的	到	分离	它	在	一次	或者	到	团结	它	和	一个	健康

[haɪv] ,

hive	,
蜂巢	,

最好立即将其隔离，或者将其与健康的蜂群合并。

[fɔː(r); fə(r)] [sʌtʃ] [di'mɔrəlalz] ['piːp(ə)l] ['dʒen(ə)rəli] [kɪl] [ə; eɪ] ['njuːli] ['ædɪd] [kwiːn] .

for	such	demoralised	people	generally	kill	a	newly	added	queen	.
为了	这样的	士气低落	人们	一般来说	杀	一个	新	额外	女王	.

士气低落的人们通常会杀死新来的女王。

[ðəʊz] , [huː] [dɪ'spjuːt] [ðə; ði] ['meɪtɪŋ] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['wɜːkɪŋ] - ['biːz] [wɪð] [ðə; ði] [drəʊnz] [ɑː(r); ə(r)] [ɪn]

Those	,	who	dispute	the	mating	of	the	working	-	bees	with	the	drones	are	in
那些	,	WHO	争议	这	交配	的	这	在职的	-	蜜蜂	和	这	无人机	是	在

['erə(r)] .

error	.
错误	.

那些质疑工蜂与雄蜂交配的人是错误的。

['əʊnli] [pleɪs] [jʌŋ] ['biːz] [wɪ'ðaʊt] [ə; eɪ] [kwiːn] [ɪn][ə; eɪ] [pleɪs] ['dɪstənt][frɒm; frəm] ['eni] [drəʊnz] ,

Only	**place**	**young**	**bees**	**without**	**a**	**queen**	**in**	**a**	**place**	**distant**	**from**	**any**	**drones**	**,**
仅有的	地方	年轻的	蜜蜂	没有	一个	女王	在	一个	地方	遥远	从	任何	无人机	,

只将没有蜂后的幼蜂放置在远离雄蜂的地方。

[ænd; ənd][nəʊ] [egz] [ɑː(r); ə(r)]['evə(r)] [dɪ'skʌvəd] ; [bʌt; bət] ,

and	**no**	**eggs**	**are**	**ever**	**discovered**	**;**	**but**	**,**
和	不	鸡蛋	是	曾经	发现	;	但	,

而且从未发现过任何蛋；但是，

[æz; əz] [suːn] [æz; əz] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [brɔːt] [ɪn][ðə; ði] ['neɪbəhʊd] [ɒv; əv] [drəʊnz] , [ænd; ənd] [ðeɪ]

as	**soon**	**as**	**they**	**are**	**brought**	**in**	**the**	**neighbourhood**	**of**	**drones**	**,**	**and**	**they**
作为	很快	作为	他们	是	带来	在	这	邻里	的	无人机	,	和	他们

[hæv; həv][nəʊ] [kwiːnz] ,

have	**no**	**queens**	**,**
有	不	女王们	,

一旦它们被带到雄蜂附近，而且它们还没有蜂后，

[ðeɪ] [leɪ] [drəʊn] - [eg] . § [sɪks] .

they	**lay**	**drone**	**-**	**egg**	**.**	**§**	**6**	**.**
他们	躺	无人机	-	蛋	.	§	6	.

它们产下雄蜂卵。§ 6.

['briːdɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [kwiːn] .

BREEDING	**OF**	**THE**	**QUEEN**	**.**
选育	的	这	女王	.

蜂后繁育。

[fɔː(r); fə(r)] [ðæt] ['pɜːpəs] [tʃuːz] [ðə; ði]['lɑːdʒɪst][haɪv] , [fɔː(r); fə(r)][ˌaɪ 'tiː][ɪz][æn; ən][əʊld] ['seɪɪŋ] ,

For	**that**	**purpose**	**choose**	**the**	**largest**	**hive**	**,**	**for**	**it**	**is**	**an**	**old**	**saying**	**,**
为了	那	目的	选择	这	最大	蜂巢	,	为了	它	是	一个	老的	说	,

为此，请选择最大的蜂箱，因为这是一句古老的谚语。

[ðæt] " [ə; eɪ] [lɑːdʒ] [kaʊ] [wɪl] [prə'djuːs] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] [kɑːf] . " — [frɒm; frəm]

that	**"**	**a**	**large**	**cow**	**will**	**produce**	**a**	**large**	**calf**	**.**	**"**	**—**	**From**
那	"	一个	大的	奶牛	将要	生产	一个	大的	小牛	.	"	—	从

“体型较大的母牛会产下体型较大的小牛。”——摘自

[səʊ] [faɪn] [ə; eɪ] [haɪv] [juː; jʊ] ['sɜːt(ə)nli] [hæv; həv] [faɪn] [jʌŋ] [wʌnz] .

so	**fine**	**a**	**hive**	**you**	**certainly**	**have**	**fine**	**young**	**ones**	**.**
所以	美好的	一个	蜂巢	你	当然	有	美好的	年轻的	一个	.

蜂巢这么好，你的幼蜂肯定也很健康。

[æz; əz][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [nəʊn] [ðæt] [aʊt] [ɒv; əv] ['evri] ['wɜːkɪŋ] - [biː] - [eg] [ðə; ði] ['biːz] [kæn; kən] [briːd] [ə; eɪ]

As	**it**	**is**	**known**	**that**	**out**	**of**	**every**	**working**	**-**	**bee**	**-**	**egg**	**the**	**bees**	**can**	**breed**	**a**
作为	它	是	已知	那	出去	的	每一个	在职的	-	蜜蜂	-	蛋	这	蜜蜂	能	品种	一个

[kwiːn] ,

queen	**,**
女王	,

众所周知，每一枚工蜂卵都能孵化出一只蜂后。

[ænd; ənd] [ðæt] [ðeɪ] ['ɒf(ə)n][prɪ'peə(r)][æz; əz] ['meni] [æz; əz][frɒm; frəm][sɪks][tuː; tə] ['θɜːti] [æt; ət][ðə; ði]

and	**that**	**they**	**often**	**prepare**	**as**	**many**	**as**	**from**	**six**	**to**	**thirty**	**at**	**the**
和	那	他们	经常	准备	作为	许多	作为	从	六	到	三十	在	这

[seɪm] [taɪm] ,

same	**time**	**,**
相同的	时间	,

他们经常同时准备六到三十份食物。

[əd'vɑːntɪdʒ] [mʌst; məst][biː; bi]['teɪkən][ɒv; əv] [ðæt] [fækt] .

advantage	**must**	**be**	**taken**	**of**	**that**	**fact**	**.**
优势	必须	是	已采取	的	那	事实	.

必须利用这一事实。

[bʌt; bət][du:; də][nɒt][bɪ'gɪn][wɪð][ðə; ði]['bri:dɪŋ][ɒv; əv][kwi:nz][ʌn'tɪl][ðə; ði]['bi:z][ɑ:(r); ə(r)][sə'fɪʃntli]

But	do	not	begin	with	the	breeding	of	queens	until	the	bees	are	sufficiently
但	做	不是	开始	和	这	选育	的	女王们	直到	这	蜜蜂	是	足够

[strɒŋ] ,

strong	,
强的	,

但是，在蜜蜂足够强壮之前，不要开始培育蜂王。

[ænd; ənd][hæv; həv] [kə'menst] [ðə; ði]['bri:dɪŋ] [ɒv; əv][drəʊnz] .

and	have	commenced	the	breeding	of	drones	.
和	有	开始	这	选育	的	无人机	.

并已开始进行无人机的繁殖。

[ðɪs] [mʌst; məst][bi:; bi] [pə'tɪkjələli] [ə'tendɪd] [tu:; tə] [ɪf] [ju:; jʊ][wɒnt][tu:; tə] [bri:d] ['ɑ:ftəwədz] [pjʊə(r)]

This	must	be	particularly	attended	to	if	you	want	to	breed	afterwards	pure
这	必须	是	特别	参加	到	如果	你	想	到	品种	然后	纯的

[ɪ'tæljənz] ,

Italians	,
意大利人	,

如果您之后想培育纯种意大利牧羊犬，这一点尤其需要注意。

[fɔ:(r); fə(r)][tu:; tə][ɪn'ʃʊə(r)][ðeə(r)] ['meɪtɪŋ] ['əʊnli] [wɪð] [ɪ'tæliən][drəʊnz] [ðeɪ] [mʌst; məst][fɜ:st][ɪg'zɪst] ,

for	to	insure	their	mating	only	with	Italian	drones	they	must	first	exist	,
为了	到	保证	他们的	交配	仅有的	和	意大利语	无人机	他们	必须	第一的	存在	,

为了确保它们只能与意大利无人机交配，它们首先必须存在。

[ænd; ənd] [ðæt] [ɪn] [strɒŋ] ['nʌmbəz] . - - - § ['sɛvən] .

and	that	in	strong	numbers	.	-	13	-	§	7	.
和	那	在	强的	数字	.	-	-	-	§	7	.

而且数量众多。- 13 -§7。

[haʊ] [tu:; tə] [bri:d] [ɪ'tæliən] [kwi:nz] [wen] [ɪn] [pə'zeʃ(ə)n] [ɒv; əv][wʌn][ɔ:(r)] [tu:] [həʊl]

HOW	TO	BREED	ITALIAN	QUEENS	WHEN	IN	POSSESSION	OF	ONE	OR	TWO	WHOLE
如何	到	品种	意大利语	女王们	什么时候	在	拥有	的	一	或者	二	所有的

[ɪ'tæliən] [haɪvz] .

ITALIAN	HIVES	.
意大利语	麻疹	.

如何利用一到两个完整的意大利蜂箱来培育意大利蜂王。

[wen] [ju:; jʊ][hæv; həv][wʌn][ɔ:(r)] [tu:] [ɪ'tæliən][haɪvz] ,

When	you	have	one	or	two	Italian	hives	,
什么时候	你	有	一	或者	二	意大利语	麻疹	,

当你拥有一两个意大利蜂箱时，

[ju:; jʊ][mʌst; məst] [ɪn'devə(r)] [tu:; tə][pʊt][ðem; ðəm]['ɪntu:][haɪvz] [wɪð] ['mu:vəbl] [pɑ:ts] ,

you	must	endeavor	to	put	them	into	hives	with	moveable	parts	,
你	必须	努力	到	放	他们	进入	麻疹	和	活动	部分	,

你必须尽力将它们放入带有活动部件的蜂箱中。

[ɪf] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)][nɒt] [ɔ:l'redi] [ɪn][wʌn] .

if	they	are	not	already	in	one	.
如果	他们	是	不是	已经	在	一	.

如果他们还没有加入其中。

[ðen] [keə(r)][mʌst; məst][bi:; bi]['teɪkən] , [ðæt] [baɪ][kən'tɪnjuəl] ['fi:dɪŋ] [wɪð] [gʊd] ['hʌni] ,

Then	care	must	be	taken	,	that	by	continual	feeding	with	good	honey	,
然后	关心	必须	是	已采取	,	那	经过	持续的	喂养	和	好的	蜂蜜	,

因此必须注意，通过不断喂食优质蜂蜜，

[ænd; ənd] ['fɪlɪŋ] [ʌp][ɒv; əv][ðə; ði][haɪv] [wɪð] [sə'fɪʃ(ə)nt] [kɒmz] ,

and	filling	up	of	the	hive	with	sufficient	combs	,
和	填充	向上	的	这	蜂巢	和	充足的	梳子	,

并在蜂巢内放置足够的蜂巢，

[ðeɪ] [ɪn'kri:s] [ðeə(r)] [streŋθ] [ænd; ənd][prɪ'peə(r)][ə; eɪ] [gʊd] ['meni] [drəʊnz] .

they	increase	their	strength	and	prepare	a	good	many	drones	.
他们	增加	他们的	力量	和	准备	一个	好的	许多	无人机	.

他们增强了实力，并准备了大量无人机。

[ðə; ði] ['trʌb(ə)l] [ɪz] [mʌtʃ] [les] [ɪf] [ðə; ði][ɪ'tæliən] ['bi:z] [ɑ:(r); ə(r)][ɒn][ə; eɪ][stænd][baɪ] [ðəm'selvz] ,

The	trouble	is	much	less	if	the	Italian	bees	are	on	a	stand	by	themselves	,
这	麻烦	是	很多	较少的如果		这	意大利语	蜜蜂	是	在	一个	站立	经过	他们自己	,

如果意大利蜜蜂单独栖息在蜂巢上，那么问题就少得多。

[ə'baʊt] - [ɔ:(r)] - [jɑ:rdz][frɒm; frəm][ðə; ði]['ʌðə(r)z] , [ðə; ði]['fɑ:ðə(r)][ðə; ði]['betə(r)] .

about	500	or	1000	yards	from	the	others	,	the	farther	the	better	.
关于	-	或者	-	码	从	这	其他的	,	这	更远	这	更好的	.

与其他目标保持大约 500 或 1000 码的距离，越远越好。

[ˌaɪ 'ti:] [wɪl] [bi:; bi] [wel] [tu:; tə][bi:; bi] ['kɔ:ʃəs] ,

It	will	be	well	to	be	cautious	,
它	将要	是	出色地	到	是	谨慎	,

谨慎行事是明智之举。

[tu:; tə] [li:v] [wʌn] [haɪv] [ˌʌndɪ'vaɪdɪd][ænd; ənd] [ʌn'tʌtʃt] [ðæt] [ðeɪ] [kən'tɪnju:] [tu:; tə] [bri:d] ['meni] [drəʊnz] ,

to	leave	one	hive	undivided	and	untouched	that	they	continue	to	breed	many	drones	,
到	离开	一	蜂巢	未分割的	和	未受触碰	那	他们	继续	到	品种	许多	无人机	,

留下一个蜂巢不进行分割和改动，以便它们继续繁殖大量的雄蜂。

[fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði][dɪ'vaɪdɪd][haɪv] [wɪl] [nɒt] [prə'dju:s] ['eni] [mɔ:(r)] [drəʊnz] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [jɪə(r)] ,

for	the	divided	hive	will	not	produce	any	more	drones	in	the	same	year	,
为了	这	分割	蜂巢	将要	不是	生产	任何	更多的	无人机	在	这	相同的	年	,

被分群的蜂群在同一年内不会再产生雄蜂。

['ðeəfɔ:(r)] [wʌn] [haɪv] [mʌst; məst][bi:; bi] [kept] [strɒŋ] [ænd; ənd] [ʌn'tʌtʃt] ,

therefore	one	hive	must	be	kept	strong	and	untouched	,
所以	一	蜂巢	必须	是	保留	强的	和	未受触碰	,

因此，必须保持一个蜂巢强壮且不受干扰。

[səʊ] [ðæt] [ju:; jʊ][du:; də][nɒt] [rʌn] [ʃɔ:t] [ɪn] [drəʊn] - ['bri:dɪŋ] .

so	that	you	do	not	run	short	in	drone	-	breeding	.
所以	那	你	做	不是	跑步	短的	在	无人机	-	选育	.

这样你就不会出现无人机繁殖短缺的情况。

[wen] [ðeə(r)][ɑ:(r); ə(r)] [sə'fɪʃ(ə)nt] [drəʊnz] [ɔ:(r)][drəʊn] - [bru:d] [ɒn][hænd] ,

When	there	are	sufficient	drones	or	drone	-	brood	on	hand	,
什么时候	那里	是	充足的	无人机	或者	无人机	-	幼虫	在	手	,

当有足够的雄蜂或雄蜂幼虫时，

[teɪk] [frɒm; frəm][ə; eɪ][haɪv][ðə; ði][ɪ'tæliən] [kwi:n] [wɪð] [ðə; ði] [θɜ:d] [pɑ:t] [ɒv; əv][hɜ:(r); hə(r)]['pi:p(ə)l] [ænd; ənd] ['bɪldɪŋ] ,

take	from	a	hive	the	Italian	queen	with	the	third	part	of	her	people	and	building	,
拿	从	一个	蜂巢	这	意大利语	女王	和	这	第三	部分	的	她	人们	和	建筑	,

从蜂巢中取出意大利蜂后及其三分之一的子民和建筑，

[ænd; ənd] [fɪl] [ʌp][ðə; ði] ['mɪsɪŋ] [tu:] - [θɜ:dz] [wɪð] ['empti] [ænd; ənd] [fʊl] [kɒmz] .

and	fill	up	the	missing	two	-	thirds	with	empty	and	full	combs	.
和	充满	向上	这	丢失的	二	-	三分之一	和	空的	和	满的	梳子	.

然后用空的和装满的梳子填满剩下的三分之二空间。

[ðɪs] [kwiːn] [ɪz] [naʊ] ['teɪkən] [tuː; tə] [ə; eɪ] ['dɪstənt] [stænd] [weə(r)] [ðə; ði] ['kɒmən] [ɔː(r)] [blæk] [biː] [ɪz] [kept]

This	queen	is	now	taken	to	a	distant	stand	where	the	common	or	black	bee	is	kept
这	女王	是	现在	已采取	到	一个	遥远	站立	在哪里	这	常见的	或者	黑色的	蜜蜂	是	保留

,

,

,

这只蜂后现在被带到远处饲养普通蜜蜂或黑蜜蜂的地方。

[ænd; ənd] [pleɪst] [ɪn] [ðə; ði] [sted] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['pɒpjələs] [haɪv] ['djʊərɪŋ] [ðə; ði] ['æbsəns] [ɒv; əv] [ðə; ði]

and	placed	in	the	stead	of	a	populous	hive	during	the	absence	of	the
和	放置	在	这	坚定	的	一个	人口众多	蜂巢	期间	这	缺席	的	这

[məʊst] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['biːz] .

most	part	of	the	bees	.
最多	部分	的	这	蜜蜂	.

在大部分蜜蜂不在的时候，用一个蜂巢代替一个蜂群密集的蜂巢。

[ðə; ði] [blæk] ['biːz] [wɪl] [æt; ət] [fɜːst] [biː; bi] [sə'praɪzd] [ænd; ənd] [rɪ'fjuːz] [tuː; tə] ['entə(r)] ,

The	black	bees	will	at	first	be	surprised	and	refuse	to	enter	,
这	黑色的	蜜蜂	将要	在	第一的	是	惊讶	和	拒绝	到	进入	,

黑蜂起初会感到惊讶，并拒绝进入。

[æz; əz] [ðiːz] [tuː] ['spiːʃiːz] [heɪt] [iːtʃ] ['ʌðə(r)] .

as	these	two	species	hate	each	other	.
作为	这些	二	物种	恨	每个	其他	.

因为这两个物种彼此憎恨。

[ʃʊd; ʃəd] [ðeɪ] [ɪn'taɪəli] [rɪ'fjuːz] [tuː; tə] ['entə(r)] , [ðen] [rɪ'muːv] ['djʊərɪŋ] [ðə; ði] [flaɪt] ,

Should	they	entirely	refuse	to	enter	,	then	remove	during	the	flight	,
应该	他们	完全	拒绝	到	进入	,	然后	消除	期间	这	航班	,

如果他们完全拒绝登机，那么就在飞行途中将其移除。

[ðə; ði] [həʊl] [ɒv; əv] [ðə; ði] [blæk] [haɪvz] ['stændɪŋ] [ɒn] [ðə; ði] [seɪm] [frʌnt] ;

the	whole	of	the	black	hives	standing	on	the	same	front	;
这	所有的	的	这	黑色的	麻疹	常设	在	这	相同的	正面	;

所有黑色蜂巢都朝向同一方向；

[ðə; ði] [rɪ'tɜːnɪŋ] ['biːz] [wɪl] [ðen] [biː; bi] ['fraɪt(ə)nd] , [ænd; ənd] [nɒt] ['nəʊɪŋ] [weə(r)] [tuː; tə] [gəʊ] [tuː; tə]

the	returning	bees	will	then	be	frightened	,	and	not	knowing	where	to	go	to
这	返回	蜜蜂	将要	然后	是	害怕	,	和	不是	会心	在哪里	到	去	到

,

,

,

返航的蜜蜂会感到害怕，不知道该往哪里去。

[wɪl] , [ɪn] [ðə; ði] [end] , ['wɪlɪŋli] , [ænd; ənd] [wɪ'ðaʊt] [dɪ'stɜːbəns] , ['entə(r)] [tuː; tə] [ðə; ði] [ɪ'tæliən]

will	,	in	the	end	,	willingly	,	and	without	disturbance	,	enter	to	the	Italian
将要	,	在	这	结尾	,	心甘情愿	,	和	没有	干扰	,	进入	到	这	意大利语

['mʌðə(r)] ,

mother	,
母亲	,

最终，他将心甘情愿、毫无阻碍地进入意大利母亲的怀抱。

[huː] [baɪ] [ðəʊz] [miːnz] [wɪl] [suːn] [get] [strɒŋ] [ə'gen] ; [ænd; ənd] [ɪn] [ə'baʊt] [faɪv] [ɔː(r)] ['sev(ə)n] [deɪz] ,

who	by	those	means	will	soon	get	strong	again	;	and	in	about	five	or	seven	days	,
WHO	经过	那些	方法	将要	很快	得到	强的	再次	;	和	在	关于	五	或者	七	天	,

他们通过这些方法很快就会恢复健康；大约五到七天后，

[wɪl] [hæv; həv] [leɪd] [sə'fɪʃ(ə)nt] [egz] [tuː; tə] [pɑːt] [ðem; ðəm] [ə'gen] ;

will	have	laid	sufficient	eggs	to	part	them	again	;
将要	有	铺设	充足的	鸡蛋	到	部分	他们	再次	;

将会产下足够的卵，以便再次将它们分开；

[ænd; ənd][səʊ][juː; jʊ][kæn; kən][kən'tɪnjuː][æz; əz] [lɒŋ] [æz; əz][juː; jʊ] [wɪʃ] [tuː; tə][i'tæljənaiz] .

and	so	you	can	continue	as	long	as	you	wish	to	Italianise	.
和	所以	你	能	继续	作为	长的	作为	你	希望	到	意大利化	.

所以，只要你愿意，你就可以一直用意大利式的语言来表达你的想法。

[ɪn] [ðæt] ['mænə(r)] , [ɪf] [ðə; ði] [kwiːn] [ɪz][ˌfɔːθ'wɪθ; ˌfɔːθ'wɪð] ['streŋθ(ə)nd] [baɪ]['dʒɜːmən] ['biːz] ,

In	that	manner	,	if	the	queen	is	forthwith	strengthened	by	German	bees	,
在	那	方式	,	如果	这	女王	是	立即	加强	经过	德语	蜜蜂	,

这样一来，如果蜂后立即得到德国蜜蜂的补充，

[nəʊ] [dɪ'stɜːbəns] [teɪks] [pleɪs] [ɪn][ðə; ði] ['briːdɪŋ] [ɒv; əv] [drəʊnz] ,

no	disturbance	takes	place	in	the	breeding	of	drones	,
不	干扰	需要	地方	在	这	选育	的	无人机	,

雄蜂的繁殖未受到干扰。

[juː; jʊ][hæv; həv]['əʊnli][tuː; tə][pʊt][ɪn][ə; eɪ][fjuː] [drəʊn] - [selz] .

you	have	only	to	put	in	a	few	drone	-	cells	.
你	有	仅有的	到	放	在	一个	很少	无人机	-	细胞	.

你只需要部署几个无人机单元。

[bʌt; bət] [ðæt] [ðə; ði][ɪ'tæliən]['mʌðə(r)] [dʌz] [nɒt] [rɪ'siːv] [blæk] [drəʊnz] [æz; əz] [wel] ,

But	that	the	Italian	mother	does	not	receive	black	drones	as	well	,
但	那	这	意大利语	母亲	做	不是	收到	黑色的	无人机	作为	出色地	,

但意大利母亲并没有收到黑色无人机。

[pleɪs] [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði][flai] - [həʊl][ə; eɪ][drəʊn] - ['stɒpə(r)][tuː; tə] [kiːp] [ðəʊz] ['kʌstəməz] [aʊt] . - - -

place	before	the	fly	-	hole	a	drone	-	stopper	to	keep	those	customers	out	.	-	14	-
地方	前	这	飞	-	洞	一个	无人机	-	塞子	到	保持	那些	顾客	出去	.	-	-	-

在苍蝇洞前安装无人机挡板，以防止顾客进入。- 14 -

[let] [ˌjuː 'es] [naʊ] [rɪ'tɜːn] [tuː; tə][ðə; ði][ɪ'tæliən][stænd] ,

Let	us	now	return	to	the	Italian	stand	,
让	我们	现在	返回	到	这	意大利语	站立	,

现在让我们回到意大利队的看台上来。

[weə(r)] [wiː; wi][hæv; həv]['teɪkən][ðə; ði]['mʌðə(r)][frɒm; frəm] [wɪð] [ə; eɪ] [θɜːd] [ɒv; əv][ðə; ði]['piːp(ə)l] .

where	we	have	taken	the	mother	from	with	a	third	of	the	people	.
在哪里	我们	有	已采取	这	母亲	从	和	一个	第三	的	这	人们	.

我们从三分之一的人口中带走了母亲。

['miːnwaɪl] [ðeɪ] [hæv; həv] [meɪd] [ˌprepə'reɪʃ(ə)nz][tuː; tə] [bɪ'gɪn] [kwiːn] - [selz] , [ænd; ənd]['məʊstli][mɔː(r)] [ðæn; ðən][wʌn] ,

Meanwhile	they	have	made	preparations	to	begin	queen	-	cells	,	and	mostly	more	than	one	,
同时	他们	有	制成	准备工作	到	开始	女王	-	细胞	,	和	大多	更多的	比	一	,

与此同时，他们已经开始准备培育蜂王台，而且大多不止一个。

[pə'hæps] [frɒm; frəm][ten][tuː; tə] ['twenti] .

perhaps	from	ten	to	twenty	.
也许	从	十	到	二十	.

或许是十到二十。

[ɒn][ðə; ði] [ɪ'lev(ə)nθ] , [ðə; ði]['leɪtɪst][ɒn][ðə; ði] [ˌsev(ə)n'tiːnθ] [deɪ] , [ðeɪ] [kriːp] [aʊt] , [ænd; ənd] ,

On	the	eleventh	,	the	latest	on	the	seventeenth	day	,	they	creep	out	,	and	,
在	这	第十一	,	这	最新的	在	这	第十七	天	,	他们	潜行者	出去	,	和	,

最迟到第十一天，也就是第十七天，它们会悄悄溜出去，然后.....

[nɒt][tuː; tə][ɪkˈspəʊz][ðem; ðəm][tuː; tə][ðə; ði]['deɪndʒə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['sɜːpləs] [wʌnz] ['biːɪŋ] [kɪld] [baɪ]

not	to	expose	them	to	the	danger	of	the	surplus	ones	being	killed	by
不是	到	暴露	他们	到	这	危险	的	这	剩余	一个	存在	被杀	经过

[ðə; ði] ['biːz] ,

the	bees	,
这	蜜蜂	,

以免它们因多余的幼虫被蜜蜂杀死而面临危险。

[ðeɪ] [mʌst; məst][biː; bi] [lʊkt] ['ɑːftə(r)][ɒn][ðə; ði] [eɪtθ] [ɔː(r)][naɪnθ] [deɪ] ,

they	must	be	looked	after	on	the	eighth	or	ninth	day	,
他们	必须	是	看起来	后	在	这	第八	或者	第九	天	,

它们必须在第八天或第九天得到照料。

[ænd; ənd][ɔːl] [kwiːn] - [selz] [bʌt; bət][wʌn][ɔː(r)] [tuː] [mʌst; məst][biː; bi][kʌt] [aʊt] .

and	all	queen	-	cells	but	one	or	two	must	be	cut	out	.
和	全部	女王	-	细胞	但	一	或者	二	必须	是	切	出去	.

除了一个或两个王台外，其余的王台都必须切除。

[ðə; ði][kʌt] [aʊt] [selz] [ɑː(r); ə(r)][pʊt] [wɪð] [ə; eɪ] ['hʌni] - [kəʊm][ænd; ənd][ə; eɪ] [fjuː] [hændfʊlz] [ɒv; əv] ['biːz]

The	cut	out	cells	are	put	with	a	honey	-	comb	and	a	few	handfulls	of	bees
这	切	出去	细胞	是	放	和	一个	蜂蜜	-	梳子	和	一个	很少	一把	的	蜜蜂

['ɪntuː][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][bɒks][ə'baʊt][fɔː(r)][ɔː(r)][sɪks] ['ɪntʃɪz] [skweə(r)] .

into	a	little	box	about	four	or	six	inches	square	.
进入	一个	小的	盒子	关于	四	或者	六	英寸	正方形	.

将切好的蜂巢格与蜂巢和几把蜜蜂一起放入一个大约四到六英寸见方的小盒子里。

[ðiːz] ['bɒksɪz][mʌst; məst][hæv; həv]['waɪərz][ɒn] [tuː] , [ɔː(r)]['betə(r)] , [ɒn][ɔːl][fɔː(r)][saɪdz] ,

These	boxes	must	have	wires	on	two	,	or	better	,	on	all	four	sides	,
这些	盒子	必须	有	电线	在	二	,	或者	更好的	,	在	全部	四	侧面	,

这些盒子必须在两面，最好是四面都装有电线。

[səʊ] [ðæt] [ðə; ði] ['biːz] [get] [juːst] [tuː; tə][ðə; ði] [smel] [ɒv; əv] [iːtʃ] ['ʌðə(r)] , [ænd; ənd] [ðʌs] [bɪ'kʌm]

so	that	the	bees	get	used	to	the	smell	of	each	other	,	and	thus	become
所以	那	这	蜜蜂	得到	用过的	到	这	闻	的	每个	其他	,	和	因此	变得

['rekənsaɪld] .

reconciled	.
和解	.

这样蜜蜂就能习惯彼此的气味，从而达成和解。

[ɪn] [sʌtʃ] [ə; eɪ][bɒks][ðə; ði][ɪ'tæliən] [kwiːn] - [sel] [ɪz][pʊt][ɪn][tuː; tə][ə; eɪ][haɪv][ɒv; əv] [blæk] ['biːz] ,

In	such	a	box	the	Italian	queen	-	cell	is	put	in	to	a	hive	of	black	bees	,
在	这样的	一个	盒子	这	意大利语	女王	-	细胞	是	放	在	到	一个	蜂巢	的	黑色的	蜜蜂	,

在这样的盒子里，意大利蜂王台被放入黑蜂蜂巢中。

[wɪtʃ] [ðə; ði] [deɪ] ['priːviəs] [hæz; həz] [biːn] [dɪ'preɪvd] [ɒv; əv][ðə; ði] [kwiːn] ,

which	the	day	previous	has	been	deprived	of	the	queen	,
哪个	这	天	以前的	有	到过	被剥夺的	的	这	女王	,

前一天，女王被剥夺了权力。

[ænd; ənd] [ɪf] ['pɒsəb(ə)l][ɪn][ðə; ði]['sentə(r)][ɔː(r)][ðə; ði] [hɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði][nest] .

and	if	possible	in	the	centre	or	the	heart	of	the	nest	.
和	如果	可能的	在	这	中心	或者	这	心	的	这	巢	.

如果可能的话，最好放在巢穴的中心或核心位置。

[ðə; ði] [blæk] ['biːz] ['kænɒt] [naʊ] ['entə(r)]['ɪntuː][ðə; ði][bɒks] , [bʌt; bət] [bɪ'kʌm] [ə'kweɪntɪd] , [θruː]

The	black	bees	cannot	now	enter	into	the	box	,	but	become	acquainted	,	through
这	黑色的	蜜蜂	不能	现在	进入	进入	这	盒子	,	但	变得	熟人	,	通过

[ðə; ði]['waɪə(r)] ,

the	wire	,
这	金属丝	,

黑蜜蜂现在无法进入箱子，但可以通过铁丝相互认识。

[wɪð] [ðə; ði] [smel] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪ'tæliən] ['biːz] , [ænd; ənd][baɪ][ðə; ði][taɪm][ðə; ði] [kwiːn] ,

with	the	smell	of	the	Italian	bees	,	and	by	the	time	the	queen	,
和	这	闻	的	这	意大利语	蜜蜂	,	和	经过	这	时间	这	女王	,

带着意大利蜜蜂的气味，到了蜂后时期，

[huː] [wɪl] [biː; bi] [wel] ['teɪkən][keə(r)][ɒv; əv][baɪ][ðə; ði] [tuː] [hændfʊlz] [ɒv; əv] ['biːz] [pʊt] [wɪð] [hɜː(r); hə(r)] ,

who	will	be	well	taken	care	of	by	the	two	handfulls	of	bees	put	with	her	,
WHO	将要	是	出色地	已采取	关心	的	经过	这	二	一把	的	蜜蜂	放	和	她	,

她会被和她一起饲养的两小把蜜蜂好好照顾。

[ɪz] [mə'tʃʊəd] , [ðə; ði] [blæk] ['biːz] [wɪl] [hæv; həv]['teɪkən][ə; eɪ]['laɪkɪŋ][tuː; tə][hɜː(r); hə(r)] .

is	matured	,	the	black	bees	will	have	taken	a	liking	to	her	.
是	成熟的	,	这	黑色的	蜜蜂	将要	有	已采取	一个	喜欢	到	她	.

当她长大后，黑蜜蜂就会喜欢上她。

[ə'baʊt] [θriː] [ɔː(r)][faɪv] [deɪz] ['ɑːftə(r)][ðə; ði] ['ædɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [kwiːn] - [sel] ,

About	three	or	five	days	after	the	adding	of	the	queen	-	cell	,
关于	三	或者	五	天	后	这	添加	的	这	女王	-	细胞	,

添加蜂王台后大约三到五天，

[juː; jʊ][mʌst; məst] [lʊk] ['weðə(r)] [ðə; ði] [blæk] ['biːz] [hæv; həv][nɒt] [fɔːmd] [kwiːn] [selz] [ɒv; əv][ðeə(r)]

you	must	look	whether	the	black	bees	have	not	formed	queen	cells	of	their
你	必须	看	无论	这	黑色的	蜜蜂	有	不是	形成	女王	细胞	的	他们的

[əʊn] ['spiːʃiː] ,

own	specie	,
自己的	物种	,

你必须观察黑蜂是否已经形成了它们自己物种的蜂王台。

[ɪf] [səʊ] , [ðeɪ] [mʌst; məst][biː; bi][kʌt] [aʊt] .

if	so	,	they	must	be	cut	out	.
如果	所以	,	他们	必须	是	切	出去	.

如果是这样，就必须把它们切除掉。

[ðen] , [ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] [deɪ] ,

Then	,	the	following	day	,
然后	,	这	下列的	天	,

然后，第二天，

[ðə; ði][flaɪ] - [həʊl][ɪn][ðə; ði]['lɪt(ə)l][bɒks] [wɪtʃ] [hæz; həz] [biːn] [kept] [ʃʌt] [ɪz] ['sləʊli] ['əʊpənd] ,

the	fly	-	hole	in	the	little	box	which	has	been	kept	shut	is	slowly	opened	,
这	飞	-	洞	在	这	小的	盒子	哪个	有	到过	保留	关闭	是	缓慢地	打开	,

那个一直紧闭的小盒子上的小孔被慢慢打开了。

[ænd; ənd][ðə; ði] [blæk] ['biːz] [wɪl] ['grædʒuəli]['entə(r)]['ɪntuː][ðə; ði][bɒks][ænd; ənd] [peɪ] [ðeə(r)] ['hɒmɪdʒ]

and	the	black	bees	will	gradually	enter	into	the	box	and	pay	their	homage
和	这	黑色的	蜜蜂	将要	逐步地	进入	进入	这	盒子	和	支付	他们的	尊敬

[tuː; tə][ðə; ði] [njuː] [kwiːn] .

to	the	new	queen	.
到	这	新的	女王	.

黑蜂会逐渐进入蜂箱，向新蜂后致敬。

[tuː; tə] [prɪ'vent] [ðə; ði] ['meɪtɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [kwiːn] [wɪð] [ə; eɪ] [blæk] [drəʊn] ,

To	prevent	the	mating	of	the	queen	with	a	black	drone	,
到	防止	这	交配	的	这	女王	和	一个	黑色的	无人机	,

为了防止蜂后与黑色雄蜂交配，

[ə; eɪ]['waɪə(r)][mʌst; məst][biː; bi] [ə'tætʃt] [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði][flaɪ] - [həʊl][ɒv; əv][ðə; ði][haɪv] ,

a	wire	must	be	attached	before	the	fly	-	hole	of	the	hive	,
一个	金属丝	必须	是	随附的	前	这	飞	-	洞	的	这	蜂巢	,

必须在蜂箱的飞孔前安装一根铁丝。

[lɑːdʒ] [ɪˈnʌf] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [kwiːn] [ænd; ənd] [ˈbiːz] [tuː; tə][flai][aʊt] ([fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [kwiːn] [ˈəʊnli]

large	enough	for	the	queen	and	bees	to	fly	out	(	for	the	queen	only
大的	足够的	为了	这	女王	和	蜜蜂	到	飞	出去	(	为了	这	女王	仅有的

[meɪts] [ɪn][ðə; ði][ˈəʊpən][eə(r)]) [bʌt; bət] [tuː] [smɔːl][fɔː(r); fə(r)] [drəʊnz] ,

mates	in	the	open	air	)	but	too	small	for	drones	,
伙伴们	在	这	打开	空气	)	但	也	小的	为了	无人机	,

足够大，可以让蜂后和蜜蜂飞出去（因为蜂后只在户外交配），但太小，雄蜂无法飞出去。

[wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)][ɪn][ðə; ði] [blæk] [haɪv] ; [ðen] [ðə; ði][stænd][mʌst; məst][biː; bi] [pleɪst] [weə(r)] [ðə; ði]

which	are	in	the	black	hive	;	then	the	stand	must	be	placed	where	the
哪个	是	在	这	黑色的	蜂巢	;	然后	这	站立	必须	是	放置	在哪里	这

[ɪˈtæliən][ˈmʌðə(r)] - [haɪv][ɪz] ,

Italian	mother	-	hive	is	,
意大利语	母亲	-	蜂巢	是	,

它们都在黑色的蜂箱里；然后蜂箱架必须放在意大利母蜂箱所在的位置。

[ʌnˈtɪl][ðə; ði] [kwiːn] [ɪz] [ˈɪmprɛgneɪtɪt] .

until	the	queen	is	impregnated	.
直到	这	女王	是	受精	.

直到女王受孕为止。

[ɪn][ðə; ði] [seɪm] [ˈmænə(r)][ɔːl] [kwiːn] - [selz] [ɑː(r); ə(r)] [ˈtriːtɪd] ([ɔːl][bʌt; bət][wʌn][ɔː(r)] [tuː] ,

In	the	same	manner	all	queen	-	cells	are	treated	(	all	but	one	or	two	,
在	这	相同的	方式	全部	女王	-	细胞	是	治疗	(	全部	但	一	或者	二	,

所有王台都以同样的方式处理（除了一两个之外，其余的都处理了），

[wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)][left][ɪn][ðə; ði][haɪv][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [ˈpɜːpəs] [ɒv; əv] [ˈfɔːmɪŋ] [ə; eɪ] [ˈseprət] [ˈkɒləni])

which	are	left	in	the	hive	for	the	purpose	of	forming	a	separate	colony	)
哪个	是	左边	在	这	蜂巢	为了	这	目的	的	成型	一个	分离	殖民地	)

[ʌnˈtɪl][ɔːl] [blæk] [haɪvz][ɑː(r); ə(r)] [iˈtæljənaiz] .

until	all	black	hives	are	Italianised	.
直到	全部	黑色的	麻疹	是	意大利化	.

（这些蜜蜂被留在蜂巢中，目的是形成一个独立的蜂群），直到所有黑色蜂巢都意大利化为止。

[ʃʊd; ʃəd] , [haʊˈevə(r)] , [ə; eɪ][haɪv][biː; bi] [ˈɪmprɛgneɪtɪt] [weə(r)] [ˌaɪ ˈtiː][ɪz][səˈpəʊzd; səˈpəʊzɪd][ˈeni] [blæk]

Should	,	however	,	a	hive	be	impregnated	where	it	is	supposed	any	black
应该	,	然而	,	一个	蜂巢	是	受精	在哪里	它	是	据称	任何	黑色的

[drəʊnz] [ɪgˈzɪst] , [ˌaɪ ˈtiː] - - -

drones	exist	,	it	-	15	-
无人机	存在	,	它	-	-	-

然而，如果蜂巢中疑似存在黑雄蜂，则- 15 -

[mʌst; məst][biː; bi][pʊt][ɒn][ðə; ði][stænd][ɒv; əv][ðə; ði] [blæk] [ˈbiːz] ,

must	be	put	on	the	stand	of	the	black	bees	,
必须	是	放	在	这	站立	的	这	黑色的	蜜蜂	,

必须放在黑蜂的支架上，

[səʊ][æz; əz][tuː; tə][hæv; həv]['əʊnli][pjʊə(r)][ɪˈtæliən] [drəʊnz] [ɒn][ðə; ði][ɪˈtæliən] [ˈbriːdɪŋ] [stænd] .

so	as	to	have	only	pure	Italian	drones	on	the	Italian	breeding	stand	.
所以	作为	到	有	仅有的	纯的	意大利语	无人机	在	这	意大利语	选育	站立	.

这样一来，意大利育种场上就只有纯种意大利雄鸡了。

[ɪn] [θriː] [wiːks] , [wɪð] [ˈəʊnli][ˈlɪt(ə)l] [ˈpræktɪs] , [əˈbaʊt] [ˈfɪfti] [haɪvz] [kæn; kən][biː; bi] [iˈtæljənaiz] .

In	three	weeks	,	with	only	little	practice	,	about	fifty	hives	can	be	Italianised	.
在	三	周	,	和	仅有的	小的	实践	,	关于	五十	麻疹	能	是	意大利化	.

只需稍加练习，三周内即可将大约五十个蜂箱改造成意大利式蜂箱。

[wen] [dʌn] , [ænd; ənd][ɔːl][ðə; ði] [ˈbiːz] [ɑː(r); ə(r)][prəˈvaɪdɪd] [wɪð] [kwiːnz] [ɒv; əv][ɪˈtæliən][ˈɒrɪdʒɪn] ,

When	done	,	and	all	the	bees	are	provided	with	queens	of	Italian	origin	,
什么时候	完毕	,	和	全部	这	蜜蜂	是	假如	和	女王们	的	意大利语	起源	,

完成后，所有蜜蜂都将配备意大利血统的蜂后。

[ðen] [ðə; ði] [wɜːk] [ɪz] [mʌtʃ] ['iːzɪə] , [æz; əz] ['miːnwaɪl] , [ðə; ði] [jʌŋ] ['mʌðəz] [leɪ] [ɪ'tæliən] [drəʊn] -
then **the** **work** **is** **much** **easier** **,** **as** **meanwhile** **,** **the** **young** **mothers** **lay** **Italian** **drone** **-**
然后 这 工作 是 很多 更轻松 , 作为 同时 , 这 年轻的 母亲们 躺 意大利语 无人机 -
[egz] ,
eggs **,**
鸡蛋 ,

这样一来，工作就容易多了，因为与此同时，年轻的雌性雄蜂会产下意大利雄蜂的卵。

[ænd; ənd][ðə; ði] [blæk] [drəʊnz] [daɪ] , [ɔː(r)] , [ðə; ði][ɪ'tæliən] [drəʊnz] [əb'teɪn] [sʌtʃ] [prɪ'pɒndərəns] ,
and **the** **black** **drones** **die** **,** **or** **,** **the** **Italian** **drones** **obtain** **such** **preponderance** **,**
和 这 黑色的 无人机 死 , 或者 , 这 意大利语 无人机 获得 这样的 优势 ,

黑色无人机死亡，或者，意大利无人机取得绝对优势，

[ðæt] [ə; eɪ]['dʒenjuɪn] [ˌɪmpreg'neɪʃn] [ɪz][ɪn][məʊst][keɪsɪz]['sɜːt(ə)n] .
that **a** **genuine** **impregnation** **is** **in** **most** **cases** **certain** **.**
那 一个 真的 浸渍 是 在 最多 案例 肯定 .

在大多数情况下，确实可以确定已经怀孕。

[fɔː(r); fə(r)] ['briːdɪŋ] , ['ɔːlweɪz] [tʃuːz] [ðə; ði]['faɪnɪst]['mʌðə(r)] , [ɪf] ['pɒsəb(ə)l] , [ɒv; əv] ['jeləʊ] ['kʌlə(r)] ,
For **breeding** **,** **always** **choose** **the** **finest** **mother** **,** **if** **possible** **,** **of** **yellow** **colour** **,**
为了 选育 , 总是 选择 这 最好的 母亲 , 如果 可能的 , 的 黄色的 颜色 ,

繁殖时，尽量选择最好的黄色母犬。

['hævɪŋ] ['priːviəsli] [kən'vɪnst] [jɔː'self] [ðæt] [ʃiː; ʃi][hæz; həz] [biːn] ['ɪmprɛgneɪtɪt] ['dʒenjuɪnli] , [ðæt] [ɪz] ,
having **previously** **convinced** **yourself** **that** **she** **has** **been** **impregnated** **genuinely** **,** **that** **is** **,**
拥有 之前 确信 你自己 那 她 有 到过 受精 真的 , 那 是 ,
[baɪ][æn; ən][ɪ'tæliən] [drəʊn] ,
by **an** **Italian** **drone** **,**
经过 一个 意大利语 无人机 ,

在你之前已经确信她确实怀孕了，也就是说，是被意大利无人机所致，

[ænd; ənd] [ðæt] [ʃiː; ʃi] [briːdz] , [æz; əz][ə; eɪ] [pruːf] , ['hænsəm] ['jeləʊ] ['wɜːkɪŋ] ['biːz] . § [eit] .
and **that** **she** **breeds** **,** **as** **a** **proof** **,** **handsome** **yellow** **working** **bees** **.** **§** **8** **.**
和 那 她 品种 , 作为 一个 证明 , 英俊的 黄色的 在职的 蜜蜂 . § 8 .

她培育出的漂亮黄色工蜂就是最好的证明。§ 8.

['briːdɪŋ] [ɒv; əv] [drəʊnz] .
BREEDING **OF** **DRONES** **.**
选育 的 无人机 .

雄蜂的繁殖。

[tuː; tə] [ɪn'kriːs] [ðə; ði][ɪ'tæliən] [drəʊnz] [æz; əz][fɑːst][æz; əz]['pɒsəb(ə)l] ,
To **increase** **the** **Italian** **drones** **as** **fast** **as** **possible** **,**
到 增加 这 意大利语 无人机 作为 快速地 作为 可能的 ,

为了尽快增加意大利无人机的数量，

[dɪ'praɪv] [ðə; ði][ɪ'tæliən]['mʌðə(r)][ɒv; əv][ə; eɪ][haɪv][ɒv; əv][hɜː(r); hə(r)][drəʊn] - [selz] , [ænd; ənd] [pleɪs]
deprive **the** **Italian** **mother** **of** **a** **hive** **of** **her** **drone** **-** **cells** **,** **and** **place**
剥夺 这 意大利语 母亲 的 一个 蜂巢 的 她 无人机 - 细胞 , 和 地方
[ɪn'sted] ,
instead **,**
反而 ,

剥夺意大利蜂妈妈蜂巢中雄蜂房的所有权，并取而代之的是，

['empti] [selz] [fɔː(r); fə(r)] ['fɜːðə(r)] ['fɪlɪŋ] [ðem; ðəm] [wɪð] [drəʊn] - [bruːd] , [wɪtʃ] [ʃiː; ʃi] [wɪl] [duː; də]
empty **cells** **for** **further** **filling** **them** **with** **drone** **-** **brood** **,** **which** **she** **will** **do**
空的 细胞 为了 更远 填充 他们 和 无人机 - 幼虫 , 哪个 她 将要 做
[ˌfɔːθ'wɪθ; ˌfɔːθ'wɪð] .
forthwith **.**
立即 .

她将立即用空巢室填充雄蜂幼虫。

[ðə; ði][ɪ'tæliən][drəʊn] - [bruːd] [hæŋ]['ɪntuː][ðə; ði] [blæk] [haɪvz][fɔː(r); fə(r)] ['hætʃɪŋ] , ['teɪkɪŋ] [ænd; ənd]

The	Italian	drone	-	brood	hang	into	the	black	hives	for	hatching	,	taking	and
这	意大利语	无人机	-	幼虫	悬挂	进入	这	黑色的	麻疹	为了	孵化	,	采取	和

[di'strɔi] ,

destroying	,
摧毁	,

意大利雄蜂幼虫栖息在黑色蜂巢中孵化、取食和摧毁猎物。

[æz; əz] [mʌtʃ] [æz; əz]['pɒsəb(ə)l] , [ðeə(r)] [əʊn] [blæk] - [bruːd] .

as	much	as	possible	,	their	own	black	-	broods	.
作为	很多	作为	可能的	,	他们的	自己的	黑色的	-	幼崽	.

尽可能地，他们自己的黑色后代。

[fuːd] [mʌst; məst][nɒt][biː; bi] [speəd] [wɪð] [bruːd] - [haɪvz] , [æz; əz] [ðæt] [wɪl] [ɪn'djuːs][ðem; ðəm][tuː; tə]

Food	must	not	be	spared	with	brood	-	hives	,	as	that	will	induce	them	to
食物	必须	不是	是	幸存	和	幼虫	-	麻疹	,	作为	那	将要	诱导	他们	到

[kən'tɪnjuː] ['briːdɪŋ] .

continue	breeding	.
继续	选育	.

饲养蜂群时，切不可吝惜食物，否则会促使它们继续繁殖。

[səʊ] [prɪ'peəd] , [kə'mensɪz] [naʊ] [ðə; ði]['prɒpə(r)]['kʌltʃə(r)][ɒv; əv] [kwiːnz] .

So	prepared	,	commences	now	the	proper	culture	of	queens	.
所以	准备	,	开始	现在	这	恰当的	文化	的	女王们	.

一切准备就绪，现在开始对女王进行正确的培养。

[fɔː(r); fə(r)] [ðæt] ['pɜːpəs] [smɔːl] [kwiːn] - ['briːdɪŋ] - ['bɒksɪz][ɑː(r); ə(r)] [rɪ'kwaɪəd] [fɔː(r); fə(r)][ˌaɪ 'tiː][ɪz]

For	that	purpose	small	queen	-	breeding	-	boxes	are	required	for	it	is
为了	那	目的	小的	女王	-	选育	-	盒子	是	必需的	为了	它	是

['trʌb(ə)lsəm] [tuː; tə]['sɪŋg(ə)l] [aʊt] [ə; eɪ] [kwiːn] [ɪn][ə; eɪ] [lɑːdʒ] [ænd; ənd] ['pɒpjələs] [haɪv][ænd; ənd]

troublesome	to	single	out	a	queen	in	a	large	and	populous	hive	and
麻烦的	到	单身的	出去	一个	女王	在	一个	大的	和	人口众多	蜂巢	和

['ʌðəwaɪz] [nɒt] [ˌædvən'teɪdʒəs] [tuː; tə] [dɪ'stɜːb] [ə; eɪ] [strɒŋ] [haɪv][baɪ] [ɪl] - ['triːtmənt] .

otherwise	not	advantageous	to	disturb	a	strong	hive	by	ill	-	treatment	.
否则	不是	有利	到	打扰	一个	强的	蜂巢	经过	患病的	-	治疗	.

为此需要小型蜂王培育箱，因为在一个庞大而人口众多的蜂巢中挑选出蜂王很麻烦，而且虐待一个强壮的蜂巢也不利于它。

[ðə; ði] [graʊnd] - [ruːlz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]['sɜːt(ə)n][pjʊə(r)] - ['kiːpɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪ'tæliən] [reɪs] ,

The	ground	-	rules	for	the	certain	pure	-	keeping	of	the	Italian	race	,
这	地面	-	规则	为了	这	肯定	纯的	-	保持	的	这	意大利语	种族	,

[kən'sɪst; ˈkɒnsɪst]['ɔːlweɪz] [ɒv; əv] [ðɪs] :

consist	always	of	this	:
由	总是	的	这	:

确保意大利人种纯正血统的基本原则始终是：

[tuː; tə] [dɪ'strɔɪ] [ðə; ði] [blæk] [drəʊnz] , [ænd; ənd][tuː; tə] [ɪn'kriːs] [ðə; ði][ɪ'tæliən][wʌnz] .

to	destroy	the	black	drones	,	and	to	increase	the	Italian	ones	.
到	破坏	这	黑色的	无人机	,	和	到	增加	这	意大利语	一个	.

摧毁黑无人机，并增加意大利无人机的数量。

['ðeəfɔː(r)] ,

Therefore	,
所以	,

所以，

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz]['betə(r)][tuː; tə] [teɪk] [keə(r)] [ðæt] [ðə; ði][ɪ'tæliən] ['biːz] [ɑː(r); ə(r)] [pleɪst] [ɒn][ə; eɪ][stænd] [weə(r)]
it **is** **better** **to** **take** **care** **that** **the** **Italian** **bees** **are** **placed** **on** **a** **stand** **where**
它 是 更好的 到 拿 关心 那 这 意大利语 蜜蜂 是 放置 在 一个 站立 在哪里
[nəʊ] [blæk] [drəʊnz] [ɑː(r); ə(r)] [ə'laʊd] .
no **black** **drones** **are** **allowed** **.**
不 黑色的 无人机 是 允许 .

最好确保将意大利蜜蜂放置在不允许黑色雄蜂进入的蜂架上。

[ænd; ənd] [ɪf] [naʊ] ['dʒɜːmən]['piːp(ə)l][ɑː(r); ə(r)] [brɔːt] [tuː; tə] ['streŋ(k)θn] [ðə; ði][ɪ'tæliən] ['kɒləni] [ðen]
And **if** **now** **German** **people** **are** **brought** **to** **strengthen** **the** **Italian** **colony** **then**
和 如果 现在 德语 人们 是 带来 到 加强 这 意大利语 殖民地 然后
[let][ðem; ðəm][pɑːs][ɪn] [rɪ'vjuː] [fɜːst][ænd; ənd] [kɪl] [ðə; ði] [blæk] [drəʊnz] . - - -
let **them** **pass** **in** **review** **first** **and** **kill** **the** **black** **drones** **.** **-** **16** **-**
让 他们 经过 在 审查 第一的 和 杀 这 黑色的 无人机 . - - -

如果现在要把德国人运来加强意大利殖民地，那就先让他们接受检阅，然后消灭那些黑衣无人机。——16——

[ðə; ði] [wɜːk] [kæn; kən][biː; bi] [meɪd] [mʌtʃ] ['iːzɪə] [baɪ] ['letɪŋ] [ðə; ði] ['biːz] [rʌn]['ɪntuː]['eni] [wiːk] [haɪv] ,
The **work** **can** **be** **made** **much** **easier** **by** **letting** **the** **bees** **run** **into** **any** **weak** **hive** **,**
这 工作 能 是 制成 很多 更轻松 经过 出租 这 蜜蜂 跑步 进入 任何 虚弱的 蜂巢 ,

让蜜蜂进入任何虚弱的蜂巢，可以大大简化这项工作。

[ænd; ənd]['əʊnli] [θruː] [ə; eɪ] ['nærəʊ] [slɪt] , [wen] ['əʊnli] ['wɜːkɪŋ] - ['biːz] [kæn; kən] [pɑːs] [θruː] ,
and **only** **through** **a** **narrow** **slit** **,** **when** **only** **working** **-** **bees** **can** **pass** **through** **,**
和 仅有的 通过 一个 狭窄的 缝隙 , 什么时候 仅有的 在职的 - 蜜蜂 能 经过 通过 ,

而且只能通过一条狭窄的缝隙，只有勤劳的蜜蜂才能通过。

[bʌt; bət][ɪz] [tuː] ['nærəʊ] [fɔː(r); fə(r)] [drəʊnz] , [səʊ] [ðæt] [ðə; ði] [drəʊnz] [kæn; kən] [ɔːl] [biː; bi] [kept] [bæk] .
but **is** **too** **narrow** **for** **drones** **,** **so** **that** **the** **drones** **can** **all** **be** **kept** **back** **.**
但 是 也 狭窄的 为了 无人机 , 所以 那 这 无人机 能 全部 是 保留 后退 .

但它太窄了，无人机无法通行，所以所有无人机都可以被限制在后面。

[ðə; ði][nekst] [deɪ] [ðə; ði] ['biːz] [kæn; kən][biː; bi]['teɪkən] [aʊt] [ɒv; əv][ðə; ði] [haɪv] [ə'gen] [ænd; ənd] [juːst] .
The **next** **day** **the** **bees** **can** **be** **taken** **out** **of** **the** **hive** **again** **and** **used** **.**
这 下一个 天 这 蜜蜂 能 是 已采取 出去 的 这 蜂巢 再次 和 用过的 .

第二天就可以再次将蜜蜂从蜂巢中取出并加以利用。

[nɒt] ['əʊnli][ɪz][ðə; ði]['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt] [geɪnd] [tuː; tə] [pʊt] [ə'weɪ] [ðə; ði] [drəʊnz] , [bʌt; bət][ðə; ði] ['biːz]
Not **only** **is** **the** **object** **gained** **to** **put** **away** **the** **drones** **,** **but** **the** **bees**
不是 仅有的 是 这 目的 获得 到 放 离开 这 无人机 , 但 这 蜜蜂
[ɑː(r); ə(r)]['ɔːlsəʊ] [dɪs'kʌrɪdʒd] ,
are **also** **discouraged** **,**
是 还 灰心 ,

这样做的目的不仅在于驱赶雄蜂，而且还能抑制蜜蜂的积极性。

[səʊ] [ðæt] [ðeɪ] [kæn; kən][biː; bi][dʒɔɪnd] [wɪð] ['ʌðə(r)z] [wɪ'ðaʊt] ['dɪfɪkəlti] .
so **that** **they** **can** **be** **joined** **with** **others** **without** **difficulty** **.**
所以 那 他们 能 是 加入 和 其他的 没有 困难 .

这样它们就可以毫不费力地与其他成员融合。

[ʃʊd; ʃəd] [ðeɪ] [hæv; həv] [rʌn] ['ɪntuː][ə; eɪ] [haɪv] [dɪ'praɪvd] [ɒv; əv][ðə; ði] [kwiːn] , [ɔː(r)]['əʊnli][prə'vaɪdɪd] [wɪð]
Should **they** **have** **run** **into** **a** **hive** **deprived** **of** **the** **queen** **,** **or** **only** **provided** **with**
应该 他们 有 跑步 进入 一个 蜂巢 被剥夺的 的 这 女王 , 或者 仅有的 假如 和
[kwiːn] - [selz] ,
queen **-** **cells** **,**
女王 - 细胞 ,

如果他们遇到的蜂巢没有蜂后，或者只有王台，

[ðeɪ] [wɪl] [biː; bi] ['hɑːtɪli] [glæd] [ðæt] [ə; eɪ] [kwiːn] [ɪz]['gɪv(ə)n][ðem; ðəm][ænd; ənd] [wɪl] [nɒt] [liːv]

they	will	be	heartily	glad	that	a	queen	is	given	them	and	will	not	leave
他们	将要	是	衷心地	高兴的	那	一个	女王	是	给定	他们	和	将要	不是	离开

[hɜː(r); hə(r)] .

her	.
她	.

他们会由衷地高兴能有一位女王赐予他们，并且不会离开她。

[ðə; ði] ['biːz] ['dʒen(ə)rəli] [bɪ'kʌm] ['æŋkʃəs] [ænd; ənd] [teɪm] [ɪf] [ðə; ði] [drəʊnz] [ænd; ənd] [drəʊn] - [bruːd]

The	bees	generally	become	anxious	and	tame	if	the	drones	and	drone	-	brood
这	蜜蜂	一般来说	变得	焦虑的	和	驯服	如果	这	无人机	和	无人机	-	幼虫

[ɑː(r); ə(r)]['teɪkən] [ə'weɪ] .

are	taken	away	.
是	已采取	离开	.

如果雄蜂和雄蜂幼虫被带走，蜜蜂通常会变得焦虑而温顺。

[ɪn'devə(r)] [naʊ] , [ɒn][ðə; ði][wʌn][hænd] , [tuː; tə] [pə'mɪt] [nəʊ] [blæk] [drəʊnz] [ɒn][ðə; ði][ɪ'tæliən][stænd]

Endeavouring	now	,	on	the	one	hand	,	to	permit	no	black	drones	on	the	Italian	stand
努力	现在	,	在	这	一	手	,	到	允许	不	黑色的	无人机	在	这	意大利语	站立

,

,
,

一方面，他们正努力阻止任何黑色无人机出现在意大利展台上；

[wɪtʃ] [ɪz] [kept] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [ɪm'pruːvmənt] [ɒv; əv][ðə; ði]['reɪsɪz] ,

which	is	kept	for	the	improvement	of	the	races	,
哪个	是	保留	为了	这	改进	的	这	种族	,

这是为了改善赛马的血统而保留的。

[ænd; ənd][tuː; tə] [dɪ'strɔɪ] [ðem; ðəm] [wɪð] [ðeə(r)] [drəʊn] - [bruːd] [ænd; ənd] [selz] , [keə(r)][mʌst; məst]

and	to	destroy	them	with	their	drone	-	brood	and	cells	,	care	must
和	到	破坏	他们	和	他们的	无人机	-	幼虫	和	细胞	,	关心	必须

[biː; bi]['teɪkən] ,

be	taken	,
是	已采取	,

要彻底消灭它们及其工蜂幼虫和蜂巢，必须小心谨慎。

[ɒn][ðə; ði]['ʌðə(r)][hænd] , [ðæt] [ðə; ði][ɪ'tæliən] ['biːz] [briːd] [ðə; ði]['lɑːdʒɪst]['pɒsəb(ə)l]['kwɒntəti] [ɒv; əv]

on	the	other	hand	,	that	the	Italian	bees	breed	the	largest	possible	quantity	of
在	这	其他	手	,	那	这	意大利语	蜜蜂	品种	这	最大	可能的	数量	的

[drəʊnz] .

drones	.
无人机	.

另一方面，意大利蜜蜂培育出了数量最多的雄蜂。

[sʌm; səm] [ə'sɜːt] [ðæt] [ðə; ði][ɪ'tæliən] [kwiːnz] [leɪ] [mɔː(r)][drəʊn] - [egz] [ðæn; ðən][ðə; ði]['dʒɜːmənz] ,

Some	assert	that	the	Italian	queens	lay	more	drone	-	eggs	than	the	Germans	,
一些	断言	那	这	意大利语	女王们	躺	更多的	无人机	-	鸡蛋	比	这	德国人	,

[bʌt; bət] [ðæt] [ɪz] [nɒt] [raɪt] ;

but	that	is	not	right	;
但	那	是	不是	正确的	;

有人断言意大利蜂后比德国蜂后产下的雄蜂卵更多，但这并不正确；

[ðeɪ] [leɪ] [ðem; ðəm][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [prə'pɔːʃ(ə)n] [æz; əz][ðə; ði] [blæk] ['biːz] [bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][kæn; kən][biː; bi]

they	lay	them	in	the	same	proportion	as	the	black	bees	but	it	can	be
他们	躺	他们	在	这	相同的	部分	作为	这	黑色的	蜜蜂	但	它	能	是

[fɔːwədɪd] [baɪ][ðə; ði] ['pleɪsɪŋ] [ɒv; əv][drəʊn] - ['briːdɪŋ] - [kɒmz] [ɪn][ðə; ði] ['briːdɪŋ] - [nest] ;

forwarded	by	the	placing	of	drone	-	breeding	-	combs	in	the	breeding	-	nest	;
转发	经过	这	放置	的	无人机	-	选育	-	梳子	在	这	选育	-	巢	;

它们产卵的比例与黑蜂相同，但可以通过在繁殖巢中放置雄蜂繁殖巢脾来加快产卵速度；

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [kwiːn] [tuː; tə] [fɪl] [ðem; ðəm] , [ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [əˈbʌv] [ɔːl] [θɪŋz] ,

for	the	queen	to	fill	them	,	it	is	above	all	things	,
为了	这	女王	到	充满	他们	,	它	是	多于	全部	事物	,

对女王而言，填满它们高于一切。

['nesəsəri] [ðæt] [ðə; ði] [haɪv] [biː; bi] ['pɒpjələs] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['weðə(r)] ['feɪvərəb(ə)l] .

necessary	that	the	hive	be	populous	and	the	weather	favourable	.
必要的	那	这	蜂巢	是	人口众多	和	这	天气	有利	.

蜂巢必须有足够的蜂群，并且气候要适宜。

[æz; əz] [suːn] [æz; əz] [ə; eɪ] [drəʊn] - ['briːdɪŋ] - [kəʊm] [ɪz] [fɪld] , [ˌaɪ ˈtiː][ʃʊd; ʃəd] , [wɪˈðaʊt] [dɪˈleɪ] ,

As	soon	as	a	drone	-	breeding	-	comb	is	filled	,	it	should	,	without	delay	,
作为	很快	作为	一个	无人机	-	选育	-	梳子	是	已填	,	它	应该	,	没有	延迟	,

一旦雄蜂繁殖巢脾装满，就应该立即.....

[biː; bi] [pleɪst] [ɪn][ə; eɪ] [haɪv] [dɪˈpraɪvd] [ɒv; əv][ðə; ði] [kwiːn] , [bɪˈkəz; bɪˈkɒz] [ðəʊz] [haɪvz] [ɪn][ðeə(r)]

be	placed	in	a	hive	deprived	of	the	queen	,	because	those	hives	in	their
是	放置	在	一个	蜂巢	被剥夺的	的	这	女王	,	因为	那些	麻疹	在	他们的

['kwiːnlɪs] [steɪt] ,

queenless	state	,
无女王	状态	,

被放置在一个没有蜂后的蜂巢中，因为那些蜂巢在没有蜂后的状态下，

[siːz] [ðə; ði] [ˌɒpəˈtjuːnəti] [tuː; tə] [brɪŋ] [ʌp] [drəʊnz] [æz; əz] [ɪf] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)][əˈweə(r)] [ðæt] [ðeɪ]

seize	the	opportunity	to	bring	up	drones	as	if	they	were	aware	that	they
抢占	这	机会	到	带来	向上	无人机	作为	如果	他们	是	意识到的	那	他们

[wʊd] [biː; bi] ['nesəsəri] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [ˌɪmpreg'neɪʃn] [ɒv; əv][ðeə(r)]['fjuːtʃə(r)] [kwiːn] .

would	be	necessary	for	the	impregnation	of	their	future	queen	.
会	是	必要的	为了	这	浸渍	的	他们的	未来	女王	.

抓住机会，大量繁殖雄蜂，仿佛它们知道这些雄蜂对于未来蜂后的受孕至关重要。

[sʌtʃ] [ə; eɪ] [haɪv] ['seldəm] [di'strɔi] [drəʊn] - [bruːd] ; [waɪl] [haɪvz] [wɪð] [kwiːnz] , [æz; əz][ə; eɪ]['dʒen(ə)rəl]

Such	a	hive	seldom	destroys	drone	-	brood	;	while	hives	with	queens	,	as	a	general
这样的	一个	蜂巢	很少	摧毁	无人机	-	幼虫	;	尽管	麻疹	和	女王们	,	作为	一个	一般的

[ruːl] ,

rule	,
规则	,

这样的蜂巢很少会摧毁雄蜂幼虫；而有蜂后的蜂巢，通常情况下，

[ɒn][ðə; ði] [əˈprəʊtʃ] [ɒv; əv][bæd] ['weðə(r)] , [teə(r); tɪə][aʊt][ðə; ði][drəʊn] - [bruːd] [ænd; ənd] [tɜːn] [ðə; ði]

on	the	approach	of	bad	weather	,	tear	out	the	drone	-	brood	and	turn	the
在	这	方法	的	坏的	天气	,	撕	出去	这	无人机	-	幼虫	和	转动	这

[drəʊnz] [əˈweɪ] .

drones	away	.
无人机	离开	.

恶劣天气来临前，清除雄蜂幼虫，并将雄蜂驱离。

[bʌt; bət][æz; əz] [suːn] [æz; əz][ðə; ði] [kwiːn] , [ɪnˈtendɪd] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][drəʊn] - ['briːdɪŋ] [haɪv] , [ɪz]

But	as	soon	as	the	queen	,	intended	for	the	drone	-	breeding	hive	,	is
但	作为	很快	作为	这	女王	,	故意的	为了	这	无人机	-	选育	蜂巢	,	是

[əˈgen] ['ɪmprɛgneɪtɪt] ,

again	impregnated	,
再次	受精	,

但是，一旦用于雄蜂繁殖的蜂后再次受孕，

[ðə; ði] [drəʊnz] [wʊd] [biː; bi][ɪn]['deɪndʒə(r)][ɒv; əv] ['biːɪŋ] [tɜːnd] [aʊt] [əˈgen] , [fɔː(r); fə(r)][ɪn][pəˈtɪkjələ(r)] ,

the	drones	would	be	in	danger	of	being	turned	out	again	,	for	in	particular	,
这	无人机	会	是	在	危险	的	存在	转向	出去	再次	,	为了	在	特别的	,

无人机很可能再次被弃用，尤其因为：

[freʃ] ['ɪmprɛgneɪtɪt] [kwiːnz] [duː; də] [əˈweɪ] [wɪð] [ðə; ði] [drəʊnz] ['veri] ['kwɪkli] ,
fresh **impregnated** **queens** **do** **away** **with** **the** **drones** **very** **quickly** **,**
新鲜的 受精 女王们 做 离开 和 这 无人机 非常 迅速地 ,

新受精的蜂后能很快消灭雄蜂。

['ðeəfɔː(r)] [ðə; ði] ['ɪmprɛgneɪtɪt] [kwiːn] [mʌst; məst][biː; bi]['teɪkən][frɒm; frəm][ðə; ði][drəʊn] - [haɪv] ;
therefore **the** **impregnated** **queen** **must** **be** **taken** **from** **the** **drone** **-** **hive** **;**
所以 这 受精 女王 必须 是 已采取 从 这 无人机 - 蜂巢 ;

因此，必须将受精蜂后从雄蜂巢中取出；

[ɪn] [ðæt] [wei] [drəʊn] [haɪvz] [meɪ] [biː; bi] [kept] [ʌnˈtɪl] [leɪt] [ɪn][ðə; ði] ['ɔːtəm] .
in **that** **way** **drone** **hives** **may** **be** **kept** **until** **late** **in** **the** **autumn** **.**
在 那 方式 无人机 麻疹 可能 是 保留 直到 晚的 在 这 秋天 .

这样一来，雄蜂蜂箱就可以一直保存到深秋。

[ðə; ði] [kwiːnz] [ɪnˈtendɪd] [fɔː(r); fə(r)] [drəʊn] [prəˈdʌkʃ(ə)n] , - - -
The **queens** **intended** **for** **drone** **production** **,** **-** **17** **-**
这 女王们 故意的 为了 无人机 生产 , - - -

用于生产雄蜂的蜂后，- 17 -

[pəˈtɪkjələli] [ɪn][bæd] ['weðə(r)] , [mʌst; məst][biː; bi]['stɪmjuleɪtɪd] [wɪð] [fuːd] ;
particularly **in** **bad** **weather** **,** **must** **be** **stimulated** **with** **food** **;**
特别 在 坏的 天气 , 必须 是 刺激 和 食物 ;

尤其是在恶劣天气下，必须用食物刺激；

[səʊ] [ðæt] [ðeɪ] [duː; də] [nɒt] [rɪˈlæks] [ɪn] ['leɪɪŋ] [egz] . § [naɪn] .
so **that** **they** **do** **not** **relax** **in** **laying** **eggs** **.** **§** **9** **.**
所以 那 他们 做 不是 放松 在 躺下 鸡蛋 . § 9 .

以免它们在产卵时放松警惕。§ 9.

[ðə; ði] [kwiːn] - ['briːdɪŋ] - [haɪv] .
THE **QUEEN** **-** **BREEDING** **-** **HIVE** **.**
这 女王 - 选育 - 蜂巢 .

蜂后培育巢。

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] [smɔːl] [bɒks] [wɪð] ['muːvəbl] [pɑːts] , [mɔː(r)][ɔː(r)] [les] [lɑːdʒ] [dʌz] [nɒt]['mætə(r)] .
This **is** **a** **small** **box** **with** **moveable** **parts** **,** **more** **or** **less** **large** **does** **not** **matter** **.**
这 是 一个 小的 盒子 和 活动 部分 , 更多的 或者 较少的 大的 做 不是 事情 .

这是一个带有可活动部件的小盒子，大小并不重要。

[ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] [θɪŋ] [ɪz] ,
The **principle** **thing** **is** **,**
这 原则 事物 是 ,

最重要的是，

[ðæt] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [meɪd] [ɒv; əv]['iːkwəl] [wɪdθs] [ðæt] ['evri] [kəʊm] [ɒv; əv] [iːtʃ] [haɪv] [fɪts] ['ɪntuː] ['eni]
that **they** **are** **made** **of** **equal** **widths** **that** **every** **comb** **of** **each** **hive** **fits** **into** **any**
那 他们 是 制成 的 平等的 宽度 那 每一个 梳子 的 每个 蜂巢 适合 进入 任何
['ʌðə(r)] [haɪv] .
other **hive** **.**
其他 蜂巢 .

它们由宽度相同的蜂巢构成，因此每个蜂巢的每个巢脾都能放入任何其他蜂巢中。

[əˈbaʊt] [twelv] ['ɪntʃɪz] [lɒŋ] [ænd; ənd][sɪks] ['ɪntʃɪz] [brɔːd] [ænd; ənd] [haɪ] ([ðæt] [ɪz][skweə(r)]) [mait]
About **twelve** **inches** **long** **and** **six** **inches** **broad** **and** **high** **(** **that** **is** **square** **)** **might**
关于 十二 英寸 长的 和 六 英寸 广阔 和 高的 (那 是 正方形) 可能
[biː; bi][əˈbaʊt][ðə; ði] [raɪt] [saɪz] .
be **about** **the** **right** **size** **.**
是 关于 这 正确的 尺寸 .

大约十二英寸长，六英寸宽和六英寸高（即正方形）可能尺寸比较合适。

['leŋθwaɪz] , [ɒn][ðə; ði][tɒp][ɒv; əv][ðə; ði]['ɪnə(r)][saɪdz] , [fɪks] [tuː] ['piːsɪz] [ɒv; əv] [wʊd] ,

Lengthwise	**,**	**on**	**the**	**top**	**of**	**the**	**inner**	**sides**	**,**	**fix**	**two**	**pieces**	**of**	**wood**	**,**
纵向	,	在	这	顶部	的	这	内	侧面	,	使固定	二	件	的	木头	,

沿长度方向，在内侧顶部固定两块木头，

[iːtʃ] [ə'baʊt] [θriː] - [eɪts] [ɒv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [brɔːd] .

each	**about**	**three**	**-**	**eights**	**of**	**an**	**inch**	**broad**	**.**
每个	关于	三	-	八	的	一个	英寸	广阔	.

每个大约宽八分之三英寸。

[ðiːz] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] [sə'pɔːtəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [kɒmz] , [ɒn] [wɪtʃ] [ðə; ði] [kɒmz] [ɔː(r)] [tʃɪps] [rest] ,

These	**are**	**the**	**supporters**	**of**	**the**	**combs**	**,**	**on**	**which**	**the**	**combs**	**or**	**chips**	**rest**	**,**
这些	是	这	支持者	的	这	梳子	,	在	哪个	这	梳子	或者	芯片	休息	,

这些是梳子的支撑架，梳子或木片就放置在这些支撑架上。

[tuː; tə][biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [teɪk] [aʊt] ['iːzəli] , [ænd; ənd][tuː; tə] [rɪ'pleɪs] [iːtʃ] [kəʊm] ['seprətli] .

to	**be**	**able**	**to**	**take**	**out**	**easily**	**,**	**and**	**to**	**replace**	**each**	**comb**	**separately**	**.**
到	是	有能力的	到	拿	出去	容易地	,	和	到	代替	每个	梳子	分别地	.

能够轻松取出，并可单独更换每个梳子。

['betə(r)] [stɪl] , [ɪf] [smɔːl] [freɪmz] [ɪn'sted] [ɒv; əv] [tʃɪps] [ɑː(r); ə(r)] [juːst] .

Better	**still**	**,**	**if**	**small**	**frames**	**instead**	**of**	**chips**	**are**	**used**	**.**
更好的	仍然	,	如果	小的	框架	反而	的	芯片	是	用过的	.

如果使用小型框架而不是芯片，那就更好了。

[ðə; ði][tɒp]['əupənz] ['ʌpwədz] , [ænd; ənd][tuː; tə] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː][fɪt] [taɪt] ,

The	**top**	**opens**	**upwards**	**,**	**and**	**to**	**make**	**it**	**fit**	**tight**	**,**
这	顶部	打开	向上	,	和	到	制作	它	合身	紧的	,

上衣向上敞开，为了使其紧贴身体，

[neɪl][ɔː(r)] [peɪst] [sɒft] [klɒθ] [ɔː(r)]['peɪpə(r)] [raʊnd] [ðə; ði] ['edʒɪz] .

nail	**or**	**paste**	**soft**	**cloth**	**or**	**paper**	**round**	**the**	**edges**	**.**
指甲	或者	粘贴	柔软的	布	或者	纸	圆形的	这	边缘	.

将边缘钉好或粘贴上软布或纸。

[ɪn][ðə; ði][tɒp] [meɪk] [ə; eɪ] [həʊl] [ə'baʊt] [tuː] ['ɪntʃɪz] [ɪn][daɪ'æmɪtə(r)] , [wɪtʃ] [sɜːrvz] [æz; əz][ə; eɪ] ['fiːdɪŋ] [həʊl] ;

In	**the**	**top**	**make**	**a**	**hole**	**about**	**two**	**inches**	**in**	**diameter**	**,**	**which**	**serves**	**as**	**a**	**feeding**	**hole**	**;**
在	这	顶部	制作	一个	洞	关于	二	英寸	在	直径	,	哪个	服务	作为	一个	喂养	洞	;

在顶部开一个直径约两英寸的孔，作为进料孔；

[fɔː(r); fə(r)] [sʌtʃ] ['lɪt(ə)l]['piːp(ə)l] [wɒnt] ['friːkwənt] ['fiːdɪŋ] , [els] [ðeɪ] [wɪl] ['ɒf(ə)n] [ɪn'taɪəli] [gəʊ] [ə'weɪ] . § - .

for	**such**	**little**	**people**	**want**	**frequent**	**feeding**	**,**	**else**	**they**	**will**	**often**	**entirely**	**go**	**away**	**.**	**§**	**10**	**.**
为了	这样的	小的	人们	想	频繁	喂养	,	别的	他们	将要	经常	完全	去	离开	.	§	-	.

因为这样的小婴儿需要经常喂食，否则他们往往会完全停止进食。§ 10.

[sə'plaɪɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [kwiːn] - ['briːdɪŋ] - [haɪvz] .

SUPPLYING	**OF**	**THE**	**QUEEN**	**-**	**BREEDING**	**-**	**HIVES**	**.**
供应	的	这	女王	-	选育	-	麻疹	.

蜂王培育蜂箱的供应。

[nəʊ] . [wʌn] .

No	**.**	**1**	**.**
不	.	1	.

第一名。

[ðæt] ['mʌðə(r)] [wɪtʃ] [hæz; həz] [biːn] [pɪkt] [aʊt] [æz; əz] ['briːdɪŋ] [biː] [mʌst; məst] [biː; bi] ['teɪkən] [wɪð]

That	mother	which	has	been	picked	out	as	breeding	bee	must	be	taken	with
那	母亲	哪个	有	到过	挑选	出去	作为	选育	蜜蜂	必须	是	已采取	和

[pɑːt] [ɒv; əv] [hɜː(r); hə(r)] ['piːp(ə)l] [ænd; ənd] [sʌm; səm] [bruːd] - [kɒmz] ,

part	of	her	people	and	some	brood	-	combs	,
部分	的	她	人们	和	一些	幼虫	-	梳子	,

选定的那只母蜂作为繁殖蜂，必须连同它的一部分蜂群和一些蜂巢一起带走。

['hʌni] - [kɒmz] , [ænd; ənd] ['empti] [wʌnz] , [ʌn'tɪl] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [bɒks] [ɪz] [kwaɪt] [fʊl] ,

honey	-	combs	,	and	empty	ones	,	until	the	little	box	is	quite	full	,
蜂蜜	-	梳子	,	和	空的	一个	,	直到	这	小的	盒子	是	相当	满的	,

装满蜂巢，再装满空蜂巢，直到小盒子装满为止。

[ænd; ənd] [ɪz] [ðen] [pleɪst] [ɒn] [ðə; ði] [stænd] [weə(r)] [ðə; ði] [ɪ'tæliən] ['biːz] [ænd; ənd] [drəʊnz] [ɑː(r); ə(r)] [kept]

and	is	then	placed	on	the	stand	where	the	Italian	bees	and	drones	are	kept
和	是	然后	放置	在	这	站立	在哪里	这	意大利语	蜜蜂	和	无人机	是	保留

.

:

.

然后将其放置在饲养意大利蜜蜂和雄蜂的架子上。

['ɑːftə(r)] [ə; eɪ] [fjuː] [deɪz] , [ðə; ði] [kwiːn] [ɪz] ['teɪkən] [wɪð] [ə; eɪ] [fjuː] [kɒmz] [ɒv; əv] [bruːd] [ænd; ənd] [ðeə(r)]

After	a	few	days	,	the	queen	is	taken	with	a	few	combs	of	brood	and	their
后	一个	很少	天	,	这	女王	是	已采取	和	一个	很少	梳子	的	幼虫	和	他们的

['biːz] ,

bees	,
蜜蜂	,

几天后，蜂后带着几巢脾和蜂群离开了。

[ænd; ənd] [ɪz] [pʊt] ['ɪntuː] [ə; eɪ] ['briːdɪŋ] - [bɒks] .

and	is	put	into	a	breeding	-	box	.
和	是	放	进入	一个	选育	-	盒子	.

然后被放入繁殖箱。

[nəʊ] . [ˌtuː'tuː] .

No	.	2	.
不	.	2	.

2号。

[ðɪs] ['ɔːlsəʊ] [ʃʊd; ʃəd] [wel] [sə'plaɪd] [wɪð] ['hʌni] , ['empti] [kɒmz] [ænd; ənd] [ə; eɪ] [fjuː] [raɪp] ['briːdɪŋ] -

This	also	should	well	supplied	with	honey	,	empty	combs	and	a	few	ripe	breeding	-
这	还	应该	出色地	供应	和	蜂蜜	,	空的	梳子	和	一个	很少	成熟	选育	-

[kɒmz] .

combs	.
梳子	.

这里还应该储备充足的蜂蜜、空蜂巢和一些成熟的繁殖蜂巢。

['ɑːftə(r)] [ə; eɪ] [fjuː] [deɪz] ,

After	a	few	days	,
后	一个	很少	天	,

几天后，

[wen] [ðə; ði] [kwiːn] [hæz; həz] [ɪ'stæblɪʃt] [hɜː'self] [wel] [ænd; ənd] [hæz; həz] [fɪld] [ðə; ði] [selz] [wɪð]

when	the	queen	has	established	herself	well	and	has	filled	the	cells	with
什么时候	这	女王	有	已确立的	她自己	出色地	和	有	已填	这	细胞	和

[bruːd] [ʃiː; ʃi] [ɪz] [tuː; tə] [biː; bi] [ə'gen] ['teɪkən] [aʊt] [wɪð] [ə; eɪ] [fjuː] [kɒmz] [ænd; ənd] [sʌm; səm] ['piːp(ə)l] ,

brood	she	is	to	be	again	taken	out	with	a	few	combs	and	some	people	,
幼虫	她	是	到	是	再次	已采取	出去	和	一个	很少	梳子	和	一些	人们	,

当蜂后安顿下来，蜂房里也充满了幼虫后，就要再次用一些蜂巢和人把她取出来。

[ænd; ənd] [fɔːm] [ə; eɪ] [njuː] ['kɒləni] . - - -
and **form** **a** **new** **colony** **.** **-** **18** **-**
和 形式 一个 新的 殖民地 . - - -

并建立一个新的殖民地。——18——

[nəʊ] . [θriː] .
No **.** **3** **.**
不 . 3 .

3号。

[ænd; ənd][səʊ][ɒn] , [ʌn'tɪl][juː; jʊ][hæv; həv] [ɪ'nʌf] .
And **so** **on** **,** **until** **you** **have** **enough** **.**
和 所以 在 , 直到 你 有 足够的 .

如此反复，直到你拥有足够的数量为止。

[bʌt; bət]['nevə(r)] [nɪ'glekt] [tuː; tə] [fiːd] [ðiːz] ['lɪt(ə)l]['piːp(ə)l] [wel] , [[θriː]] [pə'tɪkjələli] [ðə; ði][wʌn] [wɪtʃ]
But **never** **neglect** **to** **feed** **these** **little** **people** **well** **,** **[** **3** **]** **particularly** **the** **one** **which**
但 绝不 忽视 到 喂养 这些 小的 人们 出色地 , [3] 特别 这 一 哪个
[kən'teɪnz] [ðə; ði] [kwiːn] . [[θriː]]
contains **the** **queen** **.** **[** **3** **]**
包含 这 女王 . [3]

但千万不要忽视要好好喂养这些小家伙们，[3] 特别是养着女王的那个。[3]

[els] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][tuː; tə][biː; bi] [ɪk'spektɪd] [ðæt] [sʌm; səm] [faɪn] [deɪ] [ðeɪ] [wɪl] [teɪk] [ðeə(r)] [dɪ'pɑːtʃə(r)] ,
Else **it** **is** **to** **be** **expected** **that** **some** **fine** **day** **they** **will** **take** **their** **departure** **,**
别的 它 是 到 是 预期的 那 一些 美好的 天 他们 将要 拿 他们的 离开 ,

否则，可以预见，在某个美好的日子里，他们会离开人世。

[wen] ['dʒen(ə)rəli] ['evri] [wʌn][ɒv; əv][ðem; ðəm] [wɪl] [liːv] ,
when **generally** **every** **one** **of** **them** **will** **leave** **,**
什么时候 一般来说 每一个 一 的 他们 将要 离开 ,

当他们通常都会离开的时候，

[fɔː(r); fə(r)] [sʌtʃ] ['lɪt(ə)l] ['kɒləniz] ['kænɒt] [kiːp] [ðəm'selvz] [ən'les] [ˌaɪ 'tiː][biː; bi][ɪn][ðə; ði] [haɪ] ['hʌni]
for **such** **little** **colonies** **cannot** **keep** **themselves** **unless** **it** **be** **in** **the** **high** **honey**
为了 这样的 小的 殖民地 不能 保持 他们自己 除非 它 是 在 这 高的 蜂蜜
['siːz(ə)n] .
season **.**
季节 .

因为只有在蜂蜜丰收的季节，这样的小蜂群才能维持生存。

['miːnwaɪl] [ðə; ði] ['briːdɪŋ] - [bɒks] , [nəʊ] . [wʌn] , [dɪ'praɪvd] [ɒv; əv][ɪts] [kwiːn] , [hæz; həz] [prɪ'peəd]
Meanwhile **the** **breeding** **-** **box** **,** **No** **.** **1** **,** **deprived** **of** **its** **queen** **,** **has** **prepared**
同时 这 选育 - 盒子 , 不 . 1 , 被剥夺的 的 它是 女王 , 有 准备
[kwiːn] - [selz] ,
queen **-** **cells** **,**
女王 - 细胞 ,

与此同时，1号育王箱失去了蜂王，已经准备好了王台。

[wɪtʃ] [ɒn][ðə; ði] [tenθ] [deɪ] [ɑː(r); ə(r)] [kʌt] [aʊt] , [ɪk'sept] [wʌn][ɔː(r)] [tuː] , [ænd; ənd] [fɔːm] ['laɪkwaɪz] [njuː]
which **on** **the** **tenth** **day** **are** **cut** **out** **,** **except** **one** **or** **two** **,** **and** **form** **likewise** **new**
哪个 在 这 第十 天 是 切 出去 , 除了 一 或者 二 , 和 形式 同样地 新的
['kɒləniz] , [[fɔːr]]
colonies **,** **[** **4** **]**
殖民地 , [4]

第十天，除了一两个以外，其余的都被剪除，并形成新的菌落[4]。

[ˌaɪ ˈtiː][mʌst; məst][biː; bi] [əbˈzɜːvd] [ðæt][ðə; ði] [ˈbiːz] [wɪtʃ] [ədˈhɪə(r)][tuː; tə][ðə; ði] [kɒmz] [ɔː(r)][ðə; ði]

It	must	be	observed	that	the	bees	which	adhere	to	the	combs	or	the
它	必须	是	观察到	那	这	蜜蜂	哪个	粘着	到	这	梳子	或者	这

[bruːd] ,

brood	,
幼虫	,

必须注意的是，那些附着在蜂巢或幼虫上的蜜蜂，

[ænd; ənd] [wɪtʃ] [gɑːd] [ðə; ði] [selz] , [ɑː(r); ə(r)][ˈteɪkən][aʊt] [wɪð] [ðem; ðəm] .

and	which	guard	the	cells	,	are	taken	out	with	them	.
和	哪个	警卫	这	细胞	,	是	已采取	出去	和	他们	.

而守卫牢房的生物也会被带走。

[ðə; ði] [ˈstreŋθnɪŋ] [ɒv; əv] [sʌtʃ] [ˈkɒləniz] [ɪz] [dʌn] [best][baɪ] [ˈhæŋɪŋ] [ɪn][ɒv; əv][raɪp] [bruːd] [nɪə(r)]

The	strengthening	of	such	colonies	is	done	best	by	hanging	in	of	ripe	brood	near
这	强化	的	这样的	殖民地	是	完毕	最好的	经过	绞刑	在	的	成熟	幼虫	靠近

[ðeə(r)] [dɪˈveləpmənt] ,

their	development	,
他们的	发展	,

加强这类蜂群的最佳方法是在蜂群发育附近悬挂成熟的幼虫。

[ɔː(r)][baɪ] [jʌŋ] [ˈbiːz] [wɪtʃ] [ˈɔːlweɪz] [set][ɒn][ðə; ði] [kɒmz] ,

or	by	young	bees	which	always	set	on	the	combs	,
或者	经过	年轻的	蜜蜂	哪个	总是	放	在	这	梳子	,

或者由总是待在蜂巢上的幼蜂完成的。

[ænd; ənd] [huː] [əˈtend] [tuː; tə][ðə; ði][ˈriːəl] [bruːd] [ˈbɪznəs] . [[fɔːr]]

and	who	attend	to	the	real	brood	business	.	[	4	]
和	WHO	出席	到	这	真实的	幼虫	商业	.	[	4	]

并负责真正的繁殖事务。[4]

[juː; jʊ][mʌst; məst] [ɪnˈdevə(r)] [tuː; tə][ɪnˈsɜːt][ðə; ði] [kwiːn] - [selz] [ɪn][ðə; ði][ˈmɪd(ə)l][ɒv; əv][ə; eɪ][kəʊm] ,

You	must	endeavour	to	insert	the	queen	-	cells	in	the	middle	of	a	comb	,
你	必须	努力	到	插入	这	女王	-	细胞	在	这	中间	的	一个	梳子	,

你必须尽力将王台放置在蜂巢的中间位置。

[weə(r)] [ðə; ði][məʊst][ɒv; əv][ðə; ði] [ˈbiːz] [ˈgæðə(r)] ;

where	the	most	of	the	bees	gather	;
在哪里	这	最多	的	这	蜜蜂	收集	;

蜜蜂聚集最多的地方；

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [dʌn] [best][baɪ] [ˈkʌtɪŋ] [ə; eɪ][ˈdaɪmənd] - [ʃeɪpt] [piːs] [aʊt][ɒv; əv][ðə; ði][kəʊm] ,

it	is	done	best	by	cutting	a	diamond	-	shaped	piece	out	of	the	comb	,
它	是	完毕	最好的	经过	切割	一个	钻石	-	形状	片	出去	的	这	梳子	,

最好的方法是从梳子上剪下一个菱形的小块。

[ænd; ənd] [ðen] , [ˈluːsli] [ɪnsˈɜːtɪŋ] [ðə; ði] [kwiːn] - [sel] [kʌt][tuː; tə][ə; eɪ][ˈsɪmələ(r)] [ʃeɪp] .

and	then	,	loosely	inserting	the	queen	-	cell	cut	to	a	similar	shape	.
和	然后	,	松散地	插入	这	女王	-	细胞	切	到	一个	相似的	形状	.

然后，将切成类似形状的王台松散地插入。

[ɪf] [ˌaɪ ˈtiː][wɜː(r); wə(r)] [ɪnˈsɜːtɪd] [ɪn][ðə; ði][ˈləʊə(r)] [edʒ] ,

If	it	were	inserted	in	the	lower	edge	,
如果	它	是	插入	在	这	降低	边缘	,

如果插入下边缘，

[ðə; ði] [ˈbiːz] [kʊd; kəd][nɒt][ˈkʌvə(r)][ˌaɪ ˈtiː][ɒn][ðə; ði] [əˈprəʊtʃ] [ɒv; əv][kəʊld] [ˈweðə(r)] ,

the	bees	could	not	cover	it	on	the	approach	of	cold	weather	,
这	蜜蜂	可以	不是	覆盖	它	在	这	方法	的	寒冷的	天气	,

随着寒冷天气的临近，蜜蜂无法覆盖住蜂巢。

[ænd; ənd][ðə; ði] [sel] [wʊd] [bɪ'kʌm] [kəʊld][ænd; ənd][ðə; ði] [biː] ['perɪʃ] .

and	the	cell	would	become	cold	and	the	bee	perish	.
和	这	细胞	会	变得	寒冷的	和	这	蜜蜂	沦	.

蜂巢会变冷，蜜蜂就会死亡。

[ðə; ði] [seɪm] [ɪz] [dʌn] [wɪð] [ðə; ði] [kwiːn] - [selz] [ɒv; əv][nəʊ] . [ˌtuː'tuː] , [ænd; ənd][səʊ][ɒn] .

The	same	is	done	with	the	queen	-	cells	of	No	.	2	,	and	so	on	.
这	相同的	是	完毕	和	这	女王	-	细胞	的	不	.	2	,	和	所以	在	.

对 2 号蜂王台也进行同样的处理，以此类推。

[keə(r)][mʌst; məst][biː; bi] ['eksəd] [tuː; tə][biː; bi] [wel] [sə'plaɪd] [wɪð] [ɔːl][ðə; ði] ['dɪfrənt] [steɪdʒɪz] ,

Care	must	be	exercised	to	be	well	supplied	with	all	the	different	stages	,
关心	必须	是	锻炼	到	是	出色地	供应	和	全部	这	不同的	阶段	,

必须注意确保各个阶段的物资供应充足。

[frɒm; frəm][ðə; ði] [eg] [tuː; tə][ðə; ði] [kwiːn] , [səʊ] [ðæt] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] ['ɔːlweɪz] ['redi] [raɪp][ænd; ənd]

from	the	egg	to	the	queen	,	so	that	there	are	always	ready	ripe	and
从	这	蛋	到	这	女王	,	所以	那	那里	是	总是	准备好	成熟	和

[hɑːf] - [raɪp] [selz] ,

half	-	ripe	cells	,
一半	-	成熟	细胞	,

从卵到蜂王，这样就总有成熟和半成熟的蜂房。

['ɪmprɛgneɪtɪt] [ænd; ənd] [ʌnɪmp'regneɪtɪd] [kwiːnz] [ɪn][ɔːl][steɪdʒɪz] .

impregnated	and	unimpregnated	queens	in	all	stages	.
受精	和	未浸渍的	女王们	在	全部	阶段	.

各个发育阶段的受精和未受精蜂后。

[ɪf] [naʊ] , [ə; eɪ] [kwiːn] [hæz; həz] [krept] [aʊt] , [juː; jʊ][mʌst; məst][weɪt] [ʌn'tɪl][ʃiː; ʃi][ɪz] ['ɪmprɛgneɪtɪt] ,

If	now	,	a	queen	has	crept	out	,	you	must	wait	until	she	is	impregnated	,
如果	现在	,	一个	女王	有	悄悄地爬	出去	,	你	必须	等待	直到	她	是	受精	,

如果现在有一只蜂后偷偷溜了出来，你必须等到她受孕之后才能下手。

[ænd; ənd][hæz; həz] [wel] [sə'plaɪd] [ðə; ði][bɒks] [wɪð] [bruːd] , [ðen] [teɪk] [ə'weɪ][ðə; ði] [kwiːn] ,

and	has	well	supplied	the	box	with	brood	,	then	take	away	the	queen	,
和	有	出色地	供应	这	盒子	和	幼虫	,	然后	拿	离开	这	女王	,

并且已经给蜂巢里装满了幼虫，然后把蜂后拿走。

[ænd; ənd][pʊt][ɪn][frɒm; frəm][ə'nʌðə(r)] [haɪv][ə; eɪ][raɪp] [kwiːn] - [sel] ; [weə(r)] [ðə; ði] [kwiːn] - [sel]

and	put	in	from	another	hive	a	ripe	queen	-	cell	;	where	the	queen	-	cell
和	放	在	从	其他	蜂巢	一个	成熟	女王	-	细胞	;	在哪里	这	女王	-	细胞

[hæz; həz] [biːn] ['teɪkən][frɒm; frəm] ,

has	been	taken	from	,
有	到过	已采取	从	,

从另一个蜂巢中取出一个成熟的蜂王台，放入其中；

[ə; eɪ] [fjuː] [bruːd] - [kɒmz] [mʌst; məst][biː; bi] [ɪn'sɜːtɪd] , [səʊ] [ðæt] [nəʊ] [ˌɪntə'rʌpʃ(ə)n] [teɪks] [pleɪs] .

a	few	brood	-	combs	must	be	inserted	,	so	that	no	interruption	takes	place	.
一个	很少	幼虫	-	梳子	必须	是	插入	,	所以	那	不	中断	需要	地方	.

必须插入一些蜂巢，以免发生中断。

[ɪf] [ə; eɪ] [kwiːn] , ['teɪkən] [ə'weɪ] , [kæn; kən]['ɔːlweɪz] [biː; bi] [rɪ'pleɪsd] [baɪ][ə; eɪ][raɪp] [kwiːn] - [sel] ,

If	a	queen	,	taken	away	,	can	always	be	replaced	by	a	ripe	queen	-	cell	,
如果	一个	女王	,	已采取	离开	,	能	总是	是	替换	经过	一个	成熟	女王	-	细胞	,

如果蜂后被夺走，总可以用成熟的蜂王台来代替。

[ˌfɪf'tiːn] [kwiːnz] [meɪ] [biː; bi] [prə'djuːst] [frɒm; frəm][wʌn] ['briːdɪŋ] - [bɒks]['djʊərɪŋ][wʌn] ['sʌmə(r)] .

fifteen	queens	may	be	produced	from	one	breeding	-	box	during	one	summer	.
十五	女王们	可能	是	生产	从	一	选育	-	盒子	期间	一	夏天	.

一个繁殖箱在一个夏天可以培育出十五只蜂后。

[keə(r)][mʌst; məst][biː; bi]['teɪkən] [ðæt] [ðeə(r)][ɪz]['ɔːlweɪz] [jʌŋ] [bruːd] [ɪn][ə; eɪ] [kwiːn] - ['briːdɪŋ] - [bɒks]

Care	must	be	taken	that	there	is	always	young	brood	in	a	queen	-	breeding	-	box
关心	必须	是	已采取	那	那里	是	总是	年轻的	幼虫	在	一个	女王	-	选育	-	盒子

,

,

,

必须注意确保蜂王育王箱内始终有幼蜂。

[səʊ] [ðæt] [ɪn] [keɪs] [ə; eɪ] [kwiːn] [ɔː(r)] [kwiːn] - [sel] [ʃʊd; ʃəd] [miːt] [wɪð] [æn; ən]['æksɪdənt] ,

so	that	in	case	a	queen	or	queen	-	cell	should	meet	with	an	accident	,
所以	那	在	案件	一个	女王	或者	女王	-	细胞	应该	见面	和	一个	事故	,

这样，万一蜂王或蜂王台遭遇意外，

[ðə; ðɪ] ['biːz] [hæv; həv][ə; eɪ] ['sʌbstɪtjuːt] , [ænd; ənd][nəʊ] [ˌɪntə'rʌpʃ(ə)n] [kæn; kən][ə'kɜː(r)] .

the	bees	have	a	substitute	,	and	no	interruption	can	occur	.
这	蜜蜂	有	一个	代替	,	和	不	中断	能	发生	.

蜜蜂有了替代品，不会出现中断。

[ðə; ðɪ] [bruːd] [ɪz] ['nesəsəri] [tuː; tə][ðə; ðɪ] ['biːz] [ænd; ənd] [meɪks] [ðem; ðəm] [ɪn'dʌstriəs] .

The	brood	is	necessary	to	the	bees	and	makes	them	industrious	.
这	幼虫	是	必要的	到	这	蜜蜂	和	制作	他们	勤劳	.

蜂巢对蜜蜂来说是必需的，它使蜜蜂勤劳。

['ðeəfɔː(r)] ,

Therefore	,
所以	,

所以，

['nevə(r)] [teɪk] [ə; eɪ] [kwiːn] [frɒm; frəm][hɜː(r); hə(r)]['piːp(ə)l] [ʌn'tɪl][ʃiː; ʃi][hæz; həz] [wel] [sə'plaɪd] [ðem; ðəm]

never	take	a	queen	from	her	people	until	she	has	well	supplied	them
绝不	拿	一个	女王	从	她	人们	直到	她	有	出色地	供应	他们

[wɪð] [egz] [ænd; ənd] [bruːd] . - - -

with	eggs	and	brood	.	-	19	-
和	鸡蛋	和	幼虫	.	-	-	-

永远不要把蜂后从她的族群中带走，除非她已经为族群提供了充足的卵和幼虫。——19——

['friːkwənt] [ɪn'spekʃ(ə)n] [ɪz] ['veri] ['nesəsəri] , [fɔː(r); fə(r)] ['sʌmtaɪmz] ['evriθɪŋ] [meɪ] [biː; bi] [θɔːt]

Frequent	inspection	is	very	necessary	,	for	sometimes	everything	may	be	thought
频繁	检查	是	非常	必要的	,	为了	有时	一切	可能	是	想法

[tuː; tə][biː; bi][kwaɪt][ɪn]['ɔːdə(r)] ,

to	be	quite	in	order	,
到	是	相当	在	命令	,

经常检查非常必要，因为有时人们可能会认为一切都井然有序。

[ænd; ənd] [jet] [ə; eɪ] [haɪv] [hæz; həz] , [ɪn'sted] [ɒv; əv][ə; eɪ] [kwiːn] , ['əʊnli] ['wɜːkɪŋ] ['biːz] , [huː] ,

and	yet	a	hive	has	,	instead	of	a	queen	,	only	working	bees	,	who	,
和	然而	一个	蜂巢	有	,	反而	的	一个	女王	,	仅有的	在职的	蜜蜂	,	WHO	,

然而，蜂巢里没有蜂后，只有辛勤劳作的蜜蜂，它们

[θruː] [ə; eɪ][lɒŋgə(r)] [ˌdeprɪ'veɪʃn] [ɒv; əv][ðeə(r)] [kwiːn] [hæv; həv] [ðəm'selvz] [kə'menst] [tuː; tə] [leɪ]

through	a	longer	deprivation	of	their	queen	have	themselves	commenced	to	lay
通过	一个	更长	剥夺	的	他们的	女王	有	他们自己	开始	到	躺

[egz] [bʌt; bət] [aʊt] [ɒv; əv] [wɪtʃ] ['əʊnli] [drəʊnz] [ɑː(r); ə(r)] [prə'djuːst] ,

eggs	but	out	of	which	only	drones	are	produced	,
鸡蛋	但	出去	的	哪个	仅有的	无人机	是	生产	,

由于长时间缺乏蜂后，雄蜂开始自行产卵，但产下的卵只能孵化出雄蜂。

[tuː; tə][ðə; ðɪ] [greɪt] [ˌdɪsə'pɔɪntmənt] [ɒv; əv][ðə; ðɪ]['kʌltɪveɪtə(r)] .

to	the	great	disappointment	of	the	cultivator	.
到	这	伟大的	失望	的	这	耕耘机	.

令耕耘者大失所望。

[ðɪs] [dɪsˈɔːdə(r)][kæn; kən] [suːn] [biː; bi] [əbˈzɜːvd] ,

This	**disorder**	**can**	**soon**	**be**	**observed**	**,**
这	紊乱	能	很快	是	观察到	,

这种疾病很快就能被观察到，

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

意大利阿尔卑斯山蜜蜂：或，(The Italian Alp-bee; or,)

[fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] ['bi:z] [leɪ] ['meni] [egz] [ænd; ənd] [wɪ'ðaʊt] ['ɔ:də(r)][ɪn][wʌn] [sel] ,
for 为了 **the** 这 **bees** 蜜蜂 **lay** 躺 **many** 许多 **eggs** 鸡蛋 **and** 和 **without** 没有 **order** 命令 **in** 在 **one** 一 **cell** 细胞 **,**

因为蜜蜂在一个蜂房里产下很多卵，而且产卵毫无规律。

[waɪl] [ðə; ði] [kwi:n] [leɪz] ['əʊnli][wʌn] , ['nevə(r)][mɔ:(r)][ðæn; ðən] [tu:] [ɪn][wʌn] [sel] .
while 尽管 **the** 这 **queen** 女王 **lays** 躺下 **only** 仅有的 **one** 一 **,** **never** 绝不 **more** 更多的 **than** 比 **two** 二 **in** 在 **one** 一 **cell** 细胞 **.**

而蜂后每次只产一枚卵，最多也只在一个巢房里产两枚卵。

[sʌtʃ] [ə; eɪ][haɪv] , [weə(r)] [ðə; ði] ['bi:z] [hæv; həv] [kə'menst] ['leɪɪŋ] [egz] ,
Such 这样的 **a** 一个 **hive** 蜂巢 **,** **where** 在哪里 **the** 这 **bees** 蜜蜂 **have** 有 **commenced** 开始 **laying** 躺下 **eggs** 鸡蛋 **,**

这样的蜂巢，蜜蜂已经开始产卵了。

[meɪ] ['ɔ:lsəʊ][bi:; bi] [nəʊn] [baɪ] ['bləʊɪŋ] ['ɪntu:][ˌaɪ 'ti:] , [wen] [ðə; ði] ['bi:z] [wɪl] [hʌm] [kwaɪt] ['hɒləʊ] ,
may 可能 **also** 还 **be** 是 **known** 已知 **by** 经过 **blowing** 吹 **into** 进入 **it** 它 **,** **when** , 什么时候 **the** 这 **bees** 蜜蜂 **will** 将要 **hum** 哼 **quite** 相当 **hollow** 空洞的 **,**

也可以通过对着蜂巢吹气来辨别，这时蜜蜂会发出空洞的嗡嗡声。

[waɪl] [ɪn][ə; eɪ][haɪv] [wɪð] [ə; eɪ] [kwi:n] , [ðə; ði] ['hʌmɪŋ] [ɪz][kwaɪt] ['laɪvli] [ænd; ənd] ['tʃɪəf(ə)l] .
while 尽管 **in** 在 **a** 一个 **hive** 蜂巢 **with** 和 **a** 一个 **queen** 女王 **,** **the** , 这 **humming** 哼唱 **is** 是 **quite** 相当 **lively** 热闹 **and** 和 **cheerful** 快乐 **.**

在有蜂后的蜂巢里，蜜蜂的嗡嗡声非常活泼欢快。

[ɪf] [nɒt] [tu:] [fɑ:(r)] [gɒn] ,
If 如果 **not** 不是 **too** 也 **far** 远的 **gone** 已消失 **,**

如果情况还没有恶化到无法挽回的地步，

[ðə; ði][haɪv] [meɪ] [bi:; bi] [brɔ:t] [raʊnd] [baɪ] [ɪns'ɜ:tɪŋ] [ə; eɪ] [kəʊm] [ɒv; əv] ['helθi] [bru:d] [wɪð] [ðə; ði]
the 这 **hive** 蜂巢 **may** 可能 **be** 是 **brought** 带来 **round** 圆形的 **by** 经过 **inserting** 插入 **a** 一个 **comb** 梳子 **of** 的 **healthy** 健康 **brood** 幼虫 **with** 和 **the** 这
[əd'hɪərɪŋ] [jʌŋ] ['bi:z] ;
adhering 粘附 **young** 年轻的 **bees** 蜜蜂 **;**

可以通过在蜂巢中放入一块带有健康幼蜂的蜂巢脾来使蜂巢恢复活力；

[bʌt; bət] [ɪf] [ˌaɪ 'ti:][hæz; həz] [gɒn] [tu:] [fɑ:(r)] , [ˌaɪ 'ti:][mʌst; məst][bi:; bi][ju'naɪtɪd] [wɪð] [ə; eɪ] ['helθi] [haɪv] ,
but 但 **if** 如果 **it** 它 **has** 有 **gone** 已消失 **too** 也 **far** 远的 **,** **it** , 它 **must** 必须 **be** 是 **united** 团结的 **with** 和 **a** 一个 **healthy** 健康 **hive** 蜂巢 **,**

但如果扩散得太厉害，就必须将其与健康的蜂群合并。

[els] [ɔ:l] ['trʌb(ə)l] [ɪz] [lɒst] .
else 别的 **all** 全部 **trouble** 麻烦 **is** 是 **lost** 丢失的 **.**

否则一切努力都将付诸东流。

[ˌɪntrə'dju:st] [kwi:nz] [ɑ:(r); ə(r)] [kɪld] [baɪ] [sʌtʃ] [di'mɔrəlalz] ['pi:p(ə)l] . § - .
Introduced 介绍 **queens** 女王们 **are** 是 **killed** 被杀 **by** 经过 **such** 这样的 **demoralised** 士气低落 **people** 人们 **.** **§** **11** **.**

引进的蜂后会被这些士气低落的人们杀死。§ 11.

[rɪ'zɜ-vɪŋ] [ɒv; əv] [kwi:n] - [selz] .
RESERVING 预订 **OF** 的 **QUEEN** 女王 **-** - **CELLS** 细胞 **.**

预留蜂王台。

['ɒf(ə)n][ˌaɪ 'ti:] [wɪl] ['hæpən] [ðæt] [ðeə(r)][ɑ:(r); ə(r)][mɔ:(r)] [kwi:n] - [selz] [ðæn; ðən][kæn; kən][bi:; bi] [ju:st]

Often	it	will	happen	that	there	are	more	queen	-	cells	than	can	be	used
经常	它	将要	发生	那	那里	是	更多的	女王	-	细胞	比	能	是	用过的

[æt; ət][ðə; ði]['məʊmənt] ,

at	the	moment	,
在	这	片刻	,

经常会出现这样的情况：蜂王台的数量超过了当前能使用的数量。

[fɔ:(r); fə(r)] [ðeɪ] [mʌst; məst][nɒt][bi:; bi][let] ['laɪɪŋ] [ə'baʊt] [lɒŋ] , [els] [ðeɪ] [wɪl] [bɪ'kʌm] [kəʊld] ;

for	they	must	not	be	let	lying	about	long	,	else	they	will	become	cold	;
为了	他们	必须	不是	是	让	说谎	关于	长的	,	别的	他们	将要	变得	寒冷的	;

因为它们不能长时间放置，否则会变冷；

[ænd; ənd]['dʒen(ə)rəli][ðə; ði] [bru:d] [mʌst; məst][bi:; bi] [prə'tektɪd] [frɒm; frəm][kəʊld] .

and	generally	the	brood	must	be	protected	from	cold	.
和	一般来说	这	幼虫	必须	是	受保护	从	寒冷的	.

通常情况下，必须保护幼雏免受寒冷侵袭。

[sʌtʃ] [kwi:n] - [selz] [ɑ:(r); ə(r)] [pleɪst] ['sɪŋgli] ['ɪntu:] ['veri] [smɔ:l] ['bɒksɪz] , [ɪf] ['əʊnli][ɒv; əv][ðə; ði][saɪz]

Such	queen	-	cells	are	placed	singly	into	very	small	boxes	,	if	only	of	the	size
这样的	女王	-	细胞	是	放置	单独	进入	非常	小的	盒子	,	如果	仅有的	的	这	尺寸

[ɒv; əv] [tu:] ['wɔ:lnʌts] ,

of	two	walnuts	,
的	二	核桃	,

这种蜂王台被单独放置在非常小的盒子里，有些盒子只有两个核桃那么大。

[ænd; ənd] [ði:z] ['bɒksɪz][ɑ:(r); ə(r)][pʊt][ɪn]['eni] [haɪv][ɒn][ə; eɪ][spɒt] [weə(r)] [ə; eɪ]['prɒpə(r)] [dɪ'gri:] [ɒv; əv]

and	these	boxes	are	put	in	any	hive	on	a	spot	where	a	proper	degree	of
和	这些	盒子	是	放	在	任何	蜂巢	在	一个	点	在哪里	一个	恰当的	程度	的

[wɔ:mθ] [ɪz] [dɪ'veləpt] ,

warmth	is	developed	,
温暖	是	发达	,

这些箱子会被放置在蜂巢内温度适宜的位置。

[seɪ] ,

say	,
说	,

说，

[dʒʌst] [ə'bʌv] [ðə; ði]['lɪt(ə)l][rɒdz] [wɪtʃ] [ɪz] [rɪ'gɑ:dɪd] [baɪ]['meni] [bi:] - ['kʌltɪveɪtə(r)][æz; əz][ðə; ði] ['hʌni] -

just	above	the	little	rods	which	is	regarded	by	many	bee	-	cultivators	as	the	honey	-
只是	多于	这	小的	杆	哪个	是	认为	经过	许多	蜜蜂	-	耕耘者	作为	这	蜂蜜	-

[ru:m] [ɪn][ðə; ði] ['mu:vəbl] [bɒks] .

room	in	the	moveable	box	.
房间	在	这	活动	盒子	.

就在那些小杆的正上方，许多养蜂人认为那里是可移动蜂箱里的蜂蜜室。

[ðeə(r)] [ðeɪ] [kæn; kən] [rɪ'meɪn] [ʌn'tɪl] ['wɒntɪd] .

There	they	can	remain	until	wanted	.
那里	他们	能	保持	直到	通缉	.

他们可以一直待在那里，直到需要他们为止。

[ðæt] [ə; eɪ] [smɔ:l] ['waɪə(r)] - ['greɪtɪŋ] [ɪz] [pleɪst] [bɪ'fɔ:(r)][ðə; ði]['lɪt(ə)l][bɒks][ɪz] [ˌʌndə'stʊd] ,

That	a	small	wire	-	grating	is	placed	before	the	little	box	is	understood	,
那	一个	小的	金属丝	-	格栅	是	放置	前	这	小的	盒子	是	理解	,

人们明白，在小盒子前面要放置一个小型金属丝网。

[səʊ] [ðæt] [ɪf] [ə; eɪ] [kwiːn] [ʃʊd; ʃəd] [kriːp] [aʊt] [ˌʌnɪk'spektɪdli] [bɪ'fɔː(r)] [rɪ'kwaɪəd] , [ðə; ði] ['biːz] [kæn; kən]

so	that	if	a	queen	should	creep	out	unexpectedly	before	required	,	the	bees	can
所以	那	如果	一个	女王	应该	潜行者	出去	不料	前	必需的	,	这	蜜蜂	能

[fiːd] [hɜː(r); hə(r)] .

feed	her	.
喂养	她	.

这样，如果蜂后在需要之前意外地溜出来，蜜蜂就可以喂养她。

[ɪf] [ðə; ði] [kwiːn] - [selz] [ʃʊd; ʃəd][hæv; həv] [sə'steɪnd] ['eni]['lɪt(ə)l]['ɪndʒəri][ˌaɪ 'tiː][mʌst; məst][biː; bi]

If	the	queen	-	cells	should	have	sustained	any	little	injury	it	must	be
如果	这	女王	-	细胞	应该	有	持续	任何	小的	受伤	它	必须	是

[pætʃt] [ə'gen] [də'rektli] [wɪð] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l][wæks] .

patched	again	directly	with	a	little	wax	.
已修补	再次	直接地	和	一个	小的	蜡	.

如果蜂王台受到任何轻微损伤，必须立即用少量蜂蜡进行修补。

[ðə; ði][best] [weɪ] [ɪz][tuː; tə] [wɔːm] [ə; eɪ] [naɪf] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l][ænd; ənd][tuː; tə] [tʌtʃ] [ðə; ði] [sel] ['slaɪtli]

The	best	way	is	to	warm	a	knife	a	little	and	to	touch	the	cell	slightly
这	最好的	方式	是	到	温暖的	一个	刀	一个	小的	和	到	触碰	这	细胞	轻微地

[wɪð] [ˌaɪ 'tiː] ,

with	it	,
和	它	,

最好的方法是稍微加热一下刀子，然后用刀尖轻轻触碰细胞。

[ðə; ði][wæks] - ['kʌvə(r)] - - -

the	wax	-	cover	-	20	-
这	蜡	-	覆盖	-	-	-

蜡封- 20 -

[ɪz] [ðen] [sə'fɪʃntli] ['sɔfənd] [tuː; tə][rɪ'peə(r)][ðə; ði]['dæmɪdʒ] .

is	then	sufficiently	softened	to	repair	the	damage	.
是	然后	足够	软化	到	维修	这	损害	.

然后被软化到足以修复损伤的程度。

['lɑːdʒə(r)]['ɪndʒəriz] ['kænɒt] [biː; bi] ['remədid] ,

Larger	injuries	cannot	be	remedied	,
更大的	受伤	不能	是	已补救	,

较大的伤势无法治愈。

[ænd; ənd][wʌn] ['kænɒt] [biː; bi] [tuː] ['keəf(ə)l][ɪn] ['kʌtɪŋ] [ðem; ðəm][aʊt] [nɒt][tuː; tə]['dæmɪdʒ] ['eni][ɒv; əv]

and	one	cannot	be	too	careful	in	cutting	them	out	not	to	damage	any	of
和	一	不能	是	也	小心	在	切割	他们	出去	不是	到	损害	任何	的

[ðem; ðəm] . § - .

them	.	§	12	.
他们	.	§	-	.

切割时务必小心谨慎，以免损坏任何一个。§ 12.

[kwiːn] - ['briːdɪŋ] [wɪð] [bruːd] - ['kɒmz] .

QUEEN	-	BREEDING	WITH	BROOD	-	COMES	.
女王	-	选育	和	幼虫	-	来	.

蜂后繁殖与幼虫。

[ə; eɪ] [bruːd] - [kəʊm] [meɪ] [biː; bi]['teɪkən][frɒm; frəm][ðə; ði]['mʌðə(r)] - [haɪv] , [[faɪv]] [bʌt; bət] ['ɔːlweɪz]

A	brood	-	comb	may	be	taken	from	the	mother	-	hive	,	[	5	]	but	always
一个	幼虫	-	梳子	可能	是	已采取	从	这	母亲	-	蜂巢	,	[	5	]	但	总是

[wɪð] [ðə; ði] ['biːz] [əd'hɪərɪŋ] [ˌðeə'tuː] ,

with	the	bees	adhering	thereto	,
和	这	蜜蜂	粘附	到	,

可以从母蜂巢中取出育雏巢脾[5]，但一定要带上附着在上面的蜜蜂。

[ænd; ənd][kæn; kən][biː; bi][pʊt][ɪn][ə; eɪ] ['briːdɪŋ] - [bɒks][prə'vaɪdɪd] [wɪð] ['hʌni] [ænd; ənd] ['empti]

and	can	be	put	in	a	breeding	-	box	provided	with	honey	and	empty
和	能	是	放	在	一个	选育	-	盒子	假如	和	蜂蜜	和	空的

[kɒmz] .

combs	.
梳子	.

可以将其放入装有蜂蜜和空蜂巢的繁殖箱中。

[ðɪs] [ɪz] [pleɪst] [ɪn][ðə; ði] [ruːm] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['pɒpjələs] [haɪv] , [tuː; tə]['piːp(ə)l][ˌaɪ 'tiː] ,

This	is	placed	in	the	room	of	a	populous	hive	,	to	people	it	,
这	是	放置	在	这	房间	的	一个	人口众多	蜂巢	,	到	人们	它	,

这是放在蜂巢里用来吸引蜂群的。

[ænd; ənd]['ɑːftə(r)][ðə; ði] [læps] [ɒv; əv][ten] [deɪz] [ðə; ði] [kwiːn] - [selz] [ɑː(r); ə(r)] [fʊl] [ænd; ənd] ['kʌvəd] ;

and	after	the	lapse	of	ten	days	the	queen	-	cells	are	full	and	covered	;
和	后	这	失效	的	十	天	这	女王	-	细胞	是	满的	和	涵盖	;

十天后，蜂王台就满了，并且被覆盖了；

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][kʌt] [aʊt][æz; əz]['steɪtɪd][bɪ'fɔː(r)] . [[sɪks]] [[faɪv]]

they	are	cut	out	as	stated	before	.	[	6	]	[	5	]
他们	是	切	出去	作为	声明	前	.	[	6	]	[	5	]

如前所述，它们被切掉。[6][5]

[ðɪs] [ɪz][pə'tɪkjələ(r)][tuː; tə][biː; bi][əd'vaɪzd] [wen] [ðeə(r)][ɪz]['əʊnli][wʌn][ɪ'tæliən] [kwiːn] [wɪtʃ] [mʌst; məst]

This	is	particular	to	be	advised	when	there	is	only	one	Italian	queen	which	must
这	是	特别的	到	是	建议	什么时候	那里	是	仅有的	一	意大利语	女王	哪个	必须

[biː; bi] [prɪ'zɜːvd] [tuː; tə] [briːd] [drəʊnz] . [[sɪks]]

be	preserved	to	breed	drones	.	[	6	]
是	保存完好	到	品种	无人机	.	[	6	]

如果只有一只意大利蜂后需要保存下来以繁殖雄蜂，这一点尤其需要注意。[6]

['sʌmtaɪmz] [ðə; ði] ['biːz] [pʊt][ðeə(r)] [kwiːn] - [selz] [tə'geðə(r)][səʊ][kləʊz] , [ænd; ənd][ɪn] [gruːps] , [ɔː(r)]

Sometimes	the	bees	put	their	queen	-	cells	together	so	close	,	and	in	groups	,	or
有时	这	蜜蜂	放	他们的	女王	-	细胞	一起	所以	关闭	,	和	在	团体	,	或者

['ɒpəzɪt] [tuː; tə] [iːtʃ] ['ʌðə(r)] ,

opposite	to	each	other	,
对面的	到	每个	其他	,

有时蜜蜂会将蜂王台建造得非常靠近，成群结队，或者彼此相对。

[ðæt] ['ɒf(ə)n][ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɒt]['pɒsəb(ə)l][tuː; tə][kʌt][ðə; ði] [selz] [fɔː(r); fə(r)][juːz] [wɪ'ðaʊt] ['dæmɪdʒɪŋ] [ðem; ðəm]

that	often	it	is	not	possible	to	cut	the	cells	for	use	without	damaging	them
那	经常	它	是	不是	可能的	到	切	这	细胞	为了	使用	没有	损害	他们

.

:

.

很多时候，如果不损坏细胞，就无法将其切割利用。

[ðiːz] [mʌst; məst][biː; bi][left] , [ænd; ənd] [wɒtʃ] [mʌst; məst][biː; bi][kept] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][ɪ'lev(ə)n] [deɪz] ,

These	must	be	left	,	and	watch	must	be	kept	for	the	eleven	days	,
这些	必须	是	左边	,	和	手表	必须	是	保留	为了	这	十一	天	,

这些东西必须留下，并且要守望十一天。

[ænd; ənd] , [æz; əz] [suːn] [ə; eɪ][æz; əz] [jʌŋ] [kwiːn] [kriːps] [aʊt] , [ʃiː; ʃi][mʌst; məst][biː; bi]['teɪkən] [ə'weɪ]

and	,	as	soon	a	as	young	queen	creeps	out	,	she	must	be	taken	away
和	,	作为	很快	一个	作为	年轻的	女王	令人毛骨悚然	出去	,	她	必须	是	已采取	离开

,

,

,

一旦有年轻的王后偷偷溜出来，就必须把她带走。

[ɔːl] , [bʌt; bət][ðə; ði][lɑːst] ['jeləʊ] [wʌn] [wɪtʃ] [ɪz][left][ɪn][ðə; ði][haɪv] .
all , but the last yellow one which is left in the hive .
全部 , 但 这 最后的 黄色的 一 哪个 是 左边 在 这 蜂巢 .

除了蜂巢里剩下的最后一个黄色蜜蜂之外，其他的蜜蜂都回来了。

[ɪf] [ə; eɪ] [piːs] [ɒv; əv][ə'baʊt][æn; ən] [ɪntʃ] [skweə(r)][ɪz][kʌt] [ɒf] , ['krɒsweɪz] ,
If a piece of about an inch square is cut off , crossways ,
如果 一个 片 的 关于 一个 英寸 正方形 是 切 离开 , 十字路口 ,

如果横向切下一小块大约一英寸见方的正方形，

[frɒm; frəm] [bɪ'ləʊ] [ðə; ði] [edʒ] [ɒv; əv][ə; eɪ] [jʌŋ] [bruːd] - [kəʊm] [fʊl] [ɒv; əv][grʌb] - [egz] ,
from below the edge of a young brood - comb full of grub - eggs ,
从 以下 这 边缘 的 一个 年轻的 幼虫 - 梳子 满的 的 幼虫 - 鸡蛋 ,

从装满幼虫卵的幼蜂巢边缘下方，

[səʊ] [ðæt] [ðə; ði]['lɪkwɪd][ɒv; əv][ðə; ði] [bruːd] [rʌnz] [aʊt] ,
so that the liquid of the brood runs out ,
所以 那 这 液体 的 这 幼虫 跑步 出去 ,

以至于幼虫的液体流了出来，

[ˌaɪ 'tiː]['dʒen(ə)rəli] ['kɔːzɪz] [ðə; ði] ['biːz] [tuː; tə] [fɪks] [ðeə(r)] [kwiːn] - [selz] [ɒn] [ðæt] [spɒt][ɪn][ðə; ði][best]
it generally causes the bees to fix their queen - cells on that spot in the best
它 一般来说 原因 这 蜜蜂 到 使固定 他们的 女王 - 细胞 在 那 点 在 这 最好的
['ɔːdə(r)] . § - .
order . § 13 .
命令 . § - .

它通常会导致蜜蜂在那个地方以最佳顺序建造王台。§ 13.

['ædɪŋ] [ɒv; əv] [kwiːnz] .
ADDING OF QUEENS .
添加 的 女王们 .

增加皇后。

[ðə; ði] ['ædɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [kwiːn] [tuː; tə][haɪvz][ɒv; əv]['ʌðə(r)]['reɪsɪz][ɪz] [dʌn] [laɪk][ðə; ði] ['ædɪŋ] [ɒv; əv]
The adding of the queen to hives of other races is done like the adding of
这 添加 的 这 女王 到 麻疹 的 其他 种族 是 完毕 喜欢 这 添加 的
[kwiːn] - [selz] .
queen - cells .
女王 - 细胞 .

将蜂王添加到其他蜂种的蜂巢中，就像添加蜂王台一样。

[fɜːst] , [ðə; ði][haɪv][ɪz] [dɪ'preɪvd] [ɒv; əv][ðə; ði] [kwiːn] ,
First , the hive is deprived of the queen ,
第一的 , 这 蜂巢 是 被剥夺的 的 这 女王 ,

首先，蜂巢失去了蜂后，

[ðen] [ðə; ði] [kwiːn] [ɪz][pʊt]['ɪntuː][ðə; ði][bɒks] [wɪð] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] ['hʌni] [ænd; ənd] [tuː] [hændfʊlz] [ɒv; əv]
then the queen is put into the box with a little honey and two handfulls of
然后 这 女王 是 放 进入 这 盒子 和 一个 小的 蜂蜜 和 二 一把 的
[hɜː(r); hə(r)] [əʊn] ['biːz] ,
her own bees ,
她 自己的 蜜蜂 ,

然后把蜂后放进盒子里，盒子里还有一点蜂蜜和两小把她自己的蜜蜂。

[ænd; ənd][ðə; ði][bɒks][ɪz] [ðen] [pleɪst] [ɪn][ðə; ði][dɪ'zaɪəd] [haɪv] .
and the box is then placed in the desired hive .
和 这 盒子 是 然后 放置 在 这 想要的 蜂巢 .

然后将盒子放入所需的蜂箱中。

['ɑ:ftə(r)][fɔ:(r)] [deɪz] [ˌaɪ 'ti:][mʌst; məst][bi:; bi] [si:n] ['weðə(r)] [ðə; ði] [blæk] ['bi:z] [hæv; həv] [kə'menst]

After	**four**	**days**	**it**	**must**	**be**	**seen**	**whether**	**the**	**black**	**bees**	**have**	**commenced**
后	四	天	它	必须	是	已见	无论	这	黑色的	蜜蜂	有	开始

[kwi:n] - [selz] .

queen	**-**	**cells**	**.**
女王	-	细胞	.

四天后，必须观察黑蜂是否已经开始建造蜂王台。

[ɪf] [ðeɪ] [hæv; həv][nɒt][ðə; ði]['lɪt(ə)l][flaɪ] - [həʊl][ɪz]['əʊpənd] [wen] [ðə; ði] ['bi:z] [wɪl] [ju'naɪt][ænd; ənd]

If	**they**	**have**	**not**	**the**	**little**	**fly**	**-**	**hole**	**is**	**opened**	**when**	**the**	**bees**	**will**	**unite**	**and**
如果	他们	有	不是	这	小的	飞	-	洞	是	打开	什么时候	这	蜜蜂	将要	团结	和

[ək'sept][ðə; ði] [kwi:n] .

accept	**the**	**queen**	**.**
接受	这	女王	.

如果它们还没有结合，当蜜蜂聚集在一起接受蜂后时，蜂巢上的小孔就会打开。

[bʌt; bət] [ɪf] [kwi:n] - [selz] [ɑ:(r); ə(r)] [fɔ:md] ,

But	**if**	**queen**	**-**	**cells**	**are**	**formed**	**,**
但	如果	女王	-	细胞	是	形成	,

但如果形成了蜂王台，

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][ə; eɪ] [pru:f] [ðæt] [ðə; ði] ['bi:z] [ɑ:(r); ə(r)][nɒt] [jet] [ɪn'klaɪnd][tu:; tə][ək'sept][ðə; ði][nju:] [kwi:n] .

it	**is**	**a**	**proof**	**that**	**the**	**bees**	**are**	**not**	**yet**	**inclined**	**to**	**accept**	**the**	**new**	**queen**	**.**
它	是	一个	证明	那	这	蜜蜂	是	不是	然而	倾斜	到	接受	这	新的	女王	.

这证明蜜蜂还没有接受新蜂后的意愿。

[ɔ:l] [kwi:n] - [selz] [mʌst; məst] [naʊ] [bi:; bi] [kʌt] [aʊt] ,

All	**queen**	**-**	**cells**	**must**	**now**	**be**	**cut**	**out**	**,**
全部	女王	-	细胞	必须	现在	是	切	出去	,

现在必须将所有王台切除。

[ænd; ənd] [weɪt] [ə; eɪ] [fju:] [deɪz] [tu:; tə] [meɪk] [ðem; ðəm] [fi:l] [kwaɪt] [fə'seɪkən] ,

and	**wait**	**a**	**few**	**days**	**to**	**make**	**them**	**feel**	**quite**	**forsaken**	**,**
和	等待	一个	很少	天	到	制作	他们	感觉	相当	被遗弃的	,

然后等上几天，让他们感到被彻底抛弃。

[ðen] [ðə; ði][ɪ'tæliən] [meɪ] [bi:; bi][let][ɪn][ænd; ənd] [wɪl] [ðen] [bi:; bi] ['frendli] [rɪ'si:vd] . - - -

then	**the**	**Italian**	**may**	**be**	**let**	**in**	**and**	**will**	**then**	**be**	**friendly**	**received**	**.**	**-**	**21**	**-**
然后	这	意大利语	可能	是	让	在	和	将要	然后	是	友好的	已收到	.	-	-	-

那么意大利人就可以入境，并会受到友好接待。——21——

[ɪf] [kwi:nz] [ɔ:(r)] [kwi:n] - [selz] [wɜ:(r); wə(r)] [ˌɪntrə'dju:st] [wɪ'ðaʊt] [rɪ'gɑ:d] , [ðeɪ] [wʊd] [ɔ:l][bi:; bi]

If	**queens**	**or**	**queen**	**-**	**cells**	**were**	**introduced**	**without**	**regard**	**,**	**they**	**would**	**all**	**be**
如果	女王们	或者	女王	-	细胞	是	介绍	没有	看待	,	他们	会	全部	是

['bɪtn] [ɒf] ,

bitten	**off**	**,**
被咬	离开	,

如果随意引入蜂王或蜂王台，它们都会被咬掉。

[æz; əz][ðə; ði][ɪ'tæliən][ænd; ənd] [blæk] ['bi:z] [ɑ:(r); ə(r)] [tu:] ['dɪfrənt] ['reɪsɪz] [hu:] [heɪt] [i:tʃ] ['ʌðə(r)] .

as	**the**	**Italian**	**and**	**black**	**bees**	**are**	**two**	**different**	**races**	**who**	**hate**	**each**	**other**	**.**
作为	这	意大利语	和	黑色的	蜜蜂	是	二	不同的	种族	WHO	恨	每个	其他	.

就像意大利蜜蜂和黑蜜蜂是两个互相憎恨的不同种族一样。

[ˌaɪ 'ti:][ʃʊd; ʃəd]['ɔ:lweɪz] [bi:; bi] [lʊkt] [tu:; tə] [ðæt] [ðə; ði] [kwi:n] [ɪz][fɜ:st] ['ɪmprɛgneɪtɪt] [bɪ'fɔ:(r)]['teɪkən]

It	**should**	**always**	**be**	**looked**	**to**	**that**	**the**	**queen**	**is**	**first**	**impregnated**	**before**	**taken**
它	应该	总是	是	看起来	到	那	这	女王	是	第一的	受精	前	已采取

[frɒm; frəm][hɜ:(r); hə(r)] [əʊn] ['pi:p(ə)l][tu:; tə][bi:; bi]['gɪv(ə)n][tu:; tə][ə'nʌðə(r)] ,

from	**her**	**own**	**people**	**to**	**be**	**given**	**to**	**another**	**,**
从	她	自己的	人们	到	是	给定	到	其他	,

应该始终确保女王在被带离自己的族群献给其他人之前，先受孕。

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz] , [ʌnɪmp'regneɪtɪd] [kwiːnz] [ɑː(r); ə(r)][mɔː(r)][ɪk'spəʊzd][tuː; tə][ðə; ði]['deɪndʒə(r)][ɒv; əv] ['biːɪŋ]

because	**,**	**unimpregnated**	**queens**	**are**	**more**	**exposed**	**to**	**the**	**danger**	**of**	**being**
因为	,	未浸渍的	女王们	是	更多的	裸露	到	这	危险	的	存在

[kɪld] [ðæn; ðən] [ɔːl'redi] ['ɪmprɛgneɪtɪt] [wʌnz] ,

killed	**than**	**already**	**impregnated**	**ones**	**,**
被杀	比	已经	受精	一个	,

因为未受孕的蜂后比已受孕的蜂后更容易被杀死。

[wen] [ðə; ði] ['biːz] [ɑː(r); ə(r)][ə'ʃʊəd; ə'ʃɔːd][ɒv; əv][hɜː(r); hə(r)] ['hævɪŋ] [dɪ'sendənts] . § - .

when	**the**	**bees**	**are**	**assured**	**of**	**her**	**having**	**descendants**	**.**	**§**	**14**	**.**
什么时候	这	蜜蜂	是	保证	的	她	拥有	后代	.	§	-	.

当蜜蜂确信她有后代时。§ 14.

[pə'tɪkjələ(r)] [ruːlz] .

PARTICULAR	**RULES**	**.**
特别的	规则	.

具体规则。

[tuː; tə] [kɔːz] [ə; eɪ] [sə'fɪʃ(ə)nt] [sə'plaɪ] [ɒv; əv][ɪ'tæliən] [drəʊnz] [keə(r)][mʌst; məst][biː; bi]['teɪkən] [ðæt] [ðə; ði]

To	**cause**	**a**	**sufficient**	**supply**	**of**	**Italian**	**drones**	**care**	**must**	**be**	**taken**	**that**	**the**
到	原因	一个	充足的	供应	的	意大利语	无人机	关心	必须	是	已采取	那	这

[haɪvz] [wɪð] [ɪ'tæliən] ['mʌðəz] [ɑː(r); ə(r)]['ɔːlweɪz] [wel] [prə'vaɪdɪd] [wɪð] [drəʊn] - [kɒmz] ,

hives	**with**	**Italian**	**mothers**	**are**	**always**	**well**	**provided**	**with**	**drone**	**-**	**combs**	**,**
麻疹	和	意大利语	母亲们	是	总是	出色地	假如	和	无人机	-	梳子	,

为了保证意大利雄蜂的充足供应，必须确保饲养意大利母蜂的蜂巢始终有充足的雄蜂巢脾。

[wɪtʃ] [wɪl] [kɔːz] [ðə; ði] [kwiːn] , [wen] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [pleɪst] [ɪn][ðə; ði]['mɪd(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði]

which	**will**	**cause**	**the**	**queen**	**,**	**when**	**they**	**are**	**placed**	**in**	**the**	**middle**	**of**	**the**
哪个	将要	原因	这	女王	,	什么时候	他们	是	放置	在	这	中间	的	这

['briːdɪŋ] - ['leɪəz] ,

breeding	**-**	**layers**	**,**
选育	-	层	,

这将导致蜂后，当它们被放置在产蛋蜂群中间时，

[tuː; tə][pʊt][ɪn][mɔː(r)][drəʊn] - [bruːd] ; [ðə; ði][mɔː(r)][səʊ][baɪ][kən'tɪnjuəl] ['fiːdɪŋ] [wɪð] ['lɪkwɪd] ['hʌni] .

to	**put**	**in**	**more**	**drone**	**-**	**brood**	**;**	**the**	**more**	**so**	**by**	**continual**	**feeding**	**with**	**liquid**	**honey**	**.**
到	放	在	更多的	无人机	-	幼虫	;	这	更多的	所以	经过	持续的	喂养	和	液体	蜂蜜	.

增加雄蜂幼虫的数量；通过不断喂食液态蜂蜜，可以增加雄蜂幼虫的数量。

[ðə; ði] [kən'tɪnjuəs] ['fiːdɪŋ] ,

The	**continuous**	**feeding**	**,**
这	连续的	喂养	,

连续进料

[wɪð] ['prɒpə(r)] [streŋθ] [ɒv; əv]['piːp(ə)l][ɪz][ðə; ði][məʊst] [ɪ'fektɪv] [weɪ] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [prə'dʌkʃ(ə)n]

with	**proper**	**strength**	**of**	**people**	**is**	**the**	**most**	**effective**	**way**	**for**	**the**	**production**
和	恰当的	力量	的	人们	是	这	最多	有效的	方式	为了	这	生产

[ɒv; əv] [drəʊnz] .

of	**drones**	**.**
的	无人机	.

拥有足够的人力是生产无人机的最有效方法。

[baɪ] [ɪn'sɜːʃn] [ɒv; əv][raɪp] ['briːdɪŋ] - [kɒmz] [nɪə(r)][ə'pɒn] ['rʌnɪŋ] [aʊt][ə; eɪ][haɪv][kæn; kən][biː; bi]

By	**insertion**	**of**	**ripe**	**breeding**	**-**	**combs**	**near**	**upon**	**running**	**out**	**a**	**hive**	**can**	**be**
经过	插入	的	成熟	选育	-	梳子	靠近	之上	跑步	出去	一个	蜂巢	能	是

[məʊst] [ɪ'fektɪvli] [ænd; ənd] ['kwɪkli] ['streŋθ(ə)nd] .

most	**effectively**	**and**	**quickly**	**strengthened**	**.**
最多	有效地	和	迅速地	加强	.

在蜂群即将耗尽时，插入成熟的繁殖蜂巢可以最有效、最快速地增强蜂群实力。

['fɜːðə(r)] , [ˌaɪ 'tiː][mʌst; məst][biː; bi] [riˈmɑːk] [ðæt] , [æz; əz][ðə; ði][ɪ'tæliən] ['biːz] [bɪld] ['lɑːdʒə(r)] [selz]

Further	,	it	must	be	remarked	that	,	as	the	Italian	bees	build	larger	cells
更远	,	它	必须	是	评论	那	,	作为	这	意大利语	蜜蜂	建造	更大的	细胞

[ðæn; ðən][ðə; ði] [blæk] ['biːz] ,

than	the	black	bees	,
比	这	黑色的	蜜蜂	,

此外，必须指出的是，由于意大利蜜蜂建造的蜂房比黑蜜蜂更大，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [wel] [tuː; tə] [gɪv] [ðə; ði][ɪ'tæljənz] [ˌɒpə'tjuːnəti] [tuː; tə][bɪ'gɪn] ['bɪldɪŋ] [ə'njuː] .

it	is	well	to	give	the	Italians	opportunity	to	begin	building	anew	.
它	是	出色地	到	给	这	意大利人	机会	到	开始	建筑	重新	.

给意大利人一个重新开始建设的机会是件好事。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][tuː; tə][biː; bi][səˈpəʊzd; səˈpəʊzɪd] [ðæt] [ðəʊz] [huː] [hæv; həv][dɪ'saɪdɪd][tuː; tə][ˌɪntrə'djuːs][ə; eɪ]

It	is	to	be	supposed	that	those	who	have	decided	to	introduce	a
它	是	到	是	据称	那	那些	WHO	有	决定	到	介绍	一个

[streɪndʒ] [reɪs] [ɒv; əv] ['biːz] ,

strange	race	of	bees	,
奇怪的	种族	的	蜜蜂	,

可以推测，那些决定引进一种奇特蜜蜂品种的人，

[ɪ'tæljənz] , [mʌst; məst][hæv; həv][sʌm; səm] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv] [biː] - [ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n] , [ænd; ənd][mʌst; məst]

Italians	,	must	have	some	knowledge	of	bee	-	cultivation	,	and	must
意大利人	,	必须	有	一些	知识	的	蜜蜂	-	栽培	,	和	必须

['ɔːlsəʊ] [pə'zes] ['biːz] [ɒv; əv][ðeə(r)] [əʊn] ['neɪtɪv] [reɪs] ;

also	possess	bees	of	their	own	native	race	;
还	具有	蜜蜂	的	他们的	自己的	本国的	种族	;

意大利人必须具备一定的养蜂知识，并且必须拥有本民族的蜜蜂品种；

[fɔː(r); fə(r)][wʌn] [huː] [hæz; həz][nəʊ][aɪ'dɪə][æt; ət][ɔːl][ɒv; əv][ðə; ði]['haɪə(r)] ['brɑːntʃɪz] [ɒv; əv] [biː] -

for	one	who	has	no	idea	at	all	of	the	higher	branches	of	bee	-
为了	一	WHO	有	不	主意	在	全部	的	这	更高	分支	的	蜜蜂	-

[ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n] ,

cultivation	,
栽培	,

对于一个完全不了解养蜂高级分支的人来说，

[fɔː(r); fə(r)][hɪm][tuː; tə][ˌɪntrə'djuːs][ə; eɪ][streɪndʒ] [reɪs] [wʊd] [biː; bi] ['mʌni] [θrəʊn] [ə'weɪ] ;

for	him	to	introduce	a	strange	race	would	be	money	thrown	away	;
为了	他	到	介绍	一个	奇怪的	种族	会	是	钱	抛掷	离开	;

对他来说，引入一个陌生的种族无异于浪费金钱；

[sʌtʃ] [æn; ən][wʌn] [wʊd] [duː; də]['betə(r)][tuː; tə][traɪ][hɪz; ɪz][ɪk'sperɪm(ə)nts][ɒn] ['kɒmən] ['biːz] [ʌn'tɪl]

such	an	one	would	do	better	to	try	his	experiments	on	common	bees	until
这样的	一个	一	会	做	更好的	到	尝试	他的	实验	在	常见的	蜜蜂	直到

[hiː; hi][ɪz] [wel] ['præktɪst] .

he	is	well	practised	.
他	是	出色地	已实践	.

这样的人最好先在普通蜜蜂身上进行实验，直到熟练掌握为止。

[ðəʊz] [huː] [duː; də][nɒt] [pə'tɪkjələli] [keə(r)][tuː; tə] [tʃeɪndʒ] [ɔːl][ðeə(r)] [haɪvz] ['ɪntuː][pjʊə(r)][ɪ'tæljənz]

Those	who	do	not	particularly	care	to	change	all	their	hives	into	pure	Italians
那些	WHO	做	不是	特别	关心	到	改变	全部	他们的	麻疹	进入	纯的	意大利人

[kæn; kən][ˌeɪ diː 'diː][ðə; ði][ɪ'tæliən] [kwiːn] - [selz] [ɪn][ə; eɪ][bɒks][tuː; tə][ðə; ði] [blæk] ['biːz] ,

can	add	the	Italian	queen	-	cells	in	a	box	to	the	black	bees	,
能	添加	这	意大利语	女王	-	细胞	在	一个	盒子	到	这	黑色的	蜜蜂	,

那些不太在意将所有蜂箱都换成纯种意大利蜂的人，可以将装有意大利蜂王台的盒子添加到黑蜂的蜂箱中。

[ænd; ənd][kæn; kən][ə'bændən][ðə; ði] [kwiːn] ['kriːpɪŋ] [aʊt][tuː; tə][hɜː(r); hə(r)]['destəni] ,

and	can	abandon	the	queen	creeping	out	to	her	destiny	,
和	能	放弃	这	女王	爬行	出去	到	她	命运	,

然后任由女王悄悄走向她的命运，

[æz; əz][tuː; tə] [wɪtʃ] [drəʊn] [ʃiː; ʃi] [wɪl] [meit] [wɪð] .

as	to	which	drone	she	will	mate	with	.
作为	到	哪个	无人机	她	将要	伴侣	和	.

至于她会和哪只无人机交配。

[ɔːlˈðəʊ] [nɒt] [ˈmeni] [ɪˈtæljənz] [ɑː(r); ə(r)][baɪ] [ðəʊz] [miːnz] [geɪnd] [ɪn][ðə; ði][fɜːst] [jˈiəz] ,

Although	not	many	Italians	are	by	those	means	gained	in	the	first	years	,
虽然	不是	许多	意大利人	是	经过	那些	方法	获得	在	这	第一的	年	,

虽然最初几年通过这些方式获得的意大利人并不多，

[ðeə(r)] [wɪl] [biː; bi] [ˈplenti] [ɒv; əv] [ˈbæstədz] , [ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][ˈsekənd] [jɪə(r)][ə; eɪ] [ˈveri] [gʊd]

there	will	be	plenty	of	bastards	,	and	for	the	second	year	a	very	good
那里	将要	是	很多	的	混蛋	,	和	为了	这	第二	年	一个	非常	好的

[faʊnˈdeɪʃ(ə)n][fɔː(r); fə(r)] [ˈɪˈtælə˛naɪzɪŋ] ,

foundation	for	Italianizing	,
基础	为了	意大利化	,

会有不少混蛋，而且第二年就为意大利化打下了非常好的基础。

[bɪˈkəz; bɪˈkɒz][ðə; ði] [stɒk] [ɪz] [ɔːlˈredi] [ɪˈtæliən] , [ænd; ənd][ðə; ði][ɪˈtæliən] [ˈelɪmənt] - - -

because	the	stock	is	already	Italian	,	and	the	Italian	element	-	22	-
因为	这	库存	是	已经	意大利语	,	和	这	意大利语	元素	-	-	-

因为股票本身就是意大利的，而且意大利元素——22——

[prɪˈpɒndəreɪt] .

preponderates	.
优势	.

占多数。

[keə(r)][mʌst; məst][biː; bi][ˈteɪkən][tuː; tə] [mɑːk] [ðə; ði][əˈrɪdʒən(ə)l][ˈmʌðə(r)] [wel] , [ænd; ənd][ˈəʊnli][tuː; tə]

Care	must	be	taken	to	mark	the	original	mother	well	,	and	only	to
关心	必须	是	已采取	到	标记	这	原来的	母亲	出色地	,	和	仅有的	到

[əbˈteɪn] [pɒˈsterəti] [θruː] [hɜː(r); hə(r)] . § - .

obtain	posterity	through	her	.	§	15	.
获得	后人	通过	她	.	§	-	.

必须谨慎地标记原母，并且只能通过她获得后代。§ 15.

[ðə; ði] [ˈɔːtəm] [ˈkʌltʃə(r)]

THE	AUTUMN	CULTURE
这	秋天	文化

秋季文化

[fɔː(r); fə(r)] [kwiːnz] [˛aɪ ˈtiː][ɪz][ˈəʊnli][səʊ][fɑː(r)] [əˈplɪkəb(ə)l] ,

For	queens	it	is	only	so	far	applicable	,
为了	女王们	它	是	仅有的	所以	远的	适用的	,

对于女王来说，这只适用一部分情况。

[æz; əz][ðə; ði][ˈpɪəriəd][mʌst; məst][biː; bi] [ˈweɪtɪd] [fɔː(r); fə(r)] [wen] [ðə; ði] [blæk] [drəʊnz] [ɑː(r); ə(r)] [kɪld] ,

as	the	period	must	be	waited	for	when	the	black	drones	are	killed	,
作为	这	时期	必须	是	等待	为了	什么时候	这	黑色的	无人机	是	被杀	,

因为必须等到黑无人机被击落之后才能采取行动。

[ænd; ənd][keə(r)][hæz; həz] [biːn] [ˈteɪkən][tuː; tə] [rɪˈzɜːv] [ˈəʊnli][ɪˈtæliən] [drəʊnz] ,

and	care	has	been	taken	to	reserve	only	Italian	drones	,
和	关心	有	到过	已采取	到	预订	仅有的	意大利语	无人机	,

并且已采取措施，只预留意大利无人机。

[wɪtʃ] [ɪz] [dʌn] [baɪ] [dɪˈpraɪvɪŋ] [sʌm; səm][ɪˈtæliən] [haɪvz] [ɒv; əv][ðeə(r)] [kwiːnz] , [ænd; ənd][ˈɔːlsəʊ][ɒv; əv]

which	is	done	by	depriving	some	Italian	hives	of	their	queens	,	and	also	of
哪个	是	完毕	经过	剥夺	一些	意大利语	麻疹	的	他们的	女王们	,	和	还	的

[ðeə(r)] [kwiːn] - [selz] ,

their	queen	-	cells	,
他们的	女王	-	细胞	,

具体做法是，剥夺一些意大利蜂巢中的蜂王和王台。

[səʊ] [ðæt] [ðeɪ] ['kænɒt] [briːd] ['eni] [mɔː(r)] [kwiːnz] .

so	that	they	cannot	breed	any	more	queens	.
所以	那	他们	不能	品种	任何	更多的	女王们	.

这样它们就无法再繁殖出新的女王了。

[ðiːz] ['biːz] [wɪl] [nɒt] [kɪl] [ðeə(r)] [drəʊnz] .

These	bees	will	not	kill	their	drones	.
这些	蜜蜂	将要	不是	杀	他们的	无人机	.

这些蜜蜂不会杀死它们的雄蜂。

[baɪ] [ə'bʌndənt] ['fiːdɪŋ] ['biːz] [kæn; kən] [biː; bi] [ɪn'djuːst] , ['iːv(ə)n] [ɪn] [ðə; ði] [leɪt] ['ɔːtəm] ,

By	abundant	feeding	bees	can	be	induced	,	even	in	the	late	autumn	,
经过	丰富	喂养	蜜蜂	能	是	诱导	,	甚至	在	这	晚的	秋天	,

即使在深秋，通过充足的喂食也能吸引蜜蜂。

[tuː; tə] [briːd] [drəʊnz] [ænd; ənd] [tuː; tə] ['sʌfə(r)] [ðem; ðəm] .

to	breed	drones	and	to	suffer	them	.
到	品种	无人机	和	到	遭受	他们	.

培育无人机，然后忍受它们的折磨。

[wen] [ðə; ði] [drəʊnz] [ɑː(r); ə(r)] ['drɪvn] [aʊt] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [haɪv] [ðeɪ] [mʌst; məst] [biː; bi] [pʊt] ,

When	the	drones	are	driven	out	of	a	hive	they	must	be	put	,
什么时候	这	无人机	是	驱动	出去	的	一个	蜂巢	他们	必须	是	放	,

当雄蜂被赶出蜂巢后，必须将它们安置好。

[wɪð] [sʌm; səm] ['hʌni] , ['ɪntuː] [ə; eɪ] [bɒks] [sə'plaɪd] [wɪð] [ə; eɪ] ['waɪə(r)] - ['greɪtɪŋ] ,

with	some	honey	,	into	a	box	supplied	with	a	wire	-	grating	,
和	一些	蜂蜜	,	进入	一个	盒子	供应	和	一个	金属丝	-	格栅	,

加入一些蜂蜜，放入一个带有金属丝网的盒子里。

[ænd; ənd] [pleɪst] [ɪn] [ə; eɪ] [haɪv] [dɪ'praɪvd] [ɒv; əv] [ɪts] [kwiːn] .

and	placed	in	a	hive	deprived	of	its	queen	.
和	放置	在	一个	蜂巢	被剥夺的	的	它是	女王	.

并被放入一个失去了蜂后的蜂巢中。

['ɑːftə(r)] [ə; eɪ] [fjuː] [deɪz] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [let] [luːs] [ænd; ənd] [wɪl] [ðen] [suːn] [get] [juːst] [tuː; tə] [ðə; ði] ['kwiːnlɪs] ['biːz] .

After	a	few	days	they	are	let	loose	and	will	then	soon	get	used	to	the	queenless	bees	.
后	一个	很少	天	他们	是	让	松动的	和	将要	然后	很快	得到	用过的	到	这	无女王	蜜蜂	.

几天后，它们会被放生，然后很快就会习惯没有蜂王的蜜蜂。

[ðeɪ] [meɪ] ['ɔːlsəʊ] [biː; bi] [pʊt] ['ɪntuː] [ðə; ði] [tɒp] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [haɪv] [wɪð] [ə; eɪ] [kwiːn] ,

They	may	also	be	put	into	the	top	of	a	hive	with	a	queen	,
他们	可能	还	是	放	进入	这	顶部	的	一个	蜂巢	和	一个	女王	,

它们也可以被放入蜂巢顶部，与蜂后放在一起。

[bʌt; bət] [ðen] , [ðeɪ] [mʌst; məst] [biː; bi] [kept] [ʃʌt] [ɪn] [ʌn'tɪl] ['wɒntɪd] [fɔː(r); fə(r)] [juːz] . § - .

but	then	,	they	must	be	kept	shut	in	until	wanted	for	use	.	§	16	.
但	然后	,	他们	必须	是	保留	关闭	在	直到	通缉	为了	使用	.	§	-	.

但是，它们必须一直关在里面，直到需要使用时才拿出来。§ 16.

[ɪn] [ðə; ði] ['ɜːli] [sprɪŋ]

IN	THE	EARLY	SPRING
在	这	早期的	春天

初春

[kwiːnz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [pjʊə(r)] [reɪs] [meɪ] [biː; bi] [bred] [wɪð] [əd'vɑːntɪdʒ] ,

Queens	of	a	pure	race	may	be	bred	with	advantage	,
皇后区	的	一个	纯的	种族	可能	是	繁殖	和	优势	,

纯种女王的繁殖可能具有优势。

[bɪˈkəz; bɪˈkɒz][ðə; ði][ɪˈtæljənz] [briːd] [drəʊnz] [tuː] [ɔː(r)] [θriː] [wiːks] [ˈɜːlɪə(r)] [ðæn; ðən][ðə; ði] [blæk] [ˈbiːz]

because	**the**	**Italians**	**breed**	**drones**	**two**	**or**	**three**	**weeks**	**earlier**	**than**	**the**	**black**	**bees**
因为	这	意大利人	品种	无人机	二	或者	三	周	早些时候	比	这	黑色的	蜜蜂

,

,

,

因为意大利人培育雄蜂的时间比黑蜂早两到三周。

[səʊ] [ðæt] [ðə; ði][ɪˈtæliən] [ˈmʌðəz] [kæn; kən] [meit] [wen] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)][nəʊ]['dʒɜːmən] [drəʊnz]

so	**that**	**the**	**Italian**	**mothers**	**can**	**mate**	**when**	**there**	**are**	**no**	**German**	**drones**
所以	那	这	意大利语	母亲们	能	伴侣	什么时候	那里	是	不	德语	无人机

[wɒtˈevə(r)] .

whatever	**.**
任何	.

这样，即使没有德国雄蜂，意大利雌蜂也能交配。

[haʊˈevə(r)] ,

However	**,**
然而	,

然而，

[ðə; ði][ˈfaɪnɪst] [kwiːnz] [ɑː(r); ə(r)][ˈəʊnli] [əbˈteɪnd] [baɪ] [ˈweɪtɪŋ] [ðə; ði][ˈnætʃ(ə)rəl][taɪm] [wen] [ðə; ði]

the	**finest**	**queens**	**are**	**only**	**obtained**	**by**	**waiting**	**the**	**natural**	**time**	**when**	**the**
这	最好的	女王们	是	仅有的	获得	经过	等待	这	自然的	时间	什么时候	这

[ˌɪnklɪˈneɪʃn] [fɔː(r); fə(r)] [ˈbriːdɪŋ] [ɪgˈzɪsts] ;

inclination	**for**	**breeding**	**exists**	**;**
倾角	为了	选育	存在	;

只有等到自然繁殖的时机到来，才能获得最优秀的蜂后；

[frɒm; frəm][əˈbaʊt][ə; eɪ] [ˈfɔːtnaɪt] [bɪˈfɔː(r)][tuː; tə][ə; eɪ] [ˈfɔːtnaɪt] [ˈɑːftə(r)] [ˈswɔːmɪŋ] [taɪm] . § - .

from	**about**	**a**	**fortnight**	**before**	**to**	**a**	**fortnight**	**after**	**swarming**	**time**	**.**	**§**	**17**	**.**
从	关于	一个	两星期	前	到	一个	两星期	后	蜂拥而至	时间	.	§	-	.

从蜂群出现前后大约两周的时间。§ 17.

[ˈbɒksɪz] [wɪˈðaʊt] [ˈmuːvəbl] [pɑːts] .

BOXES	**WITHOUT**	**MOVEABLE**	**PARTS**	**.**
盒子	没有	活动	部分	.

无活动部件的盒子。

[ðəʊz] [huː] [ɑː(r); ə(r)][nɒt][ɪn] [pəˈzeʃ(ə)n] [ɒv; əv]['bɒksɪz] [wɪð] ['muːvəbl] [pɑːts] ,

Those	**who**	**are**	**not**	**in**	**possession**	**of**	**boxes**	**with**	**movable**	**parts**	**,**
那些	WHO	是	不是	在	拥有	的	盒子	和	活动	部分	,

那些没有带活动部件的箱子的人，

[bʌt; bət] [jet] [wɪʃ] [tuː; tə] [iˈtæljənaiz] [ðeə(r)] ['neɪtɪv] ['biːz] , [hæv; həv] [mʌtʃ] [mɔː(r)] ['trʌb(ə)l] , - - -

but	**yet**	**wish**	**to**	**Italianise**	**their**	**native**	**bees**	**,**	**have**	**much**	**more**	**trouble**	**,**	**-**	**23**	**-**
但	然而	希望	到	意大利化	他们的	本国的	蜜蜂	,	有	很多	更多的	麻烦	,	-	-	-

但他们却希望将本土蜜蜂意大利化，这让他们遇到了更多麻烦。- 23 -

[ænd; ənd][mʌst; məst] [liːv] [ˌaɪ ˈtiː][tuː; tə] [tʃɑːns] ['weðə(r)] [ðə; ði] [kwiːn] , [bred][frɒm; frəm][ɪˈtæliən]

and	**must**	**leave**	**it**	**to**	**chance**	**whether**	**the**	**queen**	**,**	**bred**	**from**	**Italian**
和	必须	离开	它	到	机会	无论	这	女王	,	繁殖	从	意大利语

[bruːd] ,

brood	**,**
幼虫	,

而这只由意大利蜂群培育而成的蜂后，能否胜任女王一职，只能听天由命了。

[wɪl] [meit] [wɪð] [blæk] [ɔː(r)][ɪˈtæliən] [drəʊnz] .

will	**mate**	**with**	**black**	**or**	**Italian**	**drones**	**.**
将要	伴侣	和	黑色的	或者	意大利语	无人机	.

会与黑色或意大利雄蜂交配。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [ˈdɪfɪkəlt] [ænd; ənd][nɒt] [ˈɛvriˌbɑːdiz] [ˈbɪznəs] [tuː; tə] [teɪk] [ðə; ði] [ˈfɪnɪʃt] [kwiːn] - [selz]

It	is	difficult	and	not	everybody's	business	to	take	the	finished	queen	-	cells
它	是	难的	和	不是	每个人的	商业	到	拿	这	完成的	女王	-	细胞

[frɒm; frəm] [sʌtʃ] [haɪvz] ;

from	such	hives	;
从	这样的	麻疹	;

从这样的蜂巢中取出已经成熟的蜂王台是一件困难的事情，而且也不是每个人都应该做的事情；

[bʌt; bət][ə; eɪ]['klevə(r)] [biː] - ['kʌltɪveɪtə(r)] [wɪl] [nəʊ] [haʊ] [tuː; tə][help] [hɪm'self]['iːv(ə)n] [ðen] .

but	a	clever	bee	-	cultivator	will	know	how	to	help	himself	even	then	.
但	一个	聪明的	蜜蜂	-	耕耘机	将要	知道	如何	到	帮助	他自己	甚至	然后	.

但聪明的养蜂人即使到了那时也知道如何自救。

[ɪn] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [keɪs] [ɔːl][ðə; ði]['piːp(ə)l][ɪn][ðə; ði][ɪ'tæliən][haɪv][mʌst; məst][biː; bi] ['drɪvn] [aʊt] ,

In	such	a	case	all	the	people	in	the	Italian	hive	must	be	driven	out	,
在	这样的	一个	案件	全部	这	人们	在	这	意大利语	蜂巢	必须	是	驱动	出去	,

在这种情况下，意大利蜂巢里的所有人都必须被驱逐出去。

[ænd; ənd][ðə; ði][haɪv] [pʊt][ɪn][ðə; ði] [pleɪs] [ɒv; əv][wʌn] , [ɔː(r)]['betə(r)] , [tuː] [strɒŋ] ['neɪtɪv] [haɪvz] ,

and	the	hive	put	in	the	place	of	one	,	or	better	,	two	strong	native	hives	,
和	这	蜂巢	放	在	这	地方	的	一	,	或者	更好的	,	二	强的	本国的	麻疹	,

用这个蜂箱代替一个，或者更好的选择是两个强壮的本地蜂箱。

['djʊərɪŋ][ðə; ði][taɪm][ɒv; əv][ðeə(r)] [strɒgɪst] [flaɪt] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['empti] [haɪv] [wɪl] [biː; bi]

during	the	time	of	their	strongest	flight	,	and	the	empty	hive	will	be
期间	这	时间	的	他们的	最强	航班	,	和	这	空的	蜂巢	将要	是

['pɑːpjuleɪtid][baɪ]['dʒɜːmən]['piːp(ə)l] ,

populated	by	German	people	,
人口稠密	经过	德语	人们	,

在它们飞行能力最强的时候，空蜂巢将被德国人占据。

[huː] [ɪ'miːdiətli] [bɪ'gɪn][tuː; tə] [meɪk] [kwiːn] - [selz] . [['sɛvən]] [['sɛvən]]

who	immediately	begin	to	make	queen	-	cells	.	[	7	]	[	7	]
WHO	立即地	开始	到	制作	女王	-	细胞	.	[	7	]	[	7	]

它们随即开始建造蜂王台。[7][7]

[hɪə(r)] , [tuː] , [ə; eɪ]['waɪə(r)] - ['greɪtɪŋ] [meɪ] [biː; bi] [fɪkst] [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði][flai] - [həʊl] ,

Here	,	too	,	a	wire	-	grating	may	be	fixed	before	the	fly	-	hole	,
这里	,	也	,	一个	金属丝	-	格栅	可能	是	固定的	前	这	飞	-	洞	,

这里也可以在蝇洞前安装金属丝网。

[lɑːdʒ] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] [pə'mɪt] [friː] ['entrəns] [tuː; tə][ðə; ði] ['biːz] , [bʌt; bət] [tuː] ['nærəʊ] [fɔː(r); fə(r)]

large	enough	to	permit	free	entrance	to	the	bees	,	but	too	narrow	for
大的	足够的	到	允许	自由的	入口	到	这	蜜蜂	,	但	也	狭窄的	为了

[drəʊnz] ;

drones	;
无人机	;

足够大，可以让蜜蜂自由进出，但对于雄蜂来说太窄了；

[ðɪs] [wɪl] [kiːp] [ðə; ði][haɪv][pjʊə(r)] .

this	will	keep	the	hive	pure	.
这	将要	保持	这	蜂巢	纯的	.

这样可以保持蜂巢的纯净。

[ɒv; əv] [kɔːs] , [æz; əz] [suːn] [ðə; ði] [kwiːn] [meɪks] [hɜː(r); hə(r)] ['meɪtɪŋ] - [flaɪt] , [ðə; ði][haɪv][ɪz] ['kærid]

Of	course	,	as	soon	the	queen	makes	her	mating	-	flight	,	the	hive	is	carried
的	课程	,	作为	很快	这	女王	制作	她	交配	-	航班	,	这	蜂巢	是	携带

,

,

,

当然，蜂后一旦完成交配飞行，蜂巢就会被带走。

[ɪn][ðə; ði] ['i:vnɪŋ] , ['ɑ:ftə(r)] ['sʌnset] ,

in	the	evening	,	after	sunset	,
在	这	晚上	,	后	日落	,

傍晚，日落之后，

[tu:; tə][ðə; ði] [pleɪs] [weə(r)] [ðə; ði][pjʊə(r)][ɪ'tæljənz][ɑ:(r); ə(r)][ʌn'tɪl][ðə; ði] ['meɪtɪŋ] [ɪz]['əʊvə(r)] .

to	the	place	where	the	pure	Italians	are	until	the	mating	is	over	.
到	这	地方	在哪里	这	纯的	意大利人	是	直到	这	交配	是	超过	.

直到交配结束，它们都会待在纯种意大利人所在的地方。

[ðə; ði] [tu:] ['neɪtɪv] [haɪvz] [ɑ:(r); ə(r)] [ðen] ['teɪkən] [ə'weɪ] [ænd; ənd] [pleɪst] [ɒn] [ə'nʌðə(r)] [stænd] ,

The	two	native	hives	are	then	taken	away	and	placed	on	another	stand	,
这	二	本国的	麻疹	是	然后	已采取	离开	和	放置	在	其他	站立	,

然后，这两个本地蜂箱被移走，放置在另一个蜂箱架上。

[ɔ:(r)] , [ɪf] [ðeə(r)][ɪz]['əʊnli][wʌn] , [ɒn][ðə; ði] ['bɒtəm] [ʃelf] [ɒv; əv][ðə; ði] [bi:] - [haʊs] .

or	,	if	there	is	only	one	,	on	the	bottom	shelf	of	the	bee	-	house	.
或者	,	如果	那里	是	仅有的	一	,	在	这	底部	架子	的	这	蜜蜂	-	房子	.

或者，如果只有一个，就放在蜂箱的最底层架子上。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['ɔ:lweɪz] ['betə(r)][tu:; tə] [teɪk] [ə'weɪ] [ɔ:l] [haɪvz] [wɪð] [blæk] [drəʊnz] ,

It	is	always	better	to	take	away	all	hives	with	black	drones	,
它	是	总是	更好的	到	拿	离开	全部	麻疹	和	黑色的	无人机	,

最好把所有有黑色雄蜂的蜂巢都移走。

[səʊ] [ðæt] [hɪə(r)][ɑ:(r); ə(r)]['əʊnli][ɪ'tæliən] [drəʊnz] ['flaɪɪŋ] .

so	that	here	are	only	Italian	drones	flying	.
所以	那	这里	是	仅有的	意大利语	无人机	飞行	.

所以这里只有意大利的无人机在飞行。

[ðə; ði] [lɒs] [ɒv; əv] ['pi:p(ə)l] [wɪl] [du:; də][ðem; ðəm][ðə; ði] [les] ['dæmɪdʒ] ,

The	loss	of	people	will	do	them	the	less	damage	,
这	损失	的	人们	将要	做	他们	这	较少的	损害	,

人员伤亡对他们造成的损害会较小。

[æz; əz] [ðeɪ] [wʊd] [wɪ'ðaʊt] [ðæt] [hæv; həv][hæd; həd][tu:; tə] [gɪv] [aʊt][ə; eɪ] [swɔ:m] .

as	they	would	without	that	have	had	to	give	out	a	swarm	.
作为	他们	会	没有	那	有	有	到	给	出去	一个	蜂群	.

如果没有那群人，他们就不得不放出一大群人。

[ɪn]['ɔ:də(r)] [ðæt] [ðə; ði] [fɔ:st] [ɔ:(r)][ˌɑ:tɪ'fɪʃ(ə)l] [swɔ:m] [frɒm; frəm][ðə; ði][ɪ'tæliən]['mʌðə(r)] - [haɪv] [meɪ]

In	order	that	the	forced	or	artificial	swarm	from	the	Italian	mother	-	hive	may
在	命令	那	这	强制	或者	人造的	蜂群	从	这	意大利语	母亲	-	蜂巢	可能

[su:n] [bi:; bi][ɪn] [fʊl] [streŋθ] ,

soon	be	in	full	strength	,
很快	是	在	满的	力量	,

为了使来自意大利母蜂巢的强制或人工分蜂群能够尽快达到满群数量，

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['nesəsəri] [tu:; tə][pʊt][ðə; ði] [swɔ:m] ['ɪntu:][ə; eɪ][haɪv] [ɔ:l'redi] [fɪld] [wɪð] [kɒmz] ,

it	is	necessary	to	put	the	swarm	into	a	hive	already	filled	with	combs	,
它	是	必要的	到	放	这	蜂群	进入	一个	蜂巢	已经	已填	和	梳子	,

必须将蜂群放入已经装满蜂巢的蜂箱中。

[wɪtʃ] [mʌst; məst][bi:; bi] [wel] [fed] [tu:; tə] [ɪk'saɪt] [ðem; ðəm][tu:; tə] [bri:d] .

which	must	be	well	fed	to	excite	them	to	breed	.
哪个	必须	是	出色地	美联储	到	激发	他们	到	品种	.

必须喂饱它们才能激发它们的繁殖欲望。

[ðə; ði] ['sepəreɪtɪd] [ɪ'tæliən] [haɪv] [ɪz] ['əʊpənd] ['ɑːftə(r)] ['sev(ə)n] [deɪz] , [wen] [ðə; ði] [kwiːn] - [selz] [ɑː(r); ə(r)]

The	separated	Italian	hive	is	opened	after	seven	days	,	when	the	queen	-	cells	are
这	分开	意大利语	蜂巢	是	打开	后	七	天	,	什么时候	这	女王	-	细胞	是

['nɪəli] [raɪp] ,

nearly	ripe	,
几乎	成熟	,

分离出来的意大利蜂巢在七天后被打开，此时蜂王台几乎已经成熟。

[ænd; ənd] [dɪ'vaɪdɪd] ['ɪntuː] [æz; əz] ['meni] [pɑːts] [æz; əz] [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [ʌn'dæmɪdʒd] [kwiːn] - [selz] ;

and	divided	into	as	many	parts	as	there	are	undamaged	queen	-	cells	;
和	分割	进入	作为	许多	部分	作为	那里	是	未受损	女王	-	细胞	;

并分成与未受损王台数量相同的份数；

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['ɔːlweɪz] ['betə(r)] [tuː; tə] [gɪv] [tuː] [selz] [tuː; tə] [iːtʃ] [pɑːt] ,

it	is	always	better	to	give	two	cells	to	each	part	,
它	是	总是	更好的	到	给	二	细胞	到	每个	部分	,

最好每个部位都配两个细胞。

[səʊ] [ðæt] [ɪf] [wʌn] [ʃʊd; ʃəd] [get] [hɜːt] , [ðə; ði] ['biːz] [hæv; həv] [ə'nʌðə(r)] [wʌn] ['redi] .

so	that	if	one	should	get	hurt	,	the	bees	have	another	one	ready	.
所以	那	如果	一	应该	得到	伤害	,	这	蜜蜂	有	其他	一	准备好	.

这样，即使一只蜜蜂受伤，它们也有另一只蜜蜂可以顶替。

[iːtʃ] [ɒv; əv] [sʌtʃ] [pɑːts] [ɪz] ['teɪkən] [wɪð] [ðə; ði] ['biːz] [əd'hɪərɪŋ] [tuː; tə] [ðem; ðəm] [ænd; ənd] [pʊt] [wɪð]

Each	of	such	parts	is	taken	with	the	bees	adhering	to	them	and	put	with
每个	的	这样的	部分	是	已采取	和	这	蜜蜂	粘附	到	他们	和	放	和

[sʌm; səm] ['empti] ['hʌni] - [kɒmz] ['ɪntuː] [æn; ən] ['empti] [haɪv] .

some	empty	honey	-	combs	into	an	empty	hive	.
一些	空的	蜂蜜	-	梳子	进入	一个	空的	蜂巢	.

将蜂巢的各个部分连同附着在上面的蜜蜂一起取出，与一些空的蜂巢一起放入一个空的蜂箱中。

[səˈpəʊzɪŋ] [ðeə(r)] [wɜː(r); wə(r)] [ten] [sʌtʃ] [pɑːts] [wɪð] [kwiːn] - [selz] , [ðen] [ðeə(r)] [wʊd] [biː; bi] [ten]

Supposing	there	were	ten	such	parts	with	queen	-	cells	,	then	there	would	be	ten
假如	那里	是	十	这样的	部分	和	女王	-	细胞	,	然后	那里	会	是	十

['kɒləniz] .

colonies	.
殖民地	.

假设有十个这样的带王台的部分，那么就会有十个蜂群。

[bʌt; bət] [ðiːz] [ə'ləʊn] [wʊd] [gɪv] ['naɪðə(r)] ['prɒfɪt] [nɔː(r)] [ə'mjuːzmənt] , [ænd; ənd] [wʊd] [biː; bi]

But	these	alone	would	give	neither	profit	nor	amusement	,	and	would	be
但	这些	独自的	会	给	两者都不	利润	也不	娱乐	,	和	会	是

[ˌɔːltə'geðə(r)] [tuː] [wiːk] [tuː; tə] ['prɒspə(r)] ;

altogether	too	weak	to	prosper	;
共	也	虚弱的	到	繁荣	;

但仅靠这些既不能带来利润也不能带来娱乐，而且整体而言太弱，无法发展壮大；

[ðeɪ] [mʌst; məst] ['ðeəfɔː(r)] [ˌʌndə'gəʊ] [ə; eɪ] [fɔːst] [ˌɒpə'reɪʃ(ə)n] [baɪ] ['biːɪŋ] [pleɪst] [ɪn] [ðə; ði] [ruːm] [ɒv; əv]

they	must	therefore	undergo	a	forced	operation	by	being	placed	in	the	room	of
他们	必须	所以	经历	一个	强制	手术	经过	存在	放置	在	这	房间	的

-	-	-
-	24	-
-	-	-

因此，他们必须接受强制手术，被安置在24号房间里。

[ə; eɪ] ['pɒpjələs] [haɪv] , [ðæt] [ɪz] , [ɪn] [ðə; ði] [pleɪs] [ɒv; əv] [ten] ['neɪtɪv] [haɪvz] ['djʊərɪŋ] [ðeə(r)] [best] [flaɪt] ,

a	populous	hive	,	that	is	,	in	the	place	of	ten	native	hives	during	their	best	flight	,
一个	人口众多	蜂巢	,	那	是	,	在	这	地方	的	十	本国的	麻疹	期间	他们的	最好的	航班	,

也就是说，一个蜂群密集的蜂巢，相当于十个本地蜂巢在它们飞行状态最佳时的容量。

['kiːpɪŋ] [ə; eɪ]['waɪə(r)][bɪ'fɔː(r)][ðə; ði] [həʊl] [tuː; tə] [kiːp] [aʊt][ðə; ði][drəʊnz] , [bʌt; bət] [əd'mɪtɪŋ] [ðə; ði]
keeping **a** **wire** **before** **the** **whole** **to** **keep** **out** **the** **drones** **,** **but** **admitting** **the**
保持 一个 金属丝 前 这 所有的 到 保持 出去 这 无人机 , 但 承认 这
['biːz] .
bees **.**
蜜蜂 .

在洞口前拉起铁丝网，防止雄蜂进入，但允许蜜蜂通过。

[æz; əz][æt; ət][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] , [ðə; ði] ['biːz] [ɒv; əv][ðə; ði] [blæk] [reɪs] [wɪl] [biː; bi]['rɑːðə(r)] [ʃaɪ] ,
As **at** **the** **beginning** **,** **the** **bees** **of** **the** **black** **race** **will** **be** **rather** **shy** **,**
作为 在 这 开始 , 这 蜜蜂 的 这 黑色的 种族 将要 是 相当 害羞的 ,

和最初一样，黑蜂会比较害羞。

['kɔːʃ(ə)n] [mʌst; məst][biː; bi][hæd; həd][tuː; tə][klɪə(r)][ðə; ði][ɪn'taɪə(r)] [frʌnt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['biːz] [ɒv; əv][ðə; ði]
caution **must** **be** **had** **to** **clear** **the** **entire** **front** **of** **the** **bees** **of** **the**
警告 必须 是 有 到 清除 这 全部的 正面 的 这 蜜蜂 的 这
['neɪtɪv] [reɪs] ,
native **race** **,**
本国的 种族 ,

必须谨慎清除前方所有本地蜜蜂。

[baɪ] ['pʊtɪŋ] [ðem; ðəm]['aɪðə(r)]['haɪə(r)][ɔː(r)]['ləʊə(r)] ;
by **putting** **them** **either** **higher** **or** **lower** **;**
经过 推杆 他们 任何一个 更高 或者 降低 ;

通过将它们放高或放低；

[baɪ] [ðiːz] [miːnz] [ðeɪ] [wɪl] [luːz] [ə'baʊt][æz; əz] ['meni] ['piːp(ə)l][æz; əz] [wʊd] [meɪk] [ə; eɪ] [swɔːm]
by **these** **means** **they** **will** **lose** **about** **as** **many** **people** **as** **would** **make** **a** **swarm**
经过 这些 方法 他们 将要 失去 关于 作为 许多 人们 作为 会 制作 一个 蜂群
[wɪtʃ] [ðeɪ] [wʊd] [hæv; həv][hæd; həd][tuː; tə] [gɪv] [ʌp][ɔːl][ðə; ði] [seɪm] ,
which **they** **would** **have** **had** **to** **give** **up** **all** **the** **same** **,**
哪个 他们 会 有 有 到 给 向上全部 这 相同的 ,

通过这些方法，他们损失的人数大致相当于他们原本也必须放弃的蜂群的人数。

[ænd; ənd][ðə; ði][ten] [njuː] [ɪ'tæliən][haɪvz] [wɪl] [ɔːl]['prɒfɪt][baɪ][ˌaɪ 'tiː] , [get] [strɒŋ] , ['pɒpjələs] , [ænd; ənd]
and **the** **ten** **new** **Italian** **hives** **will** **all** **profit** **by** **it** **,** **get** **strong** **,** **populous** **,** **and**
和 这 十 新的 意大利语 麻疹 将要 全部 利润 经过 它 , 得到 强的 , 人口众多 , 和
[wɪl] [θraɪv] .
will **thrive** **.**
将要 蓬勃发展 .

十个新的意大利蜂箱都将从中受益，变得强壮、数量众多，并且繁荣发展。

[fɔː(r); fə(r)][æz; əz] [suːn] [æz; əz][ðə; ði] ['biːz] , [rɪ'tɜːnɪŋ] [frɒm; frəm][ðə; ði] [fiːld] ,
For **as** **soon** **as** **the** **bees** **,** **returning** **from** **the** **field** **,**
为了 作为 很快 作为 这 蜜蜂 , 返回 从 这 场地 ,

蜜蜂刚从田里回来，

[faɪnd][nəʊ][haɪv][ɒv; əv][ðeə(r)][kaɪnd][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [frʌnt] ,
find **no** **hive** **of** **their** **kind** **in** **the** **same** **front** **,**
寻找 不 蜂巢 的 他们的 种类 在 这 相同的 正面 ,

在同一区域未发现同类蜂巢。

[ðeɪ] [wɪl] [æt; ət][lɑːst] [bɪ'kʌm] [teɪm] [ænd; ənd]['entə(r)]['kwaɪətli] [wɪð] [ðə; ði][ɪ'tæljənz] .
they **will** **at** **last** **become** **tame** **and** **enter** **quietly** **with** **the** **Italians** **.**
他们 将要 在 最后的 变得 驯服 和 进入 悄悄 和 这 意大利人 .

他们最终会变得温顺，悄悄地和意大利人一起进入意大利。

[bʌt; bət] [ɪf] [ðə; ði] ['biːz] ['kʌmɪŋ] [frɒm; frəm][ðə; ði] [fiːld] [faɪnd]['əʊnli][wʌn][haɪv][ɒv; əv] [blæk] ['biːz] [ɪn]

But	if	the	bees	coming	from	the	field	find	only	one	hive	of	black	bees	in
但	如果	这	蜜蜂	未来	从	这	场地	寻找	仅有的	一	蜂巢	的	黑色的	蜜蜂	在

[ðə; ði] [seɪm] [frʌnt] ,

the	same	front	,
这	相同的	正面	,

但如果从田里飞来的蜜蜂在同一区域只找到一个黑蜂巢，

[ðeɪ] [wɪl] [ɪn'veəriəbli][gəʊ][ɪn][ðə; ði][haɪv][ɒv; əv][ðeə(r)] [reɪs] [left] ['stændɪŋ] .

they	will	invariably	go	in	the	hive	of	their	race	left	standing	.
他们	将要	总是	去	在	这	蜂巢	的	他们的	种族	左边	常设	.

他们最终都会在自己种族的巢穴中幸存下来。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['hɑːdli] ['nesəsəri] [tuː; tə]['menʃ(ə)n] [ðæt] [ðə; ði][drəʊn] - ['waɪə(r)][mʌst; məst][biː; bi] [sə'fɪʃntli]

It	is	hardly	necessary	to	mention	that	the	drone	-	wire	must	be	sufficiently
它	是	几乎	必要的	到	提到	那	这	无人机	-	金属丝	必须	是	足够

[lɑːdʒ] [tuː; tə] [ə'laʊ] [ðə; ði] [kwiːn] [tuː; tə] [pɑːs] .

large	to	allow	the	queen	to	pass	.
大的	到	允许	这	女王	到	经过	.

无需赘述，蜂巢的铁丝网必须足够粗，以便蜂后能够通过。

[ɒn] [ðə; ði] [θɜːd] [ɔː(r)] [fɔːθ] [deɪ] [bɪ'fɔː(r)] [ðə; ði] [jʌŋ] [kwiːn] [kriːps] [aʊt] ,

On	the	third	or	fourth	day	before	the	young	queen	creeps	out	,
在	这	第三	或者	第四	天	前	这	年轻的	女王	令人毛骨悚然	出去	,

在小女王爬出巢穴的前三四天，

[ɔːl] [njuː] [haɪvz] [ɑː(r); ə(r)] [brɔːt] [weə(r)] [ðə; ði]['mʌðə(r)] - [haɪv] , [ɔː(r)][ðə; ði] [drəʊnz] [ɑː(r); ə(r)] [kept]

all	new	hives	are	brought	where	the	mother	-	hive	,	or	the	drones	are	kept
全部	新的	麻疹	是	带来	在哪里	这	母亲	-	蜂巢	,	或者	这	无人机	是	保留

[fɔː(r); fə(r)] ['meɪtɪŋ] ;

for	mating	;
为了	交配	;

所有新蜂箱都运到母蜂巢或雄蜂巢进行交配的地方；

[ɔː(r)][ɔːl][ðə; ði][haɪvz] [wɪð] [blæk] [drəʊnz] [meɪ] [biː; bi] [ʃʌt] [ʌp][baɪ][ə; eɪ]['waɪə(r)][ʌn'tɪl][ðə; ði] ['meɪtɪŋ] [ɪz]

or	all	the	hives	with	black	drones	may	be	shut	up	by	a	wire	until	the	mating	is
或者	全部	这	麻疹	和	黑色的	无人机	可能	是	关闭	向上	经过	一个	金属丝	直到	这	交配	是

['əʊvə(r)] .

over	.
超过	.

或者，可以将所有有黑色雄蜂的蜂巢用铁丝封住，直到交配结束。

[tuː; tə] [meɪk] [ʃʊə(r)] [ðæt] [ðə; ði] [kwiːn] [ɒn][hɜː(r); hə(r)] ['meɪtɪŋ] - [ɪk'skɜːrʒən] [wɪl] [faɪnd] [drəʊnz]

To	make	sure	that	the	queen	on	her	mating	-	excursions	will	find	drones
到	制作	当然	那	这	女王	在	她	交配	-	短途旅行	将要	寻找	无人机

[ɪ'miːdiətli] ,

immediately	,
立即地	,

为了确保蜂后在交配途中能够立即找到雄蜂，

[ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] [weɪz] [tuː; tə] ['stɪmjuleɪt] [ðə; ði] ['biːz] ,

there	are	ways	to	stimulate	the	bees	,
那里	是	方式	到	刺激	这	蜜蜂	,

有一些方法可以刺激蜜蜂，

[ðæt] [ðeɪ] [wɪl] [liːd] [ðə; ði] [drəʊnz] [aʊt] ['ɜːli] [ɪn][ðə; ði] ['mɔːnɪŋ] ;

that	they	will	lead	the	drones	out	early	in	the	morning	;
那	他们	将要	带领	这	无人机	出去	早期的	在	这	早晨	;

他们将带领无人机在清晨出发；

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [dʌn] [baɪ] [ˈfiːdɪŋ] [ðə; ði] [haɪv] [ˈveri] [ˈɜːli] [wɪð] [θɪnd] [ˈhʌni] ,

it	is	done	by	feeding	the	hive	very	early	with	thinned	honey	,
它	是	完毕	经过	喂养	这	蜂巢	非常	早期的	和	变薄	蜂蜜	,

方法是在蜂巢早期就用稀释过的蜂蜜喂养蜂巢。

[wɪtʃ] [wɪl] [kɔːz] [ðə; ði] [drəʊnz] [tuː; tə] [ˌʌndəˈteɪk] [æn; ən] [ˈɜːli] [ˈpleʒə(r)] - [trɪp] [ɒn] [ðæt] [deɪ] .

which	will	cause	the	drones	to	undertake	an	early	pleasure	-	trip	on	that	day	.
哪个	将要	原因	这	无人机	到	承担	一个	早期的	乐趣	-	旅行	在	那	天	.

这将导致无人机在当天提前进行一次休闲飞行。

[ɪf] [ðeə(r)] [biː; bi] [æn; ən] [ˌɒpəˈtjuːnəti] [tuː; tə] [ˌeɪ diː ˈdiː] [tuː; tə] [ə; eɪ] [njuː] [haɪv] [fɔːmd] [frɒm; frəm] [egz]

If	there	be	an	opportunity	to	add	to	a	new	hive	formed	from	eggs
如果	那里	是	一个	机会	到	添加	到	一个	新的	蜂巢	形成	从	鸡蛋

[ɒv; əv] [kwiːn] - [selz] [æn; ən] [ɪˈtæliən] [raɪp] [drəʊn] - [bruːd] [kəʊm] [ˌaɪ ˈtiː] [ɪz] [wel] [tuː; tə] [duː; də] [səʊ] ,

of	queen	-	cells	an	Italian	ripe	drone	-	brood	comb	it	is	well	to	do	so	,
的	女王	-	细胞	一个	意大利语	成熟	无人机	-	幼虫	梳子	它	是	出色地	到	做	所以	,

如果有机会向由王台卵形成的新蜂巢中添加意大利成熟雄蜂幼虫巢脾，那就最好这样做。

[fɔː(r); fə(r)] [baɪ] [səʊ] [ˈduːɪŋ] [ðə; ði] [ˈpjʊərəti] [ɒv; əv] [reɪs] [ɪz] [mʌtʃ] [ɪnˈʃʊəd; ɪnˈʃɔːd] .

for	by	so	doing	the	purity	of	race	is	much	insured	.
为了	经过	所以	正在做	这	纯度	的	种族	是	很多	投保人	.

这样做可以大大保证种族的纯洁性。

[æz; əz] [sed] [bɪˈfɔː(r)] , [ðə; ði] [greɪt] [næk] [ɪz] , [tuː; tə] [biː; bi] [prɪˈpeəd] [wɪð] [ðə; ði] [ˈprɒpə(r)] [ˈnʌmbə(r)]

As	said	before	,	the	great	knack	is	,	to	be	prepared	with	the	proper	number
作为	说	前	,	这	伟大的	诀窍	是	,	到	是	准备	和	这	恰当的	数字

[ɒv; əv] [drəʊnz] .

of	drones	.
的	无人机	.

如前所述，关键在于要准备好足够数量的无人机。

[ˈmeni] [biː] - [ˈkʌltɪveɪtə(r)] [meɪk] [ə; eɪ] [greɪt] [ˈblʌndə(r)] [ɪn] [ðæt] [rɪˈspekt] , [ɪn] [ˈkʌtɪŋ] [aʊt] [ðə; ði] [drəʊn] -

Many	bee	-	cultivators	make	a	great	blunder	in	that	respect	,	in	cutting	out	the	drone	-
许多	蜜蜂	-	耕耘者	制作	一个	伟大的	错误	在	那	尊重	,	在	切割	出去	这	无人机	-

[selz] ,

cells	,
细胞	,

许多养蜂人在这方面犯了一个很大的错误，那就是切除雄蜂房。

[ˈθɪŋkɪŋ] [ðæt] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [ʌnˈnesəsəri; ʌnˈnesɪsəri] [ˈiːtə(r)] , [bʌt; bət] [nɒt] [kənˈsɪdərɪŋ] [ðæt] ,

thinking	that	they	are	unnecessary	eaters	,	but	not	considering	that	,
思维	那	他们	是	不必要	食客	,	但	不是	考虑	那	,

认为它们是不必要的进食者，却没有考虑到这一点。

[ðə; ði] [ˈfjuːə(r)] [drəʊnz] [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [ɒn] [ə; eɪ] [stænd] [ðə; ði] [ˈgreɪtə(r)] [ðə; ði] [ˈdeɪndʒə(r)] [ɒv; əv] [ˈluːzɪŋ]

the	fewer	drones	there	are	on	a	stand	the	greater	the	danger	of	losing
这	更少	无人机	那里	是	在	一个	站立	这	更大的	这	危险	的	输

[kwiːnz] .

queens	.
女王们	.

蜂巢上的雄蜂越少，蜂后死亡的风险就越大。

[fɔː(r); fə(r)] , [ˈnætʃ(ə)rəl] [ɪˈnʌf] , [ðə; ði] [kwiːn] [flaɪz] [aʊt] [tuː; tə] [meɪt] [ænd; ənd] [tuː; tə] [faɪnd] [ə; eɪ] [drəʊn]

For	,	natural	enough	,	the	queen	flies	out	to	mate	and	to	find	a	drone
为了	,	自然的	足够的	,	这	女王	苍蝇	出去	到	伴侣	和	到	寻找	一个	无人机

,

,

,

很自然地，蜂后会飞出去交配，寻找雄蜂。

[ɪf] [ʃi:; ʃi][faindz][wʌn] [ɪ'mi:diətli] , [ʃi:; ʃi][kæn; kən] [rɪ'tɜ:n] [həʊm] [də'rektli] [ænd; ənd][ðə; ði][haɪv][ɪz]

if	she	finds	one	immediately	,	she	can	return	home	directly	and	the	hive	is
如果	她	发现	一	立即地	,	她	能	返回	家	直接地	和	这	蜂巢	是

[seɪvd] .

saved	.
已保存	.

如果她能立即找到一只蜜蜂，她就可以直接返回蜂巢，蜂巢也就得救了。

[bʌt; bət] [ɪf] [ðə; ði] [drəʊnz] - - -

But	if	the	drones	-	25	-
但	如果	这	无人机	-	-	-

但如果无人机-25-

[ɑ:(r); ə(r)] [skeəs] , [ænd; ənd][ðə; ði] [kwi:n] ['kænɒt] [su:n] [faɪnd][ə; eɪ]['lʌvə(r)] , [ʃi:; ʃi] [wɪl] [dɪ'leɪ] [hɜ:(r); hə(r)]

are	scarce	,	and	the	queen	cannot	soon	find	a	lover	,	she	will	delay	her
是	稀少	,	和	这	女王	不能	很快	寻找	一个	情人	,	她	将要	延迟	她

['wedɪŋ] - ['dʒɜ:ni] ,

wedding	-	journey	,
婚礼	-	旅行	,

男女不多，女王又不能很快找到情人，她将推迟婚期。

[ɔ:(r)]['i:v(ə)n][gəʊ] [həʊm] [ə'gen] [wɪ'ðaʊt] ['hævɪŋ] [geɪnd] [hɜ:(r); hə(r)]['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt] ; [ænd; ənd][ɪz] ,

or	even	go	home	again	without	having	gained	her	object	;	and	is	,
或者	甚至	去	家	再次	没有	拥有	获得	她	目的	;	和	是	,

['ðeəfɔ:(r)] ,

therefore	,
所以	,

甚至可能空手而归；因此，

[ə'blaɪdʒd][tu:; tə] [rɪ'pi:t] [hɜ:(r); hə(r)] ['dʒɜ:rniz] .

obliged	to	repeat	her	journeys	.
有义务	到	重复	她	旅程	.

她不得不重走一遍她的旅程。

[ðə; ði] ['ɒf(tə)n] [ʃi:; ʃi][flaɪz] [aʊt] , [ænd; ənd][ðə; ði][lɒŋgə(r)][ʃi:; ʃi][mʌst; məst] [rɪ'meɪn] [aʊt] ,

The	oftener	she	flies	out	,	and	the	longer	she	must	remain	out	,
这	更频繁	她	苍蝇	出去	,	和	这	更长	她	必须	保持	出去	,

她出国的次数越多，在外停留的时间也越长，

[ðə; ði][mɔ:(r)][ðə; ði]['deɪndʒə(r)] [ðæt] [ʃi:; ʃi] [meɪ] [bi:; bi] [dɪ'strɔɪd] ['djʊərɪŋ][hɜ:(r); hə(r)] ['wedɪŋ] - [tʊə(r)] .

the	more	the	danger	that	she	may	be	destroyed	during	her	wedding	-	tour	.
这	更多的	这	危险	那	她	可能	是	损毁	期间	她	婚礼	-	旅游	.

她越有可能在蜜月旅行期间遭遇不测。

[ðɪs] [ɪz] [wel] [tu:; tə][bi:; bi] [kən'sɪdəd] .

This	is	well	to	be	considered	.
这	是	出色地	到	是	经过考虑的	.

这一点值得认真考虑。

[kwi:nz] [wɪtʃ] [ai] [pleɪst] [tu:; tə] [meit] [ɒn][ə; eɪ] ['dɪstənt] [stænd] ,

Queens	which	I	placed	to	mate	on	a	distant	stand	,
皇后区	哪个	我	放置	到	伴侣	在	一个	遥远	站立	,

我把雌蜂放在远处的蜂巢里进行交配，

[wɪð] [bʌt; bət] [fju:] [drəʊnz] [wɜ:(r); wə(r)] ['ɔ:lweɪz] ['ɪmprɛgneɪtɪt] [frɒm; frəm] [eɪt] [tu:; tə] [ten] [deɪz] ['leɪtə(r)]

with	but	few	drones	were	always	impregnated	from	eight	to	ten	days	later
和	但	很少	无人机	是	总是	受精	从	八	到	十	天	之后

[ðæn; ðən][ɒn][ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l][stænd] ,

than	on	the	principal	stand	,
比	在	这	主要的	站立	,

但少数无人机总是比主支架上的无人机晚八到十天进行受精，

[weə(r)] [ðə; ði] [drəʊnz] [fluː] [ɪn] [ə'bʌndəns] . § - .
where **the** **drones** **flew** **in** **abundance** **.** **§** **18** **.**
在哪里 这 无人机 飞翔 在 丰富 . § - .

无人机大量飞行的地方。§ 18.

['trænspɔːt] [ɒv; əv] [kwiːnz] .
TRANSPORT **OF** **QUEENS** **.**
运输 的 女王们 .

女王运输。

[ɪf] ['meni] [kwiːnz] [ɑː(r); ə(r)] [prə'djuːst] , [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['prɪnsəpli] [bred] [fɔː(r); fə(r)] ['prez(ə)nts] [tuː; tə]
If **many** **queens** **are** **produced** **,** **they** **are** **principally** **bred** **for** **presents** **to**
如果 许多 女王们 是 生产 , 他们 是 主要 繁殖 为了 礼物 到
['ʌðə(r)] ['lʌvəz] [ɒv; əv] ['biːz] ,
other **lovers** **of** **bees** **,**
其他 恋人 的 蜜蜂 ,

如果培育出很多蜂后，它们主要是为了赠送给其他养蜂爱好者。

[ɔː(r)] [fɔː(r); fə(r)] [seɪl] [tuː; tə] [ɪk'stend] [ðə; ði] [reɪs] ,
or **for** **sale** **to** **extend** **the** **race** **,**
或者 为了 销售 到 延长 这 种族 ,

或者出售以延长比赛，

[ænd; ənd] [baɪ] [ðə; ði] [ɑːt] [tuː; tə] [reɪz] [kwiːnz] ['ɜːli] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ɪn] [jɔː(r); jə(r)] ['paʊə(r)] ['kwɪkli] [tuː; tə]
and **by** **the** **art** **to** **raise** **queens** **early** **it** **is** **in** **your** **power** **quickly** **to**
和 经过 这 艺术 到 增加 女王们 早期的 它 是 在 你的 力量 迅速地 到
['mʌltɪplaɪ] [ə; eɪ] ['feɪvərɪt] [reɪs] [ɒv; əv] ['biːz] .
multiply **a** **favourite** **race** **of** **bees** **.**
乘 一个 最喜欢的 种族 的 蜜蜂 .

通过早期培育蜂王的技巧，你可以迅速繁殖你最喜欢的蜜蜂品种。

[wiː; wi] [wɪl] [naʊ] [gɪv] [ə; eɪ] [fjuː] [hɪnts] [haʊ] [kwiːnz] [kæn; kən] [biː; bi] [sent] [tuː; tə] ['dɪstənsɪz] .
We **will** **now** **give** **a** **few** **hints** **how** **queens** **can** **be** **sent** **to** **distances** **.**
我们 将要 现在 给 一个 很少 提示 如何 女王们 能 是 发送 到 距离 .

现在我们将给出一些关于如何将女王送到远方的提示。

[fɔː(r); fə(r)] [ðæt] ['pɜːpəs] , [teɪk] [ə; eɪ] [bɒks] [fɔː(r)] ['ɪntʃɪz] [skweə(r)] ,
For **that** **purpose** **,** **take** **a** **box** **four** **inches** **square** **,**
为了 那 目的 , 拿 一个 盒子 四 英寸 正方形 ,

为此，取一个四英寸见方的盒子，

[ɪn] [ðə; ði] [lɪd] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [meɪk] [θriː] [ɔː(r)] [fɔː(r)] [ɪn'siʒən] [ɔː(r)] [kʌts] ,
in **the** **lid** **of** **which** **make** **three** **or** **four** **incisions** **or** **cuts** **,**
在 这 盖 的 哪个 制作 三 或者 四 切口 或者 削减 ,

在盖子上做三到四个切口或切口，

[tuː; tə] [əd'mɪt] [eə(r)] [tuː; tə] [ðə; ði] ['biːz] .
to **admit** **air** **to** **the** **bees** **.**
到 承认 空气 到 这 蜜蜂 .

让蜜蜂呼吸空气。

[ə; eɪ] [piːs] [ɒv; əv] ['kʌvəd] [əʊld] ['hʌni] [ɪz] ['luːsli] [ræpt] [ʌp] [ɪn] ['blɒtɪŋ] - ['peɪpə(r)] [ænd; ənd] [neɪld]
A **piece** **of** **covered** **old** **honey** **is** **loosely** **wrapt** **up** **in** **blotting** **-** **paper** **and** **nailed**
一个 片 的 涵盖 老的 蜂蜜 是 松散地 包裹 向上 在 印迹法 - 纸 和 钉子
['fɜːmli] [tuː; tə] [ðə; ði] ['bɒtəm] [ɒv; əv] [ðə; ði] [bɒks] .
firmly **to** **the** **bottom** **of** **the** **box** **.**
牢牢 到 这 底部 的 这 盒子 .

一块盖好的陈年蜂蜜用吸水纸松松地包起来，牢牢地钉在盒子底部。

[ðæt] [ðə; ði][neɪl] [meɪ] [nɒt] [pɑːs] [θruː] [ðə; ði] ['hʌni] [ænd; ənd][ðə; ði] ['hʌni] [gets] [luːs] [ænd; ənd]

That	the	nail	may	not	pass	through	the	honey	and	the	honey	gets	loose	and
那	这	指甲	可能	不是	经过	通过	这	蜂蜜	和	这	蜂蜜	获得	松动的	和

['smʌðə(r)][ðə; ði] ['biːz] ,

smother	the	bees	,
窒息	这	蜜蜂	,

钉子可能无法穿透蜂蜜，导致蜂蜜松动并闷死蜜蜂。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [wel] [tuː; tə][pʊt][ə; eɪ] [piːs] [ɒv; əv] ['peɪstbɔːd] [ɔː(r)] ['leðə(r)] ,

it	is	well	to	put	a	piece	of	pasteboard	or	leather	,
它	是	出色地	到	放	一个	片	的	纸板	或者	皮革	,

最好放一块硬纸板或皮革。

[ɒv; əv][ə'baʊt] [tuː] - [ɪntʃ] [skweə(r)]['ʌndə(r)][ðə; ði] [hed] [ɒv; əv][ðə; ði][neɪl] , [æz; əz][ə; eɪ]['laɪnɪŋ] .

of	about	two	-	inch	square	under	the	head	of	the	nail	,	as	a	lining	.
的	关于	二	-	英寸	正方形	在下面	这	头	的	这	指甲	,	作为	一个	衬垫	.

在钉头下方约两英寸见方的地方，作为衬垫。

[ðen] [pʊt][ðə; ði] [kwiːn] [wɪð] [ə; eɪ]['hændfʊl][ɒv; əv][hɜː(r); hə(r)] [əʊn] ['piːp(ə)l] (- [ɔː(r)] -) [ɪn][ðə; ði]

Then	put	the	queen	with	a	handful	of	her	own	people	(	500	or	1000	)	in	the
然后	放	这	女王	和	一个	少数	的	她	自己的	人们	(	-	或者	-	)	在	这

[bɒks][ænd; ənd][neɪl][ˌaɪ 'tiː] [daʊn] ;

box	and	nail	it	down	;
盒子	和	指甲	它	向下	;

然后把女王和她自己的一小部分人（500 或 1000 人）放进箱子里，把箱子钉好；

[ðen] [ræp] [ə; eɪ] [luːs] [piːs] [ɒv; əv]['lɪnɪn] [raʊnd] [ðə; ði][bɒks] , [səʊ] [ðæt] [ðə; ði] ['biːz] [hæv; həv]

then	wrap	a	loose	piece	of	linen	round	the	box	,	so	that	the	bees	have
然后	裹	一个	松动的	片	的	亚麻布	圆形的	这	盒子	,	所以	那	这	蜜蜂	有

[sə'fɪʃ(ə)nt] [eə(r)] ,

sufficient	air	,
充足的	空气	,

然后用一块松散的亚麻布把盒子包起来，这样蜜蜂就能有足够的空气流通。

[bʌt; bət] [ðæt] [ðə; ði] [laɪt] [ɪz] ['sʌmwɒt] [ˌɪntə'rʌptɪd] , [tuː; tə] [kiːp] [ðem; ðəm]['kwaɪət][ɒn][ðə; ði]

but	that	the	light	is	somewhat	interrupted	,	to	keep	them	quiet	on	the
但	那	这	光	是	有些	中断	,	到	保持	他们	安静的	在	这

['dʒɜːni] .

journey	.
旅行	.

但光线会受到一些干扰，以让他们在旅途中保持安静。

[ðə; ði] ['blɒtɪŋ] - ['peɪpə(r)][mʌst; məst][biː; bi] [ræpt] [raʊnd][ðə; ði] ['hʌni] [ɪn] [sʌtʃ] [ə; eɪ]['mænə(r)] [ðæt]

The	blotting	-	paper	must	be	wrapt	round	the	honey	in	such	a	manner	that
这	印迹法	-	纸	必须	是	包裹	圆形的	这	蜂蜜	在	这样的	一个	方式	那

[ðə; ði] ['hʌni] [ʃəʊz] [æt; ət][wʌn][end] [ðæt] [ðə; ði] ['biːz] [kæn; kən]['grædʒuəli] [iːt] [ˌaɪ 'tiː][ʌp] .

the	honey	shows	at	one	end	that	the	bees	can	gradually	eat	it	up	.
这	蜂蜜	演出	在	一	结尾	那	这	蜜蜂	能	逐步地	吃	它	向上	.

必须将吸水纸包裹在蜂蜜周围，使蜂蜜从一端露出，以便蜜蜂可以逐渐将其吃掉。

[ɪf] , ['naɪðə(r)] ['blɒtɪŋ] - ['peɪpə(r)][biː; bi] [juːst] , [nɔː(r)][ðə; ði] ['hʌni] [neɪld] [daʊn] ,

If	,	neither	blotting	-	paper	be	used	,	nor	the	honey	nailed	down	,
如果	,	两者都不	印迹法	-	纸	是	用过的	,	也不	这	蜂蜜	钉子	向下	,

如果既不使用吸水纸，也不将蜂蜜钉牢，

[ðeə(r)] [wʊd] [biː; bi][rɪsk] [ðæt][ðə; ði] ['hʌni] [rəʊld] [ə'baʊt]['djʊərɪŋ][ðə; ði] ['dʒɜːni] [ænd; ənd] ['smʌðə]

there	would	be	risk	that	the	honey	rolled	about	during	the	journey	and	smothered
那里	会	是	风险	那	这	蜂蜜	滚动	关于	期间	这	旅行	和	窒息

[ðə; ði] ['biːz] ,

the	bees	,
这	蜜蜂	,

蜂蜜在运输过程中可能会滚动，导致蜜蜂窒息而死。

[ɔː(r)] [rʌn] [aʊt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [kəʊm] [ænd; ənd] [draʊn] [ðə; ði] ['biːz] [ɪn] [ˌaɪ 'tiː] .

or	run	out	of	the	comb	and	drown	the	bees	in	it	.
或者	跑步	出去	的	这	梳子	和	溺水	这	蜜蜂	在	它	.

或者蜜蜂会从蜂巢里跑出来，淹死在里面。

[ðə; ði] ['blɒtɪŋ] - ['peɪpə(r)] [teɪks] [ʌp] ['eni] ['hʌni] [rʌn] [aʊt] ,

The	blotting	-	paper	takes	up	any	honey	run	out	,
这	印迹法	-	纸	需要	向上	任何	蜂蜜	跑步	出去	,

吸墨纸可以吸收流出的蜂蜜。

[səʊ] [ðæt] [ðə; ði] ['biːz] [kæn; kən] ['əʊnli] ['grædʒuəli] [iːt] [ˌaɪ 'tiː] [ʌp] . - - -

so	that	the	bees	can	only	gradually	eat	it	up	.	-	26	-
所以	那	这	蜜蜂	能	仅有的	逐步地	吃	它	向上	.	-	-	-

这样蜜蜂才能逐渐把它吃掉。- 26 -

[ˌaɪ 'tiː] [mʌst; məst] [biː; bi] [wel] [ˌʌndə'stʊd] [ðæt] [ə; eɪ] [kwiːn] [ɪz] [nɒt] [sent] [bɪ'fɔː(r)] [ʃiː; ʃi] [ɪz] ['ɪmprɛgneɪtɪt]

It	must	be	well	understood	that	a	queen	is	not	sent	before	she	is	impregnated
它	必须	是	出色地	理解	那	一个	女王	是	不是	发送	前	她	是	受精

,

,

,

必须明确的是，女王在受孕之前是不会被派往海外的。

[ðæt] [ɪz] , [ʌn'tɪl] [ʃiː; ʃi] [hæz; həz] [leɪd] [egz] .

that	is	,	until	she	has	laid	eggs	.
那	是	,	直到	她	有	铺设	鸡蛋	.

也就是说，直到她产卵为止。

[ðiːz] ['bɒksɪz] [wɪl] [stænd] [ə; eɪ] ['dʒɜːni] [ɒv; əv] [ten] [deɪz] . § - .

These	boxes	will	stand	a	journey	of	ten	days	.	§	19	.
这些	盒子	将要	站立	一个	旅行	的	十	天	.	§	-	.

这些箱子能够经受住十天的旅程。§ 19.

[rɪ'mɑːrks] [ɒn] [juː'naɪtɪŋ] ['biːz] .

REMARKS	ON	UNITING	BEES	.
评论	在	联合	蜜蜂	.

关于蜜蜂团结的讲话。

[ə'nʌðə(r)] ['kɔːʃ(ə)n] [mʌst; məst] [biː; bi] [əb'zɜːvd] [ɒn] [juː'naɪtɪŋ] [ɒv; əv] [tuː] [biː] - ['kɒləniz] .

Another	caution	must	be	observed	on	uniting	of	two	bee	-	colonies	.
其他	警告	必须	是	观察到	在	联合	的	二	蜜蜂	-	殖民地	.

合并两个蜂群时还需注意其他事项。

['biːz] [ɑː(r); ə(r)] ['nætʃ(ə)rəli] [ˌævə'rɪʃəs] [ænd; ənd] ['ðeəfɔː(r)] [pə'mɪt] ['evri] [biː] , ['iːv(ə)n] [ə; eɪ] ['streɪndʒə(r)]

Bees	are	naturally	avaricious	and	therefore	permit	every	bee	,	even	a	stranger
蜜蜂	是	自然	贪婪	和	所以	允许	每一个	蜜蜂	,	甚至	一个	陌生人

, ['leɪdn] [wɪð] ['hʌni] [tuː; tə] ['entə(r)] .

,	laden	with	honey	to	enter	.
,	满载	和	蜂蜜	到	进入	.

蜜蜂天性贪婪，因此允许每一只蜜蜂，即使是陌生的、满载蜂蜜的蜜蜂，进入它们的领地。

[ðɪs] [ɪz] [ə; eɪ] [hɪnt] , [ænd; ənd] [əd'vɑːntɪdʒ] [mʌst; məst] [biː; bi] ['teɪkən] [ɒv; əv] [ðɪs] [ðeə(r)] ['pæʃ(ə)n] .

This	is	a	hint	,	and	advantage	must	be	taken	of	this	their	passion	.
这	是	一个	暗示	,	和	优势	必须	是	已采取	的	这	他们的	热情	.

这是一个暗示，必须利用他们的这种热情。

[bɪ'fɔː(r)] [tuː] ['kɒləniz] [ɑː(r); ə(r)] [dʒɔɪnd] [tə'geðə(r)] ,

Before	two	colonies	are	joined	together	,
前	二	殖民地	是	加入	一起	,

在两个殖民地合并之前，

[teɪk] [keə(r)] [ðæt] [ðə; ði] ['biːz] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)][tuː; tə][biː; bi] ['ædɪd] [ɑː(r); ə(r)][kwaɪt]['seɪʃieɪtɪd] [wɪð]
take **care** **that** **the** **bees** **which** **are** **to** **be** **added** **are** **quite** **satiated** **with**
拿 关心 那 这 蜜蜂 哪个 是 到 是 额外 是 相当 饱足 和
['hʌni] .
honey **.**
蜂蜜 .

务必确保要添加的蜜蜂已经吃饱了蜂蜜。

[ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [nɒt]['mætə(r)] [ɪf] [bəuθ] ['pɑːtiz] [hæv; həv] [biːn] ['priːviəsli] [wel] [fed] ,
It **does** **not** **matter** **if** **both** **parties** **have** **been** **previously** **well** **fed** **,**
它 做 不是 事情 如果 两个都 各方 有 到过 之前 出色地美联储 ,

双方之前是否吃得饱并不重要，

[fɔː(r); fə(r)] [ðen] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][nɒt][səʊ]['keɪpəb(ə)l][ɒv; əv] [bɪ'gɪnɪŋ] [tuː; tə] [faɪt] .
for **then** **they** **are** **not** **so** **capable** **of** **beginning** **to** **fight** **.**
为了 然后 他们 是 不是 所以 有能力的 的 开始 到 斗争 .

因为那样他们就不具备战斗能力。

['biːz] , [wel] [fɪld] [wɪð] ['hʌni] [ɑː(r); ə(r)] ['evriweə(r)] ['welkəm] ,
Bees **,** **well** **filled** **with** **honey** **are** **everywhere** **welcome** **,**
蜜蜂 , 出色地 已填 和 蜂蜜 是 到处 欢迎 ,

蜜蜂，尤其是那些满载蜂蜜的蜜蜂，在任何地方都受欢迎。

[ænd; ənd] [wen] [ðə; ði] ['biːz] [hæv; həv] [dɪs'tʃɑːdʒd] [ðeə(r)] ['bəːdən] [ɪn][ðə; ði] [selz] [ðeɪ] ['frætənaɪz]
and **when** **the** **bees** **have** **discharged** **their** **burdens** **in** **the** **cells** **they** **fraternise**
和 什么时候 这 蜜蜂 有 出院 他们的 负担 在 这 细胞 他们 联谊
[ænd; ənd] [fə'get] [ɔːl] ['kwɔrəlz] .
and **forget** **all** **quarrels** **.**
和 忘记 全部 争吵 .

当蜜蜂在蜂巢里排泄完毕后，它们会互相友好相处，忘记所有的争吵。

['hʌni] [ɪz] ['ðeəfɔː(r)] [ə; eɪ] ['veri] [gʊd] [miːnz] [ɒv; əv]['juːniən] .
Honey **is** **therefore** **a** **very** **good** **means** **of** **union** **.**
蜂蜜 是 所以 一个 非常 好的 方法 的 联盟 .

因此，蜂蜜是一种非常好的结合媒介。

[bʌt; bət][tuː; tə]['sprɪŋk(ə)l][ðə; ði] ['biːz] ['əʊnli] [wɪð] ['hʌni] , [ɔː(r)] ['hʌni] - ['wɔːtə(r)] , [pɹədj'uːsɪz][dʒʌst][ðə; ði]
But **to** **sprinkle** **the** **bees** **only** **with** **honey** **,** **or** **honey** **-** **water** **,** **produces** **just** **the**
但 到 撒 这 蜜蜂 仅有的 和 蜂蜜 , 或者 蜂蜜 - 水 , 产 只是 这
['kɒntrəri] [ɪ'fekt] ;
contrary **effect** **;**
相反 影响 ;

但是，如果只用蜂蜜或蜂蜜水给蜜蜂洒水，就会产生截然相反的效果；

[ðeɪ] [bɪ'kʌm] ['ɪrɪteɪtɪd] [ænd; ənd] [ɪm'pæʃ(ə)nd] [ænd; ənd] [kɪl] [iːtʃ] ['ʌðə(r)] .
they **become** **irritated** **and** **impassioned** **and** **kill** **each** **other** **.**
他们 变得 受刺激 和 热情洋溢 和 杀 每个 其他 .

他们变得愤怒、激动，然后互相残杀。

[ɪf] , ['ðeəfɔː(r)] , [juː; jʊ][dɪ'zaɪə(r)] [sək'ses] , [gɪv] [ðem; ðəm] ['hʌni] [tuː; tə][ðeə(r)] [hɑːrts] ['kɒntent] .
If **,** **therefore** **,** **you** **desire** **success** **,** **give** **them** **honey** **to** **their** **heart's** **content** **.**
如果 , 所以 , 你 欲望 成功 , 给 他们 蜂蜜 到 他们的 心脏的 内容 .

因此，如果你渴望成功，那就尽情地给他们蜂蜜吧。

[ɪf] [ə; eɪ][haɪv][ɪz][tuː; tə][biː; bi] ['drɪvn] [aʊt] , [stɒp] [ʌp] ['luːsli] [ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l][həʊl] ,
If **a** **hive** **is** **to** **be** **driven** **out** **,** **stop** **up** **loosely** **the** **principal** **hole** **,**
如果 一个 蜂巢 是 到 是 驱动 出去 , 停止 向上 松散地 这 主要的 洞 ,

如果要驱逐蜂巢，只需将主洞口松松地堵住即可。

[bləʊ] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [sməʊk] ['ɪntuː][ˌaɪ 'tiː] ,
blow **a** **little** **smoke** **into** **it** **,**
吹 一个 小的 抽烟 进入 它 ,

往里面吹一点烟，

[ðen] [tɜːn] [ˌaɪ 'tiː]['əʊvə(r)][ænd; ənd] [nɒk] [ˌaɪ 'tiː]['dʒentli][fɔː(r); fə(r)][ə'baʊt][ten] ['mɪnɪts] ;

then	turn	it	over	and	knock	it	gently	for	about	ten	minutes	;
然后	转动	它	超过	和	敲	它	轻轻地	为了	关于	十	分钟	;

然后翻过来，轻轻敲击约十分钟；

[ðə; ði]['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt] [wɪl] [ðʌs] [biː; bi] [geɪnd] , [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ðə; ði] ['biːz] , [æn'tɪsɪpeɪtɪŋ] [ðə; ði]

the	object	will	thus	be	gained	,	because	the	bees	,	anticipating	the
这	目的	将要	因此	是	获得	,	因为	这	蜜蜂	,	预期	这

['deɪndʒə(r)] ,

danger	,
危险	,

因此，目标就能实现，因为蜜蜂预料到了危险，

[wɪl] [meɪk] [heɪst] [tuː; tə] [prə'vaɪd] [ðəm'selvz] [wɪð] [fuːd] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['dʒɜːni] .

will	make	haste	to	provide	themselves	with	food	for	the	journey	.
将要	制作	匆忙	到	提供	他们自己	和	食物	为了	这	旅行	.

他们会尽快准备旅途所需的食物。

[ə; eɪ] [biː] [kæn; kən] [sʌk] [ɪn] ['dʌb(ə)l] [hɜː(r); hə(r)] [weɪt] [ɪn][prə'vɪʒ(ə)n] .

A	bee	can	suck	in	double	her	weight	in	provision	.
一个	蜜蜂	能	吸	在	双倍的	她	重量	在	条款	.

一只蜜蜂可以吸入相当于自身体重两倍的营养物质。

[ə; eɪ] ['veri] [ʃʊə(r)] [weɪ] [tuː; tə] ['streŋ(k)θn] [ɪ'tæliən] [kwiːnz] [wɪð] ['dʒɜːmən]['piːp(ə)l][ɪz] ,

A	very	sure	way	to	strengthen	Italian	queens	with	German	people	is	,
一个	非常	当然	方式	到	加强	意大利语	女王们	和	德语	人们	是	,

加强意大利女王在德国民众心目中地位的一个非常有效的方法是：

[ðæt] [ðə; ði][ɪ'tæliən] [kwiːn] [wɪð] [hɜː(r); hə(r)] ['kʌmpəni] , [ænd; ənd][ə; eɪ] [fjuː] [kɒmz] [ɑː(r); ə(r)][pʊt]['ɪntuː]

that	the	Italian	queen	with	her	company	,	and	a	few	combs	are	put	into
那	这	意大利语	女王	和	她	公司	,	和	一个	很少	梳子	是	放	进入

[ə; eɪ][bɒks] ,

a	box	,
一个	盒子	,

意大利女王和她的随从，还有几把梳子，都被放进了一个盒子里。

[ænd; ənd] , ['grædʒuəli] , [bruːd] ['nɪəli] ['rʌnɪŋ] [aʊt][ɪz] [ˌɪntrə'djuːst] : [nɒt][ɔːl][æt; ət][wʌns] ,

and	,	gradually	,	brood	nearly	running	out	is	introduced	:	not	all	at	once	,
和	,	逐步地	,	幼虫	几乎	跑步	出去	是	介绍	:	不是	全部	在	一次	,

然后，逐渐引入“幼虫即将耗尽”的概念：不是一次性全部引入，

[bʌt; bət] ['evri] [wʌn][ɔː(r)] [tuː] [kɒmz] ,

but	every	one	or	two	combs	,
但	每一个	一	或者	二	梳子	,

但每两把梳子，

[səʊ] [ðæt] [ðə; ði] [bruːd] ['rʌnɪŋ] [aʊt] [ɪz] [strɒŋ] [ɪ'nʌf] [tuː; tə]['kʌvə(r)][ðə; ði] [bruːd] [ɪn][stɔː(r)] .

so	that	the	brood	running	out	is	strong	enough	to	cover	the	brood	in	store	.
所以	那	这	幼虫	跑步	出去	是	强的	足够的	到	覆盖	这	幼虫	在	店铺	.

这样，即将孵化的幼虫就足够强壮，可以覆盖储存的幼虫。

[baɪ][səʊ] ['duːɪŋ] [ðə; ði] [kwiːn] [wɪl] [hæv; həv][æn; ən] [ɪn'kriːs] [ɒv; əv]['piːp(ə)l] [huː] [wɪl] [əd'hɪə(r)][tuː; tə]

By	so	doing	the	queen	will	have	an	increase	of	people	who	will	adhere	to
经过	所以	正在做	这	女王	将要	有	一个	增加	的	人们	WHO	将要	粘着	到

[hɜː(r); hə(r)] ,

her	,
她	,

这样做可以增加女王的追随者数量。

[nɒt] ['hævɪŋ] [nəʊn] [ə'nʌðə(r)] [kwiːn] [jet] .

not	having	known	another	queen	yet	.
不是	拥有	已知	其他	女王	然而	.

之前还没见过其他女王。

[ðɪs] [wei] [ɒv; əv] ['streŋθnɪŋ] - - -
This way of strengthening - 27 -
这 方式 的 强化 - - -

这种强化方式——27——

[ɪz][ðə; ði]['seɪfɪst] , ['əʊnli] [tuː] ['meni] [kɒmz] [mʌst; məst][nɒt][biː; bi][pʊt][ɪn][æt; ət][wʌn][taɪm] ,
is the safest , only too many combs must not be put in at one time ,
是 这 最安全 , 仅有的 也 许多 梳子 必须 不是 是 放 在 在 一 时间 ,
[bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [ðen] ,
because then ,
因为 然后 ,

是最安全的，只是不能一次放太多梳子，因为那样的话，

[ðə; ði] [kwiːn] [wɪð] [hɜː(r); hə(r)] [wiːk] ['piːp(ə)l][kʊd; kəd][nɒt] [prə'djuːs] [sə'fɪʃ(ə)nt] [wɔːmθ] [fɔː(r); fə(r)]
the queen with her weak people could not produce sufficient warmth for
这 女王 和 她 虚弱的 人们 可以 不是 生产 充足的 温暖 为了
[ðə; ði][ɪn'taɪə(r)] ['hætʃɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [bruːd] .
the entire hatching of the brood .
这 全部的 孵化 的 这 幼虫 .

女王和她虚弱的子民无法为所有雏鸟的孵化提供足够的温暖。

[ðeə(r)] [ɪz] [ə'nʌðə(r)] [wei] [tuː; tə][biː; bi] [ˌrekə'mendɪd] .
There is another way to be recommended .
那里 是 其他 方式 到 是 受到推崇的 .

还有另一种方法值得推荐。

[ðə; ði][ɪ'tæliən] [kwiːn] [wɪð] [hɜː(r); hə(r)]['piːp(ə)l][ɑː(r); ə(r)][pʊt][ɪn][ðə; ði][bɒks] , [ɪn'tendɪd] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]
The Italian queen with her people are put in the box , intended for the
这 意大利语 女王 和 她 人们 是 放 在 这 盒子 , 故意的 为了 这
['pɜːpəs] ,
purpose ,
目的 ,

意大利女王和她的人民被装进了一个专门为此目的准备的箱子里。

[wɪð] [ə; eɪ] [sə'fɪʃ(ə)nt] ['nʌmbə(r)][ɒv; əv] [kɒmz] , ['empti] [ænd; ənd] [fʊl] [ɒv; əv] ['hʌni] .
with a sufficient number of combs , empty and full of honey .
和 一个 充足的 数字 的 梳子 , 空的 和 满的 的 蜂蜜 .

有足够数量的蜂巢，包括空的和装满蜂蜜的。

[ðen] ['biːz] [wɪ'ðaʊt] [ə; eɪ] [kwiːn] , [ɔː(r)] [wɪtʃ] [hæv; həv] [biːn] [dɪ'praɪvd] [ɒv; əv][ðə; ði] [kwiːn] [wʌn] ,
Then bees without a queen , or which have been deprived of the queen one ,
然后 蜜蜂 没有 一个 女王 , 或者 哪个 有 到过 被剥夺的 的 这 女王 一 ,

然后是那些没有蜂后的蜜蜂，或者失去了蜂后的蜜蜂。

[ɔː(r)][ə; eɪ] [fjuː] [deɪz] ['priːviəs] ,
or a few days previous ,
或者 一个 很少 天 以前的 ,

或者几天前，

[ænd; ənd][hæv; həv] [biːn] [kən'faɪnd] [wɪ'ðaʊt] [ðə; ði] [liːst] [bruːd] [ɔː(r)] [kɒmz] [ɑː(r); ə(r)][let]['ɪntuː][ðə; ði]
and have been confined without the least brood or combs are let into the
和 有 到过 受限 没有 这 至少 幼虫 或者 梳子 是 让 进入 这
[ɪ'tæljənz] [θruː] [ə; eɪ] [smɔːl] [həʊl] ,
Italians through a small hole ,
意大利人 通过 一个 小的 洞 ,

意大利人把蜂巢或蜂房里的幼虫都关了起来，没有一点蜂巢或蜂房里的蜂卵，而是通过一个小孔放进去。

[səʊ] [ðæt] ['əʊnli][wʌn][æt; ət][ə; eɪ][taɪm][kæn; kən][gəʊ][ɪn][ænd; ənd][mʌst; məst] , [səʊ][tuː; tə] [seɪ] ,
so that only one at a time can go in and must , so to say ,
所以 那 仅有的 一 在 一个 时间 能 去 在 和 必须 , 所以 到 说 ,

所以一次只能有一个人进去，而且必须如此，可以说。

[beg][hɜː(r); hə(r)] [əd'mɪt(ə)ns] .
beg her admittance .
求 她 准入 .

恳求她允许你进入。

[haɪvz] [weə(r)] [ðə; ði] [kwiːn] [hæz; həz] [biːn] ['teɪkən][frɒm; frəm] , [bʌt; bət] [wɪtʃ] [hæv; həv] [jʌŋ] [bruːd]
Hives where the queen has been taken from , but which have young brood
麻疹 在哪里 这 女王 有 到过 已采取 从 , 但 哪个 有 年轻的 幼虫
[ɔː(r)] [kwiːn] - [selz] ,
or queen - cells ,
或者 女王 - 细胞 ,

蜂巢中蜂王已被移除，但仍有幼蜂或王台，

[ɑː(r); ə(r)][nɒt][tuː; tə][biː; bi] [kɔːld] [dɪ'preɪvd] [ɒv; əv][ðeə(r)] [kwiːn] ,
are not to be called deprived of their queen ,
是 不是 到 是 称为 被剥夺的 的 他们的 女王 ,

不应称他们失去了女王，

[ðeɪ] [hæv; həv]['iːv(ə)n][ðə; ði][best] [həʊps][tuː; tə] [brɪŋ] [ʌp] , [ɪn][ə; eɪ] [ʃɔːt] [taɪm] ,
they have even the best hopes to bring up , in a short time ,
他们 有 甚至 这 最好的 希望 到 带来 向上 , 在 一个 短的 时间 ,

他们甚至有最大的希望在短时间内取得进步，

['sevrəl] [kwiːnz] ; [fɔː(r); fə(r)] [ðæt] ['riːz(ə)n] [ðeɪ] [kɪl] ['eni] [njuː] [ˌɪntrə'djuːst] [kwiːn] . § - .
several queens ; for that reason they kill any new introduced queen . § 20 .
一些 女王们 ; 为了 那 原因 他们 杀 任何 新的 介绍 女王 . § - .

有多名蜂后；因此，它们会杀死任何新引进的蜂后。§ 20.

[ðə; ði] ['fiːdɪŋ]
THE FEEDING
这 喂养

喂养

[ɪz] ['ɔːlweɪz] [dʌn] [best][frɒm; frəm] [ə'bʌv] [wɪð] [ə; eɪ]['bɒt(ə)l] ,
Is always done best from above with a bottle ,
是 总是 完毕 最好的 从 多于 和 一个 瓶子 ,

用瓶子从上方倒过来总是最好的，

[ðə; ði] [maʊθ] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [ɪz][taɪd]['əʊvə(r)] [wɪð] [luːs] ['lɪnɪn] ,
the mouth of which is tied over with loose linen ,
这 嘴 的 哪个 是 系 超过 和 松动的 亚麻布 ,

它的口用松散的亚麻布捆扎起来，

[səʊ] [ðæt] [ðə; ði] ['biːz] [kæn; kən] ['ɔːlweɪz] [sʌk] [ɪn][ðə; ði] ['hʌni] [wɪ'ðaʊt] [ə'træktɪŋ] ['rɔbəz] . § - .
so that the bees can always suck in the honey without attracting robbers . § 21 .
所以 那 这 蜜蜂 能 总是 吸 在 这 蜂蜜 没有 吸引 强盗 . § - .

这样蜜蜂就能一直吸食蜂蜜而不会招来盗蜜贼。§ 21.

[ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l] ['mʌðə(r)] [biː]
THE ORIGINAL MOTHER BEE
这 原来的 母亲 蜜蜂

最初的母蜂

[mʌst; məst][biː; bi] [pə'tɪkjələli] ['keəfəli] [prɪ'zɜːvd] [tuː; tə][hæv; həv]['ɔːlweɪz] , [ɪn] [keɪs] [ɒv; əv] ['eni] [krɒs]
Must be particularly carefully preserved to have always , in case of any cross
必须 是 特别 小心 保存完好 到 有 总是 , 在 案件 的 任何 叉
- ['briːdɪŋ] ,
- breeding ,
- 选育 ,

必须特别小心地保存，以防发生杂交。

[wʌn] [kwiːn] [ɒv; əv] [ʌn'daʊtɪd] ['pjʊərəti] .

one	queen	of	undoubted	purity	.
一	女王	的	毫无疑问	纯度	.

一位纯洁无瑕的女王。

[tuː; tə] [meɪk] [kwaɪt][ʃʊə(r)][ðə; ði] [kwiːn] [kæn; kən][biː; bi] [mɑːkt] [baɪ] ['klɪpɪŋ] [wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [wɪŋz] ;

To	make	quite	sure	the	queen	can	be	marked	by	clipping	one	of	the	wings	;
到	制作	相当	当然	这	女王	能	是	标记	经过	剪裁	一	的	这	翅膀	;

为了确保能辨认出蜂后，可以剪掉它的一只翅膀；

[ʃiː; ʃi][kæn; kən] [ðen] [biː; bi] ['iːzi] [ɹ'ɛkəgnˌaɪzd] .

she	can	then	be	easy	recognised	.
她	能	然后	是	简单的	已确认	.

这样一来，她就很容易被认出来。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][mɔː(r)]['sɜːt(ə)n][tuː; tə][prə'kjʊə(r)] ['evri] [jɪə(r)][ɔː(r)] [tuː] [æn; ən][ə'rɪdʒən(ə)l][ɪ'tæliən][haɪv] ,

It	is	more	certain	to	procure	every	year	or	two	an	original	Italian	hive	,
它	是	更多的	肯定	到	采购	每一个	年	或者	二	一个	原来的	意大利语	蜂巢	,

每隔一两年采购一个原装意大利蜂箱更为稳妥。

[frɒm; frəm][ðeə(r)] ['neɪtɪv] [pleɪs] , [wɪð] [wɪtʃ] [tuː; tə] ['freʃn] [ʌp][ðə; ði] [reɪs] .

from	their	native	place	,	with	which	to	freshen	up	the	race	.
从	他们的	本国的	地方	,	和	哪个	到	清新	向上	这	种族	.

来自他们的家乡，为比赛注入新鲜血液。

[ðəʊz] [huː] [hæv; həv] [ˌɒpə'tjuːnətiz] [tuː; tə] [sel] [ɪ'tæliən] ['biːz] , [wɪtʃ] [ɪz]['ɔːlməʊst] ['evriweə(r)] [ðə; ði]

Those	who	have	opportunities	to	sell	Italian	bees	,	which	is	almost	everywhere	the
那些	WHO	有	机会	到	卖	意大利语	蜜蜂	,	哪个	是	几乎	到处	这

[keɪs] ,

case	,
案件	,

那些有机会出售意大利蜜蜂的人，这种情况几乎随处可见。

[wɪl] [faɪnd][ˌaɪ 'tiː][mɔː(r)][ðæn; ðən] [ɪ'nʌf] [tuː; tə][ðeə(r)] [əd'vɑːntɪdʒ] ,

will	find	it	more	than	enough	to	their	advantage	,
将要	寻找	它	更多的	比	足够的	到	他们的	优势	,

他们会发现这完全有利于他们。

[æz; əz] [ðɪs] ['lɪt(ə)l]['ekstrə] [ɪk'spens] ['pleɪsɪz][ðem; ðəm][ɪn][pə'zɪʃ(ə)n][tuː; tə] [briːd] [pjʊə(r)] [kwiːnz] [wɪð]

as	this	little	extra	expense	places	them	in	position	to	breed	pure	queens	with
作为	这	小的	额外的	费用	地方	他们	在	位置	到	品种	纯的	女王们	和

[ðə; ði] ['greɪtɪst] ['sɜːt(ə)nti] ,

the	greatest	certainty	,
这	最	肯定	,

因为这笔额外的开支能让他们更有把握地培育出纯种蜂后。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [wɪl] [biː; bi] - - -

and	they	will	be	-	28	-
和	他们	将要	是	-	-	-

他们将——28——

[ɪneɪbld] [tuː; tə] [sɜːv] [ðeə(r)] ['kʌstəməz] ['ɔːlweɪz] [wɪð] ['dʒenjuɪn][ɪ'tæliən] [ælp] - ['biːz] , [ænd; ənd]

enabled	to	serve	their	customers	always	with	genuine	Italian	Alp	-	bees	,	and
已启用	到	服务	他们的	顾客	总是	和	真的	意大利语	阿尔卑斯山	-	蜜蜂	,	和

['kɒnsɪkwəntli] [ɪn'kriːs] [ðeə(r)] [seɪl] .

consequently	increase	their	sale	.
最后	增加	他们的	销售	.

使他们能够始终为顾客提供正宗的意大利阿尔卑斯山蜜蜂，从而提高销量。

[ə; eɪ] [kwiːn] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪ'tæliən] ['spiːʃiːz] [laɪvz; lɪvz]['dʒen(ə)rəli][frɒm; frəm] [θriː] [tuː; tə][fɔː(r)] [j'iəz] ,

A	**queen**	**of**	**the**	**Italian**	**species**	**lives**	**generally**	**from**	**three**	**to**	**four**	**years**	**,**
一个	女王	的	这	意大利语	物种	生活	一般来说	从	三	到	四	年	,

['ɒf(ə)n][tuː; tə][faɪv] [j'iəz] .

often	**to**	**five**	**years**	**.**
经常	到	五	年	.

意大利种群的蚁后一般寿命为三到四年，有时甚至可达五年。

['ðeəfɔː(r)] , [wɪð] [sʌm; səm][keə(r)] , [wɒt] [hæz; həz] [biːn] [mɪst] [ðə; ði][fɜːst][jɪə(r)] , [meɪ] , [æt; ət] ['eni]

Therefore	**,**	**with**	**some**	**care**	**,**	**what**	**has**	**been**	**missed**	**the**	**first**	**year**	**,**	**may**	**,**	**at**	**any**
所以	,	和	一些	关心	,	什么	有	到过	错过	这	第一的	年	,	可能	,	在	任何

[reɪt] ,

rate	**,**
速度	,

因此，只要稍加注意，第一年错过的东西，至少可以弥补。

[biː; bi] [meɪd] [gʊd] [ðə; ði]['sekənd][jɪə(r)] ,

be	**made**	**good**	**the**	**second**	**year**	**,**
是	制成	好的	这	第二	年	,

第二年要做好，

[ɪf] [wʌn] [nəʊz] [haʊ] [tuː; tə] [seɪv] [ænd; ənd] [prɪ'zɜːv] [ðə; ði]['mʌðə(r)][ɔː(r)] ['briːdɪŋ] — [kwiːn] . - - -

if	**one**	**knows**	**how**	**to**	**save**	**and**	**preserve**	**the**	**mother**	**or**	**breeding**	**—**	**queen**	**.**	**-**	**29**	**-**
如果	一	知道	如何	到	节省	和	保存	这	母亲	或者	选育	—	女王	.	-	-	-

如果懂得如何拯救和保存母蜂或繁殖蜂后。- 29 -

[ə'pendɪks] .

APPENDIX	**.**
附录	.

附录。

['dʒenjuɪn] [ɪ'tæliən] [ælp] - ['biːz] .

GENUINE	**ITALIAN**	**ALP**	**-**	**BEES**	**.**
真的	意大利语	澳大利亚工党	-	蜜蜂	.

正宗意大利阿尔卑斯山蜜蜂。

[aɪ][hæv; həv] [ə'pɔɪntɪd] [maɪ] [frendz] , ['mesəz] . [dʒiːəʊ; dʒiː'ə; dʒi'ɒ] .

I	**have**	**appointed**	**my**	**friends**	**,**	**Messrs**	**.**	**Geo**	**.**
我	有	任命	我的	朋友们	,	先生们	.	地理	.

我已任命我的朋友，乔治先生们。

['neɪbə(r)] [ænd; ənd] [sʌnz] , [ɒv; əv] - , ['həʊbən] , [ænd; ənd] - , ['riːdʒənt] [striːt] , ['lʌndən] , [maɪ]

Neighbour	**and**	**Sons**	**,**	**of**	**127**	**,**	**Holborn**	**,**	**and**	**149**	**,**	**Regent**	**Street**	**,**	**London**	**,**	**my**
邻居	和	儿子们	,	的	-	,	霍尔本	,	和	-	,	摄政	街道	,	伦敦	,	我的

[səʊl]['eɪdʒənts][fɔː(r); fə(r)] ['ɪŋglənd] ,

sole	**agents**	**for**	**England**	**,**
唯一	代理人	为了	英格兰	,

Neighbour and Sons，地址为伦敦霍尔本127号和摄政街149号，是我的英格兰独家代理商。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [wɪl] [teɪk] ['ɔːdərs] , [aɪ] [ˌʌndə'teɪkɪŋ] [tuː; tə]['eksɪkjuːt][ðə; ði] [seɪm] ,

and	**they**	**will**	**take**	**orders**	**,**	**I**	**undertaking**	**to**	**execute**	**the**	**same**	**,**
和	他们	将要	拿	订单	,	我	承诺	到	执行	这	相同的	,

他们将接受指令，我承诺执行该指令。

[æt; ət][ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] ['t͡ʃɑːd͡ʒɪz] — [ðə; ði][kɒst][ɒv; əv] ['kærɪdʒ] [tuː; tə] [peɪd] [baɪ][ðə; ði] ['pɜːtʃəsə(r)] .

at	**the**	**following**	**charges**	**—**	**the**	**cost**	**of**	**carriage**	**to**	**paid**	**by**	**the**	**purchaser**	**.**
在	这	下列的	收费	—	这	成本	的	运输	到	有薪酬的	经过	这	购买者	.

费用如下——运费由买方支付。

[ə; eɪ] [jʌŋ] , ['jeləʊ] , ['ɪmprɛgneɪtɪt] [kwiːn] ,

A	**YOUNG**	**,**	**YELLOW**	**,**	**IMPREGNATED**	**QUEEN**	**,**
一个	年轻的	,	黄色的	,	受精	女王	,

一只年轻的、黄皮肤的、怀孕的女王，

[frɒm; frəm] [mɑːtʃ] - [tuː; tə]['eɪprəl] - ,
FROM **MARCH** **15** **TO** **APRIL** **30** **,**
从 行进 - 到 四月 - ,

从3月15日至4月30日，

[wɪð] - ['biːz] , [fɔː(r); fə(r)] - ['ʃɪlɪŋ] ; [wɪð] - ['biːz] , [fɔː(r); fə(r)] - ['ʃɪlɪŋ] ; [wɪð] -
With **500** **Bees** **,** **for** **20** **shillings** **;** **with** **1000** **Bees** **,** **for** **22** **shillings** **;** **with** **5000**
和 - 蜜蜂 , 为了 - 先令 ; 和 - 蜜蜂 , 为了 - 先令 ; 和 -
['biːz] ,
Bees **,**
蜜蜂 ,

500只蜜蜂，售价20先令；1000只蜜蜂，售价22先令；5000只蜜蜂，

[fɔː(r); fə(r)] - ['ʃɪlɪŋ] :
for **35** **shillings** **:**
为了 - 先令 :

售价35先令：

[frɒm; frəm] [meɪ] [wʌn][tuː; tə][dʒuːn] - ,
FROM **MAY** **1** **TO** **JUNE** **31** **,**
从 可能 1 到 六月 - ,

从5月1日至6月31日，

[wɪð] - ['biːz] , [fɔː(r); fə(r)] - ['ʃɪlɪŋ] ; [wɪð] - ['biːz] , [fɔː(r); fə(r)] - ['ʃɪlɪŋ] ; [wɪð] -
With **500** **Bees** **,** **for** **15** **shillings** **;** **with** **1000** **Bees** **,** **for** **17** **shillings** **;** **with** **5000**
和 - 蜜蜂 , 为了 - 先令 ; 和 - 蜜蜂 , 为了 - 先令 ; 和 -
['biːz] ,
Bees **,**
蜜蜂 ,

500只蜜蜂，售价15先令；1000只蜜蜂，售价17先令；5000只蜜蜂，

[fɔː(r); fə(r)] - ['ʃɪlɪŋ] :
for **30** **shillings** **:**
为了 - 先令 :

30先令：

[frɒm; frəm][dʒʊ'laɪ][wʌn][tuː; tə] ['ɔːgəst] - ,
FROM **JULY** **1** **TO** **AUGUST** **31** **,**
从 七月 1 到 八月 - ,

从7月1日至8月31日，

[wɪð] - ['biːz] , [fɔː(r); fə(r)] - ['ʃɪlɪŋ] ; [wɪð] - ['biːz] , [fɔː(r); fə(r)] - ['ʃɪlɪŋ] ; [wɪð] -
With **500** **Bees** **,** **for** **10** **shillings** **;** **with** **1000** **Bees** **,** **for** **12** **shillings** **;** **with** **5000**
和 - 蜜蜂 , 为了 - 先令 ; 和 - 蜜蜂 , 为了 - 先令 ; 和 -
['biːz] ,
Bees **,**
蜜蜂 ,

500只蜜蜂，售价10先令；1000只蜜蜂，售价12先令；5000只蜜蜂，

[fɔː(r); fə(r)] - ['ʃɪlɪŋ] :
for **25** **shillings** **:**
为了 - 先令 :

售价25先令：

[frɒm; frəm][sep'tembə(r)][wʌn][tuː; tə][nəʊ'vembə(r)] - ,
FROM **SEPTEMBER** **1** **TO** **NOVEMBER** **30** **,**
从 九月 1 到 十一月 - ,

从9月1日至11月30日，

[wɪð] - ['biːz] , [fɔː(r); fə(r)][eit] ['ʃɪlɪŋ] ; [wɪð] - ['biːz] , [fɔː(r); fə(r)] - ['ʃɪlɪŋ] ; [wɪð] -
With **500** **Bees** **,** **for** **8** **shillings** **;** **with** **1000** **Bees** **,** **for** **10** **shillings** **;** **with** **5000**
和 - 蜜蜂 , 为了 8 先令 ; 和 - 蜜蜂 , 为了 - 先令 ; 和 -
['biːz] ,
Bees **,**
蜜蜂 ,

500只蜜蜂，售价8先令；1000只蜜蜂，售价10先令；5000只蜜蜂，

[fɔː(r); fə(r)] - ['ʃɪlɪŋ] .
for **20** **shillings** **.**
为了 - 先令 .

20先令。

[kwiːnz] [les] [faɪn] , [jʌŋ] [æz; əz] [wel] [æz; əz][əʊld] , [kɒst][ˌtuːˈtuː][fræŋks] [iːtʃ] [les] - - -
Queens **less** **fine** **,** **young** **as** **well** **as** **old** **,** **cost** **2** **francs** **each** **less** **-** **30** **-**
皇后区 较少的美好的 , 年轻的 作为 出色地 作为 老的 , 成本 2 法郎 每个 较少的 - - -

皇后们，无论年轻还是年老，每人价格都比她们低2法郎——30——

[pjʊə(r)] ['dʒɜːmən] [kwiːnz] ,
PURE **GERMAN** **QUEENS** **,**
纯的 德语 女王们 ,

纯种德国皇后

[tɪl] [ðə; ði] [end] [ɒv; əv][dʒuːn] ,
TILL **THE** **END** **OF** **JUNE** **,**
直到 这 结尾 的 六月 ,

截至六月底，

[wɪð] - ['biːz] , [fɔː(r); fə(r)][sɪks] ['ʃɪlɪŋ] ; [wɪð] - ['biːz] , [fɔː(r); fə(r)][eit] ['ʃɪlɪŋ] ; [wɪð] -
With **500** **Bees** **,** **for** **6** **shillings** **;** **with** **1000** **Bees** **,** **for** **8** **shillings** **;** **with** **5000**
和 - 蜜蜂 , 为了 6 先令 ; 和 - 蜜蜂 , 为了 8 先令 ; 和 -
['biːz] ,
Bees **,**
蜜蜂 ,

500只蜜蜂，售价6先令；1000只蜜蜂，售价8先令；5000只蜜蜂，

[fɔː(r); fə(r)] - ['ʃɪlɪŋ] :
for **15** **shillings** **:**
为了 - 先令 :

售价15先令:

[frɒm; frəm][dʒʊˈlaɪ][wʌn][tuː; tə][nəʊˈvembə(r)] - ,
FROM **JULY** **1** **TO** **NOVEMBER** **30** **,**
从 七月 1 到 十一月 - ,

从7月1日至11月30日，

[wɪð] - ['biːz] , [fɔː(r); fə(r)][θriː] ['ʃɪlɪŋ] ; [wɪð] - ['biːz] , [fɔː(r); fə(r)][fɔːr] ['ʃɪlɪŋ] ; [wɪð] -
With **500** **Bees** **,** **for** **3** **shillings** **;** **with** **1000** **Bees** **,** **for** **4** **shillings** **;** **with** **5000**
和 - 蜜蜂 , 为了 3 先令 ; 和 - 蜜蜂 , 为了 4 先令 ; 和 -
['biːz] ,
Bees **,**
蜜蜂 ,

500只蜜蜂，售价3先令；1000只蜜蜂，售价4先令；5000只蜜蜂，

[fɔː(r); fə(r)][sɪks] ['ʃɪlɪŋ] .
for **6** **shillings** **.**
为了 6 先令 .

6先令。

[ɪˈtæliən] [drəʊnz] ,
ITALIAN **DRONES** **,**
意大利语 无人机 ,

意大利无人机

[tɪl] [dʒʊ'laɪ] - ,
TILL **JULY** **30** **,**
直到 七月 - ,

截至7月30日

[ˌtuː'tuː] ['ʃɪlɪŋ] [pə(r)] - :
2 **shillings** **per** **100** **:**
2 先令 每 - :

每100个2先令:

[frɒm; fræm] ['ɔːgəst] [wʌn][tuː; tə][ɒk'təʊbə(r)] - ,
FROM **AUGUST** **1** **TO** **OCTOBER** **30** **,**
从 八月 1 到 十月 - ,

从8月1日至10月30日,

[θriː] ['ʃɪlɪŋ] [pə(r)] - .
3 **shillings** **per** **100** **.**
3 先令 每 - .

每100个3先令。

[ʌnɪmp'regneɪtɪd] [jʌŋ] [ɪ'tæliən] [kwiːnz] ,
UNIMPREGNATED **YOUNG** **ITALIAN** **QUEENS** **,**
未浸渍的 年轻的 意大利语 女王们 ,

未怀孕的年轻意大利皇后

[sɪks] ['ʃɪlɪŋ] [iːtʃ] .
6 **shillings** **each** **.**
6 先令 每个 .

每件6先令。

[ɪ'tæliən] [kwiːn] [selz] ,
ITALIAN **QUEEN** **CELLS** **,**
意大利语 女王 细胞 ,

意大利蜂王台

[θriː] ['ʃɪlɪŋ] [iːtʃ] .
3 **shillings** **each** **.**
3 先令 每个 .

每件3先令。

[ə; eɪ] [prə'pɔːʃənət] ['dɪskaʊnt] [ɒn] [lɑːdʒ] ['ɔːdərs] - - -
A **PROPORTIONATE** **DISCOUNT** **ON** **LARGE** **ORDERS** **-** **31** **-**
一个 成比例的 折扣 在 大的 订单 - - -

大宗订单可享相应折扣 - 31 -

[ðə; ði] ['biːz] [ɑː(r); ə(r)]['əʊnli][prə'vaɪdɪd] [wɪð] [sə'fɪʃ(ə)nt] ['hʌni] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['dʒɜːni] .
The **Bees** **are** **only** **provided** **with** **sufficient** **honey** **for** **the** **journey** **.**
这 蜜蜂 是 仅有的 假如 和 充足的 蜂蜜 为了 这 旅行 .

蜜蜂只被提供足够旅途所需的蜂蜜。

[ʃʊd; ʃəd][ə; eɪ] [kwiːn] [daɪ][ɒn][ðə; ði] ['dʒɜːni] , [aɪ][send] [ə'nʌðə(r)][fɔː(r); fə(r)][hɑːf][ðə; ði][praɪs] .
Should **a** **queen** **die** **on** **the** **journey** **,** **I** **send** **another** **for** **half** **the** **price** **.**
应该 一个 女王 死 在 这 旅行 , 我 发送 其他 为了 一半 这 价格 .

如果女王在旅途中去世,我会以一半的价格再送一位上来。

[æz; əz] [pruːf] , [ðə; ði] [ded] [kwiːn] [mʌst; məst][biː; bi][sent][tuː; tə][ˌem 'iː][ɪn][ə; eɪ]['letə(r)] .
As **proof** **,** **the** **dead** **queen** **must** **be** **sent** **to** **me** **in** **a** **letter** **.**
作为 证明 , 这 死的 女王 必须 是 发送 到 我 在 一个 信 .

作为证明,必须将死去的女王的画像以信件的形式寄给我。

, ['kæntɒn] [graʊbʊndən] ,
Tamins **,** **Canton** **Graubunden** **,**
塔明斯 , 广州 格劳宾登州 ,

格劳宾登州塔明斯

[eɪtʃ] . [siː] . ['hɜːrmən] ,

H	.	C	.	HERMANN	,
H	.	C	.	赫尔曼	,

HC HERMANN，

[biː] ['kʌltɪveɪtə(r)] . - - -

Bee	Cultivator	.	-	32	-
蜜蜂	耕耘机	.	-	-	-

养蜂人 - 32 -

[ðə; ði] ['rɪsɪnəs] ['sɪlkwɜːm] .

THE	RICINUS	SILKWORM	.
这	蓖麻	蚕	.

蓖麻蚕。

[ðɪs] [wɜːm] [ɪz] [pə'tɪkjələli] [ˌrekə'mendɪd] , [æz; əz][ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [fiːd] ['redɪli] [ɒn]['lɪndən] [liːvz] (

This	worm	is	particularly	recommended	,	as	it	will	feed	readily	on	linden	leaves	(
这	蠕虫	是	特别	受到推崇的	,	作为	它	将要	喂养	容易	在	菩提树	树叶	(

['dɪpsəkəs]) [ænd; ənd] ['rɪsɪnəs] ['θɪs(ə)l] ,

Dipsacus	)	and	Ricinus	thistles	,
伏牛斯	)	和	蓖麻	蓟	,

这种蚯蚓特别值得推荐，因为它很容易以椴树叶（Dipsacus）和蓖麻蓟为食。

[ænd; ənd] ['ðeəfɔː(r)] ['ɔːgə] [ə; eɪ] [greɪt] ['fjuːtʃə(r)] ,

and	therefore	augurs	a	great	future	,
和	所以	占卜师	一个	伟大的	未来	,

因此预示着美好的未来。

[æz; əz][ðə; ði] ['dɪfɪkəlti] [ɒv; əv] ['grəʊɪŋ] ['mʌlbəri] [triːz] [ɪn]['aʊə(r)] ['nɔːðən] [klaɪm][wɒz; wəz][ðə; ði]

as	the	difficulty	of	growing	mulberry	trees	in	our	northern	clime	was	the
作为	这	困难	的	生长	桑	树木	在	我们的	北方	气候	曾是	这

[tʃiːf] ['hɪndrəns] .

chief	hindrance	.
首席	障碍	.

因为在我们北方的气候条件下，桑树的生长非常困难，这是最大的障碍。

[baɪ][ðə; ði] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [ɒv; əv] [ðɪs] [wɜːm] [ɔːl][ɪz] ['remədid] , [ænd; ənd][ðə; ði][ˌægrɪ'kʌltʃərɪst]

By	the	introduction	of	this	worm	all	is	remedied	,	and	the	agriculturist
经过	这	介绍	的	这	蠕虫	全部	是	已补救	,	和	这	农学家

[æn'tɪsɪpeɪt] [ə; eɪ] ['brɪliənt] ['fjuːtʃə(r)] ;

anticipates	a	brilliant	future	;
预计	一个	杰出的	未来	;

引入这种蚯蚓后，所有问题都得到了解决，农业工作者对未来充满信心；

[hiː; hi] [wɪl] [suːn] [biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [dres] [ɪn][sɪlk] [ɪn'sted] [ɒv; əv] [tɪk] .

he	will	soon	be	able	to	dress	in	silk	instead	of	tick	.
他	将要	很快	是	有能力的	到	裙子	在	丝绸	反而	的	打钩	.

他很快就能穿丝绸而不是粗布衣服了。

[ðə; ði][sɪlk][ɒv; əv] [ðɪs] [wɜːm] [ɪz][nɒt][æz; əz][faɪn] , [bʌt; bət][kwaɪt][æz; əz] [gʊd] ,

The	silk	of	this	worm	is	not	as	fine	,	but	quite	as	good	,
这	丝绸	的	这	蠕虫	是	不是	作为	美好的	,	但	相当	作为	好的	,

这种蚕吐出的丝虽然不如其他蚕丝精细，但质量也相当不错。

[ænd; ənd][mɔː(r)] [prə'dʌktɪv] [ðæn; ðən] [ðæt] [ɒv; əv][ðə; ði]['dʒenjuɪn] ['sɪlkwɜːm] .

and	more	productive	than	that	of	the	genuine	silkworm	.
和	更多的	生产力	比	那	的	这	真的	蚕	.

而且比真正的蚕产量更高。

[aɪ] [sel] [ðiːz] ['ɪnsekts] :

I	sell	these	insects	:
我	卖	这些	昆虫	:

我出售这些昆虫：

[egz] , - ['ʃɪlɪŋ] [pə(r)]['dʌz(ə)n] .
Eggs , 13 shillings per dozen .
鸡蛋 , - 先令 每 打 .

鸡蛋，每打13先令。

['krɪsəlɪs] , [θri:] ['ʃɪlɪŋ] [i:tʃ] .
Chrysalis , 3 shillings each .
蛹 , 3 先令 每个 .

蛹，每份 3 先令。

[mɔ:θs] , [faɪv] ['ʃɪlɪŋ] [i:tʃ] .
Moths , 5 shillings each .
蛾子 , 5 先令 每个 .

飞蛾，每只 5 先令。

[ænd; ənd] ,
And ,
和 ,

和，

['prɪntɪd] [ɪn'strʌkʃənz] , [wʌn] ['ʃɪlɪŋ] .
Printed Instructions , 1 shilling .
打印 指示 , 1 先令 .

印刷说明书，1先令。

['lʌndən] :
LONDON :
伦敦 :

伦敦:

['dʌblju:] . [ɑ:stəl] , ['prɪntə(r)] , [hɑ:t] [stri:t] , ['blu:mzb(ə)ri] . - - -
W . OSTELL , PRINTER , HART STREET , BLOOMSBURY . - 33 -
W . 奥斯特尔 , 打印机 , 哈特 街道 , 布卢姆斯伯里 . - - -

W. OSTELL，印刷厂，哈特街，布卢姆斯伯里。- 33 -

[dʒɔ:dʒ] ['neɪbə(r)] & [sʌnz] ['kætəlɒg] . [sɪks] .
GEORGE NEIGHBOUR & SON'S CATALOGUE . 6 .
乔治 邻居 & 儿子的 目录 . 6 .

乔治·内伯父子公司的产品目录。6.

[æn; ən] [ɪm'pru:vd] ['kɒtɪdʒ] [haɪv] .
AN IMPROVED COTTAGE HIVE .
一个 改进 小屋 蜂巢 .

改良型小屋蜂箱。

[prɪ'saɪsli] [ðə; ði] [seɪm] [ɪn] [kən'strʌkʃn] [æz; əz][ðə; ði][nəʊ] . [faɪv] [dɪ'skraɪbd] [ə'bʌv] , [bʌt; bət] [wɪ'ðaʊt]
Precisely the same in construction as the No . 5 described above , but without
恰恰 这 相同的 在 建造 作为 这 不 . 5 描述 多于 , 但 没有
['wɪndəʊz] [ɔ:(r)] [θə'mɒmɪtə(r)] .
windows or thermometer .
视窗 或者 温度计 .

其结构与上面描述的 5 号完全相同，但没有窗户或温度计。

[praɪs] , [kəm'pli:t] , £1 .
Price , complete , £1 .
价格 , 完全的 , £1 .

价格，完整价格，1 英镑。

8s . ['sɛvən] .
8s . 7 .
8s . 7 .

8.7。

[ðə; ði] ['leɪdɪz] - [əb'zɜ:vətri] [haɪv] .
THE LADIES ' OBSERVATORY HIVE .
这 女士们 - 天文台 蜂巢 .

女士们的天文观测站。

[ɪz][ɒv; əv] [staʊt] [glɑ:s] [ænd; ənd] [əd'mit][ɒv; əv][wʌn] - [fɔ:(r); fə(r)] [ˌdeprɪ'veɪʃn] ,
Is of stout glass and admits of one bellglass for deprivation ,
是 的 肥硕 玻璃 和 承认 的 一 - 为了 剥夺 ,

它由厚实的玻璃制成，可容纳一个用于计量的钟罩。

[wɪð] [ə; eɪ]['kʌvə(r)][ɒv; əv] [strɔ:] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [həʊl] ,
with a cover of straw for the whole ,
和 一个 覆盖 的 稻草 为了 这 所有的 ,

整个表面覆盖着稻草，

[ɪz]['ædmərəbli] [ə'dæptɪd] [fɔ:(r); fə(r)] ['wɪtnəsɪŋ] [ðə; ði]['leɪbə(r)][ænd; ənd]['prəʊgres][ɒv; əv][ɪts] [ɪn'dʌstriəs]
is admirably adapted for witnessing the labour and progress of its industrious
是 令人钦佩地 改编 为了 见证 这 劳动 和 进步 的 它是 勤劳
['inmeits] ,
inmates ,
囚犯 ,

它非常适合用来见证勤劳的囚犯们的劳动和进步。

[ænd; ənd][ɪz][æn; ən] ['ɪntrəstɪŋ] [ə'dɪʃ(ə)n] [tu:; tə][ðə; ði] [kən'sɜ:vətri] [ɔ:(r)] ['gri:nhaʊs] [ɪn] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'ti:]
and is an interesting addition to the conservatory or greenhouse in which it
和 是 一个 有趣的 添加 到 这 温室 或者 温室 在 哪个 它
[meɪ] ['i:zəli] [bi:; bi] [pleɪst] .
may easily be placed .
可能 容易地 是 放置 .

它很容易放置在温室或花房中，是一个有趣的补充。

[praɪs] , [kəm'pli:t] , £3 , 5s . [eit] .
Price , complete , £3 , 5s . 8 .
价格 , 完全的 , £3 , 5s . 8 .

价格，完整价格为 3 英镑 5 先令 8 便士。

[ðə; ði] ['kɒtɪdʒə(r)] [es] [haɪv] .
THE COTTAGER S HIVE .
这 农舍 S 蜂巢 .

棉农的蜂巢。

[ɪz] [ɪn'tendɪd] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði][ju:z][ɒv; əv] ['kɒtɪdʒə(r)] , [ænd; ənd][kən'sɪsts][ɒv; əv] [θri:] ['kɒmən] [strɔ:]
Is intended for the use of cottagers , and consists of three common straw
是 故意的 为了 这 使用 的 农舍 , 和 由 的 三 常见的 稻草
[haɪvz] [wɪð] ['flɔ:bɔ:d] ;
Hives with floorboard ;
麻疹 和 地板 ;

专为农舍居民设计，由三个带底板的普通稻草蜂箱组成；

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] [ˌrekə'mendɪd] [tu:; tə] [ðəʊz] [ˌeɪpɪ'eərɪən] [hu:] [ɑ:(r); ə(r)][dɪ'zaɪərəs][ɒv; əv] ['setɪŋ] [ðeə(r)] ['pʊrər]
it is recommended to those Apiarians who are desirous of setting their poorer
它 是 受到推崇的 到 那些 养蜂人 WHO 是 渴望 的 环境 他们的 贫穷
['neɪbɜ:rz] [ɪn][ðə; ði] [wei] [ɒv; əv] ['ki:pɪŋ] ['bi:z] ,
neighbours in the way of keeping bees ,
邻居 在 这 方式 的 保持 蜜蜂 ,

建议那些希望引导贫困邻居也开始养蜂的养蜂人阅读此文。

[ɒn][ðə; ði] [ɪm'pru:vd] ['sɪstəm] [wɪ'ðaʊt] [dɪ'strʌkʃ(ə)n] .
on the improved system without destruction .
在 这 改进 系统 没有 破坏 .

在改进后的系统中，不会造成破坏。

[praɪs] , 10s .
Price , 10s .
价格 , 10s .

价格，10先令。

6d . [naɪn] & - .
6d . 9 & 10 .
6d . 9 & - .

6d.9 和 10。

[biː] ['fiːdəs] .
BEE FEEDERS .
蜜蜂 喂食器 .

蜜蜂喂食器。

[nəʊ] . [naɪn] , [ɪz] [ɪn'tendɪd] [tuː; tə][fɪt][ə; eɪ] [drɔː(r)] ['ʌndə(r)] [wʊd] [haɪvz] .
No . 9 , is intended to fit a drawer under wood Hives .
不 . 9 , 是 故意的 到 合身 一个 抽屉 在下面 木头 麻疹 .

9 号，设计用于安装在木制蜂箱下方的抽屉中。

[praɪs] , 5s .
Price , 5s .
价格 , 5s .

价格，5先令。

[nəʊ] . - , [ɪz][fɔː(r); fə(r)] [haɪvz] ['aɪðə(r)][ɒv; əv] [wʊd] [ɔː(r)] [strɔː] ,
No . 10 , is for Hives either of wood or straw ,
不 . - , 是 为了 麻疹 任何一个 的 木头 或者 稻草 ,

第10号适用于木制或稻草蜂箱。

[ænd; ənd][ɪz] [juːst] [ɒn][ðə; ði][tɒp][ɒv; əv][ðə; ði] [stɒk] [haɪv] .
and is used on the top of the stock Hive .
和 是 用过的 在 这 顶部 的 这 库存 蜂巢 .

它被安装在标准蜂箱的顶部。

[zɪŋk] , [praɪs] , 4s .
Zinc , price , 4s .
锌 , 价格 , 4s .

锌，价格，4先令。

[ɪn] ['ɜːθnweə(r)] , - , 6d . - & - .
In earthenware , 43 , 6d . 11 & 12 .
在 陶器 , - , 6d . - & - .

陶器，43，6d.11 和 12。

['fjuːmɪˌgeɪtə(r)] .
FUMIGATORS .
熏蒸器 .

熏蒸器。

[juːst] [wɪð] [ðə; ði] [prɪ'peəd] ['fʌŋgəs] , [fɔː(r); fə(r)][ju'naɪtɪŋ] [wiːk] [stɒks] , & [siː] . [praɪs] , 2s .
Used with the prepared Fungus , for uniting weak stocks , & c . Price , 2s .
用过的 和 这 准备 菌 , 为了 联合 虚弱的 股票 , & c . 价格 , 2s .

与制备好的真菌一起用于合并弱株等。价格：2先令。

[ænd; ənd] 2s .
and 2s .
和 2s .

和 2 秒。

6d . - .
6d . 13 .
6d . - .

6d.13.

- .
HONEYCUTTERS .
- .

蜜割草机。

[fɔː(r); fə(r)] ['iːzəli] ['kʌtɪŋ] [aʊt] [ðə; ði] [kəʊm] .
For easily cutting out the comb .
为了 容易地 切割 出去 这 梳子 .

便于剪下梳子。

[praɪs] , 5s .
Price , 5s .
价格 , 5s .

价格，5先令。

[pə(r)] [peə(r)] . - .
per pair . 14 .
每 一对 . - .

每对14美元。

['teɪlərz] [ɪm'pruːvd] ['kɒtɪdʒ] [haɪv] .
TAYLOR'S IMPROVED COTTAGE HIVE .
泰勒的 改进 小屋 蜂巢 .

泰勒改良型小屋蜂箱。

[æz; əz] [dɪ'skraɪbd] [peɪdʒ] - , [biː] ['kiːpərz] ['mænjuəl] . [praɪs] , £1 . [ɪz] .
As described page 163 , Bee Keeper's Manual . Price , £1 . Is .
作为 描述 页 - , 蜜蜂 守门员 手动的 . 价格 , £1 . 是 .

如《养蜂人手册》第163页所述。价格：1英镑。

[wɪð] [stænd] , £1 . 10s . - .
With Stand , £1 . 10s . 15 .
和 站立 , £1 . 10s . - .

带支架，1.10先令15便士。

['faʊntən; 'faʊntɪn] [biː] ['fiːdəs] .
FOUNTAIN BEE FEEDERS .
喷泉 蜜蜂 喂食器 .

喷泉式蜜蜂喂食器。

[praɪs] , 6s .
Price , 6s .
价格 , 6s .

价格，6 先令。

- . ['sɪŋg(ə)l] [bɑː(r)] [haɪv] .
17 . SINGLE BAR HIVE .
- . 单身的 酒吧 蜂巢 .

17. 单杆蜂箱。

[ðə; ði] [stɒk] [haɪv] [ɪz] ['fɜːnɪʃt] [wɪð] ['sev(ə)n] ['muːvəbl] [bɑːrz] , [ænd; ənd] [əd'mit] [ɒv; əv] ['suːpə(r)]
The Stock Hive is furnished with seven moveable bars , and admits of super
这 库存 蜂巢 是 提供 和 七 活动 酒吧 , 和 承认 的 极好的
[haɪvz] [ɔː(r)] ['glɑːsɪz] .
Hives or glasses .
麻疹 或者 眼镜 .

主蜂箱配有七根可移动的横杆，可容纳副蜂箱或玻璃蜂箱。

['viːdeɪ] [peɪdʒ] - , - - [biː] ['kiːpərz] ['mænjuəl] , - - [praɪs] £2 . 12s .
Vide page 61 , ' ' Bee Keeper's Manual , ' ' Price £2 . 12s .
视频 页 - , - - 蜜蜂 守门员 手动的 , - - 价格 £2 . 12s .

参见《养蜂人手册》第 61 页，售价 2 英镑 12 先令。

[stænd] , 8s . - .
Stand , 8s . 18 .
站立 , 8s . - .

站立，8 秒 18。

[eɪt] [bɑː(r)] [strɔː] [haɪv] .
EIGHT BAR STRAW HIVE .
八 酒吧 稻草 蜂巢 .

八栏稻草蜂箱。

['sɪmələ(r)][ɪn][ɪts] [ə'rendʒmənts] [tuː; tə][nəʊ] ; [θriː] , [wɪð] [æn; ən]['aʊtə(r)]['kʌvə(r)][ɒv; əv] [strɔː] .
Similar in its arrangements to No ; 3 , with an outer cover of straw .
相似的 在 它是 安排 到 不 ; 3 , 和 一个 外 覆盖 的 稻草 .

其构造与第 3 号相似，外层覆盖着稻草。

[praɪs] , [kəm'pliːt] [wɪð] [stænd] , & [siː] . , £3 . 12s .
Price , complete with Stand , & c . , £3 . 12s .
价格 , 完全的 和 站立 , & c . , £3 . 12s .

价格（含支架等）3.12英镑。

[ðə; ðiː] [stɒk] [haɪv] ['meɪbi] [əb'teɪnd] ['seprət] .
The Stock Hive maybe obtained separate .
这 库存 蜂巢 或许 获得 分离 .

蜂巢可以单独购买。

[praɪs] , [wɪð] [flɔː(r)] [bɔːd] , 15s . - .
Price , with floor board , 15s . 19 .
价格 , 和 地面 木板 , 15s . - .

价格，含地板，15先令19便士。

['hjuːbərz] [bʊk] [ɔː(r)] [liːf] [haɪv] .
HUBER'S BOOK OR LEAF HIVE .
休伯的 书 或者 叶子 蜂巢 .

休伯的书或叶子蜂巢。

[praɪs] , £2 . - . - .
Price , £2 . 58 . 20 .
价格 , £2 . - . - .

价格：2.58.20 英镑。

['neɪbərz] ['peɪt(ə)nt; 'pæt(ə)nt] [juːnɪkɔm] [əb'zɜːvətri] [haɪv] .
NEIGHBOUR'S PATENT UNICOMB OBSERVATORY HIVE .
邻居 专利 独角兽 天文台 蜂巢 .

邻居的专利独角兽观测蜂巢。

[ɪz][ə; eɪ] [greɪt] ['nɒv(ə)lti] , ['biːɪŋ] [kən'strʌktɪd] [wɪð] [glɑːs] [saɪdz] ,
Is a great novelty , being constructed with glass sides ,
是 一个 伟大的 新奇 , 存在 建造 和 玻璃 侧面 ,

它是一座极具创新性的建筑，采用玻璃侧面结构。

[əd'mɪtɪŋ] [ɒv; əv][wʌn][kəʊm]['əʊnli][ðə; ðiː] [kwiːn] [biː] [ænd; ənd][ðə; ðiː]['hɪd(ə)n] ['mɪstəriz] [ɒv; əv][ðə; ðiː]
admitting of one comb only The queen bee and the hidden mysteries of the
承认 的 一 梳子 仅有的 这 女王 蜜蜂 和 这 隐 谜团 的 这
[haɪv][ɑː(r); ə(r)] [kən'tɪnjuəli] [ɪk'spəʊzd][tuː; tə][ðə; ðiː] [fʊl] [laɪt] [ɒv; əv] [deɪ] ;
hive are continually exposed to the full light of day ;
蜂巢 是 持续 裸露 到 这 满的 光 的 天 ;

只允许一个蜂巢存在。蜂后和蜂巢中隐藏的奥秘不断地暴露在阳光之下；

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['fɜːnɪʃt] [wɪð] ['dʌb(ə)l] [glɑːs] [tuː; tə] [kiːp] [ʌp][æn; ən]['juːnɪfɔːm] [dɪ'griː] [əʊ] : [hiːt] .
it is furnished with double glass to keep up an uniform degree o : heat .
它 是 提供 和 双倍的 玻璃 到 保持 向上 一个 制服 程度 o : 热 .

它采用双层玻璃，以保持室内温度均匀。

[praɪs] , [ɪn] ['pɒlɪʃt] [əʊk] , £3 .
Price , in polished oak , £3 .
价格 , 在 抛光 橡木 , £3 .

抛光橡木材质，售价 3 英镑。

3s . - - - - .
3s . - 34 - 22 .
3s . - - - - .

3秒 - 34 -22。

['goʊldɪŋz] ['griːʃn] [haɪv] .
GOLDING'S GRECIAN HIVE .
戈尔丁的 希腊 蜂巢 .

戈尔丁的希腊式蜂巢。

[praɪs] , [kəm'pliːt] [wɪð] [θriː] ['glɑːsɪz] , [ə'dæptɪŋ] [bɔːd] , & [siː] . , £1 . 6s . - .
Price , complete with three glasses , adapting board , & c . , £1 . 6s . 23 .
价格 , 完全的 和 三 眼镜 , 适应 木板 , & c . , £1 . 6s . - .

价格，包括三个眼镜、适配板等，1.6先令23便士。

['teɪlərz] [dɪ'vaɪdɪŋ] [haɪv] .
TAYLOR'S DIVIDING HIVE .
泰勒的 分割 蜂巢 .

泰勒的分蜂巢。

[ɪz] ['fɪtɪd] [wɪð] [eɪt] ['muːvəbl] [bɑːrz] , [ænd; ənd] [teɪks] [ə'pɑːt] [ɪn] [ðə; ði] ['sentə(r)] ,
Is fitted with eight moveable bars , and takes apart in the centre ,
是 适配 和 八 活动 酒吧 , 和 需要 除 在 这 中心 ,

它配有八根可移动杆，可以从中间拆解。

[fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] ['pɜːpəs] [ɒv; əv] ['fɔːmɪŋ] [ˌɑːtɪ'fɪʃ(ə)l] [swɔːrmz] .
for the purpose of forming artificial swarms .
为了 这 目的 的 成型 人造的 蜂群 .

用于形成人工蜂群。

[tuː] [haɪvz] [fɔːm] [ðə; ði] [set] [kəm'pliːt] .
Two Hives form the set complete .
二 麻疹 形式 这 放 完全的 .

两套蜂巢就组成了一套完整的套装。

[praɪs] , £2 . 10s . - .
Price , £2 . 10s . 24 .
价格 , £2 . 10s . - .

价格：2英镑10先令24便士。

['kʌvə(r)] [ɒv; əv] [zɪŋk] [fɔː(r); fə(r)] [biː] [haɪvz] .
COVER OF ZINC FOR BEE HIVES .
覆盖 的 锌 为了 蜜蜂 麻疹 .

蜂箱锌盖。

[praɪs] , 7s .
Price , 7s .
价格 , 7s .

价格，7 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[tuː; tə] 10s .
to 10s .
到 10s .

到 10 秒。

[ˌɔːnəˈment(ə)l] ['kʌvəz] [ˌkɒrəˈspɒndɪŋ] [ɪn] [staɪl] [wɪð] [ðə; ði][vəˈraɪəti][ɒv; əv] ['biːˌhaɪvz] [ˌhɪərˈɪn] [dɪˈskraɪbd]

Ornamental	**covers**	**corresponding**	**in**	**style**	**with**	**the**	**variety**	**of**	**Beehives**	**herein**	**described**
装饰	封面	相应的	在	风格	和	这	种类	的	蜂箱	在此处	描述

[meɪ] ['ɔːlsəʊ][biː; bi] [əb'teɪnd] .

may	**also**	**be**	**obtained**	**.**
可能	还	是	获得	.

还可以获得与本文所述各种蜂箱风格相符的装饰性蜂箱盖。

[biː] ['haʊzɪz] , ['kʌvəz] [ɪn][ɔːl]['saɪzɪz] , & [siː] . , [meɪd] [tuː; tə]['ɔːdə(r)] . - .

Bee	**Houses**	**,**	**Covers**	**in**	**all**	**sizes**	**,**	**&**	**c**	**.**	**,**	**made**	**to**	**order**	**.**	**25**	**.**
蜜蜂	房屋	,	封面	在	全部	尺寸	,	&	c	.	,	制成	到	命令	.	-	.

各种尺寸的蜂箱、蜂罩等，均可按订单生产。25.

[flæt] [tɒp] [bel] ['glɑːsɪz] .

FLAT	**TOP**	**BELL**	**GLASSES**	**.**
平坦的	顶部	钟	眼镜	.

平顶钟形玻璃杯。

[wɪð] ['ventɪleɪtɪŋ] [tjuːb] , - [ɪn] .

With	**ventilating**	**tube**	**,**	**12**	**in**	**.**
和	通风	管子	,	-	在	.

带通气管，12 英寸。

[waɪd][ænd; ənd][sɪks][ɪn] .

wide	**and**	**6**	**in**	**.**
宽的	和	6	在	.

宽 6 英寸。

[diːp] , 7s .

deep	**,**	**7s**	**.**
深的	,	7s	.

深，7秒。

6d .

6d	**.**
6d	.

6d.

; - [ɪn] .

;	**10**	**in**	**.**
;	-	在	.

10英寸

[waɪd][ænd; ənd][sɪks][ɪn] .

wide	**and**	**6**	**in**	**.**
宽的	和	6	在	.

宽 6 英寸。

[diːp] , 4s .

deep	**,**	**4s**	**.**
深的	,	4s	.

深，4秒。

6d .

6d	**.**
6d	.

6d.

[peɪnz] [glɑːs] , 3s , 6d .

Payne's	**Glass**	**,**	**3s**	**,**	**6d**	**.**
佩恩的	玻璃	,	3s	,	6d	.

佩恩玻璃，3先令6便士。

[bel] ['glɑːsɪz] . - .
BELL **GLASSES** **.** **26** **.**
钟 眼镜 . - .

贝尔玻璃。26.

[tuː; tə][kən'teɪn] - ['ɛl'biː'ɛs] . , - [ɪn] .
To **contain** **10** **lbs** **.** **,** **10** **in** **.**
到 包含 - 磅 . , - 在 .

可容纳 10 磅，10 英寸。

[haɪ] , ['sɛvən][ɪn] .
high **,** **7** **in** **.**
高的 , 7 在 .

高 7 英寸。

[waɪd] .
wide **.**
宽的 .

宽的。

[praɪs] 5s . 0d . - . " [sɪks] " ['sɛvən] " 5½ "
Price **5s** **.** **0d** **.** **27** **.** **"** **6** **"** **7** **"** **5½** **"**
价格 5s . 0d . - . " 6 " 7 " 5½ "

价格 5 先令 0 便士 27 先令。“6”“7”“5½”

" 2s .
" **2s** **.**
" 2s .

2秒。

6d . - . " [θriː] " [faɪv] " [fɔːr] "
6d **.** **28** **.** **"** **3** **"** **5** **"** **4** **"**
6d . - . " 3 " 5 " 4 "

6d.28.“3”5“4”

" 1s .
" **1s** **.**
" 1s .

1秒。

6d . - .
6d **.** **29** **.**
6d . - .

6d.29。

[ə; eɪ] [njuː] [ʃeɪp] [wɪ'ðaʊt] [nɒb] , [meɪ] [biː; bi] [pleɪst] [ɒn][ðə; ði]['teɪb(ə)l] [ɪn'vɜːtɪd] , [wɪð] [lɪd][faɪv][ɪn] .
A **new** **shape** **without** **knob** **,** **may** **be** **placed** **on** **the** **table** **inverted** **,** **with** **lid** **5** **in** **.**
一个 新的 形状 没有 旋钮 , 可能 是 放置 在 这 桌子 倒 , 和 盖 5 在 .

一种没有旋钮的新形状，可以倒置放在桌子上，盖子为 5 英寸。

[baɪ][sɪks][ɪn] .
by **6** **in** **.**
经过 6 在 .

6 英寸

[praɪs] , 4s .
Price **,** **4s** **.**
价格 , 4s .

价格，4先令。

6d .
6d **.**
6d .

6d.

- . ['ʃæləʊ] ['glɑːsɪz] .
30 . SHALLOW GLASSES .
- . 浅的 眼镜 .

30.浅杯。

['biːɪŋ] [səʊ] [mʌtʃ] ['prefrəb(ə)l] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['biːz] ['stɔːrɪŋ] ['hʌni] ,
Being so much preferable for the Bees storing honey ,
存在 所以 很多 优选 为了 这 蜜蜂 存储 蜂蜜 ,

对于蜜蜂来说，储存蜂蜜是更好的选择，

[dʒiː] . [en] . [ænd; ənd] [sʌn] [hæv; həv] [ˌɪntrə'djuːst] [ðɪs] ['siːz(ə)n] [ə; eɪ] [njuː] [ʃeɪp] , [meɪd] [ɒv; əv] [tuː]
G . N . and Son have introduced this season a new shape , made of two
G . N . 和 儿子 有 介绍 这 季节 一个 新的 形状 , 制成 的 二
['saɪzɪz] [wɪ'ðaʊt] [nɒbz] ,
sizes without knobs ,
尺寸 没有 旋钮 ,

GN and Son 本季推出了一款新造型，有两种尺寸，没有旋钮。

9½ [ɪn] .
9½ in .
9½ 在 .

9½ 英寸

[waɪd] [ænd; ənd] [fɔːr] [ɪn] .
wide and 4 in .
宽的 和 4 在 .

宽 4 英寸。

[diːp] , 4s .
deep , 4s .
深的 , 4s .

深，4秒。

6d . ; - [ɪn] .
6d . ; 13 in .
6d . ; - 在 .

6d.；13英寸。

[waɪd] [ænd; ənd] 4½ [ɪn] .
wide and 4½ in .
宽的 和 4½ 在 .

宽 4½ 英寸。

[diːp] .
deep .
深的 .

深的。

[praɪs] , 5s , 6d . - .
Price , 5s , 6d . 31 .
价格 , 5s , 6d . - .

价格，5先令，6便士.31。

[biː] [dres] [ɔː(r)] [prə'tektə(r)] .
BEE DRESS OR PROTECTOR .
蜜蜂 裙子 或者 保护者 .

蜜蜂服装或防护服。

[tuː; tə] [prɪ'vent] ['biːɪŋ] [stʌŋ] [wen] ['ɒpəreɪtɪŋ] [ɒn][ðə; ði] ['biːz] .
To prevent being stung when operating on the Bees .
到 防止 存在 被蜇了 什么时候 操作 在 这 蜜蜂 .

为了防止在给蜜蜂做手术时被蜇伤。

[praɪs] , 5s , , [baɪ][pəʊst] 6s . - .
Price , 5s , , by post 6s . 31 .
价格 , 5s , , 经过 邮政 6s . - .

价格 5 先令，邮寄价格 6 先令 31 便士。

[ðə; ði] [sə'lɪndrɪk(ə)l] ['ʃæləʊ] [wʊd] [haɪv]
THE CYLINDRICAL SHALLOW WOOD HIVE
这 圆柱体 浅的 木头 蜂巢

圆柱形浅木蜂巢

[ɪz] ['vɑːrnɪʃt] , [ænd; ənd] [wɪl] [biː; bi] [faʊnd] [mɔː(r)]['djʊərəb(ə)l][ðæn; ðən] [strɔː] ; ['glɑːsɪz] [ɔː(r)] [smɔːl]
Is varnished , and will be found more durable than straw ; glasses or small
是 涂漆 , 和 将要 是 成立 更多的 耐用的 比 稻草 ; 眼镜 或者 小的
[haɪvz] [wɜːkt] [ɒn][tɒp] .
hives worked on top .
麻疹 工作 在 顶部 .

表面涂有清漆，比稻草更耐用；玻璃杯或小型蜂箱可放置于其上。

[ðɪs] [haɪv] [ɪz]['əʊnli] [ə'dæptɪd] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [biː] [haʊs] , [ɔː(r)] [weə(r)] [ðə; ði] [prə'tekʃ(ə)n] [ɪz] [ɪ'kwɪvələnt]
This Hive is only adapted for a bee house , or where the protection is equivalent
这 蜂巢 是 仅有的 改编 为了 一个 蜜蜂 房子 , 或者 在哪里 这 保护 是 相等的
[tuː; tə][wʌn] ;
to one ;
到 一 ;

此蜂箱仅适用于蜂房，或防护性能与蜂房相当的地方；

['sɪmələ(r)][ɪn]['prɪnsəp(ə)l][tuː; tə][nəʊ] , - .
similar in principle to No , 18 .
相似的 在 原则 到 不 , - .

原则上与第18条类似。

[praɪs] [ɒv; əv] [haɪv] [ænd; ənd] [flɔː(r)] [bɔːd] , 15s . ;
Price of hive and floor board , 15s . ;
价格 的 蜂巢 和 地面 木板 , 15s . ;

蜂箱和底板的价格为15先令；

[ɪf] ['fɪtɪd] [wɪð] [bɑːrz] , 16s .
if fitted with bars , 16s .
如果 适配 和 酒吧 , 16s .

如果装有杆，则为 16 秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

['kɒmən] [strɔː] [haɪvz] [ˌtuː'tuː][sɪks]
Common Straw Hives 2 6
常见的 稻草 麻疹 2 6

普通草编蜂箱 2 6

[smɔːl] ['dɪtəʊ]['suːpə(r)]['dɪtəʊ][ˌtuː'tuː][sɪks]
Small ditto super ditto 2 6
小的 同上 极好的 同上 2 6

小号同上，超级同上 2 6

[smɔːl] ['wʊdn] ['suːpə(r)] [haɪvz] [wɪð] ['wɪndəʊ] [θriː][sɪks]
Small Wooden Super Hives with window 3 6
小的 木制的 极好的 麻疹 和 窗户 3 6

带窗口的小型木制蜂箱 3 6

[fˈlɔːbɔːdz] [iːtʃ] 2s , 6d , [ænd; ənd][θriː] -

Floorboards	**each**	**2s**	**,**	**6d**	**,**	**and**	**3**	**0**
地板	每个	2s	,	6d	,	和	3	-

地板每块2块，6块，3块

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [ˈstrɒŋli] [ˌrekəˈmendɪd] [ðæt] [ɔːl] [ˈbiːˌhaɪvz] [biː; bi] [pleɪst] [ˈʌndə(r)][ˈkʌvə(r)] ,

It	**is**	**strongly**	**recommended**	**that**	**all**	**beehives**	**be**	**placed**	**under**	**cover**	**,**
它	是	强烈	受到推崇的	那	全部	蜂箱	是	放置	在下面	覆盖	,

强烈建议将所有蜂箱放置在遮蔽处。

[tuː; tə] [prəˈtekt] [ðem; ðəm] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [sʌn] [ænd; ənd] [reɪn] , [ænd; ənd] [ðæt] [ðeə(r)] [ˈentrəns] [biː; bi]

to	**protect**	**them**	**from**	**the**	**sun**	**and**	**rain**	**,**	**and**	**that**	**their**	**entrance**	**be**
到	保护	他们	从	这	太阳	和	雨	,	和	那	他们的	入口	是

[ɪn][ə; eɪ] [saʊθ] - [ˈiːstən] [ˈæspekt] .

in	**a**	**south**	**-**	**eastern**	**aspect**	**.**
在	一个	南	-	东	方面	.

为了保护它们免受日晒雨淋，并且它们的入口朝向东南。

" [ˈtriːtɪs] [ɒn][ðə; ði][hjuːˈmeɪn] [ˈmænɪdʒmənt] [ɒv; əv] [ˈhʌni] [ˈbiːz] , " [baɪ][tiː] . [nʌt] -

"	**Treatise**	**on**	**the**	**Humane**	**Management**	**of**	**Honey**	**Bees**	**,**	**"**	**by**	**T**	**.**	**Nutt**	**10**
"	论文	在	这	人道	管理	的	蜂蜜	蜜蜂	,	"	经过	T	.	纳特	-

T. Nutt 著《蜜蜂人道管理论》10

" [biː] [ˈkiːpərz] [ˈmænjuəl] , " [baɪ][eɪtʃ] . [ˈteɪlə(r)][fɔːr]

"	**Bee**	**Keeper's**	**Manual**	**,**	**"**	**by**	**H**	**.**	**Taylor**	**4**
"	蜜蜂	守门员	手动的	,	"	经过	H	.	泰勒	4

《养蜂人手册》，作者：H·泰勒 4

" [ðə; ði] [biː] [ˈkiːpərz] [gaɪd] , " [baɪ][aɪ] . [eɪtʃ] . [peɪn] [fɔːr]

"	**The**	**Bee**	**Keeper's**	**Guide**	**,**	**"**	**by**	**I**	**.**	**H**	**.**	**Payne**	**4**
"	这	蜜蜂	守门员	指导	,	"	经过	我	.	H	.	佩恩	4

《养蜂人指南》，作者：IH Payne 4

[prɪˈpeəd] [ˈfʌŋgəs] [ɪn] [ˈpækɪts] ([ˈmeɪbi] [sent][baɪ][pəʊst][fɔː(r); fə(r)] 2d [ˈekstrə]) [wʌn]

Prepared	**Fungus**	**in**	**Packets**	**(**	**maybe**	**sent**	**by**	**Post**	**for**	**2d**	**extra**	**)**	**1**
准备	菌	在	数据包	(	或许	发送	经过	邮政	为了	2d	额外的	)	1

袋装预制菌菇（可邮寄，需额外支付2便士）1

[θəˈmɔmitəz] [fɔː(r); fə(r)] [nʌts] [haɪvz] ([kəˈlætərəl] [ˈbɒksɪz]) -

Thermometers	**for**	**Nutt's**	**Hives**	**(**	**Collateral**	**Boxes**	**)**	**10**
温度计	为了	纳特的	麻疹	(	抵押品	盒子	)	-

纳特蜂箱（辅助箱）用温度计 10

[ˈdɪtəʊ][ˈdɪtəʊ] ([ˈmɪd(ə)l][bɒks]) [faɪv]

Ditto	**ditto**	**(**	**Middle**	**Box**	**)**	**5**
同上	同上	(	中间	盒子	)	5

同上（中间框）5

[ˈdɪtəʊ][fɔː(r); fə(r)] [ˈkɒtɪdʒ] [haɪvz] [fɔːr]

Ditto	**for**	**Cottage**	**Hives**	**4**
同上	为了	小屋	麻疹	4

Cottage Hives 4 也一样。

[zɪŋk] [slaɪdz] , [ˈventɪleɪtəz] , & [siː] . , [ɪn][sets] , [fɔː(r); fə(r)] [nʌts] [haɪvz] -

Zinc	**Slides**	**,**	**Ventilators**	**,**	**&**	**c**	**.**	**,**	**in**	**sets**	**,**	**for**	**Nutt's**	**Hives**	**10**
锌	幻灯片	,	呼吸机	,	&	c	.	,	在	套	,	为了	纳特的	麻疹	-

适用于纳特蜂箱的锌制滑轨、通风器等，成套出售。10

[trænsˈkraɪbə(r)] [nəʊt]

Transcriber	**Note**
转录员	笔记

转录者注释

[ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l]['əʊnə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [bʊk] , ['frɑːnsɪs]['dɑːwɪn] ,

The	**original**	**owner**	**of**	**the**	**book**	**,**	**Francis**	**Darwin**	**,**
这	原来的	所有者	的	这	书	,	弗朗西斯	达尔文	,

这本书的原主人是弗朗西斯·达尔文，

[dɪ'saɪdɪd][tuː; tə] [peɪst] [ə; eɪ]['veri] [lɑːdʒ] ['bʊkpleɪt] ['kʌvərɪŋ] [ðə; ði][fɜːst] [θriː] ['pærəgrɑːfs] [ɒv; əv]

decided	**to**	**paste**	**a**	**very**	**large**	**bookplate**	**covering**	**the**	**first**	**three**	**paragraphs**	**of**
决定	到	粘贴	一个	非常	大的	藏书票	覆盖	这	第一的	三	段落	的

[ðə; ði] ['prefəs] .

the	**Preface**	**.**
这	前言	.

决定贴一张很大的藏书票，遮盖住序言的前三段。

[ə; eɪ] ['θʌrə] [sɜːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪntənet] [dɪd][nɒt] [rɪ'viːl] ['eni]['ʌðə(r)]['kɒpi][ɒv; əv] [ðɪs] ['vɒljuːm] .

A	**thorough**	**search**	**of**	**the**	**Internet**	**did**	**not**	**reveal**	**any**	**other**	**copy**	**of**	**this**	**volume**	**.**
一个	彻底	搜索	的	这	互联网	做过	不是	揭示	任何	其他	复制	的	这	体积	.

经彻底搜索互联网，未发现该书的其他任何副本。

[səʊ] , [ðɪs] ['nəʊtɪs][ɪz] ['kɒpid] [ðeə(r)] .

So	**,**	**this**	**notice**	**is**	**copied**	**there**	**.**
所以	,	这	注意	是	复制	那里	.

所以，这条通知被复制到了那里。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神